Journée des enfants et feu de la St-Jean à Hull (VOIR PAGE 4)

Demain: Nuageux

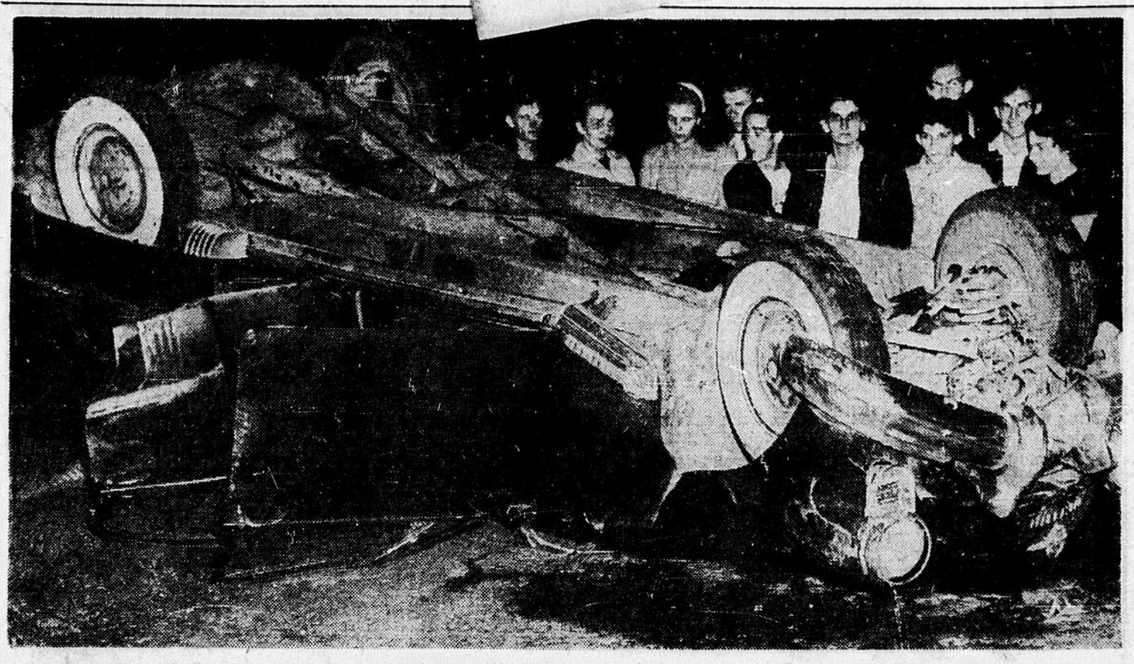
Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 13

38e année — No 145 | OTTAWA, LE VENDREDI 23 JUIN 1950 | Le numéro: 5 sous

LE SENAT
O-014-IJANV51
OTTAWA ONT



Le chauffeur de cette voiture, James Barbour, de Lachute, Qué., s'en est tiré avec quelques égratignures, mais il est actuellement détenu par la Sûreté provinciale qui fait enquête sur les circonstances étranges qui entourent l'accident. Barbour fut trouvé, dans sa voiture sens dessus dessous, par un automobiliste qui passait à la scène de l'accident, route No 17, à deux milles à l'est de Renfrew. L'accident s'est produit cette nuit.

(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)



Un jeune pommier de Woburn, Mass., apporté à Hull par le maire de cet endroit, M. Francis-H. Murray, a été planté hier après-midi dans le parc de l'hôtel de ville, au cours d'une courte cérémonie à laquelle assistaient les officiers de la ville, leurs épouses et plusieurs invités. Cette photo nous montre le maire Murray, le maire Alphonse Moussette, entourés des échevins et des invités qui prirent part à la cérémonie très significative.

(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)

LE SERVICE CIVIL EST DÉÇU ?

On a mal absorbé la pilule d'hier

Le gouvernement reprend d'une main ce qu'il donne de l'autre, disent les fonctionnaires irrités.

Une vague de protestations soulève aujourd'hui les fonctionnaires de l'Etat à la suite de la déclaration faite hier par le secrétaire d'Etat au sujet de la semaine de 5 jours au Service civil fédéral, avec augmentation des heures de travail.

Les protestations portent surtout sur la réduction des heures accordées aux fonctionnaires pour le repas du midi. On accepte tant bien que mal le principe d'augmenter les heures de travail, mais on proteste énergiquement contre la suppression de trente minutes à la période accordée le midi.

Dès l'ouverture des bureaux, aujourd'hui, les téléphones du bureau de l'ASCO ont été inondés d'appels venant de fonctionnaires protestant de la décision du gouvernement et demandant à leurs représentants de faire les représentations qui s'imposent aux autorités.

Entre temps, les commentaires vont leur train au Service civil. L'opposition porte surtout sur la réduction de la période allouée pour le diner.

Comme un employé le faisait remarquer, les fonctionnaires ont l'habitude de prendre le dîner dans leurs foyers. La plupart d'entre eux ne pourront se rendre à la maison, ce qui les obligera à se ruer vers les restaurants ne suffisant même pas à la demande actuelle.

"En outre, dit-il, nous ne touchons pas des salaires bien élevés, et la nécessité de prendre nos re-

(Suite à la page 22, col. 6)

La résidence du premier ministre coûte $550,000

Le gouvernement a demandé cet après-midi au Parlement de voter des crédits supplémentaires de $300,000 pour terminer l'aménagement de la résidence du premier ministre, rue Sussex. Cette somme va porter à $550,000 le coût total de l'acquisition et de la transformation de la vieille maison Edwards.

En effet, les subsides ordinaires comprennent déjà une somme de $80,000 affectée à cette fin, pour l'année financière en cours; durant l'année qui s'est terminée le 31 mars dernier, on avait dépensé, pour cette entreprise, $30,000. Par ailleurs, l'acquisition des lieux a coûté $140,000.

Le ministre des Finances, M. Douglas Abbott, a soumis les crédits supplémentaires à 3 heures cet après-midi. Dès l'ouverture de la séance de ce matin, à 11 h.,

(Suite à la page 11, col. 1)

Evadé capturé près de Sudbury

SUDBURY, Ont. (PC) — Laurier Pelletier, 22 ans, de la ville de Québec a retrouvé hier pendant quatre heures sa liberté, après s'être évadé de la prison-ferme de Burwash. Il a été capturé par des gardes qui l'ont rejoint pendant qu'il se rendait à pied à Sudbury.

Trente-sept enfants s'affaissent à Hull

La chaleur accablante a causé l'affaissement de 37 enfants à la messe d'ouverture de la journée des enfants, ce matin, au parc Jacques-Cartier. Les membres de l'ambulance St-Jean qui étaient sur les lieux ne cessèrent leur travail qu'une fois la foule dispersée. Les principaux officiers de l'ambulance sur les lieux étaient M. Roméo Lalonde, surintendant, Mme Pauline Mousseau, g.m.e., Mmes D. Jolicoeur et Cécile Bigras, gardes-malades, et plusieurs autres qui ont tous joué un rôle important.

Feu à Tilbury: $500,000 SUR LA BONNE PISTE?

Un automobiliste l'échappe belle près de Renfrew

Un automobiliste de Lachute, James Barbour, a échappé à une mort certaine, de bonne heure, ce matin, près de Renfrew, lorsque sa voiture capota et s'arrêta au milieu de la route, sens dessus dessous.

Il s'en est tiré avec de légères contusions. La Sûreté provinciale a toutefois déclaré qu'il était détenu jusqu'à ce qu'elle ait terminé son enquête.

Barbour était seul dans sa voiture et personne ne fut témoin de l'étrange accident qui se produisit à deux milles à l'est de Renfrew. Un automobiliste qui passait sur la route numéro 17, vers 12 h. 40, aperçut la voiture de Barbour, les quatre roues en l'air, et s'empressa de porter secours à la victime et d'aviser la police.

Le caporal James McDermot, de Pembroke, le caporal W. Thoop ainsi que le constable Robert Andrews, tous deux d'Arnprior, se

(Suite à la page 22, col. 6)

Embauchage doublé

GENEVE (REUTER) — L'embauchage industriel au Canada a doublé au cours des derniers vingt ans. C'est ce que l'Organisation Internationale du Travail a appris aujourd'hui.

M. Paul Goulet, adjoint du sous-ministre du Travail du Canada, a déclaré que le taux de production industrielle au Canada était si élevé qu'on avait accordé des augmentations de salaires équivalant à 53 p. 100 durant la même période.

"Cela veut dire, a souligné M. Goulet, que l'augmentation des salaires s'est accentuée au rythme de 53 p. 100 de plus que le coût de la vie."

On aurait trouvé des traces du bandit à Langton, Ont.

Par ailleurs, des empreintes digitales sont envoyées pour vérification à Ottawa et à Washington

LANGTON, Ont. — (PC) — Le vol d'une certaine quantité de lait, apparemment de la part d'un individu en fuite, qu'un employé de la compagnie de téléphone a aperçu plus tard, a donné à la recherche un nouvel espoir de retracer le bandit qui, mercredi dernier, a abattu de balles deux personnes qui le pourchassaient.

Un groupe de policiers, revolver en main, a convergé sur la ligne de division des cantons de Middleton et Houghton, non loin du village de Glen Meyer, à environ cinq milles à l'ouest de Langton.

Le lait fut volé au cours de la nuit, d'un puits de la ferme de Ream Hall. Un préposé au service téléphonique, Walter Stanson, a déclaré aujourd'hui avoir vu un individu en chemise blanche et pantalon khaki sautant une clôture et disparaissant dans le bois.

L'inspecteur A. R. Wright, de la Police provinciale qui dirige les recherches, a déclaré que les enquêteurs ont une bonne idée de celui qui peut être le fugitif.

"La façon dont le hold-up de la banque a été exécuté nous donne une bonne idée de l'individu recherché", a-t-il dit.

Le sergent-détective Oliver Borland, spécialiste de la police de Toronto en empreintes digitales, a trouvé des empreintes très visibles sur le pare-brise de la voiture volée que conduisait le bandit. On doit vérifier ces empreintes au quartier général de la Gendarmerie Royale fédérale à Ottawa et au "F.B.I." à Washington.

Stanson, qui a vu l'individu sauter la clôture, a déclaré que le fugitif semblait porter quelque chose dans ses bras. La police croit que le bandit qu'elle recherche est encore armé de la mitrailleuse Sten avec laquelle il a tué Art Lieman et William Gooddyn qui le poursuivaient après le hold-up.

La ferme Hall est située à un demi-mille de celle d'Alex McKenzie. Ce dernier a déclaré hier

(Suite à la page 22, col. 8)

Une collision; dix-huit morts

GUAYAQUIL, Equateur (PA) — Un autobus et une locomotive se sont frappés, hier, déclenchant une explosion d'essence et un incendie qui ont fait 18 morts et au moins 11 blessés.

Le désastre est survenu entre Guayaquil et Salinas. On apprend que plusieurs des blessés mourront probablement de leurs brûlures.

Un beau coup de filet à Hull: 14 jeunes arrêtés

La police municipale de Hull a fait une descente très fructueuse dans une salle de billards située à l'angle St-Hyacinthe et St-Etienne, hier soir, en arrêtant 14 jeunes gens qui comparurent ce matin en cour du recorder pour répondre à diverses accusations. Tous furent condamnés par le recorder Rodrigue Bédard à payer une amende de $10 et les frais ou 15 jours de prison. Quatre d'entre eux préférèrent le stage à l'ombre; les autres choisirent l'amende.

Depuis longtemps, disait aujourd'hui l'inspecteur J.-Maxime Lavigne, la police attendait le moment propice de visiter cet endroit. Les accusations portées contre les jeunes gens étaient les suivantes: avoir été pris dans une salle de billard alors que âgés de moins de 16 ans, après 9 heures le soir; avoir proféré des insultes à l'intention de passants, avoir obstrué le trottoir, s'être promenés deux sur la même bicyclette et nombre d'autres.

Pertes de $100,000

BROCKVILLE (PC)—Un incendie a détruit, hier, l'usine de la compagnie d'extincteurs chimiques Brockville, située au nord de la ville. Les dommages sont estimés à plus de $100,000.

Un des employés, M. George Buchanan, s'est infligé de légères blessures en sautant d'une fenêtre du troisième étage sur un toit avoisinant. Son état n'est pas grave.

L'édifice est complètement détruit, de même qu'un grand nombre de chariots et d'extincteurs. L'acide sulfurique dont on se sert pour emplir les extincteurs une fois terminés explosait à intervalles successifs, entravant considérablement le travail des pompiers.

Québec favorise un pont reliant Renfrew-Pontiac

QUEBEC (PC) — Le premier ministre a déclaré hier soir que son gouvernement favorise la construction d'un pont interprovincial à travers la rivière des Outaouais, entre le comté de Renfrew, Ontario, et le comté de Pontiac, Québec, tel que l'a proposé récemment le ministre fédéral des Travaux publics, M. A. Fournier.

M. Duplessis a révélé qu'il avait reçu une lettre de M. Fournier disant que le gouvernement fédéral paierait un tiers du coût de l'entreprise, si les gouvernements du Québec et d'Ontario s'en par-

(Suite à la page 22, col. 8)

Une usine de la Chatco est détruite par les flammes

L'incendie s'est déclaré à 3h. 25 ce matin— Deux autres établissements furent à un certain moment menacés par le feu

TILBURY, Ont. — (PC) — Un incendie a détruit aujourd'hui l'usine no 1 de la Cie Chatco Steel Products, Ltée, manufacturiers canadiens pour la compagnie d'automobiles Hudson.

M. Harold Shannon, président de Chatco, a déclaré à Toronto que les dommages s'élevaient à $300,000. Selon les pompiers, les dégâts se chiffreraient plutôt à $500,000.

M. Shannon a déclaré que l'incendie n'interromprait que la production des ateliers de menuiserie. Une "grande quantité" de matières premières a été épargnée, et on est à préparer immédiatement le transfert des ateliers de menuiserie à une autre usine.

L'incendie s'est déclaré vers 3 h. 25 ce matin. Deux heures plus tard, seuls les murs extérieurs demeuraient debout.

Tilbury est située à quelque 18 milles au sud-ouest de Chatham, dans la région sud-ouest de l'Ontario.

L'incendie a été découvert près de la chambre aux chaudières, à coté de la partie centrale de l'édifice d'un étage qui abritait l'atelier de menuiserie de la compagnie. Selon des témoins, en moins de cinq minutes la bâtisse tout entière était la proie des flammes.

Plusieurs heures après l'incendie, on n'en avait pas encore établi l'origine. Mais, à la prévôté

(Suite à la page 22, col. 6)

Une digue cède en C.-B.; Trail est gravement menacée

VANCOUVER (PC) — Les eaux de la rivière Fraser, augmentées par la pluie qui a tombé toute la nuit, ont fait céder une digue à Port-Mann, aujourd'hui. On a donné un ordre d'évacuation à 200 personnes qui vivent sur les rives de la Fraser, mais peu d'entre elles ont quitté leurs foyers, et à 9 heures ce matin, tout le monde était rentré chez soi. La digue avait cédé à 4 heures du matin.

Port-Mann est un centre ferroviaire des Chemins de fer nationaux, à 20 milles à l'est de Vancouver, sur la rive sud de la rivière.

La région de Port-Mann n'est pas comprise dans le principal réseau de digues de la vallée Fraser, et c'est une petite digue d'un quart de mille de longueur qui protège les terres basses des alentours.

"La situation n'est pas grave, a déclaré un porte-paroie de la police, qui dirigeait l'évacuation. La plupart des maisons sont construites sur des élévations."

(Suite à la page 22, col. 7)

Guide du lecteur

SOMMAIRE aujourd'hui

En plus des nouvelles internationales, régionales et locales, le lecteur trouvera aujourd'hui:

Annonces classées, pages ..... 20, 21 et 22
Bandes illustrées, page 6
Bridge, page 16
Editorial, page 3
Enfants, page 6
Femmes, page 8
Finance, page 23
Hull, pages ..... 4 et 5
Radio, page 14
Sports, pages ..... 18 et 19

Trop peu, trop tard, contre l'espionnage

Les amendements à la loi des secrets officiels ont été adoptés en troisième lecture, aux Communes

C'est par un commentaire laconique: "trop peu et trop tard", que trois porte-parole de l'opposition officielle ont accueilli hier en Chambre le projet de loi de M. Stuart Garson, ministre de la Justice, visant à amender la loi des secrets officiels.

MM. E. D. Fulton, Donald Fleming et John Diefenbaker ont reçu l'appui du Dr Pierre Gauthier, député libéral de Portneuf, qui a affirmé qu'on ne saurait prendre de mesures trop sévères quand il s'agit de traquer et de châtier ceux qui se proposent de détruire nos institutions par la révolution bolchévique.

Néanmoins, la Chambre a adopté le bill en deuxième et en troisième lectures, et l'a déféré au Sénat, non sans y avoir apporté trois modifications techniques qu'avait proposées M. Fleming.

Cependant, en expliquant le but et les origines des amendements projetés, M. Garson a affirmé que les clauses actuelles de la loi n'ont pas permis à certains des prévenus de 1946 d'échapper à leur châtiment. "Nous ne voulons pas fermer les portes de l'écurie

(Suite à la page 22, col. 3)

Soldats au ciel de Petawawa

Le dernier mot en fait de manoeuvres militaires montré au ministre de la Défense, à des députés et sénateurs — Conjectures sur ceux qui ne sautèrent pas

Par Guy de MERLIS

CAMP MILITAIRE DE PETAWAWA, Ont. (De notre envoyé spécial) — Une démonstration de force de tir, accompagnée du saut de 36 parachutistes, a eu lieu au bénéfice du ministre de la Défense nationale et d'une trentaine de sénateurs et membres de la Chambre des communes, hier soir, a plongé dans une angoisse momentanée les quelque 500 spectateurs qui en furent témoins.

Selon le plan minutieusement préparé, trois Dakota devaient lancer 36 parachutistes à une altitude de 1,000 pieds. Lorsque seuls deux des lourds appareils se videront et que le troisième continua son vol, sa porte grande ouverte, un frisson parcourut tous les spectateurs.

Ce n'est que plus tard que le ministre Brooke Claxton, après s'être mis en communication avec l'aéroport de Rockcliffe, révéla qu'une rupture des communications entre le haut commandement, à terre, et le pilote de l'appareil, fut la cause de l'abstention des 12 autres parachutistes. Faute d'ordre précis, le pilote ne donna pas le signal de sauter.

Avant d'obtenir ces éclaircissements, les spectateurs se perdirent en conjectures les plus diverses.

Les 36 parachutistes faisaient partie du Royal Canadian Regiment, un des trois régiments aéroportés de l'Armée active. Ce peloton d'infanterie était commandé par le lieutenant-colonel P. R. Bingham lui-même, commandant de l'unité. La plupart de ces parachutistes n'avaient pas sauté depuis un an, alors qu'ils terminèrent leur entraînement à Rivers, au Manitoba.

Avant l'explication "officielle", on était porté à croire que le chef de cette section avait refusé de sauter. Erreur, heureusement.

Cette démonstration de puissance de tir, qui sera répétée chaque semaine au bénéfice des membres de l'Armée de Réserve qui suivent un entraînement pratique au camp de Petawawa, se déroula en présence d'un nombre imposant d'officiers supérieurs de l'Armée active, de sénateurs et de députés, ainsi que d'un petit groupe de journalistes.

Sauf cet incident sans aucune conséquence toute la démonstration se déroula avec minutie et

(Suite à la page 22, col 5)

Deux cents millions cette année - Martin

Superbe tâche accomplie par les services provinciaux de santé — Le programme fédéral ouvre de nouvelles voies vers le progrès

HALIFAX (PC) — Les gouvernements fédéral et provinciaux dépenseront cette année la somme de 200 millions de dollars pour des fins de santé publique et d'hospitalisation. C'est ce que M. Paul Martin, ministre de la Santé et du Bien-être, a révélé aujourd'hui à l'assemblée annuelle de l'Association médicale canadienne.

Les provinces, dit-il, ont accompli une "superbe" tâche en assumant le principal fardeau de la santé publique, alors que le programme national de santé — en vertu duquel 3,000 entreprises provinciales au montant de 37 millions ont déjà été approuvées — leur ouvre de nouvelles voies vers le progrès.

Au nombre des mesures prises en vue d'assurer le progrès de la santé durant les années à venir, M. Martin a souligné les quatre suivantes:

Des relevés provinciaux touchant la santé et l'étendue de la maladie à travers le pays; l'organisation et l'outillage technique de nouvelles cliniques et une hospitalisation plus efficace; la formation des aspirants aux services de santé, et

(Suite à la page 22, col. 3)



Un groupe d'élèves des 8e et 9e années à l'école Bouchard de Brownsburg, Qué., apprennent les travaux sur bois, sous l'habile direction du R. F. Victorien, s.-c. Les élèves ont présenté avec succès une exposition des objets utiles et artistiques qu'ils ont fabriqués dans leur atelier moderne, au cours de l'année.

Inestimable travail dédié au relèvement des jeunes

Fondée pour occuper les loisirs des jeunes, l'association athlétique et littéraire Notre-Dame a accompli un travail remarquable depuis 7 ans

Par Germain Brière

Monseigneur Onésime Lalonde, P.D., curé de la basilique Notre-Dame d'Ottawa, a annoncé que la collecte, aux messes de dimanche prochain dans cette paroisse, serait au profit d'une oeuvre de relèvement des jeunes délinquants, incorporée en vertu d'une charte provinciale sous le nom d'Association athlétique et littéraire Notre-Dame.

A cette occasion, il convient de souligner le travail remarquable qu'accomplit depuis 7 ans, dans la paroisse Notre-Dame, cette association composée de laïques dévoués, dont l'aumônier actuel est M. l'abbé Alban Legault, vicaire.

L'Association athlétique et littéraire a d'abord été fondée dans le but d'occuper les loisirs des jeunes; peu après s'est formé, à l'intérieur de cette association, le Comité de relèvement des jeunes dont nous parlons.

Point de départ

Justement alarmés de voir les jeunes de la paroisse défiler chaque semaine à la Cour juvénile, y faisant si peu honneur à leur religion et à leur race, une dizaine d'hommes d'âge mûr se sont réunis autour de M. l'abbé A. Benoît, maintenant curé de Fassett, qui leur a donné les éléments nécessaires de psychologie et de criminologie, ainsi qu'une solide formation spirituelle, inspirée de la vie et de l'oeuvre de saint Jean Bosco. Puis, on s'est lancé dans l'action.

Après avoir rencontré l'officier de probation de la Cour juvénile, dont ils ont obtenu la liste des derniers cas venus du territoire paroissial, les hommes ont approché les jeunes garçons en cause et, constatant que dans 95% des cas il fallait traiter avec leur famille, ils ont fait l'abordage à la maison, parlant au père et à la mère de "l'erreur" commise par l'enfant, leur en expliquant les conséquences, en recherchant la cause pour y remédier.

Ces contacts avec les jeunes délinquants et avec leur famille se sont révélés très fructueux. Les hommes se sont faits les protecteurs de ces adolescents, les amenant aux parties de hockey, les invitant chez eux pour causer, leur trouvant un emploi à l'occasion les encourageant toujours et les aidant souvent de leurs deniers.

L'oeuvre continue

Depuis lors, le Comité de relèvement des jeunes a poursuivi sans relâche son travail dans l'effacement, sans faire de bruit, sans chercher la gloire. Un des rédacteurs de la revue "Relations", qui avait entendu parler de l'oeuvre, en a donné un exposé fort substantiel dans le numéro de septembre 1947.

Actuellement, quelque 10 hommes poursuivent l'oeuvre avec M. l'abbé Alban Legault, vicaire à la basilique, qui a remplacé M. l'abbé Benoît. Chaque semaine, l'un d'entre eux assiste à la session de la Cour juvénile et s'occupe de tous les petits Canadiens français de la ville, empêchant qu'ils aient leur dossier à la cour et qu'ils soient envoyés à l'école de réforme, puisqu'il se charge, au nom de ses associés, de la réforme désirée.

Aujourd'hui, les parents eux-mêmes amènent leurs enfants "difficiles" au Comité de relèvement, avant de les voir comparaître à la cour, ou bien ils signalent les tentatives de corruption dont leurs enfants pourraient être victimes. Comme résultats, les rues et les ruelles de la paroisse sont beaucoup plus paisibles et plus sûres pour les bons enfants, et les comparutions à la Cour juvénile sont beaucoup plus rares.

Le travail auprès des parents se fait encore selon une méthode précise, d'après un schéma sur le passé physique et moral de l'enfant, le milieu, les parents et l'état du logis. Dans certains cas, il faut obtenir du propriétaire des réparations essentielles pour permettre aux parents de rendre leur foyer attrayant, ou même aller à la Commission des prix pour exiger une baisse du loyer; souvent, il s'agit de faire rentrer la mère au foyer, en lui montrant qu'elle n'a pas besoin de travailler à l'extérieur, mais que ses enfants y gagneraient à trouver la maison propre et à s'y amuser au lieu de chercher refuge dans la rue.

Là où les hommes ne sont pas désignés pour changer le milieu familial, alors que c'est la mère qui est en cause, les dames de l'Action catholique se chargent du travail; bénévolement, tout comme les hommes, elles visitent la maman, se chargent au besoin des soins du ménage, distribuent des conseils salutaires. On conçoit que cette oeuvre demande beaucoup de renoncement, en plus de la préparation adéquate et de certaines aptitudes naturelles à établir des contacts avec les parents et les enfants.

Mesures préventives

Les membres du Comité de relèvement ont encore voulu organiser les loisirs des jeunes, en vue de prévenir le mal chez ceux qui n'en sont pas encore touchés et pour offrir un milieu sain à ceux qu'il s'agit de relever. Ils ont organisé des jeux de fers, des parties de balle, des patinoires. Grâce à une entente avec la Commission scolaire, un atelier de travaux manuels fut ouvert dans une école, il y a deux ans; en septembre, on recommencera à y inviter les jeunes, certains soirs, de 7 heures à 9 heures.

Pour la période des vacances et durant toute l'année dans certains cas, le comité a encore recours au placement familial pour soustraire l'enfant à l'influence d'un foyer contaminé. Une douzaine de garçons seront ainsi placés cet été dans des familles de cultivateur des environs; ces familles — il ne doit pas y avoir d'enfants — sont choisies avec soin, avec le concours des curés; les membres du comité font les arrangements, paient une bonne partie de la pension et vont visiter leurs protégés durant ce stage à la campagne.

Un souhait

Ce sont là autant d'heureuses initiatives qui contribuent à assainir les milieux où vivent les jeunes, à prévenir la criminalité juvénile et à en guérir les victimes. Pour obtenir à l'oeuvre si méritante un rayonnement toujours plus considérable et une efficacité plus complète, il est à souhaiter qu'on établisse dans la paroisse Notre-Dame un centre de loisirs, dont les jeunes ont un besoin particulier.

Il n'existe pas encore, dans cette paroisse, d'endroit organisé où les jeunes puissent se rencontrer et se divertir sainement; les adolescents y perdraient, en le fréquentant, leur caractère de "durs à cuire". Surtout ceux qui ont plus de 18 ans, que le Comité de relèvement ne peut plus atteindre par l'intermédiaire de la Cour juvénile, y bénéficieraient de l'influence heureuse qu'on peut très difficilement exercer sur eux par d'autres moyens.

Mariage Sarrazin-Desjardins béni à Hawkesbury

HAWKESBURY, Ont (DNC) — M. l'abbé Gérard Touchet bénissait samedi, en l'église St-Alphonse-de-Liguori, le mariage de Mlle Yolande Desjardins, fille de M. Rosario Desjardins à M. Jean-Paul Sarrasin, fils de M. David Sarrasin, décédé, et de Mme Sarrasin. M. Jean-Paul Leroux, oncle du marié, lui servait de témoin.

La mariée, accompagnée de son père, était vêtue d'une robe longue de dentelle et de tulle. Son voile, qui formait une traîne, était retenu sous un béguin de dentelle et piqué de muguets. Sa gerbe se composait de lys et d'oeillets blancs.

Mme Desjardins, mère de la mariée, portait une robe de sheer marine avec accessoires de même ton, et un corsage de roses rouges. Mme Sarrasin, mère du marié, avait un ensemble marine, un chapeau bleu orné de blanc et des accessoires marine.

Après une réception à la salle des Chevaliers de Colomb, M. et Mme Sarrasin partirent pour Montréal. Pour voyager, Mme Sarrasin portait un tailleur bois de rose, avec accessoires marine. Elle avait à l'épaule une gerbe de roses roses et jaunes.

A leur retour de voyage, ils éliront domicile à Hawkesbury.

Mme R. Sylvestre réélue présidente à Verner, Ont.

VERNER, Ont. (DNC) — Mme Rolland Sylvestre a été réélue à la présidence du cercle des Fermières de Verner, à la réunion de juin.

Les autres membres du conseil sont Mme O. Comeau, vice-présidente; Mmes J. Smith, H. Demers, O. Beaudry, R. Gagnon, A. Betty et D. Lafrenière, directrices.

A cette réunion, Mme Stanislas Bouffard a présenté une démonstration culinaire. Mme Denis Sylvestre, chargée du programme récréatif, a présenté son fils, Luc.

L'aumônier a adressé quelques mots aux membres du cercle. La présidente, Mme Sylvestre, a proposé que l'on invite les Dames Fermières de Ville-Marie à un pique-nique, qui aurait lieu le 16 juillet.

Mlle Monique Sylvestre remplissait la fonction de secrétaire à cette assemblée. Mme Andy Casaubon a présidé aux élections.

Travaux manuels à l'école Bouchard de Brownsburg

BROWNSBURG, Qué. (DNC. — De nombreux visiteurs se sont rendus récemment à l'école Bouchard, que dirigent les RR. FF. du Sacré-Coeur, pour y admirer les nombreux et jolis travaux manuels des garçons.

Parmi les visiteurs on a remarqué MM. les abbés V. Bouchard, curé, P. Manseau et F. Coursol, vicaire, ainsi que les commissaires.

Les 4e et 5e années, sous la direction des RR. FF. Fabes et Victor en présentèrent de nombreux dessins, particulièrement bien réussis.

La 6e année, sous la direction de M. G. Proulx, outre de nombreux dessins, exposait, comme initiation à la classe des travaux manuels sur bois, d'appréciables objets, tous exécutés à la main par les élèves. On y a admiré des silhouettes, des cartes géographiques découpées et divers dessins.

Les 7e, 8e et 9e années sous la direction des RR. PP. Marie-Antoine et Charles-Auguste, directeur de l'école, présentaient aussi un très beau choix de dessins. Ces élèves suivirent la 1ère année du cours de travaux manuels sur bois, sous la direction du R. F. Victorien.

Les parents de ces élèves purent constater les talents de leurs enfants en admirant les objets qu'ils ont fabriqués: porte-serviettes, séchoir et autres.

LE MATIN, ÉVEILLEZ-VOUS HEUREUX COMME UN ROI

Vous pouvez être sûr de l'efficacité de FRUIT-A-TIVES. Ce composé, préparé scientifiquement suivant l'ordonnance de médecins célèbres, a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

SAMEDI CHEZ CAPLAN

GRANDES AUBAINES EN ROBES EN VOGUE POUR L'ETE

Pour vous assurer la fraîcheur et la belle apparence tout l'été durant. De sheer frais, nylon imprimé, maillé frais, cotonnades et plusieurs autres tissus frais. En ravissants modèles. Tailles pour fillettes, jeunes filles et dames.



17.50

Costumes d'été

En teintes pastelles fraîches, entièrement doublés

Une aubaine en costumes que vous aimerez à porter durant plusieurs saisons à venir. Gabardine de rayonne en teintes de blanc et pastelles fraîches. Modèles à demi-ceinture et dos ample, ou ajustés. Tailles 10-18.

19.50

Vêtements pour dames, rez-de-chaussée





SPECIAL

Jupons de crêpe

pour dames

Vous voudrez certes des jupons-combinaisons plus attrayants cet été avec toutes vos robes de sheers et nylon ainsi que vos blouses légères pour paraître plus ravissante et aussi attrayante que ces fascinants jupons.

Rég. $3.98

2.59

Crêpe lavable avec large garniture de dentelle au haut et au bas. Coupe droite et semi-biais. Teintes: blanc, rose, bleu, maïs, mauve. Tailles 32 à 40.

Rayon de la lingerie pour dames, rez-de-chaussée

Un splendide assortiment de captivantes robes de nuit, pyjamas, jupons, caleçons, etc., pour dames, au rez-de-chaussée.

Escarpins "Spectator"

Toujours les favoris pour l'été

Un modèle considéré d'apparat, bien que de circonstances . . . chevreau blanc ou maillé avec garniture marine ou brune, talons cubains. Pointures AA à B et 4½ à 9.

$7 à $10

Rez-de-chaussée



Vente! Bas nylon

parfaits pour dames

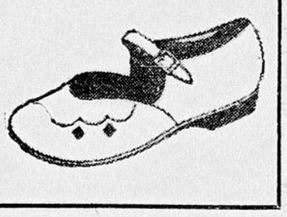
Tous de qualité parfaite, bas de nylon sheer en teintes estivales de chair, rose ou Suntime, entièrement diminués, couture foncée.

Régulier 1.50

1.19

Souliers pour garçonnets et fillettes

Une grande variété de styles, en cuirs de couleurs à choisir. Pour bébés jusqu'aux adolescents. Souliers de jeu ou d'apparat.



$3 à 7.95

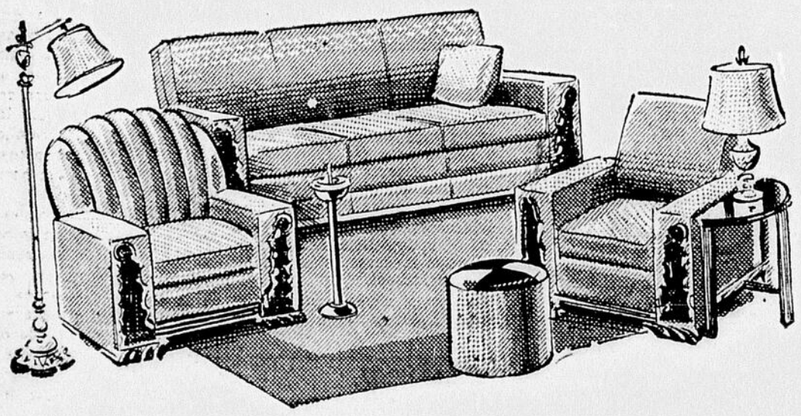
CAPLAN

Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h.

Nous vous recommandons d'acheter à crédit ou suivant un budget.

Ameublements chesterfield de 16 pièces

Mobilier chesterfield de 3 pièces, couverture de velours et reps. Un fauteuil et chesterfield de couleur vin, fauteuil club de couleur verte. Rempli de ressorts avec coussins réversibles remplis de ressorts



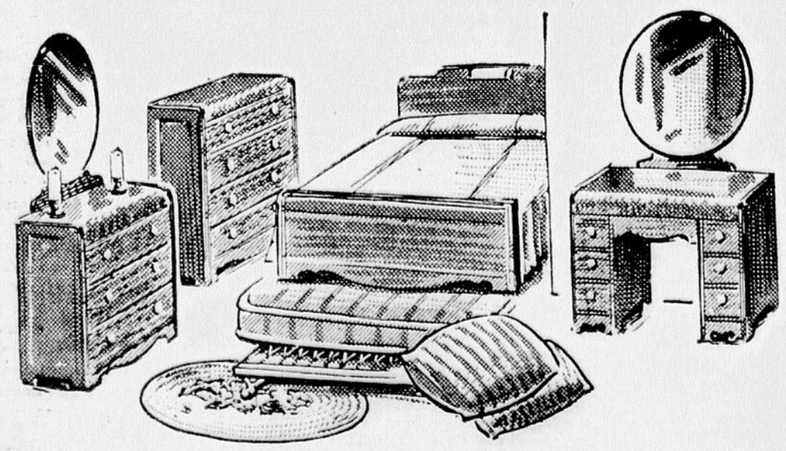
$169

- 1 table de bout
- 1 table à café
- 1 lampe de table
- 1 abat-jour pour assortir
- 2 coussins de soie
- 2 appuis-livres
- 1 lampe de bridge
- 1 abat-jour pour assortir
- 1 ornement de table
- 1 cendrier
- 1 gravure

AVANTAGEUSES CONDITIONS DE PAIEMENT

Ameublements de chambres à coucher de 16 pièces

Attrayant modèle moderne en un riche fini noyer. Les trois pièces se composent d'un lit régulier à panneaux, d'une spacieuse commode et d'un attrayant bureau avec grands miroirs vénétiens.



$149

- 1 matelas remplis de ressorts
- 1 sommier rigide
- 1 paire d'oreillers de plumes
- 1 nécessaire d'usage de 4 pièces
- 1 paire de couvertures de flanellette
- 1 gravure
- 2 tapis

AVAINTAGEUSES CONDITIONS DE PAIEMENT

EMMAGASINAGE GRATIS JUSQU'A DEMANDE



VETEMENTS DURABLES DE JEUX A DES PRIX BUDGETAIRES

Robes-soleil

pour fillettes

En coton avec boléro, l'idéal pour la ville ou le séjour de vacances. Roses, bleues et jaunes, tailles 4-6, 7-12.

1.98



Salopettes

pour tout-petits

Salopettes de whipcord sanforisé dans les teintes de bleu, brun, vin ou jaune. Tailles 2 à 6.

1.98

Complets de camp

pour garçonnets ....

Shorts d'athlète en teintes unies et chemises deux façons imprimées. Tailles 2 à 7.

2.98

Costumes-soleil

pour fillettes ....

Costumes-soleil pour toutes-petites, garnis de volants au dos, garniture zigzaguée. Roses, bleus, jaunes ou fleuris. Tailles 2 à 6.

2.98

Shorts d'athlète

Shorts de solide duck bleu, vin, marine ou brun. Tailles 2 à 7.

1.98

Rayon pour garçonnets et fillettes, au sous-sol.



Magasinez pour les enfants, grâce à notre plan budgétaire

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50. CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75.

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE VENDREDI 23 JUIN 1950

1 sur 40 ou 1 sur 25?

Le Sénat s'inquiète de l'ampleur sans cesse croissante du fonctionnarisme fédéral, passé de 46,000 membres en 1939 à 127,000, en 1950, soit une augmentation de presque le triple.

Au Comité des Comptes publics de la Chambre des communes, on a signalé lundi, 12 juin, que le nombre total des Canadiens au service du gouvernement fédéral, directement ou indirectement, atteignait 156,421. Pour arriver à ce chiffre, on prenait d'abord les 127,041 fonctionnaires réguliers de l'administration auxquels on ajoutait environ 30,000 employés surnuméraires ou indirectement à l'emploi de l'Etat, comme par exemple 15,000 employés des bureaux de poste locaux et les employés de divers ministères comme l'Agriculture, la Défense nationale et les Transports.

A ce total de 156,421, il faudrait ajouter les 13,000 employés des compagnies de la Couronne et d'autres agences fédérales comme le Conseil des Ports nationaux. On arrive alors à 170,000. Enfin, d'après un journal local, il y aurait encore à ajouter 112,000 employés des Chemins de fer nationaux et 3,000 membres de la Gendarmerie canadienne: le total passe alors à 285,000 fonctionnaires. Et l'on n'a pas tenu compte des 48,000 membres de nos forces armées! En les incluant dans l'ensemble, on touche les 330,000.

Par rapport à nos 13 millions de population, cela donne un fonctionnaire fédéral par 40 habitants, environ.

Mais ce n'est là qu'une partie de la réalité. Que l'administration fédérale se développe constamment, ce n'est pas nouveau. Comment y remédier, voilà qui est plus difficile à déterminer.

On parle actuellement de demander une enquête sur le fonctionnarisme fédéral. On en a même prêté l'intention à M. Jean Richard, député d'Ottawa-est. Quoi qu'il en soit de cette rumeur, l'enquête, si elle était accordée, servirait probablement de soupape de sûreté, permettant aux griefs des mécontents de se donner libre cours, à la suite de l'échec des demandes d'augmentations de salaires et de la lenteur des autorités à décider si, oui ou non, on généralisera la semaine de cinq jours.

Toutefois, afin d'assurer à cette enquête, si jamais elle avait lieu, un aspect positif, peut-être devrait-elle établir des comparaisons avec le fonctionnarisme d'autres pays comme les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Australie, susceptibles de fournir d'intéressantes analogies. De même, devrait-elle vérifier jusqu'à quel point le Canada serait suradministré: dans notre pays, nous avons une administration à trois échelons bien caractérisés, avec chacun son armée de fonctionnaires: le fédéral, le provincial et le municipal. L'addition du nombre total de fonctionnaires à chacun de ces trois échelons donnerait probablement une somme considérable, dépassant peut-être le demi-million, ce qui équivaudrait à une proportion d'un fonctionnaire par 25 habitants.

Voilà ce qu'il faut savoir pour se faire une idée exacte de la situation, au point de vue administratif.

Georges-Henri DAGNEAU.

Trois élections partielles

Le résultat des trois élections partielles fédérales tenues lundi dans les comtés d'Halifax, d'Annapolis-Kings et de Montréal-Cartier ont favorisé à la fois les libéraux et les conservateurs-progressistes, ceux-ci cependant plus que ceux-là. Les libéraux, en effet, détenaient les trois sièges, et ils se trouvent à en perdre un, au bénéfice de leurs adversaires, qui font donc un gain, ce qui est évidemment mieux qu'une perte.

Il n'y a sans doute pas beaucoup d'importance à attacher à l'issue de ces élections, du point de vue de la popularité générale des deux partis. Le gouvernement libéral de M. St-Laurent possède une telle force numérique qu'il peut difficilement la conserver tout entière, soit dans des élections particulières, soit dans un appel à tout le peuple. Il dispose maintenant de 183 députés sur un total de 262, contre les conservateurs-progressistes, 43.

Le premier ministre attribue la défaite de son candidat dans Annapolis-King à la personnalité de l'adversaire, M. George Nowlan, auréolé du prestige de sa récente élection à la présidence de l'organisation de son parti.

Pour Montréal-Cartier et dans Halifax, où le vote a été moins considérable qu'aux élections générales de l'an dernier, M. St-Laurent remarque que, cependant, la répartition des voix a été sensiblement la même, ce qui montre, dit-il, que la politique et l'administration du parti libéral jouissent toujours de la même faveur.

M. Drew, le chef conservateur-progressiste, trouve pour sa part que la victoire remportée dans Annapolis-Kings est un puissant facteur d'encouragement pour tous les adeptes de son parti, d'un bout du pays à l'autre.

Ainsi donc, dans les deux camps, on trouve de quoi être satisfait et interpréter pour le mieux, chacun à son sens, l'issue de ces scrutins particuliers qui n'ont, en définitive, aucune signification bien précise quant au jugement de tout le peuple sur la façon dont il est actuellement gouverné.

H. L.

Notre multiple citoyenneté

Les impérialistes canadiens se creusent la tête pour maintenir l'Empire à tout prix. Que de difficultés l'Irlande et l'Inde ne leur ont-elles pas causées par leur attitude? Ils s'inquiètent aussi du nationalisme sud-africain. Afin d'éviter, dans notre pays, la répétition de ce qui se passe dans d'autres pays de l'Empire, ils cherchent à créer une multiple citoyenneté.

C'est bien ce à quoi visent nos braves sénateurs par le projet de loi qu'ils viennent d'adopter et qui modifiera notre citoyenneté déjà fort compliquée. Il s'agit de donner une existence juridique au citoyen du Commonwealth.

Le correspondant parlementaire de TRIBUNE, de Sherbrooke, écrit d'Ottawa à son journal en marge de cette législation: "Désormais, risquera de devenir fou quiconque essaiera d'approfondir l'état civil d'un Canadien. En effet, un Canadien sera à la fois sujet britannique, citoyen canadien et citoyen du Commonwealth. Il est vrai qu'il faudrait normalement distinguer entre un état civil et des ingrédients de momification, mais quand on momifie, on s'interdit de pousser les distinctions trop loin."

Qu'est-ce que ce projet de loi signifiera, si la Chambre des communes est aussi dépourvue de sens canadien, que le Sénat? L'Irlande est une république. Cependant, un citoyen irlandais sera traité ici comme s'il était un sujet britannique, bien qu'il refuse de reconnaître le roi d'Angleterre comme l'autorité suprême dans son pays. Il en sera de même du ressortissant de la République de l'Inde, qui reconnait à peine la Couronne anglaise comme vague symbole du Commonwealth.

L'Empire est mort. Il ne sert à rien de chercher à le ressusciter. Ceux qui tentent d'enchainer le vivant Canada à cette momie se leurrent. Les faits finiront par l'emporter sur les théories juridiques abracadabrantes de nos impérialistes. Entre-temps, si jamais la Chambre des communes approuve ce projet de loi, nous serons des citoyens partout dans le monde, mais ici, chez nous, nous ne serons que des citoyens de troisième zone.

C. L'H.

La Bell Telephone et le français

Nous recevons la lettre suivante de Hearst:

"Je me permets de vous écrire pour vous mettre au courant d'une situation un peu étrange depuis un certain temps. Un gérant de district, dont j'ignore le nom, a ordonné au personnel de la Centrale de Hearst de répondre exclusivement en anglais aux appels téléphoniques. Si celui qui fait l'appel ne comprend pas l'anglais, il doit demander à la téléphoniste de parler français. Celle-ci lui répondra alors en français.

"Hearst compte une population de 2,500 habitants, dont 1,800 de langue française. Ne trouvez-vous pas cette situation anormale? J'ai pensé que la connaissance de ce fait vous intéresserait. On me dit que le bureau-chef a donné l'ordre de se montrer courtois envers le public, mais nous ne nous contentons pas de la courtoisie dans un pareil cas."

Nous faisons écho à cette lettre dans l'espoir que les autorités de la Bell Telephone corrigeront la situation dont on se plaint à Hearst. Evidemment, c'est déjà quelque chose de répondre en français à celui qui ne comprend pas l'anglais. Mais cela ne suffit pas. La Bell Telephone est un service public. Dans une localité dont la population, en grande majorité, est de langue française, les téléphonistes doivent répondre en français à toute personne qui se sert de cette langue. C'est ce que demandent la courtoisie et la justice.

Le français est langue officielle, aussi bien que l'anglais, au Canada. Les services publics ne peuvent en limiter l'exercice selon leur bon plaisir.

C. L'H.

AU JOUR LE JOUR

Le Souverain Pontife, fait remarquer un service de dépêches, n'a pas cru devoir modifier ses positions au sujet de l'internationalisation de Jérusalem. Il croit, en dépit des récents événements, que seul le plan d'internationalisation, adopté par l'Assemblée des Nations Unies, peut sauvegarder les intérêts chrétiens dans les Lieux saints et il demande aux catholiques du monde entier de l'appuyer. Au moment où l'on va entendre parler de nouveau de cette question, il est bon de rappeler l'attitude du Pape à ce sujet.

* * *

Radio-Varsovie radiodiffusait, il y a quelque temps, un communiqué officiel des gouvernements de la Pologne et de l'Allemagne occidentale, annonçant la signature entre les deux pays d'un accord qui reconnaissait la ligne Oder-Neisse comme frontière définitive et qui fixait les modalités de communications et de navigation sur ces deux fleuves. Les Démocraties occidentales ne veulent pas approuver cette frontière. Mais elles se trouvent dans une situation quelque peu contradictoire pour s'y opposer. Elles ne doivent pas oublier, en effet, qu'elles ont consenti à dépouiller la Pologne d'une partie de son territoire oriental au profit de la Russie et à donner, en dédommagement, à la Pologne une partie du territoire de l'Allemagne occidentale. Aujourd'hui, elles paient leurs erreurs de la dernière guerre mondiale.

* * *

C'est une heureuse idée de M. le chanoine Glaude, curé de Saint-Joseph de Hull, d'avoir pensé à demander une bénédiction spéciale pour cette ville, à l'occasion du 150e anniversaire de sa fondation.

* * *

Des gens se prononcent parfois contre la peine du fouet infligée pour certains crimes. Or, voici qu'un homme a été récemment arrêté à Calgary et reconnu innocent de ce qu'on lui reprochait. Au cours de sa comparution en Cour, il a raconté sa vie. Pendant dix ans, il s'était livré au crime. Sa dernière violation de la loi lui valut dix ans de prison et le fouet. C'est, selon cet homme, ce châtiment qui le "réveilla". Après avoir purgé sa peine, il décida de revenir dans la bonne voie. "On entend dire parfois, écrit le CANADA, journal de Montréal, que le recours à ces punitions corporelles n'a aucune vertu préventive et ne réussit qu'à endurcir les coupables dans le crime. L'homme de Calgary admet, cependant, que ce ne sont pas les dix années de pénitencier, mais bien les dures lanières de cuir qui lui ont fait retrouver le droit chemin." Le fouet a son utilité dans certains cas. Voilà une confession qui le prouve.

C. L'H.

BILLET

Femme de médecin

Mme Julia Richer, journaliste bien connue, était la conférencière invitée au déjeuner-causerie organisé par le comité féminin pour les dames de médecins qui prenaient part à la grande Journée Médicale de Shawinigan, en fin de semaine. Elle développa l'idée générale du rôle social de la femme de médecin, tout en faisant ressortir la nécessité et l'obligation pour toutes, aujourd'hui plus que jamais, de participer aux activités sociales de tout genre qui peuvent se présenter.

La femme a un rôle social à remplir même à l'intérieur de la vie familiale. Une fois le devoir familial accompli, sa mission lui commande encore d'autres activités. L'Eglise elle-même lui trace ses directives de façon claire et qui n'admet pas d'abstention. Mieux que quiconque, la femme du médecin connait les responsabilités qui l'attendent. En choisissant son mari, elle a choisi cette vocation médicale qui est un véritable sacerdoce social, une profession particulièrement humaine.

"On ne vient pas impunément en contact avec les pauvres, comme le fait quotidiennement le médecin, sans y laisser un peu de son coeur. Il y a des gestes qui lient. Cet état d'esprit fraternel et social influencera tous ses actes, continuait Mme Richer. Le christianisme, par Marie éleva la femme au rôle de compagne de l'homme, au rôle d'aide, en tous points semblables à lui. C'est le christianisme qui redonna à la femme sa véritable dignité individuelle.

Aide semblable à lui ne signifie pas cependant égalité absolue, au sens d'informité totale. L'homme et la femme restent essentiellement différents quant aux distinctions psychiques respectives, mais les diversités de sexes n'atteignent pas le fond essentiel humain, l'esprit, la personne. C'est ici que l'homme et la femme sont parfaitement égaux, quoique divers dans leurs propriétés spirituelles et personnelles. La femme a besoin de l'homme pour être pleinement femme, et l'homme a besoin de la femme pour être pleinement homme. Mais l'homme par ses aptitudes nettement portées aux oeuvres extérieures est plus indépendant, compte davantage sur soi que la femme, créée avant tout pour la vie intérieure et la maternité. Ils remplissent ainsi l'un envers l'autre un rôle complémentaire. L'homme est la tête, et la femme le coeur de la communauté familiale.

L'affranchissement social de la femme ne s'est pas produit sans heurts, non plus que sans excès regrettables dont le féminisme a été le plus frappant exemple. Cette théorie a fait de la femme un homme manqué.

Aujourd'hui, le rôle de la femme, aidé de l'homme dans la famille, la société, la vie publique a été nettement rétabli par des directives précises des Papes, surtout par Pie XII dont les enseignements récents obligent la femme à une action pratique dans toutes les sphères de sa vie, là où son influence peut être requise.

"On vous demande de participer à la vie publique. Allez-vous laisser la place à d'autres qui préconisent la ruine d'une certaine forme d'organisation sociale dont la famille est le facteur essentiel, à ceux qui collaborent à la restruction de son utilité économique, juridique, spirituelle et morale, "disait récemment Pie XII aux femmes catholiques du monde entier.

(L'Echo du Saint-Maurice, 10 juin 1950.)

VARIETES

Une visite à Maria Chapdelaine

Par L. Josserand

Le roman de Louis Hémon, Maria Chapdelaine, reste présent à toutes les mémoires. Celle qui inspira, dit-on le jeune romancier, vient de mourir, il y a quelques semaines, M. Josserand, qui a eu l'heureuse fortune de la rencontrer, au cours d'un récent voyage au Canada, a bien voulu évoquer pour les lecteurs de l'Education Nationale, les souvenirs de cet émouvant pèlerinage.

Lorsqu'à l'automne de 1911, Louis Hémon, jeune avocat parisien, fils d'une famille universitaire, s'en vint au Canada en quête d'un sujet de roman, ce fut pour beaucoup le hasard qui le conduisit à Péribonka, près du lac St-Jean, à quelque 300 kilomètres au nord de Québec. Un jour de juillet 1912, traversant le lac sur un petit bateau fort opportunément baptisé "Le Nord", il lia conversation avec un "habitant" de Péribonka, Samuel Bédard. Celui-ci cherchait un valet de ferme. Louis Hémon s'offrit et, sur-le-champ, fut engagé. Il vécut ainsi la vie du paysan défricheur à la lisière de la forêt nordique. Pour un salaire de 8 dollars par mois, il participa aux travaux rustiques qu'il a si bien décrits, dessoucha, soigna les animaux. Il s'était réservé simplement le jeudi après-midi et le dimanche. Il n'avait guère d'expérience, mais montrait beaucoup de bonne volonté. Personne ne se douta jamais, pendant son séjour, de sa véritable qualité: on s'étonnait seulement qu'il reçut des lettres et écrivit beaucoup! Il a laissé le souvenir d'un garçon tranquille, réservé, parlant peu, se mêlant peu à la population, en dehors des Bédard et de leurs proches. On le croyait un peu sourd: probablement ne comprenait-il pas toujours la langue qu'on parlait autour de lui avec un accent particulier et dont il a reproduit les vocables avec une grande vérité.

A une centaine de mètres de la maison Bédard, une autre ferme était exploitée par la famille Bouchard. La fille aînée, Laura, était l'épouse de Samuel Bédard. Il y avait six autres enfants, parmi lesquels une jeune fille, Eva. Comme il se doit, les deux foyers n'en faisaient qu'un et l'on travaillait en commun les deux terres. Louis Hémon connut donc parfaitement les deux familles et c'est d'Eva Bouchard qu'il fit Maria Chapdelaine. Au ménage Chapdelaine il a donné les prénoms du ménage Bédard. Le personnage du père Chapdelaine a été inspiré partie par M. Bouchard avec sa vie de pionnier instable et nomade, partie par Samuel Bédard avec ses chansons et son penchant au sommeil. Ce dernier vit encore. Un voisin plus éloigné, Muret, fournit le personnage d'Edwige Légaré. Il n'est pas jusqu'au Charles-Eugène qui ne soit authentique.

Le 28 décembre 1912, Louis Hémon quitta les Bédard, profitant de l'occasion d'une voiture qui devait le conduire vers les pays du sud où roulaient déjà les "chars mécaniques". Il passa une quinzaine de jours "enterré sous des papiers" dans un hôtel de Saint-Gédéon, sur la rive orientale du lac, puis quelques mois à Montréal où il acheva sa rédaction. Il se rendait dans l'Ouest canadien lorsqu'il fut tué au passage à niveau de Chapleau, dans l'Ontario, par un train qu'il n'avait pas vu venir. Il ne sut jamais que son manuscrit avait été accepté.

Depuis lors, le temps a laissé sa marque et apporté quelques changement, même dans ce pays "sauvage". Le barrage de l'Ile Maligne, sur le désersoir du lac, a élevé de quelques mètres le niveau de l'immense nappe d'eau et élargi les basses vallées affluentes. Les routes multipliées ont effacé l'écrasant isolement: à Ste-Monique-de-Honfleur, c'est sur un pont que l'on traverse maintenant la Péribonka et non plus à même la rivière au risque d'entendre, aux premières annonces du printemps, la glace craquer sous le traineau. Et surtout, la forêt, vaincue, n'enserre plus les maisons de son ombre menaçante car, depuis un tiers de siècle, d'autres Chapdelaine ont continué, avec leur âpre volonté et leur courage farouche, à "faire de la terre".

Néanmoins, rien na été transfiguré. Les maisons Bédard et Bouchard sont à leur place, intactes, toutes proches, maintenant d'une route "pavée", mais toujours seules à l'écart du village. Aucune autre ne s'est rapprochée d'elles. Le village lui-même n'a guère évolué. Le pays s'est peu peuplé, du moins, aux alentours mêmes de Péribonka. Si d'autres parties de la Plaine du St-Jean, la rive sud, par exemple, avec leur terre grasse, leurs champs bien cultivés, leurs fermes cossues, leurs routes bordées d'arbres, rappellent, à s'y méprendre, maintes campagnes françaises, par contre, autour de Péribonka, le sol est moins fertile: les rivières l'ont recouvert de sables, parfois amoncelés en dunes. Le climat garde aussi sa rudesse, ses températures extrêmes: en décembre, dans un local non chauffé, l'encre gèle au bout du stylo! Enfin — c'est ce qui frappe le plus — l'esprit et la langue sont tels que les a dépeints Louis Hémon, le premier, avec ses qualités profondes et fécondes, la seconde, avec son archaïsme touchant.

Mlle Eva Bouchard n'a pas quitté la ferme paternelle. Après avoir été, pendant un temps, institutrice à Péribonka même, elle s'est donnée à de jeunes neveux orphelins et s'est consacrée au culte du souvenir. Sur ses initiatives, un monument de granit a été élevé, au bord de la route, à la mémoire de Louis Hémon, un foyer Louis-Hémon a été créé et, enfin, la maison Bédard a été transformée en musée.

Les deux petites pièces aux parois de bois sont restées telles qu'elles étaient au temps de Samuel, de Laura et de leur garçon de ferme improvisé. Voici le gros poêle, centre de la vie au cours du long et terrible hiver, le lit des Bédard, les meubles que connut Louis Hémon, l'étroite couchette où il dormit, la tête tout contre l'escalier raide qui conduit au grenier. La piété de Mlle Eva Bouchard y a ajouté les rares souvenirs qu'il a laissés: l'unique photographie prise de lui pendant son séjour au Canada, sa vieille valise de cuir, la machine à écrire sur laquelle il composa les pages devenues célèbres.

Dans une annexe qui était jadis le hangar, se déroule toute l'histoire du roman: les éditions successives, des photographies diverses — notamment de l'inauguration du musée que rehaussèrent de leur présence des personnalités notoires, canadiennes et françaises — des souvenirs de visiteurs et d'innombrables lettres adressées à Mlle Eva Bouchard de tous les points du monde.

Ni ostentation, ni luxe. Rien que des choses simples, en harmonie avec un pays simple et avec des gens à qui la renommée n'a rien enlevé de leur modestie . . .

Mlle Eva Bouchard égrene ses souvenirs avec la tranquille sérénité et la distinction fine qui la caractérisent . . . — Je viens d'apprendre sa mort; mais, même disparue, elle conservera longtemps encore son rôle de gardienne de la flamme, digne de l'émouvante et fière devise des Canadiens français du pays de Québec: "Je me souviens!"

S. I. F.

L'HISTOIRE DES CONFLITS INTERNATIONAUX

La réalité de la situation

Par A. DASCALAKIS
Professeur à l'Université d'Athènes

L'humanité entière est actuellement en proie à une inquiétude mortelle: nous trouvons-nous à la veille d'une nouvelle guerre mondiale? Et ce sentiment qui se présente à l'homme à chaque instant comme une question adressée plutôt à lui-même qu'aux autres pèse sur toutes les âmes, dirige toute manifestation matérielle et morale de la vie, paralyse toute initiative créatrice et garde l'humanité entière dans une angoisse énervante qui, même s'il n'existait pas d'autres causes réelles, mènerait fatalement le monde au désastre.

Mais indépendamment de l'existence ou non de causes réelles et inéluctables pour un nouveau conflit mondial, au point de vue psychologique, le monde se trouve dans un état où, chaque fois qu'il est arrivé dans le passé récent ou lointain, il n'a jamais évité la guerre. L'histoire de l'humanité nous offre sur ce sujet des lois inflexibles. La seule conception que nous constatons dans ces lois par rapport aux autres qui régissent la vie humaine est . . . qu'elles ne comportent aucune exception.

Tout ce qu'on dit à l'heure présente sur la "guerre froide" et les efforts angoissés pour sauvegarder la paix par la découverte de solutions même provisoires, n'est pas d'aujourd'hui. Tout cela se retrouve presque stéréotypé dans l'histoire de l'humanité à la veille de tous les grands conflits. La "guerre froide", et les efforts nerveux pour éviter le conflit se sont produits et même pendant un long laps de temps entre Athéniens et Lacédémoniens, avant la guerre du Péloponèse. La guerre froide et les négociations pour trouver un compromis ont duré des dizaines d'années mais ils ont abouti à une guerre de trente ans qui fut le premier grand conflit européen. On remarque la même chose pour les guerres postérieures, comme la guerre de la Succession d'Espagne, les guerres de la Révolution française, la guerre franco-allemande, etc. Mais pourquoi recourir à un passé lointain puisque les plus âgés d'entre nous ont vécu la période qui a précédé les deux guerres mondiales et se rappellent les récriminations, les querelles de presse, les éditions de propagande et en même temps les proclamations pacifistes et les efforts pour trouver des compromis jusqu'à ce que tout cela aboutisse au conflit fatal . . .

Ce sinistre enseignement sur le passé de l'humanité renforce la conviction largement répandue que nous nous trouvons aujourd'hui à la veille d'un nouveau grand conflit mondial. Les peuples, aujourd'hui se préparent en moyens guerriers. Ces préparatifs tant en accumulation quantitative qu'en efficacité mortelle ont surpassé tous ceux du passé. Et si loin que ceux du passé. Et si loin que nous nous tournions vers les profondeurs de l'histoire, c'est en vain que nous chercherions un exemple dans lequel les peuples ont procédé à des armements de grande envergure en combinaison avec des accords secrets, des alliances militaires, etc. et, s'étant ensuite mis d'accord, aient renoncé à leurs ententes secrètes, aient rompu leurs alliances et jeté à la mer les armes acquises aux prix de tant d'efforts et de sacrifices. Au contraire, les alliances et les armements ont toujours abouti à un conflit. Non seulement parce que les peuples ne savaient que faire des armes et regrettaient de jeter à la mer et de sacrifier leurs alliances sur l'autel de la paix. Mais aussi parce qu'avant de forger ces armes et de conclure ces alliances, ils avaient exactement pesé la situation internationale et ils étaient imbus de l'esprit qui devait fatalement conduire un jour à l'inévitable guerre.

Mais, avons-nous besoin des enseignements de l'histoire pour comprendre où la situation actuelle de "guerre froide" d'efforts désespérés pour trouver des compromis, d'alliances militaires et d'armements terrifiants en engins de destruction conduira l'humanité? Un regard sur la situation politique internationale actuelle suffit pour nous amener au complet sentiment de la réalité. Depuis la fin de la seconde guerre mondiale cinq années se sont écoulées et toutes les questions qui constituaient justement les divergentes causes du conflit restent sans solution. Plus encore, comme si les grandes divergences qui divisaient alors l'humanité ne suffisaient pas, beaucoup d'autres s'y sont ajoutées, pour la plupart entre les vainqueurs de la guerre. Et bien plus encore, toutes ces divergences se sont identifiées avec des idées sociales et politiques qui ont irrémédiablement divisé les peuples en manifestations psychiques et en systèmes de gouvernement, constituant un phénomène unique dans l'histoire. Il existe entre ces deux mondes une opposition si radicale et indépendamment des divergences ethniques, que seule l'extermination de l'un comme système de vie politique et morale peut donner à l'autre le sentiment de sécurité.

Cinq ans après la fin de la seconde grande guerre mondiale et bien qu'avant qu'elle fut effectivement terminée on ait créé l'Organisation des Nations Unies, sur laquelle fut basée la solution des différends et la paix durable, les traités de paix n'ont pas encore été signés avec les plus considérables des adversaires, les Allemands et les Japonais parce qu'il est impossible de trouver un compromis. La Russie s'irrite contre l'Italie, l'Amérique rompt les relations avec la Bulgarie, menace d'en faire autant avec la Hongrie. On parle déjà de dénonciation des traités de paix avec les anciens satellites d'Hitler maintenant satellites de Staline.

Et tout cela, comme nous l'avons dit sans tenir compte des nouvelles divergences politiques et morales qui divisent irréparablement le monde actuel. Ainsi, pendant qu'on parle tant d'efforts angoissés pour trouver des solutions de conciliation auxquelles ne croient probablement pas ceux qui les proposent, la "guerre froide" se poursuit, chaque jour plus intense. Les alliances militaires sont annoncées ouvertement et la course aux armements a fini par être proclamée avec orgueil. Nous ne savons pas ce qu'il faut de plus pour nous persuader que nous nous trouvons à la veille d'un nouveau conflit mondial, le plus terrible de tous peut-être. Certes nous ne devons pas nous-même semer la crainte et la panique dans les classes populaires. Mais il serait plus dangereux encore, dans des moments si critiques de manquer du sentiment des réalités.

(Le Messager d'Athenes).

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Gloires d'autrefois et d'aujourd'hui

21 juin 1950.

Monsieur,

Qui donc a prétendu que si le ridicule tuait, les membres du Conseil municipal de Hull auraient péri, séance tenante, lors du changement de nom des rues de la ville?

Après tout n'est-il pas normal que nous honorions les glorieux vivants bien avant les morts? Passerons-nous pour des ingrats devant la postérité qui nous jugera? Allons-nous manquer une aussi belle occasion que le 150e anniversaire de notre ville pour mettre en évidence ceux qui dans les siècles à venir seront à jamais fameux, tels que les Moussette, les Emond, les Laramée, les Baillot et autres grands parmi les grands?

Nous avions une rue Montcalm! Mais est-ce que Montcalm est déjà venu à Hull? Et puis il a été vaincu, Montcalm, tandis que l'échevin Laramée, lui, s'est fait élire! Il faut savoir reconnaître le mérite là où il loge vraiment. Pas de gloire frelaté, seuls les vrais grands ont droit de cité dans l'Histoire. Baillot est le seul tavernier de la ci-devant rue d'Youville: changeons d'Youville pour Baillot. La ci-devant rue Montcalm se termine sur une devanture où figurent les emblèmes de l'échevin Laramée: deux poteaux lumineux à l'enseigne de la bière et du porter; changeons le nom de Montcalm à celui de Laramée. Et lancés sur une si bonne voie pourquoi n'aurions-nous pas le boulevard Frontenac (bien entendu pas en l'honneur de FEU le gouverneur de la Nouvelle-France mais de la bière de ce nom, la rue Black Horse, la rue Dow et ainsi de suite. Délicate attention on pourrait baptiser (et surtout sans eau!) l'ex-chemin d'Aylmer en boulevard de la commission des Liqueurs. Après tout pourquoi pas?

Et pourquoi pas le boulevard Moussette? Je suggérerais même que l'on donne le nom des parents du maire régnant à toutes les rues qui réunissent l'ex-Boulevard Municipal au boulevard Saint-Joseph (dont il faudra éventuellement changer le nom, bien entendu!) Si le petit-fils de Louis XIV, ce duc de Berry qui n'est même jamais venu à Hull, à droit aux honneurs d'une rue dans notre ville, pourquoi n'agirions-nous pas de la sorte à l'égard des parents de notre dévoué magistrat qui fait tellement honneur à notre cité? Mettons courageusement de côté la peur du ridicule et soyons coeur franc! comme le veut notre devise. Non ce n'est pas à Hull que nous aurions peur des qu'en dira-t-on! Nous n'avons pas craint d'adopter comme couleurs municipales le bleu et le jaune de Guillaume d'Orange. Ne nous laissons pas arrêter par les critiques des jaloux qui sont trop petits pour mesurer la taille de nos héros municipaux.

Et puisque nous y sommes, pourquoi pas changer aussi le nom de la ville de Hull? Si nous avons décidé d'imposer des pensums aux postillons régionaux, pourquoi ne pas être logique avec nous-même et étendre ces devoirs de vacances à tout le service canadien des Postes?

Au fait, pourquoi pas Mouffetteville?

Pierre Chaloult
Hull, P. Q.

La bible vous parle...

Saül dit à David: "Tu ne peux aller contre ce Philistin pour combattre avec lui, car tu es un enfant, et il est un homme de guerre depuis sa jeunesse." David dit à Saül: "Lorsque ton serviteur faisait paître les brebis de son père, et qu'un lion ou un ours venait et enlevait une brebis du troupeau, je me mettais à sa poursuite, je le frappais et j'arrachais la brebis de sa gueule; s'il se dressait contre moi, je le saisissais à la mâchoire, je le frappais et je le tuais. Ton serviteur a tué le lion comme l'ours et il en sera du Philistin, de cet incirconcis, comme de l'un d'eux, car il a insulté les troupes du Dieu vivant." David ajouta: "Yahweh qui m'a délivré du lion et de l'ours, me délivrera aussi de la main du Philistin." Et Saül dit à David: "Va et que Yahweh soit avec toi."

I Sam. 17, 3-37.

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible.)

Villes et villages au Canada

CONSECON

Le village de Consecon est situé dans le comté Prince-Edward, en Ontario, et sur le réseau des chemins de fer nationaux du Canada, à 20 milles à l'ouest de Picton.

Le nom de cette localité vient, paraît-il, d'un mot missassauga signifiant "brocheton" ou "petit brochet".

Cette application fut d'abord donnée au lac sur le bord duquel le village est construit. Il a fini par désigner celui-ci.

La population de cet endroit s'élève à environ 350 âmes, suivant les statistiques les plus récentes.

La valeur de la production minérale canadienne s'est élevée à $890,218,836 en 1949. Elle a fait plus que doubler celle de 1939.

(Quick Canadian Facts)

SAMEDI le 24 JUIN 1950
175ème jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.12 7.52
Lune 1.55 0.26

Le Droît

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

SAMEDI le 24 JUIN 1950
Fête Nat. de la St-Jean-Baptiste
QUARANTE-HEURES
St-Albert: 24, 25 juin.

Quatre — HULL, LE VENDREDI 23 JUIN 1950 — Pronostics: NUAGEUX

M. le chanoine R. Glaude remet une bénédiction papale au maire

M. le chanoine Rodrigue Glaude, curé de St-Joseph de Wrightville, a remis hier soir à Son Honneur le maire Alphonse Moussette, au cours d'une courte cérémonie qui se déroula à l'hôtel de ville, en présence d'un bon nombre d'invités, un document accordant une bénédiction apostolique spéciale au maire, aux échevins et aux officiers actuels de Hull.

Le texte du document est le suivant:

"Monsieur le Maire J. A. Moussette, les échevins et les officiers actuels de Hull, humblement prosternés aux pieds de Votre Sainteté, implorent une Bénédiction Apostolique spéciale.

Le Très Saint Père accorde la bénédiction demandée.

Donnée au Vatican ce 26 avril 1950.

Signé: Joseph Migone, Archevêque de Nicodème."

M. le chanoine Glaude a rapporté la bénédiction de Rome où il a récemment fait un pèlerinage de quelques semaines. "J'ai apporté une bénédiction semblable, a dit le prélat hier soir, pour la Commission scolaire et pour le personnel enseignant, une autre pour les paroissiens de St-Joseph, une autre pour le directeur, les professeurs et les élèves de l'Externat classique de Hull.

"Veuillez croire, a dit le chanoine Glaude en présentant le cadre au maire, que vous étiez dans ma pensée et que vous et les échevins avez été bénits par Pie XII, le pape glorieusement régnant. J'ai pensé vous être agréable en vous apportant ce document qui en fait foi; à l'occasion des fêtes de notre ville, que cette bénédiction apostolique soit pour vous, pour vos familles et notre ville, une source de faveur célestes."

En remerciant M. le chanoine Glaude, le maire Moussette déclara que "le cadre sera placé très en évidence dans la salle d'assemblée du conseil municipal afin qu'il soit une inspiration pour tous les dirigeants de la ville".

L'hon. Taché remet $5,000 au nom de son gouvernement

L'honorable Alexandre Taché, président de l'Assemblée législative, a remis cette semaine un chèque de $5,000 à la Commission d'Apprentissage des métiers du Bâtiment du district de Hull. Cette somme provenant du ministère provincial du Travail, porte à $15,000 l'octroi déjà reçu du provincial pour l'exercice financier 1950-1951.

C'est ce qu'a annoncé hier M. Arthur Gaudreau, président de la Commission, au cours de l'assemblée mensuelle qui se tint au Centre d'Apprentissage. Au cours de cette réunion, MM. Rodolphe Joly, Louis-N. Froment, de retour d'une semaine d'études à Poland Spring, Maine, déclarèrent: "que l'échange d'opinions entre les deux pays contribuera largement à améliorer l'enseignement des métiers".

M. Théo. Régimbald, directeur du Conseil provincial d'Apprentissage du Québec, a été délégué à une réunion du conseil provincial, le 1er juillet prochain.

L'assemblée fut ajournée après d'importantes discussions portant sur l'apprentissage dans Hull et la région.



M. le chanoine Rodrigue Glaude, curé de St-Joseph de Hull, de retour d'un pèlerinage à Rome, a présenté hier soir à Son Honneur le maire Alphonse Moussette, un document accordant au maire, aux échevins et aux officiers de Hull, une bénédiction apostolique spéciale. La présentation s'est faite au cours d'une courte cérémonie qui se déroula dans la grande salle de l'hôtel de ville.
(Photo "Le Droit" par Gilbert Dupuis)

Pommier de Woburn planté dans le parc Hôtel-de-Ville

"Puisse ce pommier de Woburn transplanté en sol hullois être le gage d'une entente cordiale entre cette ville et celle de Hull pour les années futures." Voilà ce que déclarait Son Honneur le maire de Woburn, Mass., M. Francis-H. Murray, au cours de la plantation d'un jeune pommier dans le parc Hôtel-de-Ville. Le maire Murray et le maire Moussette, de Hull, furent les premiers à recouvrir les racines de l'arbuste d'une pelletée de terre. La pelle d'occasion, peinturée aux couleurs de la ville, or et bleu, fut présentée au maire de Woburn comme souvenir de la cérémonie imposante qui se déroula devant un bon nombre d'invités dont les échevins, leurs épouses et des citoyens éminents de la ville.

Plusieurs échevins prirent aussi part à l'opération du remplissage du trou creusé pour la plantation du pommier: MM. Lionel Emond, Louis Gagnon, Achille Morin, David Joanisse, Edmond Bériault, Edmond Laramée, Wilfrid Dussault et Henri Gauthier; de même que Mme Alphonse Moussette, Mme Francis-H. Murray, Mme Lionel Emond et Mme Gaston Ouellette, fille du maire Moussette; MM. Philippe Monfils, Joseph Caron, Liguori Gagnon, Emile Bond et John-F. Taylor, quelques-uns des plus vieux citoyens de notre ville.

Près du pommier fut apposée l'affiche suivante:

"Pommier présenté par Son Honneur le maire Francis-H. Murray, de Woburn, Massachussetts, Etats-Unis d'Amérique, en ce 150e anniversaire de fondation et ce 75e anniversaire d'incorporation de la cité de Hull."

En retour de la pelle qu'il avait reçue comme cadeau, M. Murray présenta au maire Alphonse Moussette, deux volumes, reliure de luxe, de l'histoire de Woburn. Un de ces volumes va au maire et l'autre, aux archives de la ville.



"Une plume à son chapeau", voilà le titre d'une des chansons qu'exécutèrent hier soir les fantaisistes Jean-Luc, au cours d'un programme musical présenté au parc Jacques-Cartier par le poste CKCH, en collaboration avec des talents locaux. A cause de la mauvaise température, une grande partie du programme dut être remise à dimanche après-midi. Les fantaisistes Jean-Luc, Lucien Ricard et Jean-Guy Marinier, sont ici photographiés alors qu'ils chantaient "Une plume à mon chapeau". Pour bien se mettre dans l'atmosphère de la pièce, eux aussi ont une plume à leur chapeau.
(Photo "Le Droit", par Gilbert Dupuis)

Feu de la St-Jean, parade des enfants, à Hull, ce soir

Le grand défilé de la St-Jean-Baptiste se mettra en marche à trois heures, demain après-midi — Messe de minuit, ce soir, à Eastview

Alors que les fêtes commémoratives de la ville de Hull se poursuivent avec un luxe particulier de manifestations, la célébration de la Saint-Jean-Baptiste, fête nationale des Canadiens français, vient ajouter un élément spectaculaire en prenant des proportions inusitées et en entrant elle-même dans le cadre des fêtes hulloises.

En effet, les sections de la Société Saint-Jean-Baptiste des villes d'Ottawa, de Hull et d'Eastview ont voulu inclure la plupart des manifestations du 24 juin de cette année dans le programme du 150e anniversaire de fondation et du 75e d'érection civile de la cité de Hull. C'est dans cette ville qu'aura lieu ce soir le feu de la Saint-Jean, c'est dans cette ville aussi que se rendra le défilé historique de demain après-midi; la messe de minuit, destinée à honorer notre patron national se déroulera cependant à la grotte Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview.

Voici les principaux événements qui se dérouleront ce soir et demain, tant dans le domaine des fêtes commémoratives de Hull que dans celui de nos manifestations patriotiques:

Ce soir

6 h. 30 — Rassemblement des enfants en face de l'hôtel "Standish Hall" et parade jusqu'au parc Jacques-Cartier. Des prix y seront distribués aux gagnants des concours qui se sont déroulés cet après-midi sur les différents terrains de jeux de Hull; les enfants seront aussi invités à prendre part à des concours d'amateurs.

9 heures — Feu de la Saint-Jean au parc Jacques-Cartier.

Minuit — Messe à la grotte Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview; la Société Saint-Jean-Baptiste honore et prie le patron des Canadiens français.

Demain

9 heures — Messes pour les écoliers dans les différentes églises.

3 heures — Défilé historique de la Saint-Jean-Baptiste, par les rues d'Ottawa et de Hull.

8 h. 15 — Concert à l'école technique d'Ottawa, organisé par le Club des 24, sous-comité de l'organisation des fêtes de la Saint-Jean-Baptiste.

P. S. — Pour les manifestations de dimanche, voir notre édition de demain.

Dernières directives en vue du défilé historique

"Il faut que la population des villes d'Ottawa, de Hull et d'Eastview sache que la Société St-Jean-Baptiste existe et que par nos démonstrations nous lui apportions un témoignage bien sensible de la solidarité et de l'union qui existent au sein de notre groupe."

Voilà ce qu'affirmait l'échevin St-Germain, lors de la dernière réunion du Comité de la fête nationale de la société.

Pour arriver à ce but, on demande à la population de prendre part aux manifestations patriotiques qui se dérouleront demain: on désire surtout que tous les Canadiens français adultes et de sexe masculin entrent dans le défilé.

Voici quelques directives qu'on voudra suivre demain, en vue d'assurer le succès du défilé.

1. Les écoliers qui participeront au défilé devront se rendre rue York, entre la rue Cumberland et l'avenue King Edward, pour 2 heures de l'après-midi.

2. Les scouts, louveteaux et guides s'occuperont de tous les drapeaux du défilé et marcheront en blocs de 24, 4 rangées de 6; ils devront se rendre pour 2 heures rue George, entre la rue Cumberland et l'avenue King Edward.

3. On demande aux hommes des différentes sections de la Société St-Jean-Baptiste, ainsi qu'aux chorales de se rendre, pour 2 h. 15 au plus tard, sur le côté est de l'avenue King Edward, entre les rues Clarence et Saint-Patrice.

4. Les fanfares et les corps militaires devront se rendre pour 2 h. 30 à la place qui leur a été assignée dans le programme du défilé.

5. Tous les autres groupements voudront bien se placer en bon ordre, vis-à-vis du numéro correspondant à chacun.

6. On demande aux fanfares et aux corps de clairons de jouer, dans la mesure du possible, des airs canadiens.

7. Les écoliers et les écolières marcheront en blocs de 64, ainsi que les membres des sections juvéniles et les sections d'adultes de la Société St-Jean-Baptiste.

8. On demande aux membres des sections d'Eastview et de Hull, ainsi qu'au contigent de la paroisse St-François-d'Assise d'arriver rue King Edward à 2 h. 15 au plus tard.

9. Afin de permettre aux spectateurs de bien voir le défilé, ce dernier fera deux tours sur lui-même rue King Edward, avant de s'avancer rue Rideau.

10. S'il pleut à 2 heures demain, le défilé sera remis au lendemain, à la même heure.

Voir aussi Hull page 13

M. Aldéric Lalonde meurt à Masson à l'âge de 51 ans

BUCKINGHAM, Qué. (DNC) — M. Aldérie Lalonde, ingénieur à la compagnie James McLaren de Masson, est décédé jeudi à sa demeure, 24, rue St-Louis, après une longue maladie. Il était âgé de 51 ans.

Né à Lefaivre, Ont., le 20 décembre 1898, il demeurait à Masson depuis 14 ans. Il était le fils de feu Sévère Lalonde et Azalie Bisson. A Thurso, il avait épousé, il y a 23 ans, Laurette Charette, qui lui survit.

Paroissien de l'église Notre-Dame-des-Neiges, il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil un fils, Guy, de Masson; quatre frères, Hilaire, de Gatineau, Philippe, de Fassett, Adrien, de Montréal et Jean, de Montébello; et deux soeurs, Mme Télesphore Lalonde, de Fassett et Mme J. Martin, de St-Paulin, Qué.

La dépouille mortelle repose à sa demeure, à Masson, d'où se fera le départ du cortège funèbre lundi à 9h. 45. Le service sera chanté en l'église paroissiale, à 10 heures.

L'inhumation se fera au cimetière de Thurso, où un libéra sera d'abord chanté à 11h 30 en l'église St-Jean-L'Evangéliste.

La direction funéraire a été confiée à la maison V. Brunet, 20, rue Denis à Buckingham.

Les membres de la fraternité sportive de Masson, Buckingham et la région, offrent leur condoléances à leur confrère, M. Guy Lalonde, et à sa famille.

ST-ALBERT, Ont.

ST-ALBERT, Ont. — (DNC) — MM. et Mmes Louis et Ernest Cayer ont fait un voyage à Montréal et Middlebury, Vermont.

M. et Mme Roméo Sanche, leur fils, Jacques, ainsi que M. Bruno Vinette étaeint de passage à Sudbury, dernièrement.

Mlle Jeannette Guertin, d'Ottawa, est actuellement de passage à St-Albert.

M. Fernand Bourgeois est de passage à Salisbury, Vt.

Service d'été – Autobus de Wakefield

EN VIGUEUR LE 25 JUIN 1950

DEPART D'OTTAWA			DEPART DE WAKEFIELD		
Dimanche excepté	Samedi seulement	Dimanche seulement	Dimanche excepté	Samedi seulement	Dimanche seulement
A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	
8.30	8.30	10.30	7.30	7.30	
			10.00	10.00	
P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.
5.30	1.30	1.30	8.00	4.00	12.10
11.30	5.30	6.30		8.00	5.00
	11.30	11.30			8.00
				A. M.	
				12.45	

Excursions au lac Philippe — Dimanches et jours de congé.

Horaires d'été maintenant en vigueur pour NORWAY BAY — BRISTOL — SHAWVILLE — MEACH LAKE — KINGSMERE — LAC McGREGOR

Horaires pratiques sur toutes les routes conduisant aux terrains de pique-niques et de villégiatures de notre circuit.

Tél: 5-1486 le jour — GATINEAU BUS CO LTD — Tél: 6-2974 le soir

TERMINUS D'OTTAWA: 87, rue Georges

Dr GERARD GAGNE

CENTRE MEDICAL DE HULL ENRG.

142, rue Champlain — HULL

Tél. Bureau: 2-3946. Rés. d'été: Aylmer 273

FERME DEMAIN LE 24 JUIN
fête de la St-Jean-Baptiste

KELLY-LEDUC LTD.

67, rue Wellington. HULL

Nanette

SPÉCIAL
EN FIN DE SEMAINE
VENTE de ROBES

Vaste assortiment de modèles, de couleurs et de tissus — Plusieurs en coton. Pointures 10 à 44.

7.95

Nanette Corsetière Ltée

Angle Principale et Eddy, Hull

Tél: 3-3590

BÉLANGER

Un message pour vous madame: pour votre confort au foyer, cuisinez à l'électricité

Le "Joly"

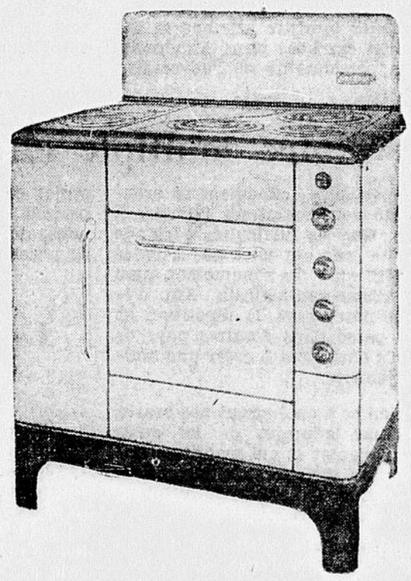
COMBINE-ELECTRIQUE
CHARBON ou BOIS

Le "Joly" est un poêle combiné à trois ronds électriques avec fourneau isolé chauffé à l'électricité, auquel est ajouté un foyer à charbon ou au bois. Le foyer à charbon est en fonte, avec grille interchangeable à deux positions. La section d'avant au-dessus du feu, se lève au moyen d'une pédale dissimulée à l'arrière.

La partie électrique du dessus de cuisson est formée de deux éléments de 2100 watts et d'un élément de 1200 watts, à 220 volts. Ces éléments sont d'un type nouveau à tubes plats, d'une grande capacité et efficacité. Le fourneau électrique n'est chauffé qu'à l'électricité au moyen de deux éléments amovibles contrôlés par un thermostat.

avec pare-graisse 264.95 — avec tablette 286.75 — avec réchaud 319.00

UN POELE MODERNE POUR LA MENAGERE CANADIENNE



NOTRE SPECIAL CETTE SEMAINE

CHAISES EN ALUMINIUM $3.95

Dessus et dossier de toile. Rég. 5.95. SPECIAL

A L'OCCASION DES FETES DE HULL NOTRE MAGASIN SERA OUVERT JUSQU'A 10 HEURES P.M., SAMEDI LE 24, FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE, MAIS SERA FERME LUNDI, LE 26 JUIN

NOS PORTES SERONT TOUT DE MEME FERMEES DE 4 HEURES A 6 HEURES, SAMEDI APRES-MIDI, AFIN DE PERMETTRE A NOS EMPLOYES DE PARTICIPER AU DEFILE DE LA SAINT-JEAN

Conditions de paiement faciles si désiré

Nous payons les frais de transport à travers les provinces d'Ontario et du Québec



MANUFACTURIERS DU FAMEUX POÊLE "BÉLANGER" DEPUIS 1867

A. BÉLANGER (HULL) Ltée

J.-M. NORMAND, Gérant

215, RUE MONTCALM, HULL — TEL. 3-8447

ST-LOUIS Machine Shop

Ouvrage général et soudure

236, rue Notre-Dame, Hull

Tél: 2-2704

BANDEROLLES et DRAPEAUX

pour 150e Anniversaire ville de Hull

J. Petit & W. Sauvé

102, Boul. Sacré-Coeur — Hull

A VENDRE

LICENCE DE BIERE AVEC BATISSE

(Epicerie licenciée) dans ville prospère voisine de Hull. La bâtisse rapporte $145.00 par mois. Prix demandé représente la valeur des bâtisses. Revenu annuel approximatif de la licence, $10,000. Pas d'autres renseignements par téléphone.

VOYEZ
JACQUES ET PIERRE DUSSAULT
Assurance - Immeubles
189-191, rue PRINCIPALE, Hull

Hôtel St-Louis

54, rue Montcalm, Hull

• Repas • Chambres avec bain

• Salle d'ensemble pour vous récréer.

Notre magasin sera

OUVERT DEMAIN

Samedi, le 24 juin

TOUTE LA JOURNÉE

FERME LUNDI, LE 26 JUIN

A. L. Achbar LTÉE

85-95, RUE PRINCIPALE - HULL

J.-C. BONHOMME, gérant

TELEPHONE 6-2323

Ouvert tous les soirs jusqu'à 6 h. et le samedi jusqu'à 10 h.

Deux lampadaires installés chez le maire A. Moussette

"J'aurais manqué aux règles fondamentales de la bienséance si j'avais refusé l'honneur que voulut me faire le conseil municipal de Hull en installant en face de ma demeure deux magnifiques lampadaires aux couleurs de la ville, or et bleu." Voilà ce qu'a déclaré hier Son Honneur le maire Alphonse Moussette en acceptant les deux lampadaires installés devant sa demeure à Wrightville. Cette coutume existe depuis très longtemps déjà dans plusieurs villes canadiennes-françaises de la province de Québec et Hull a voulu suivre cet exemple.

M. Lionel Emond, maire suppléant, souligna au début de la cérémonie de dévoilement des lampadaires que la coutume commencée cette année se continuera dans le futur. Les lampadaires seront installés en face de la demeure du maire actuel et des exmaires encore vivants. Il invita ensuite MM les échevins Wilfrid Dussault et J.-Edmond Bériault à dévoiler les deux lampadaires qui étaient recouverts du drapeau de la province de Québec.

Le maire Moussette remercia ensuite le conseil de l'honneur qu'il lui faisait en cette occasion. "Ce sera un honneur pour moi et ma famille de vivre dans une demeure dont l'entrée sera éclairée par ces deux lampadaires."

Tous les échevins, quelques-uns accompagnés de leurs épouses, assistaient à cette imposante cérémonie, de même que Son Honneur le maire de Woburn, Mass., M. Francis-H. Murray et son épouse et quelques vieux citoyens de la ville de Hull.

Accident de route à Breckenridge; deux blessés

Deux individus de Fort-Coulonge, P.Q., furent sérieusement blessés, vers 2 h., jeudi après-midi, quand leur voiture capota et donna contre un arbre, dans une courbe de la route Hull-Pontiac, près de Breckenridge. Les victimes, Noël Renaud, 39 ans, et Roméo Bérubé, 29 ans, furent transportées d'urgence à l'hôpital du Sacré-Coeur, par le sergent G. Garceau, de la Sûreté provinciale.

Renaud s'est infligé de multiples contusions à la tête et souffre également de blessures internes encore indéterminées. Son compagnon, Roméo Bérubé, fut plus chanceux, s'en tirant avec des coupures superficielles seulement.

Selon la police, c'est Bérubé qui conduisait le véhicule. Apparemment, il perdit la direction du volant et l'auto quitta la route et s'arrêta sur un orme.

Parcours du défilé des jeunes de Hull

Le grand défilé de la journée des enfants qui se mettra en branle vers 6 h. 30 ce soir, d'en face de l'hôtel Standish Hall, est un événement à ne pas manquer dans les fêtes de Hull. Les enfants, selon les organisateurs des démonstrations d'aujourd'hui, réservent une surprice à toute la population par l'originalité de tous les item du défilé.

Voici le parcours de la parade: partie d'en face du Standish Hall, elle circulera rues Principale, Eddy, St-Laurent, Laval, boulevard du Sacré-Coeur, rue Laurier et parc Jacques-Cartier. C'est à cet endroit qu'auront lieu un concours de talents locaux, la distribution de prix aux gagnants de chaque terrain de jeux et plusieurs autres numéros spéciaux.

M. Léon Trépanier parle de Hull au dîner du Rotary

Le club Rotary de Hull a consacré son diner-causerie d'hier midi, à l'hôtel Standish Hall, aux fêtes qui marquent actuellement le 150e anniversaire de fondation et le 75e d'incorporation de la ville de Hull. Le conférencier était M. Léon Trépanier, O.B.E., éminent journaliste et conseiller des organisateurs des célébrations, qui parla de l'histoire de Hull en général. Le Rotary avait aussi invité, à cette occasion, cinq citoyens éminents qui ont passé la majeure partie de leur vie dans Hull. Il s'agissait de MM. Philippe Monfils, John-F. Taylor, président de la firme E.-B. Eddy, Joseph Caron, Oscar Thériault et Liguori Gagnon.

Le maire de Woburn, Mass., place natale de Philémon Wright, M. Francis-H. Murray, assistait au dîner comme invité. Le conférencier du jour, M Trépanier, relata quelques incidents typiques de la vie de notre fondateur, Philémon Wright. Il rappela aussi la fondation du premier journal canadien-français aux Etats-Unis par M. Antoine Moussette, père de notre maire actuel, natif d'Aylmer qui passa au pays voisin pour y établir un commerce très florissant.

Le conférencier fut présenté par M. Théo. Lanctôt et remercié par le président du club, M. Edgar Lachance. Pendant le repas, quelques chants canadiens furent exécutés par l'assistance, sous la direction de M. Théo Lanctôt. M. Yvon Déziel était l'accompagnateur au piano.

Durant le diner, deux gentilles Hulloises "1950" vendirent des fleurs blanches que tous les membres du Rotary épinglèrent à leur veston. Parmi les invités, on remarquait aussi M. Lionel Emond, maire suppléant qui représentait Son Honneur le maire Alphonse Moussette, MM. les échevins Henri Gauthier, J.-Edmond Bériault, J.-David Joanisse et Wilfrid Dussault.

A la tête d'une délégation de visiteurs étrangers



L'échevin Edmond Bériault du quartier no 3, Hull, est reçu à la nouvelle usine de J. H. Connor & Son Ltd., par M. W. W. Johnston, vice-président et gérant général. De gauche à droite nous reconnaissons M. A. L. Achbar, marchand de Hull, M. A. G. O'Toole, contrôleur de la Compagnie et George Fox, gérant de l'atelier.

Le Cercle Jeanne le Ber a fait les grands drapeaux

Le Cercle Jeanne Le Ber, de Hull, a apporté une précieuse contribution aux préparatifs de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste, en confectionnant les grands drapeaux qu'on portera dans le défilé historique, demain après-midi.

Le directeur du défilé, M. Charles St-Germain, et le président du comité des fêtes, M. Jean Gélinas, apprécient hautement le travail de ces dames, dont la présidente est Mme Ernest Rocheleau, 34, rue Verchères, Hull.

L'idée de se servir de grands drapeaux dans le défilé fut lancée par M. St-Germain; ce sera la première fois qu'on verra à Ottawa des drapeaux de pareilles dimensions dans un défilé; ils mesureront 24 pieds par 9.

Le Cercle Jeanne Le Ber a encore confectionné les drapeaux qu'on verra en tête de la parade. Des écoliers en blanc, portant des bérets blancs, bleus et rouges. Il y aura 4 drapeaux entièrement blancs, 4 bleus et 4 rouges, portés par des écoliers habillés en blanc et coiffés de bérets blancs, bleus et rouges, ce qui donnera l'impression d'un autre grand drapeau.

Réception offerte par le comité des fêtes de la ville

Le comité municipal des fêtes de Hull a offert une magnifique réception, hier, de 6 h. à 8 h., au Salon d'Or de l'hôtel Chez Henri, en l'honneur de M. Léon Trépanier, O.B.E., conseiller des organisateurs des fêtes, du maire de Woburn, M. Francis-H. Murray, du maire Alphonse Moussette et de Mme Moussette. Un grand nombre d'invités assistaient au cocktail.

Parmi les invités, on remarquait l'hon. Alexandre Taché et son épouse, Me et Mme Lionel Mougeot, MM. et Mmes Gaston Ouellette, Lionel Emond, Edmond Laramée, F.-Ernest St-Jean, Léon Leblanc, Arthur Lavigne, Lucien Sarra-Bournet, Wilfrid Dussault, J.-David Joanisse, Aurèle Gratton, René Roger, Joseph Raymond, Léo Labelle, Aimé Boileau, J.-Wilfrid Ste-Marie, Josaphat Pharand, Mlle Line Thibault, M. Achille Morin, M. Philias Thibault, M. Edmond Bériault.

On remarquait aussi M. et Mme Camille L'Heureux, le Dr et Mme J.-L. Pichette, Me et Mme James-A. Millar, MM. et Mmes Théo Lanctôt, Eugène Décosse, René Pharand, Donat Vien, Gerry Moreault, Emile Dompierre, M. John F. Taylor, le lieutenant-colonel et Mme Fernand Mousseau, MM. et Mmes J.-E. Robertson, Aimé Guertin, Joseph Jolicoeur, Louis Gagnon, M. Harry Lepage, Mme René Ouellette, Mlle M. Ouellette, MM. et Mmes J.-Alexis Maurice, Sylva Kipp et Wilfrid Delaney.

Quelques lignes de la Gatineau

APPAREILS DEFECTUEUX

Certaines interruptions du courant électrique sont dues à de grands vents qui brisent les lignes et même renversent les poteaux, d'autres aux dégâts causés par les orages. On compte encore, parmi les causes de pannes, les isolateurs brisés dans les poteaux par des petits gars malfaisants, la surcharge des moteurs et les défectuosités des appareils électriques.

Nous parlerons aujourd'hui des appareils défectueux, car s'ils causent des arrêts du service électrique, cela vient souvent de ce que leurs propriétaires ne prennent pas certaines précautions bien simples.

Quand un outil ou un appareil électrique n'est pas en bon état, il peut causer des courts-circuits qui font sauter les fusibles et entraînent par là une interruption du courant. Un moteur auquel on impose un travail au-dessus de sa puissance peut causer le même dérangement. Dans un cas comme dans l'autre, il se produit une brusque élévation du voltage dans les lignes, et les fusibles fondent.

Si le fusible qui saute fait partie d'un circuit utilisé seulement par le propriétaire de l'appareil défectueux ou du moteur surchargé, alors il n'y a qu'une personne à souffrir de l'interruption du courant. Il arrive néanmoins que le fusible, en sautant, prive d'électricité plusieurs autres usagers: c'est le cas du fusible d'un transformateur auquel sont reliés les fils de plusieurs clients.

En ce cas, tous ceux dont les circuits sont raccordés au transformateur en panne manquent d'électricité tant qu'on n'a pas repéré et remplacé le fusible brûlé. Ainsi, parce qu'une personne se sert d'un appareil défectueux, un grand nombre de personnes sont parfois privées de courant.

Une compagnie d'électricité ne peut pas voir à ce que tous ses clients n'utilisent que des appareils en bon état et n'imposent pas de surcharge à leurs moteurs.

Tout ce qu'elle peut faire, c'est de leur demander de vérifier l'état de leurs appareils et de ne jamais faire dépasser à un moteur la puissance qui y est toujours clairement indiquée. Nous demandons cela à tous nos clients, non seulement dans l'intérêt de ceux dont les appareils peuvent être causes d'interruptions, mais aussi pour les autres qui s'alimentent à la même ligne et qui peuvent subir, sans qu'il y ait de leur faute, des ennuis encore plus graves que les vrais responsables.

Gatineau Power Company

JOS PILON LTEE
(MANUFACTURIERS)
FERME LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE
DU 24 JUIN AU 2 SEPT.

SALON YVETTE
Mme RENE MONFILS, prop. (née Yvette St-Martin)
Autrefois en charge du Salon Wellington
Offre à sa clientèle . . . des PERMANENTES — COIFFURES
COUPES DE CHEVEUX les plus nouvelles
Coiffeuses expertes à votre service
119, RUE DUPONT, HULL — — 5-8488

CHEVALIERS DE COLOMB
Quatrième degré (h.c.)
ASSEMBLEE ARCHEVEQUE ALEXANDRE VACHON
Nous assisterons à titre de garde d'honneur à la messe pontificale célébrée par Monseigneur l'Archevêque, au Parc Jacques Cartier, dimanche le 25 courant à 10.00 heures a.m., à l'occasion des fêtes du 150ème anniversaire de la Cité de Hull.
Tous les Sires Chevaliers sont priés de se rendre en uniforme pour 9.15 heures précises à l'Hôpital du Sacré-Coeur, 222, avenue Laurier, Hull, d'où se fera le départ.
Les Sires Chevaliers des autres Assemblées sont également invités.

Fermé samedi le 24 juin
LA MAISON
Maurice Roger & Cie
"Les tailleurs de la fourrure".
175, rue Principale — HULL
SERA FERMEE
LE 24 JUIN
Fête de la St-Jean-Baptiste

Dr GASTON ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull.
(Appartement St-Cyr)
Téléphone : 4-3311

3-0310 Rés.: 3-8975
M. LEO GRATTON
souhaite une cordiale bienvenue à tous nos visiteurs aux fêtes de Hull. Pour le meilleur divertissement possible, visitez le
Patinoire à roulettes
Patinage tous les après-midi et soirs, dimanche compris
PARC MOUSSETTE — CHEMIN AYLMER

AVIS
ACHILLE COUTURE
Optométriste
49, RUE PRINCIPALE, HULL
Désire faire part à ses clients qu'il sera absent du 25 juin au 3 juillet.

A VENDRE
"Pool-Room"
Restaurant
S'adresser à
Arthur Moreau
Pointe-Gatineau. — Tél. 3-3107

GEDEON MONETTE
Angle Frontenac et Dupont
Hull
Tél. 2-9286
BEURRE de crémerie No 1, lb 52c
PATATES nouvelles, 9 lbs 49c
CONCOMBRES, ... chacun 10c
LAITUE en feuilles, 4 pour 25c
OIGNONS ..... doz. 25c
FRAISES (gros casseau) 28c
JUS DE TOMATES, choix, 20 onces 7½c
BETTERAVES, pot de 24 oz. 25c
SAVON de lessive, la barre 7c
BISCUITS secs ..... 2 lbs 35c
CONFITURES aux prunes, 24 onces 29c
PATATES Nouveau-Brunswick 75 livres $2.10
POULES, classe "A", 3 à 4 livres ..... lb 39c
COTELETTES de lard frais, lb 25c
SAUCISSE fraiche ..... lb 35c
BOUDIN rouge ..... lb 25c
Belles ROBES assorties, 12 à 20 ans 2.88
ROBES, 7 à 12 ans. 1.89
NOUS LIVRONS

JACK SNOW
MAGASIN DE HULL
OUVERT SAMEDI SOIR JUSQU'A 10:00
JACK SNOW BIJOUTIER A CREDIT
TRADITIONNELLEMENT CHAMPIONS DE Qualité Valeur Courtoisie Service
143, RUE PRINCIPALE - HULL

Même s'il a séché à l'intérieur... MÊME SANS RINÇAGE
votre linge est **PLUS FRAIS** grâce à **Surf**
...il est plus blanc, plus éclatant!
...il sent bon l'air frais!



Surf contient un extraordinaire détersif qui déloge non seulement toute trace de saleté et de graisse, mais chasse aussi toute odeur de "linge sale." Votre linge est véritablement propre . . . et il sent plus frais.

Votre linge Surf-net est éblouissant! Il est blanc comme neige et éclatant de propreté. Et il sent bon l'air pur et frais—même s'il a séché à l'intérieur.

De plus, vous n'aurez pas besoin de rincer votre linge pour le rendre tellement plus frais et plus propre. Surf a la faculté étonnante de déloger la saleté et de la *garder en suspension* dans l'eau. Quand vous tordez votre linge, l'eau qui en découle emporte donc avec elle toute la saleté. Quand vous ne rincez pas votre linge Surf-net, le merveilleux élément purifiant de Surf continue d'agir sur votre linge. (Si vous tenez à rincer, ajoutez un peu de Surf à l'eau de rinçage).

Surf sert pour TOUS les lavages

Surf donne des montagnes de mousse riche et durable . . . une mousse qui accomplit 3 fois plus de travail qu'un savon ordinaire même dans l'eau la plus dure . . . une mousse assez efficace pour nettoyer les vêtements les plus souillés, assez douce et sûre pour votre lingerie la plus délicate . . . assez douce pour vos mains!

Tout le Surf que votre épicier a maintenant en magasin est le Surf "sans rinçage" . . . préparé tout spécialement pour vous éviter des heures de travail et des dépenses d'eau chaude et de combustible.

Essayez Surf à votre prochain lavage. Voyez la différence entre un lavage Surf-net et un lavage ordinaire.

"SIMPLEMENT" NET
Vous pouvez *croire* que votre linge est net, mais un soupçon d'odeur peut y trahir la présence de restes de saleté. Le rinçage ne délogera pas cette odeur . . . mais Surf y réussira!

SURF-NET
Même sans rinçage, Surf déloge *toute* trace de saleté, de graisse et de dépôt savonneux . . . et tout soupçon d'odeur! C'est pour cela qu'il rend votre linge si blanc, si éclatant . . . si frais!



UN PRODUIT LEVER

Si c'est Surf-net, c'est vraiment net . . . MÊME SANS RINÇAGE

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Pour la fête du 24 juin à Sudbury, Ont.

Méditation devant la Croix

Au début de septembre, les enfants de l'école de McAlpin se retrouvent au pied de leur belle croix pour lui renouveler leurs promesses d'amour et de fidélité. Ils retrouvent à son poste, fidèle elle aussi, leur vaillante institutrice et ils lui rendent hommage, honorant en elle tous ceux et celles qui, par patriotisme catholique ont élevé sur le sol de l'Ontario français notre signe distinctif: la croix.

JEAN-NOEL: Bonjour, Mlle, comme il fait bon vous retrouver au poste en ce premier jour de classe. Soyez bienvenue et soyez heureuse avec vos petits enfants de McAlpin.

L'INSTITUTRICE: Ma joie est bien grande, en effet, de vous retrouver et de savoir que nous ferons ensemble une bonne année.

JACQUES: Sûrement, Mlle, que nous voulons bien faire mais, nous sommes petits, remplis de défauts. Alors, il vous faudra beaucoup d'indulgence pour nous endurer.

MARCELLE: Mais nous ferons notre possible en toutes choses afin de vous épargner toute fatigue, tout souci.

L'INSTITUTRICE: Avec la grâce de Dieu et votre bonne volonté, tout ira bien, vous verrez.

JEAN-NOEL: Cette année, nous travaillerons davantage à l'ombre de la croix. Regardez-la bien. N'est-ce pas qu'elle semble nous dire.

LUC (un bebé): Moi, je sais ce qu'elle dit.

L'INSTITUTRICE: Que te dit-elle, la croix, Luc?

LUC: Elle nous dit: Aimez-vous entre vous autres. Ne vous chicanez pas pour rien . . .

L'INSTITUTRICE: Très bien, Luc, très bien. Et à vous, les grands, la croix parle-t-elle?

ROLAND: A moi, elle demande d'être fier à tous les instants. Fier par une bonne conduite partout. Fier dans mon langage qu'il me faut soigner, car je l'ai négligé durant les vacances. Fier aussi dans tout ce qui remplit ma vie d'écolier.

YVES: Sois courageux. Sois vaillant. Travaille bien. Bannit l'à peu près. Voilà, en quelques mots bien brefs le langage de notre croix quand je viens à son ombre lui dire que je l'aime.

L'INSTITUTRICE: Et, à toi, Lucile, la croix a-t-elle parlé?

LUCILE: Chaque fois que je la regarde, elle semble me dire: Prépare-toi. Dans la vie, tu auras un rôle. Pense à ta vocation: religieuse, épouse et mère ou apôtre sociale. Tu seras heureuse là où Dieu t'appelle et il faut beaucoup prier pour le savoir.

L'INSTITUTRICE: Si nous renouvelions tous ensemble nos promesses du 12 juin?

TOUS: Oh, oui, Mademoiselle!

JEAN-NOEL: Je commence. A notre croix, je promets amour et fidélité.

TOUS répètent après lui les mêmes paroles.

JEAN-NOEL: A notre croix, je promets de garder un coeur pur et généreux.

.....De la relever, si elle tombe.

.....De réparer si on l'insulte.

.....De la planter dans mon coeur si on l'abat sans espoir de la relever.

.....Que Dieu nous préserve des malheurs de l'Europe et de l'Asie qui voient leurs évêques, leurs pasteurs emprisonnés, martyrisés.

TOUS: Dieu nous préserve.

JEAN-NOEL: Avant de nous mettre à l'oeuvre POUR UNE ANNEE, disons bien haut notre amour à la croix.

(La main levée vers la croix, ils crient tous ensemble):

Vive notre belle croix!
Vive notre belle croix!
Vive notre belle croix!

(Les rangs se forment et les enfants rentrent dans l'école en chantant):

VIVE JESUS, VIVE SA CROIX
O CRUX AVE, SPES UNICA.

Cousine MARIE.

Devinettes

1—Qui suis-je?

Je suis une chose inanimée. Pourtant mes membres inférieurs sont empruntés aux animaux; mes membres supérieurs et deux autres de mes parties tiennent leurs noms du corps humain. Je suis d'ailleurs vouées au service des hommes. Mes "travers" sont un obstacle à l'évasion des prisonniers, cependant, si je faisais partie de l'ameublement de leurs cellules, ils en éprouveraient beaucoup de satisfaction.

Nomm:z-moi .....

Le nom de cette femme

Il y a une femme qui tient quelque chose de Dieu par l'immensité de son amour, et beaucoup de l'ange par l'infatigable sollicitude de ses soins; une femme qui, étant jeune, a le jugement d'une vieille, et dans sa vieillesse, travaille avec la vigueur de la jeunesse; une femme qui, si elle est ignorante, découvre les secrets de la vie avec plus de vérité qu'un sage, et si elle est instruite, s'accommode à la simplicité des enfants; une femme qui, étant pauvre, se contente du bonheur de ceux qu'elle aime, et étant riche, donnerait avec joie sa fortune pour ne pas souffrir dans son soeur de la blessure de l'ingratitude; une femme qui étant forte tremble au cri du nouveau-né, et étant faible se revêt parfois du courage du lion; une femme que nous ne savons pas apprécier pendant qu'elle vit parce qu'à ses côtés toutes les peines s'oublient: mais après sa mort, nous donnerions tout ce que nous sommes et tout ce que nous possédons pour la voir encore une fois, un seul instant, pour recevoir d'elle une seule caresse, pour entendre de ses lèvres un seul accent. . .

De cette femme, ne me demandez pas le nom si vous ne voulez pas que je mouille notre album de lar es, parce que je l'ai déjà vue passer dans mon chemin. Lorsque vos fils grandiront, lisez-leur cette page, et couvrant de baisers votre front ils vous diront qu'un humble voyageur, en récompense de l'éclatante hospitalité reçue, laissa ici pour vous et pour eux une esquise du portrait de sa mère.

Raymond Angel JARE, évêque chilien.

Pour le 24 juin

Ecole Centrale,
Sudbury, Ont.
le 19 juin 1950

Cher Oncle Jean,

Les élèves de notre classe ont l'honneur de rappeler par leur cher allégorique la fondation en 1883 de la paroisse de Ste-Anne des Pins, nom primitif de Sudbury, emprunté à la magnifique pinière qui couronnait alors les collines environnantes.

Les garçons, habillés de soutanes et surplis, suivront le char sur lequel on y verra un prêtre en train de dire la messe.

Chacun portera une pancarte sur laquelle il y aura le nom d'un curé de la paroisse Ste-Anne des Pins, devenue depuis, paroisse Ste-Anne. Voici les noms des curés qui y sont passés:

J. B. Holin: 1883-1884
L. Côté: 1884-1885
H. Caron: 1885-1889
H. Hudon: 1890-1891
T. Lussier: 1891-1902
A. Primeau: 1902-1906
E. Lefebvre: 1906-1914
J. Paquin: 1914-1915
F. X. Descoteaux: 1915-1919
J. Carrière: 1919-1921
A. Primeau: 1921-1923
H. Paré: 1923-1930
J. Waddel: 1930-1932
S. Lemay: 1932-1938
P. Bisson: 1938-1941
R. Legault: 1941-1945
A. Deguire: 1945-1949

Bien vôtre.

Roger D'Aoust, sec.
Section Dollard

Bien parler, c'est être patriote

Vous assisteriez aux plus beaux défilés, vous feriez partie des plus riches parades, si vous négligez votre langage, vous n'êtes pas des patriotes.

Aimer sa patrie, c'est aimer ses richesses: la foi, les traditions, la langue.

On n'aime pas sa langue maternelle, quand on méprise les règles élémentaires.

Je ne puis appeler "patriotes", des enfants qui étudient la grammaire en classe, et l'oublient volontairement au dehors.

Les "moé", les "tué", les "o.k.", les "pantoute" sont des preuves d'ignorance ou de manque de bonne éducation.

Or, un patriote n'est un mal élevé.

J'ai honte d'écoliers qui ont honte de bien parler. Ce ne sont pas des enfants qui montrent de la FIERTE, mais des peureux devant les moqueries de confrères aussi lâches qu'eux-mêmes.

Veille de la fête nationale, pensez bien à ce que je viens d'écrire. Prenez la résolution de faire honneur à l'excellente éducation que vous recevez. Et, FIEREMENT, parlez donc avec respect la plus belle des langues de la terre.

Cette incomparable langue française, le bon Dieu en a fait cadeau à notre race. Et notre race ne cesse de la mépriser extérieuremnt. Si TOUS les parents, si TOUS les maîtres le voulaient, nous n'aurions pas à faire publiquement cette confession qui ne nous fait pas honneur. Allons-nous finir de passer, aux yeux de beaucoup d'étrangers, pour le peuple qui parle le plus mal la plus belle des parlures.

Aux patriotes de réfléchir et de recommencer une plus sincère croisade pour le bon langage. Autrement, processions, défilés et parades, seront de simples passe-temps et ne laisseront aucune leçon durable.

Par FIERTE, respectons le français.

Oncle JEAN

Section Saint-Léon

Estaire, Ontario.

A l'occasion de la grande fête de Pâques nous avons eu une assemblée de section juvénile.

On débuta comme toujours avec la prière d'ouverture et le serment d'honneur à la patrie. Ensuite la présidente remercia M. le curé de s'être dérangé pour venir nous encourager. La secrétaire lut le rapport et la présidente le signa comme adopté. Chansonnette "Les soldats de plomb" par les tous petits fut immédiatement suivi de "Frère Jacques" à deux canons. Lecture par 3e et 4e années. Gérald Saindon posa une devinette à M. le curé. La petite Eleanor Blackwell lut une page de son livre de lecture "Le mirroir brisé" fut récité par les élèves de 3e et 4e années. Il y eut aussi une lecture par la 1ère année sur laquelle le père Michaud demanda quelques questions. Enfin des propositions. Il fut proposé par Hélène Saindon et appuyé par Gaétan Tessier que chaque élève doit faire au moins une heure d'adoration devant le Saint-Sacrement le jeudi saint. Proposé par Guy Tessier et appuyé par Roger Turgeon que les élèves reçoivent la sainte communion le jour de Pâques. Toute la classe chanta "Mon beau sapin" et ensuite Monsieur le curé distribua les bulletins. Nous avons remercié M. le curé d'avoir passé l'après-midi avec nous, et il nous adressa quelques mots d'encouragement et de félicitations.

Vendredi le 23 juin à 8 heures aura lieu la distribution des prix à notre école. Nos parents y sont tous invités. Nous serions heureux si vous étiez du nombre. Quelques élèves se rendront le lendemain à Sudbury pour la St-Jean-Baptiste. Nous essaierons de vous rencontrer là, car nous n'avons pas eu le plaisir de votre visite lors de votre tournée à Sudbury.

Lorraine Latendresse, sec.
Le 16 juin 1950.

Bonne Fête

VENDREDI le 23 JUIN 1950

Beaudoin, Albert, 14 ans, Espanola.
Beaudoin, Marcel, 9 ans, Ottawa.
Bélanger, Gertrude, 13 ans, Mattawa.
Brideau, Cécile, 14 ans, Kapuskasing.
Champagne, Hélène, 7 ans, Ramore.
Gélinas, Marcel, 15 ans, Bourget.
Labrèche, Edouard, 13 ans, Mattawa.
Lacasse, Jean-Louis, 4 ans, Hull.
Lacasse, Jean-Paul, 12 ans, Clarence-C.
Lafrance, André, 14 ans, Bourget.
Lalonde, Fernande, 12 ans, Forbes.
Lalonde, Fleurette, 11 ans, C-à-Blondeau.
Lanoue, Jacques, 9 ans, Sa-Patrice.
Lavergne, Anita, 12 ans, Navan.
Lévesque, Annette, 14 ans, Belle-Rivière.
Massie, Marcel, 11 ans, Lochiel.
Paquette, Claudette, 4 ans, Gat. Mills.
Roy, Maurice, 13 ans, Hawkesbury.
Trudel, Georgette, 9 ans, Ramore.
Voisine, Gilles, 14 ans, Limoges.

SAMEDI le 24 JUIN 1950

Campeau, Richard, 11 ans, Riverside.
Chénier, Cécile, 12 ans, Thurso.
Desjardins, Gisèle, 1 an, Carlsbad-S.
Drouin, Rodolphe, 9 ans, Cornwall.
Dupont, Guy, 8 ans, Ottawa.
Giroux, Jean-Eudes, 15 ans, Alfred.
Guibord, Reine-Aimée, 15 ans, Rotkland.
Knight, Jean-Robert, 7 ans, Hull.
Lavergne, Carisse, 12 ans, St-Albert.
Leurs, Jeanne, 12 ans, Cyrville.
Mongeon, Réjean, 11 ans, Thurso.
Morel, Claudette, 13 ans, Temagami.
Proulx, Gabrielle, 8 ans, Ryland.
Racette, Irène, 14 ans, Annonville.
Sarrazin, Roland, 14 ans, Mattawa.
Tessier, Alfred, 14 ans, Pendleton.
Tremblay, Gordon, 14 ans, Windsor.
Trottier, Marcel, 11 ans, Annonville.
Valiquette, Maurice, 11 ans, Ottawa.

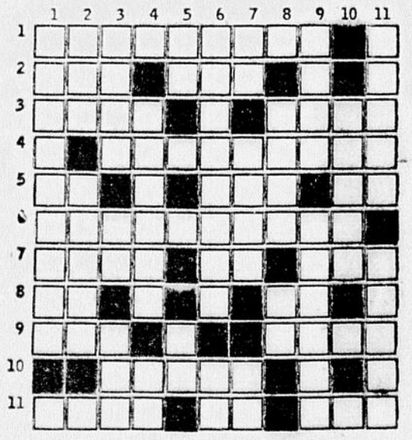
DIMANCHE le 25 JUIN 1950

Meilleur, Henri, 4 ans, Limoges.
Dorion, Gérard, 8 ans, Eastview.
Bouchard, Micheline, 7 ans, Ramore.
Brisson, Jean-Roch, 7 ans, Vars.
Dauphinais, Rhéal, 13 ans, Verner.
Dorion, Gérard, 8 ans, Eastview.
alonde, Jacques, 10 ans, Ch.-à-Blondeau.
Laniel, Roland, 13 ans, Vars.
Marleau, Paulette, 15 ans, Bourget.
Marcil, Jacqueline, 15 ans, Windsor.
Paquin, Joseph, 12 ans, Windsor.
Sauvé, J.-Baptiste, 11 ans, Témiscamingue

Pour le camp Saint-Louis

Toute correspondance avec M. l'abbé Arsène Hébert, directeur du camp Saint-Louis, doit etre adressée au camp Saint-Louis, Saint-Michel de Wentworth, comté d'Argenteuil, P. Q.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Voisinage.
2 — Souverain — Monarque.
3 — Rivière de France — Dire qu'une chose n'existe pas.
4 — Faire subir un traitement humiliant.
5 — Terminaison — Compagnie — Deux consonnes consécutives.
6 — Mets mal préparé.
7 — Du verbe nier — Usages, coutumes — Triage.
8 — Terminaison — Métal jaune.
9 — Roue à gorge des poulies — Souverains.
10 — Gant qui ne couvre que l'avant-bras.
11 — Substance sucrée des abeilles — Du verbe rire — Enlève la vie.

VERTICALEMENT

1 — Se multiplier par marcottes.
2 — Souverain — Bramer, en parlant du cerf.
3 — Rivière de France — Article simple — Principe de vie.
4 — Un des osselets de l'oreille interne — Pronom personnel.
5 — Terminaison — Conjonction.
6 — Mulâtre, nègre — Métal jaune.
7 — Onze — Prompts à s'emporter — Conjonction négative.
8 — Dire qu'une chose n'existe pas — Métal jaune.
9 — Grand lac — Pas large.
10 — Aller ça et là à l'aventure.
11 — Trains, manières d'aller — Sortie.

Solution du problème d'hier

N	E	V	R	O	T	O	M	I	E	■
E	T	E	■	U	R	■	E	R	R	E
V	■	R	E	V	A	L	O	I	R	■
R	■	M	■	E	V	E	■	S	E	T
O	T	I	■	R	A	■	A	■	R	E
P	■	L	A	T	I	N	S	■	■	R
A	I	L	■	U	L	I	T	E	■	R
T	O	I	■	R	■	A	R	E	■	A
H	■	O	S	E	R	■	A	■	N	I
E	N	N	S	■	U	■	L	I	E	N
S	U	■	S	E	N	E	■	L	E	S

BRICK BRADFORD par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS par SEEG



MANDRAKE, le magicien par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline par BRANDON WALSH

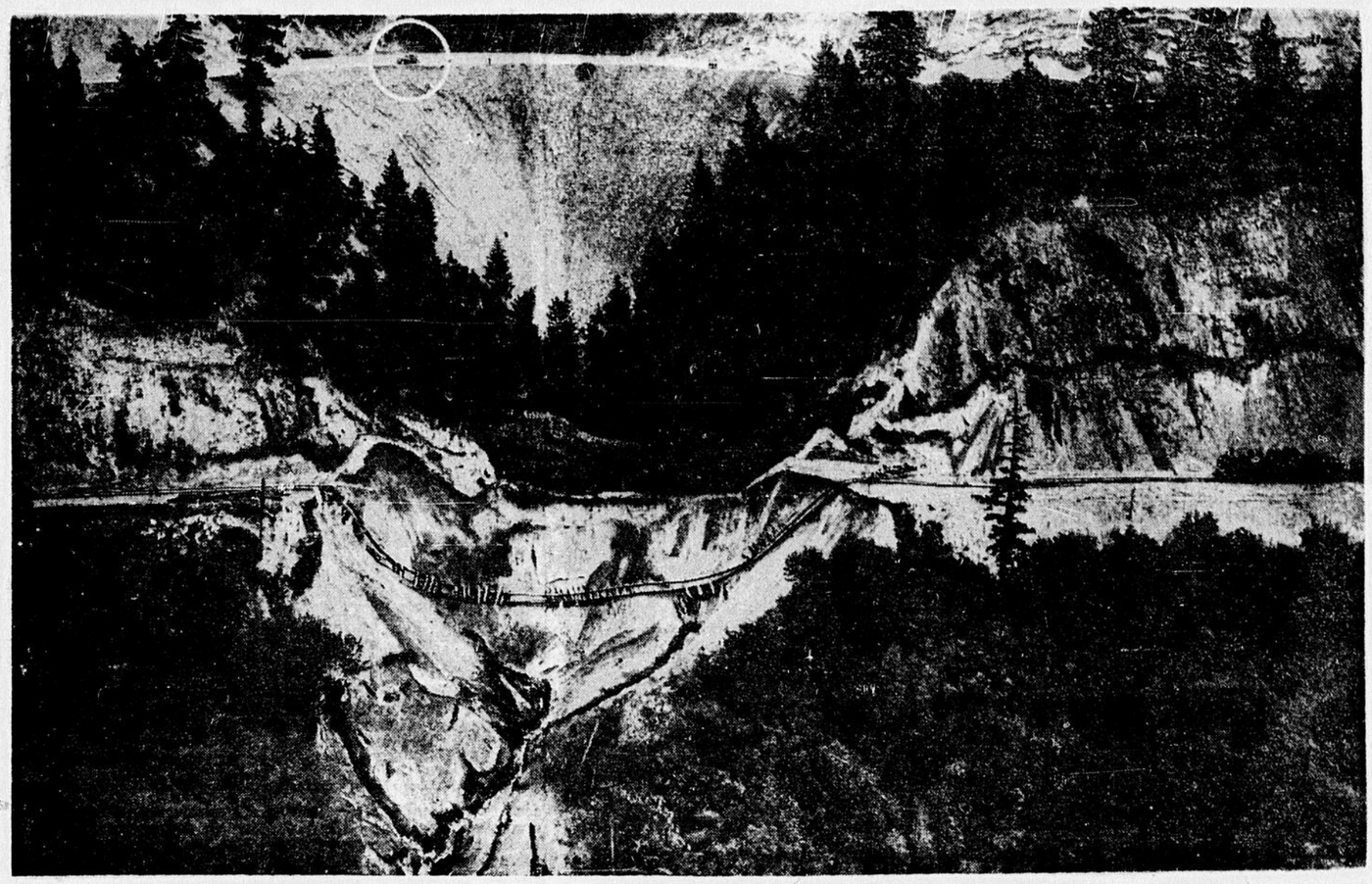


LE CHEVALIER MASQUE par FRANK STRIKER



LE FANTOME par LEE FALK et PHIL DAVIS





L'INONDATION EN COLOMBIE-CANADIENNE — Les rails de la principale voie ferrée du National-Canadien ont été entraînés par un éboulis, dans la gorge de la rivière Fraser, en Colombie-Canadienne. En fondant, la neige a donné naissance à de véritables torrents qui se sont précipités du haut des montagnes et ont fait déborder les eaux de la rivière en question. L'inondation a gagné 5 villes de la province côtière, brisant les digues qui les protégeaient. Quelque 1,500 habitants ont du chercher refuge ailleurs. Il se peut que des orages rendent la situation plus inquiétante. (Photo SNS)

Une interdiction demandée par le député L. Langlois

M. Léopold Langlois, député libéral de Gaspé, a proposé hier soir en Chambre qu'on empêche les navires britanniques de faire du commerce dans les eaux côtières canadiennes.

Les Communes étudiaient un bill très volumineux qui modifie la loi du transport maritime, de façon à mettre en vigueur les nouveaux règlements internationaux de sécurité en mer. Le Sénat a déjà approuvé ce projet de loi, qu'un comité de la Chambre a étudié à fond.

De l'avis de M. Langlois, les mots "pays étrangers" devraient s'appliquer aux autres membres du Commonwealth, afin d'empêcher les navires britanniques de faire du commerce le long de nos côtes, sans payer de droits de douane.

Le député de Gaspé a souligné le fait que les armateurs britanniques ont offert de transporter le minérai du Québec à des taux de moitié plus bas que ceux que demandent les armateurs canadiens. Il faut agir sans délai, dit-il, afin de protéger notre industrie maritime.

M. Clare Gillis, député ccf de Cap-Breton-Sud, a abordé dans le même sens, en citant l'exemple des Etats-Unis et d'autres pays qui ne tolèrent pas pareille concurrence.

BUVEZ Coca-Cola
Magasinez rafraichi

LAROCQUE

720 ROBES
pour fillettes
ACHAT SPÉCIAL

COTONNADES Imprimées de fleurs
Rayées
Teintes unies

• Parfaites et légères défectuosités dans le groupe.
• Nombreux modèles
• Tailles 2 à 12

1.59

Larocque, troisième étage

Dégâts de $40,000 par le feu à l'entrepôt Clairson

Incendie attribué à un court-circuit — Masse de flammes à l'arrivée des pompiers d'Eastview — Le propriétaire: M. P.-A. Leclair

De bonne heure hier soir, un incendie s'est déclaré à la manufacture de bois de la compagnie de construction Clairson, 80, rue Carillon, Eastview, causant des pertes qui s'élèvent à $40,000. Une bonne partie des matériaux de construction qui ont été détruits, devaient être livrés dès ce matin à des entrepreneurs des environs.

En dépit de la destruction des matériaux déjà terminés et des dommages infligés par l'eau et la fumée à la précieuse machinerie, la manufacture elle-même n'a été que relativement détériorée. Les pertes sont complètement couvertes par les assurances, mais les autorités de la compagnie ont déclaré que la production serait suspendue durant quelques semaines, pour permettre de réparer la machinerie.

L'incendie aurait été causé par un court-circuit près de la chambre des bouilloires; les flammes se répandirent dans les murs, firent irruption dans l'unique pièce et consumèrent les matériaux entassés sur le plancher.

L'alarme fut donnée vers 9 heures, après qu'une femme eut aperçu des lueurs dans la fenêtre du moulin à bois. Bientôt arrivés sur les lieux, les employés du Département des incendies d'Eastview constatèrent que l'intérieur de l'édifice n'était qu'une masse de flammes; le feu avait dévoré le plancher et s'était communiqué au toit.

Les pompiers réussirent à contrôler l'incendie avant que tout l'édifice ne fût détruit; ils ont également arrosé copieusement les piles de bois qui se trouvaient à quelques verges de la manufacture, réussissant ainsi à éviter des pertes plus considérables.

Le propriétaire du moulin, M. P.-A. Leclair, a déclaré qu'on devait livrer ce matin une bonne partie des matériaux qui ont été détruits. Du bois de plancher, des portes et des escaliers y avaient été confectionnés pour être installés immédiatement dans un immeuble d'appartements en construction. D'autres matériaux devaient être également mis à la disposition des entrepreneurs locaux; il faudra en reprendre la confection. Il en résultera un retard de quelques semaines dans la construction de plusieurs immeubles d'appartements et autres maisons de la région.

Il faudra aussi quelques semaines pour réparer l'équipement; bien que les machines n'aient été que légèrement brûlées en surface, certaines parties particulièrement délicates, atteintes par l'eau, se trouvant hors d'usage.

M. Leclair a affirmé que le Département des incendies d'Eastview avait fait du beau travail en sauvant son établissement d'une destruction complète et en protégeant les piles de bois avoisinantes. A 10 h. 30, le feu était éteint; les pompiers demeurèrent cependant sur les lieux jusqu'à minuit, par mesure de prudence. Le chef A. Lanoue dirigeait les opérations.

Les propriétaires de yachts devront avoir leurs permis

Les propriétaires de yachts de plus de seize pieds de long et de yatchts mus par des moteurs de plus de 5cv seront forcés, l'an prochain, de se procurer des permis.

C'est du moins ce que le ministre des Transports, M. Lionel Chevrier, a donné à entendre, hier soir, en Chambre, sans se compromettre plus avant.

Après que le ministre se fut opposé à un amendement qui aurait libéré du permis les yachts mus par des moteurs de moins de 8cv, la Chambre a rejeté, par 44 voix contre 27, cette proposition qu'avait soumise M. H. W. Herridge, ccf de Kootenay-ouest.

En expliquant que de toute façon, cette clause de la nouvelle loi maritime n'entrera pas en vigueur d'ici l'an prochain, M. Chevrier a déclaré que les fonctionnaires de son ministère sont encore indécis quant aux limites à fixer. Il a toutefois révélé que d'après l'étude de la question faite jusqu'ici, il semblerait opportun de règlementer les embarcations de plus de seize pieds et celles de plus de 5cv.

Le ministre a souligné combien il est difficile de fixer ces limites; en effet, un moteur de puissance moyenne devient très fort sur une petite barque, mais semble très faible sur un yacht important.

M. Chevrier a enfin donné l'assurance qu'on n'appliquera pas la loi d'une façon stricte qui puisse causer des ennuis inutiles aux villégiateurs et aux sportifs.

Montréal est la deuxième plus grande ville de langue française dans le monde.

(Quick Canadian Facts)



Vous ferez, vous aussi, l'éloge de cet incomparable mélange . . . c'est la cigarette *DOUCE* dont on ne se lasse jamais . . . Suivez notre conseil . . . fumez des Winchester pendant une semaine . . . et vous n'en voudrez jamais d'autres!

PRÉVENEZ LES INCENDIES

CIGARETTES
Winchester
d'un mélange parfait!

3 TABACS FINS · VIRGINIE · BURLEY · TURC
Savamment mélangés POUR LES FERVENTS DE LA CIGARETTE

Fête à St-Eugène en l'honneur de Mlle C. Villeneuve

ST-EUGENE, Ont. — (DNC) — M. et Mme Emile Villeneuve et leurs enfants, Micheline et Bernard, ont assisté à la graduation de leur fille Carmelle, infirmière, en la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Montréal. La cérémonie était présidée par Son Excellence Mgr Léger, archevêque de Montréal. Mlle Carmelle Villeneuve avait comme bouquetière, Mlle Huguette Proulx, cousine, de Montréal.

A l'issue de la collation des diplômes d'infirmières, Mme Alice Payette, de Montréal, recevait, dans l'intimité, en l'honneur de sa nièce, Mlle Carmelle Villeneuve. Parmi les invités, on remarquait M. et Mme Emile Villeneuve et leurs enfants, Micheline et Bernard, Mlles Yvette Brazeau et Lise Payette, MM. Joseph Payette et Albert Cadieux.

Une fête intime a eu lieu dimanche à la demeure de M. et Mme Emile Villeneuve, de St-Eugène, parents de la graduée. Parmi les invités, on remarquait: Mme Antonio Brazeau, Mlles Armande et Yvette Brazeau, MM. Yves, Ubald et Rémi Brazeau, M. Louis Hurtubise et sa fille Luce, M. et Mme Albert Villeneuve, Mlles Solange et Thérèse Villeneuve, MM. François et Léo Villeneuve, tous de Rigaud; M. et Mme Armand Brazeau, Mlles Réjeanne et Andrée Brazeau, MM. Guy et Rhéal Brazeau et M. A. Gareau, de St-Rédempteur, Qué., M. et Mme Lucien Guindon et leur fils Robert, de St-Lazare, Qué.

Dimanche après-midi Mlle Micheline Villeneuve recevait en l'honneur de sa soeur, diplômée infirmière.

L'héroïne de la fête a reçu de nombreux cadeaux de fleurs et une bourse bien garnie, de la part de ses parents, compagnes de cours et de ses amis.

LAROCQUE
Magasinez de lundi à samedi, de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

Pour la femme économe et de bon goût
AUBAINE de la SAISON!

Nous sommes fiers de pouvoir vous offrir une telle occasion. Un splendide assortiment (échantillons de fabricants) de robes estivales pour vous juste avant les vacances . . . et à un prix d'aubaines, aussi! Crêpes, cotonnades, shantungs . . . Chics modèles avec manches courtes — ou sans manches — encolures rondes ou carrées, et une variété de détails.

$5.

Rayon des robes pour dames
Larocque, deuxième étage



LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

Quatre modèles "FLEET FOOT"
pour le confort en été



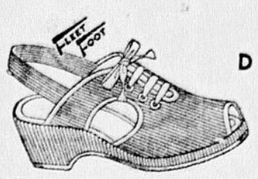
• Légers et climatisés
• Lavables — couleurs bon teint
• De couleurs! flexibles!
• Qualité très durables!

A





C



D

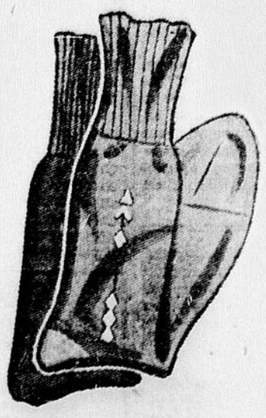
(a) CONNIE — teintes: blanc, blanc avec rouge (garniture brune), turquoise, rouge. 3.45
(b) JENNY — teintes: blanc et bleu avec brides multicolores. 3.25
(c) KITTY — teintes: blanc, jaune avec bride brune et plate-forme. 3.95
(d) NIFTY — teintes: bleu et blanc. 3.95

Larocque, deuxième étage

C'est le TEMPS DU NYLON!
. . . pour plus de durée — confort léger — lavage facile!

Shorts de nylon par Forsyth pour hommes

Shorts de nylon du genre boxeur par Forsyth pour hommes . . . pour le confort frais. Le nylon ne requiert pas de repassage — sèche rapidement. Teintes blanc et fauve dans les tailles 30 à 36. 3.50



Bas à la cheville
pour hommes

"TOUGHIES" de spun souple 100% nylon pour hommes . . . par Monarch. Bande élastique et dessins de fantaisie . . . teintes: fauve, gris, bleu et vert dans les pointures 10 à 11½. Pas tels qu'illustrés.

1.50

Larocque, rez-de-chaussée



Les COSTUMES de BAIN préférés de la saison
par "ROSE-MARIE REID" du Canada et de Californie

Les plus admirés sur toutes les plages . . . costumes de bain par Rose-Marie Reid. Genres à une et deux pièces . . . fabriqués de satin lustré ou mat, nylon ou nylon et "lastex". Une myriade de couleurs au choix. Tailles 12 à 20.

7.95 à 25.00

Tailles 38 à 46 — satin mat de teinte marine, et royal. 14.95

Larocque, deuxième étage



M. et Mme John Edgar Lemieux, née Lorraine Roy, photographiés à la réception qui a suivi leur mariage le 19 juin dernier en l'église de l'Assomption de Maniwaki. La mariée est la fille de M. et Mme Charles-A. Roy; son mari, le fils de M. et Mme Jean-Paul Lemieux, tous de Maniwaki.

(Photo par Gauvreau)



M. et Mme Edmond Dupuis, née Rita Roussel, à la réception qui suivit leur mariage samedi dernier en l'église St-Rédempteur de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Wilfrid Roussel, tandis que son mari est le fils de M. et Mme Napoléon Dupuis.

(Photo "Le Droit" par Gilbert Dupuis)

FEUILLETON DU "DROIT"

L'AUTOBUS ÉVANOUI

par

Léon GROC

63 —

XX
LES RAYONS P

Lorsque la Gazette de Paris eut annoncé la mort d'Henri Henry, il y eut dans toute la presse parisienne une série d'articles nécrologiques élogieux et émus. Ils rappelaient les hauts faits du grand reporter, s'attristaient sur sa fin prématurée et tragique, dont les détails restaient mal connus, et plaignaient respectueusement la jeune veuve.

Celle-ci, cependant, rassurée par la dépêche chiffrée que lui adressait chaque jour Henry, lisait avec curiosité les lignes consacrées au mort vivant et constatait sans déplaisir que son époux avait "une bonne presse".

Mais, comme disait plaisamment un des maîtres du journalisme, "le propre des journaux quotidiens, c'est de paraître tous les jours." Or, pour paraître tous les jours, il faut que les sujets d'information varient infiniment. La mort d'Henri Henry devait donc s'oublier bien vite et s'effacer devant la première actualité qui valût la peine d'être développée.

Ce fut ce qui arriva lorsque fut faite, à l'Académie des Sciences, la fameuse communication sur les "rayons P", communication qui devait bouleverser les idées acquises en matière d'occultisme.

Voici comment s'exprimait la Gazette de Paris, relativement à cette importante découverte:

Il est admis aujourd'hui que tous les phénomènes physiques (d'acoustique, de lumière, de chaleur, d'électricité, etc.), sont des phénomènes de mouvement et sont produits par les vibrations de l'éther, lesquelles se transmettent suivant le mode oindulatoire. Si l'on considère les rayons lumineux visibles, on constate que la fréquence des vibrations varie en raison inverse de la longueur des ondes, c'est-à-dire, par exemple, que le rayon rouge, dont l'onde est la plus longue des sept couleurs du spectre, vibre moins vite que le rayon violet, dont l'onde est la plus courte. Cette loi peut s'étendre aux autres rayonnements qui réagissent sur nos sens de façons si différentes; ainsi, les ondes électriques, qui servent à la télégraphie sans fil et qui sont très longues, vibrent relativement très lentement.

Or, entre les rayons lumineux, dont la longueur d'onde est de l'ordre de grandeur du millième de millimètre, et les rayons électriques, dont la longueur d'onde varie depuis quatre millimètres jusqu'à l'infini, il y a une lacune énorme, sur laquelle on n'a pu empiéter que très peu en étudiant les rayons infra-rouges.

Quels sont les rayons dont les ondes sont plus longues que les ondes infra-rouges et plus courtes que les ondes électriques?

Telle est la question que s'est posée un savant physicien, M. Robert Brancion, qui est en même temps, nul ne l'ignore, un grand voyageur, et qui a étudié les sciences occultes dans le monde entier. Il a trouvé une réponse à cette question; c'est cette réponse qu'il exposait hier à l'Académie des Sciences.

Le rapprochement de ces mots: Académie des Sciences, savant physicien et rayons infra-rouges, avec les mots: sciences occultes, peut sembler bizarre. Il paraîtra naturel lorsque l'on saura que les rayons découverts et étudiés par M. Brancion, les rayons dont la longueur d'onde est comprise entre celle de l'infra-rouge et celle de l'électricité, et que M. Brancion appelle "rayons P", sont des "rayons psychiques".

On conçoit aisément l'énorme portée de cette conception nouvelle. M. Robert Brancion, assimilant les phénomènes psychiques aux phénomènes lumineux et électriques, a établi que les cas, jusqu'à présent inexpliqués, de télépathie, de transmission de la pensée, de suggestion, se produisent entre des sujets ayant des rayons psychiques rigoureusement identiques, c'est-à-dire dont la longueur d'onde est exactement la même, ce qui, affirme-t-il, est extrêmement rare.

C'est l'explication scientifique des phénomènes dits occultes, dont l'apparence faussement surnaturelle a, jusqu'à présent, troublé tant de cerveaux.

L'Académie des Sciences a paru d'abord accueillir la description des travaux de M. Brancion avec un certain scepticisme. Bientôt, grâce à la clarté des démonstrations de l'auteur, cette impression s'est effacée pour faire place à l'enthousiasme le plus sincère et le plus ardent...

L'auteur de l'article ajoutait qu'il croyait savoir de bonne source que le ministre de l'Instruction publique avait proposé l'inscription de Robert Brancion dans l'ordre de la Légion d'honneur.

Suivait une interview du grand homme, et cette interview était si sensationnelle que les paroles de Brancion étaient imprimées en caractères gras.

—Avez-vous cherché, demandait l'interviewer, une application pratique de votre découverte?

(à suivre)

Le VON accorde des bourses d'étude

On compte trois infirmières d'Ottawa et du district au nombre de 45 à qui le Victorian Order of Nurses a accordé des bourses d'une valeur de $750 chacune. C'est ce qu'annonçait hier Mlle Christine Livingston, surintendante en chef du VON.

Les trois sont Mlle Jessie Yule, d'Ottawa, diplômée de l'Hôpital Général de Toronto, Mlle Ada McEwen, de Maxville, diplômée de l'Hôpital Général de Montréal, et Mlle Lorraine Sommerville, de Spencerville, diplômée de l'Hôpital Municipal d'Ottawa.

Grâce à ces bourses, les 43 gagnantes pourront s'inscrire à un cours d'hygiène publique. Elles doivent entreprendre leurs études en septembre.

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Rideau Hall

Le gouverneur général a reçu dans la matinée de jeudi, M. Stanley Woodward, qui a présenté ses lettres de créance comme ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire des Etats-Unis. M. Woodward était accompagné de M. Julian F. Harrington, ministre plénipotentiaire, de M. Woodbury Willoughby, conseiller économique, et du colonel F. A. Pillett, attaché militaire et de l'Air. Le ministre des Affaires extérieures l'hon. Lester B. Pearson était présent de même que M. Howard Measures, et les membres de la suite du gouverneur général.

* * *

Leurs Excellences le gouverneur général et la vicomtesse Alexander ont offert un déjeuner hier en l'honneur de l'ambassadeur des Etats-Unis et Mme Stanley Woodward.

* * *

Corps diplomatique

M. Jean Basdevant, conseiller de l'ambassade de France, et Mme Basdevant ont reçu à déjeuner mercredi en l'honneur de Son Exc. Louis Durrieu, supérieur général, et du R.P. Joseph Larochelle, provincial des Pères Blancs d'Afrique.

* * *

Le haut commissaire d'Australie, le très hon. Francis M. Forde est rentré de Toronto.

* * *

M. L G. A. Schlichting, attaché de presse à l'ambassade des Pays-Bas et Mme Schlichting recevaient, en fin d'après-midi, hier, à l'occasion du départ de l'ambassadeur des Pays-Bas, le Dr J. H. van Roijen et Mme van Roijen pour leur pays. Le Dr et Mme van Roijen demeureront en Hollande quelque temps, avant de partir pour un nouveau poste. M. et Mme Schlichting quitteront également la Capitale pour leur pays, vers la fin d'août. L'attaché de presse quittera le corps diplomatique pour devenir professeur dans une université.

* * *

Déplacements

Mme Walter Harris passe quelque temps à Ottawa avec son mari l'hon. Walter Harris, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration.

* * *

Mme J.-Léo Gauthier, de Sudbury, est de passage en ville où elle rend visite à son époux, M. le député J.-Léo Gauthier.

* * *

Réceptions

Le maire de Hull et Mme Alphonse Moussette ont reçu en fin d'après-midi hier, au Salon d'Or de l'hôtel Chez Henri, en l'honneur de M. F. H. Murray, maire de Woburn, Mass., et son épouse.

* * *

Mlle Eveline Dugal a donné un thé récemment en l'honneur du prochain mariage de Mlle Lois Backs.

* * *

Garden-party

Lady Clutterbuck, épouse du haut commissaire du Royaume-Uni, a inauguré le garden-party annuel offert par les dames auxiliaires du Perley Home. Les invités étaient accueillis par les membres de l'exécutif: Mme William Johnston, Mme Perley Robertson, Mme J. A. Ewart, Mme W. E. Matthews, Mlle Olive Kelley, surintendante de la maison, Mlle Frances Coleman et Mme S. W. Canniff. La fanfare du CARC a interprété un programme musical pendant la réception.

* * *

Thé à Buckingham

Un thé était offert ces jours derniers par la Société protectrice des animaux de Buckingham, dans la salle paroissiale de l'église Anglicane. Il y avait également une exposition de photographies d'Ottawa, Hull et les environs par M. John Gleason, trésorier de la Société. Les invités étaient reçus par M. Stuart Hamilton, président, Mme Charles Nash, vice-présidente, M. Philippe Matte, maire de Buckingham et Mme Matte. Sur la table de thé on avait disposé un gros plateau de fleurs et des bougies.

* * *

Mariages

Delisle-Poirier

Le lundi 12 juin, en l'église St-Médard de Deschênes avait lieu le mariage de Mlle Mirelle Poirier, fille de M. et Mme Osias Poirier, de Hull, avec M. Jean-Paul Delisle, M.R.I., fils de M. et Mme Wilfrid Delisle, de Hull également. Après la bénédiction nuptiale qui leur fut donnée par M. l'abbé R. Delisle, frère du marié, une grand-messe fut célébrée à laquelle assistaient MM. les abbés Gilles Bélisle et Laurent Tessier comme diacre et sous-diacre. Pour la circonstance, l'église avait été décorée de pivoines et de gueules de lion. Une chorale de dames sous la direction de Mlle R. Quirouet fit les frais du chant. La mariée au bras de son père portait une robe mi-longue de dentelle blanche avec chapeau en fleurs naturelles formées de roses roses et de gypsophiles, et elle tenait une corbeille des mêmes fleurs. M. Wilfrid Delisle servait de témoin à son fils, alors que MM. Urbain Poirier et Jacques Delisle plaçaient les invités. Une réception au chalet "Aux Quatre Vents" suivit la cérémonie. Les nouveaux époux partirent ensuite pour "La Sapinière", Val-David. Mme Jean-Paul Delisle portait alors un costume beige garni des couleurs cacao et brun avec chapeau de même tissu et accessoires verts.

* * *

Génier-Dubé

Le mariage de Mlle Annette Dubé à M. René Génier a été béni récemment en l'église de St-Albert. M. Omer Dubé accompagnait sa fille, tandis que M. Albert Génier servait de témoin à son fils. La mariée portait une toilette de satin et de tulle blanc; son long voile était rehaussé d'un diadème.

Après la cérémonie religieuse, une grande réception fut donnée par M. et Mme Omer Dubé, parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent ensuite en voyage pour Ste-Anne-de-Beaupré.

* * *

Naissance

M. et Mme Adrien-Charles Tassé, née Mignonne Murray, désirent annoncer la naissance de leur fille le lundi 19 juin, à l'Hôpital Général. La mère et l'enfant se portent bien.



M. et Mme Léo Gravelle, née Yolande Gratton, et **M. et Mme William Simonson,** née Pauline Gratton, ont été mariés le 17 juin lors d'une cérémonie double en la basilique d'Ottawa. Les mariés sont les filles de M. et Mme Victor Gratton. M. Gravelle est le fils de M. Gédéon Gravelle, d'Aylmer, tandis que M. Simonson est le fils de M. et Mme Henning Simonson, d'Ottawa.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)



M. et Mme Henri Malouin, Jeannine Ménard, photographiés à la réception offerte après leur mariage le 17 juin en l'église Ste-Anne d'Ottawa. Mme Malouin est la fille de M. et Mme Hector Ménard. Les parents du marié sont M. et Mme Hector Malouin.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Le Courrier de Jeanne

Q. Mariée depuis moins de trois ans, mon mari m'a déjà trompée. Il est devenu l'ami d'une adolescente dont la mère encourage les sorties avec mon mari. Je suis bien découragée. Mes parents veulent que j'aille habiter avec eux, que je quitte mon mari. Mes amies me donnent le même conseil, mais je ne puis les écouter, car j'aime mon époux en dépit de ses erreurs. Ne pensez-vous pas qu'en lui montrant ma fidélité et mon amour, même s'il me trompe, lui, je cours plus de chance de le reprendre que si je m'éloignais de lui? J'ai 28 ans. La jeune fille en question n'en a que 18.

EVELINE

R. Vous montrez du courage et de la sagesse. D'autres se seraient découragées il y a longtemps. Je suis sûre que c'est vous qui avez raison et non vos conseillers, car en demeurant auprès de votre mari vous avez plus de chance de l'influencer et de lui faire oublier son prétendu amour pour cette jeune fille. Je n'ai pas besoin de dire ce que je pense de la mère qui encourage de telles fréquentations! Ce qu'elle espère pour sa fille, j'aurais honte de l'écrire. Ces deux personnes ne sont pas dignes d'inspirer de l'amitié ni de l'affection à votre mari; croyez-moi, tôt ou tard, il s'en rendra compte. Il vous comparera à elles, et vous reviendra. Pour le moment, si vous êtes malheureuse et découragée d'être trompée, il me semble que vous le seriez encore plus d'être entièrement éloignée de l'homme que vous aimez. Restez donc sur vos positions, n'abandonnez pas la partie! J'ai l'impression très nette, d'après ce que vous me dites de la famille de cette adolescente, que votre mari sera aussi désenchanté et aussi malheureux que vous l'êtes actuellement quand il verra de quoi sont bâties celles pour qui il vous a trompée. Ce sera alors à vous de le consoler.

Q.—Une de notre groupe doit se marier prochainement. Quelques-unes prétendent que la mariée entre à l'église au bras droit de son père et sort au bras gauche de son mari. D'autres prétendent qu'elle entre au bras droit et sort au bras droit. Nous sommes allées à plusieurs mariages et la mariée sortait toujours au bras gauche de son mari. Mais d'après la revue "Mon mariage" que nous avons achetée, elle doit être au bras gauche de son père et au bras droit de son mari. Qui a raison?

Groupe "A", "B", "C"

R.—C'est la revue qui a raison: la mariée entre au bras gauche de son père et quitte l'église au bras droit de son mari. Bonne chance à la future mariée!

* * *

Q.—Quel est le poids normal d'une adolescente de 14 ans mesurant 5 pieds? Quel jour était le 8 septembre 1931? Que signifient: Germaine, Donat, Albert, Eugénie? Comment trouvez-vous mon écriture? Bonne chance, Jeanne!

Georgette

R.—Environ 100 livres.—C'était un mardi. — Voici ces significations: loyal, généreux, distingué, douée naturellement. — Un peu enfantine votre écriture, Georgette, mais tout de même bien lisible. Merci de vos souhaits . . . mais faites attention à votre orthographe!

* * *

Réponse à "Thérèse qui aime votre Courrier: Même si vous vous mariez en toilette longue, il n'est pas besoin d'être accompagnée de dames ou demoiselles d'honneur. C'est à vous aussi qu'incomberaient toutes les dépenses de leurs toilettes. En passant c'est le marié qui est chargé des fleurs de la mariée (de la dame et des demoiselles d'honneur). — Ce sont les parents de la mariée qui offrent la réception, que ce soit un déjeuner ou dîner. — Pour votre toilette de voyage, ne préféreriez-vous pas une couleur pastel plutôt que du gris? Turquoise par exemple avec du bleu marine et un petit chapeau de paille blanche. Pour votre mère, une toilette de sheer gris ou bleu français, avec grand chapeau noir et des gants blancs. Beaucoup de bonheur, mon amie.

* * *

Q.—Je dois rester à la maison pour aider ma mère qui est malade. Mes parent sont bons pour moi, mais mon père ne me permet jamais de sortir avec les jeunes gens! Toutes mes amies le font, et je me sens à part. Je m'ennuie et il me semble qu'on devrait me permettre les mêmes distractions qu'aux autres jeunes de mon âge.

Fleur de mai

R.—Il est bien certain que les coutumes ne sont plus ce qu'elles étaient il y a 25 ans et que la plupart des fillettes ont dès 15 ou 16 ans la permission d'accepter, de temps à autre, des invitations des jeunes gens. Ce qui ne change pas toutefois, ma petite amie, c'est l'autorité des parents à laquelle les enfants doivent se soumettre. Votre père croit de son devoir de ne pas vous permettre les sorties, il vous faut obéir. Mais vous verrez que si vous le faites de bon coeur, il changera peut-être d'idée plus vite que vous l'espérez. Aussi vous pourriez peut-être demander à votre maman d'intercéder pour vous, puisqu'elle comprend la situation.



2436 — Il se trouve sur le marché des plaids de coton vifs qui feront une toilette des plus charmantes avec le patron ci-dessus. Le patron est taille dans les grandeurs de 11 à 19.

Le patron coûte 25c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit" en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur desirée, votre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste Adressez ainsi: Service des patrons Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottawa.

La mère doit la première assurer la sécurité au foyer

Bien entendu, une jeune femme qui tient sa maison doit, trois fois par jour, préparer les repas. Les méthodes modernes lui facilitent la tâche en lui permettant de se servir de poêles électriques, ou à gaz, du dernier modèle.

Le danger est tout de même là, qui guette. Ce sont les chaudrons pleins d'eau bouillante, la poêle à frire remplie de graisse, les casseroles contenant un liquide en ébullition.

Quand vous faites la cuisine, Madame, portez-vous une robe simple et à manches très courtes? Vous avez raison. Plus elle est simple, sans fantaisie ni volants, plus elle est conforme au bon sens. Si vous mettez un tablier attachez-le par une ceinture nouée au dos et non par des cordons flottants. Des personnes se sont ébouillantées, simplement à cause de leur cordon de tablier, ou de la poche de fantaisie de leur robe qui avait accroché une casserole pleine d'eau chaude. La Ligue de Sécurité du Québec veut vous aider. Elle vous rappelle que prudence est mère de sûreté.

Soulevez le côté opposé à vous le couvercle des chaudrons sinon, la vapeur vous brûlera. Ne laissez pas traîner les allumettes. Gardez-les dans une boîte de métal et hors de portée des enfants...

Ayez, près du poêle, une paire de poignées faites de matière ininflammable, qui vous permettront de saisir sans danger les plats chauds sortant du four.

Ne laissez pas, même pour "une minute" (vous connaissez la formule) soit pour répondre au téléphone, soit pour ouvrir la porte, vos appareils électriques branchés. Il faut si peu de temps, pour les débrancher.

La vie est belle. Donnez à la prudentes, en cherchant la sécurité et en la donnant à votre foyer. La Sécurité au foyer est oeuvre de collaboration, de toute vôtre toute sa valeur en étant la famille mais c'est la mère qui doit la diriger.

Comme le Thé Glacé peut être Délicieux!

Faire du thé deux fois plus fort qu'à l'ordinaire et, tandis qu'il est encore chaud, le verser dans des verres remplis de cubes de glace . . . Ajouter du sucre et du citron au goût.



THÉ GLACÉ "SALADA"



Les fourrures ont édifié cette maison
Etablie en 1903
Une tradition dans Ottawa... une réputation basée sur les Valeurs de l'atelier à la porteuse.



Beauté . . . charmes . . . deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver.
LA CIE CANADA DRUG

Valeurs de l'atelier à la porteuse en fourrures

MOUTON

fini soyeux tel le castor
(suivant procédé)

$225

Manteaux de mouton (suivant procédé) attrayants, d'apparence jeune, dans les modèles les plus captivants de la saison 1951 et cotés à des prix pour vous épargner plusieurs dollars.



Venez visiter notre
DEPARTEMENT D'OPTIQUE
à son nouveau local
133, rue Sparks
Il est plus facile de payer à notre façon
COMPTANT A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256 RUE RIDEAU
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

Payez en 10, 12 ou 18 mois

ACIDOL
POUDRE
STOMACHIQUE
ANTIACIDE
ABSORBANTE
ANTIGASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon : $1.00

LE NOUVEAU DÉSODORISANT DE COLGATE



vous donne une
DOUBLE PROTECTION!
IL enraye la transpiration
avec rapidité — efficacité
IL dissipe l'odeur rebutante
instantanément — sûrement
Pénètre facilement, rapidement. Doux, délicat pour un épiderme normal, il est sûr pour les vêtements.
19¢ 39¢ 59¢
GARDE SA FRAICHEUR DANS LE BOCAL

DENISE
LE COIN DES CADEAUX
Lingerie de Bébé
Tissage — Tricots
SPECIALITE
Trousseau de baptême
DENISE BELISLE
Tél. 4-9351
Angle Charlotte et Henev

préféré



2 rouleaux 23¢
(1500 feuilles soyeuses)

un produit E. B. EDDY — La préférence pour WHITE SWAN est cinq fois celle de son plus proche rival, dans l'Ontario, le Québec et les Maritimes!

TELEPHONE: 2-6464 — HEURES D'AFFAIRES: 9 h. à.m. à 6 h. p.m.
TOUS LES JOURS — OUVERT TOUTE LA JOURNEE, MERCREDI.

Freiman's



Chapeaux blancs de paille crochetée

Se vendant ordinairement $5 ! **3.95**

Bonnet tenant bien sur la tête et petits canotiers. Nouveaux et chics, frais et confortables pour l'été. Teintes naturelles et pastelles, agrémentés de rubans et plumes. Remarquez les épargnes sur cet achat spécial.

Rayon des chapeaux pour dames chez Freiman, deuxième étage



Le corset "Lady Mac" d'une pièce

Coton maillé blanc pour le confort frais l'été

Léger tout en donnant le contrôle parfait de la silhouette pour les tailles moyennes; trois modèles de corpulence. Dentelle maillée fraîche avec sections latérales en "Lastex". Agrafes au côté, minimum de baleines. Tailles 34 à 42.

6.95

La gaine "LADY MAC" en maillé blanc, en deux longueurs. Tailles 25 à 32. ..... **2.95** et **4.95**

Rayon des corsets chez Freiman, deuxième étage



Broadcloth de coton à prix budgétaire

Frais, avenants, à un bas prix!

6.95 et 7.95

A —Plaid en teintes foncées, boutons jusqu'au bas, avec blanc à l'encolure. Teintes: vert, bleu, rouge. Tailles 12 à 18 dans le groupe. **6.95**

B —Quadrillés foncés, se boutonnant en avant, avec insertion nouveauté à l'empiècement et aux poches. Teintes: rouge, bleu, vert, brun et tan dans le groupe. Tailles 14 à 20 dans le groupe. **6.95**

C —**Robes-soleil à garniture d'oeillets. La jaquette et le corsage de la robe sont garnis de broderie. Teintes: aqua, rose, gris, poudre. Tailles 12 à 18 dans l'assortiment 7.95**

D —Robe-soleil pastel. Empiècement à fins remplis avec insertion de dentelle. Devant pinafore à boutons, avec garniture de fins remplis pour assortir. Teintes: aqua, rose, poudre, lilas, gris. Tailles 16½ à 24½ dans l'assortiment **7.95**

Rayon des robes budgétaires chez Freiman, deuxième étage





Jupons "Sulette"

- **Réputés pour leur dos FIGURE-FIT breveté**
- Crêpe rayonne **3.00**
- Satin rayonne **4.00**

Le jupon-combinaison SULETTE se moule sur vous, grâce à l'insertion de satin lastex au dos. La jupe est taillée sur le biais et est ample au bas. Teintes noir ou blanc. Tailles 32 à 40.

Briefs "Lovelace"

Caleçons frais aussi en tricot rayonne à couture de dentelle.

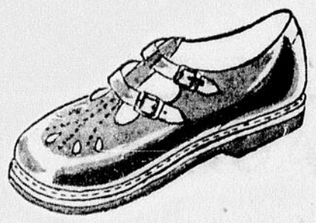
- BRIEFS **1.00**
- CALEÇONS **1.25**

Confortables briefs à bande double et appliqué élastique à la taille. Caleçons à jambe ample et à bordure attrayante et élastique appliqué à la taille. Teintes: blanc, maïs, vert et bleu. Tailles petites, moyennes et fortes.

Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage

Sandales "Kiks"

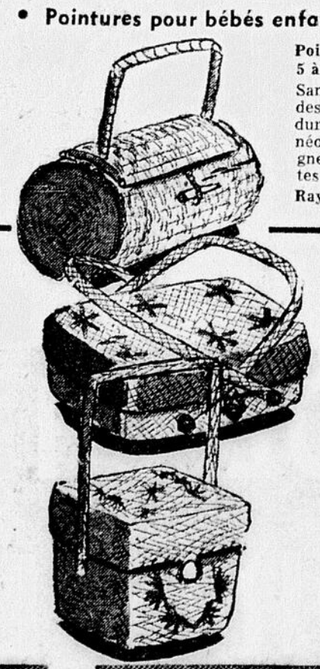
- **Pointures pour bébés enfants et fillettes!**



Pointures 5 à 10½ 3.29 **Pointures 11 à 2½ 3.69**

Sandales de cuir durable, deux brides, très durables pour tout l'été durant! Avec robustes semelles de néolite, talons de caoutchouc, empeigne perforée et boucles roulées. Teintes: blanc, rouge, vert, brun.

Rayon des chaussures pour enfants chez Freiman, troisième étage



Sacs à main d'été

Paille importée à un bas prix! **3.95**

Une occasion! Juste 3.95 pour un chic sac à main d'été. Sacs à main en paille, d'Italie, en teinte naturelle. Pailles tissées et crochetées. Quelques-unes avec garniture de raffia. Genres boîtes, d'autres avec fermeture-éclair.

Rayon des sacs à main chez Freiman, rez-de-chaussée

Souliers de camp pour garçonnets

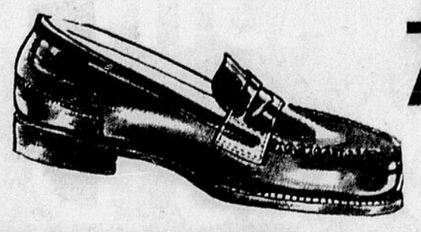
4.95 et 5.95

Souliers de cuir flanc de qualité de choix, avec épaisses semelles crêpées. Bruns seulement. Pointures 1 à 5½. Idéaux pour le dur usage d'été.



Loafers pour hommes

Beau cuir de veau avec semelles et talons de néolite. Teinte érable rouge. Pointures 6 à 12. Largeurs A, B et D. Une occasion pour porter à l'extérieur. Résistants et confortables!



7.95

Rayon des chaussures pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée



Services à dîner EN PYREX

Achetez-le en service à pièces en magasin ou à la pièce

Attrayant et pratique service à dîner en pyrex de teinte pastelle bleue: chaque pièce porte une garantie contre le bris à la chaleur pour une période de deux ans.

ASSORTIMENT A PIECES EN MAGASIN:
● Tasses et soucoupes 25c ● Assiettes à pain et beurre 15c ● Bols à fruits 2/25c ● Bols à soupe 25c ● Assiettes à dîner 25c ● Bols à céréales 2/25c ● Bol de 9" 45c ● Sucrier 20c ● Pot à crème 20c

Ensemble de 20 pièces: ... 3.30

● 4 tasses ● 4 soucoupes ● 4 assiettes à dîner ● 4 bols à céréales ● 4 assiettes à pain et beurre.

Rayon de la porcelaine chez Freiman, troisième étage

Amateurs de disques, voyez!

Gratis! d'ici au 30 juin, 1950

Votre choix d'une valeur de 11.55 de disques Columbia jouant longtemps

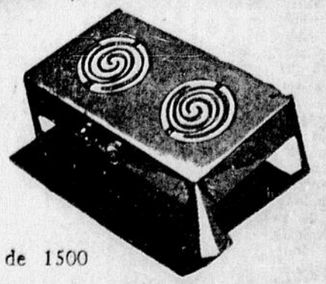
Lorsque vous achetez un tourne-disques modèle 249LP **29.95**

Voyez notre grand assortiment pour un meilleur choix, demandez notre catalogue de disques LP pour vous aider à faire un choix plus parfait.

Rayon des disques chez Freiman, troisième étage

Poêles électriques, 2 éléments

8.45



Emaillé ivoire. Un élément de 1500 watts, l'autre de 550. Commutateur de trois chaleurs.

- **Autres poêles à deux éléments pour 12.10 et 14.10**

Rayon des accessoires électriques chez Freiman, troisième étage

A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la capitale du Canada

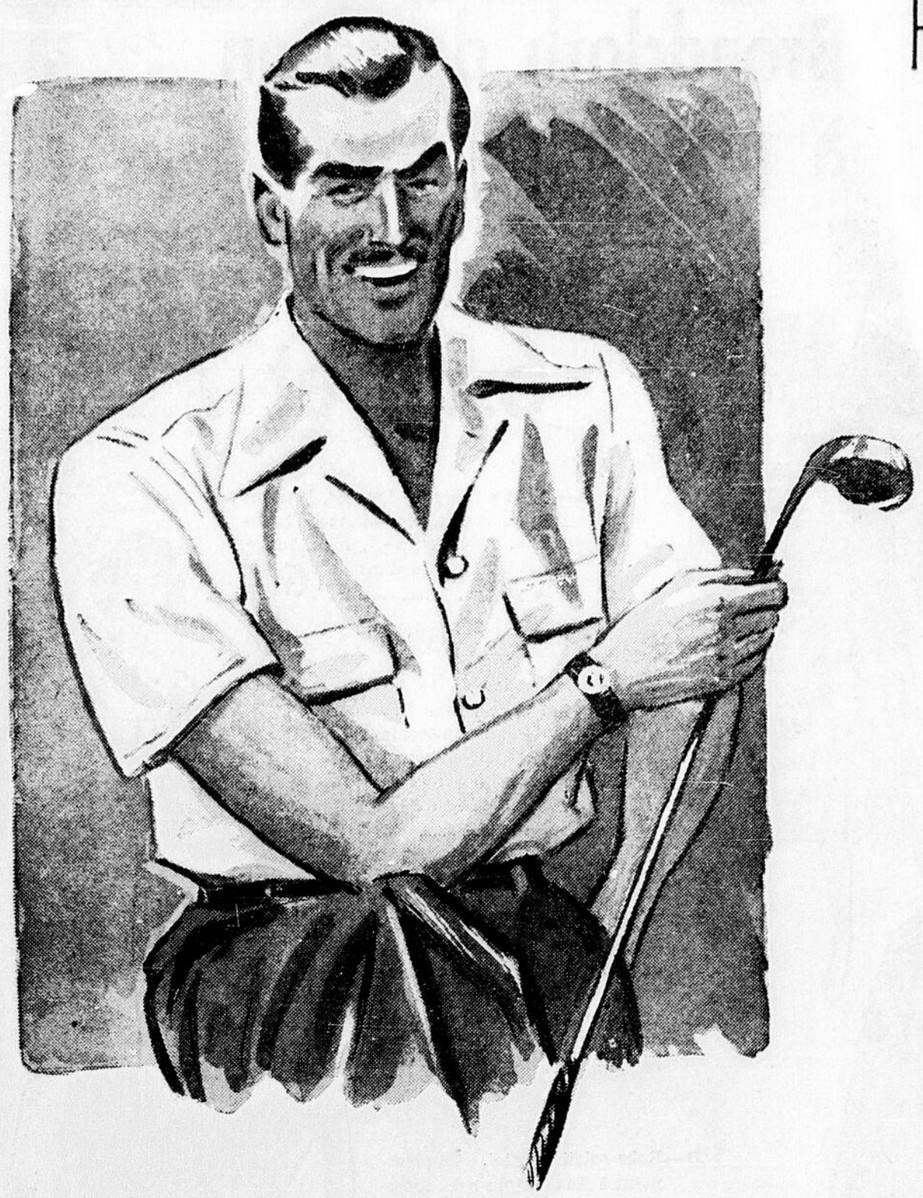
SERVEZ-VOUS DU COMPTE ACCREDITIF (R. B. A.) DE FREIMAN—La commodité d'un compte courant pour ceux qui préfèrent budgéter leurs dépenses

TELEPHONE: 2-6464 — HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
TOUS LES JOURS — OUVERT TOUTE LA JOURNEE, MERCREDI

AJF

A. J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la capitale du Canada.



VENTE!

Chemises de sport!

Répétition d'une autre vente! Un achat avantageux vous présente plus de chemises sport réputées à seulement

2.95

Voici une autre occasion pour vous procurer ces réputées chemises sport à la vente chez Freiman. Epargnez! Remplissez vos tiroirs de fascinantes teintes. Ce sont des chemises semblables à celles qui se vendirent si promptement la dernière fois . . . au même bas prix. Par conséquent, ne tardez pas, faites votre choix de bonne heure de ces chemises de rayonne sanforisée de choix qui se lavent si joliment, bien confectionnées, dans un vaste assortiment de teintes pâles et foncées, ou blanches. Pointures petites, moyennes, fortes et extra fortes. Empressez-vous de venir, samedi, chez Freiman.

Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

Caleçons de bain

Caleçons de bain, genre court, en gabardine, dos de "Lastex", côtés lacés.

Aubaine exceptionnelle pour les vacances. Caleçons de bain durables, légers, de gabardine de longue durée, avec support tricoté à même. Bleus et vin avec gris. Tailles 30-40.

2.95

Chemises "T"

De coton peigné de texture entrelacée, avec collet Gaucho, plusieurs teintes.

Riches teintes opposition de fauve et brun, royal et marine, gris et marron, blanc et marine, pour l'été. Modèles fourreaux à un bouton. Poche à la poitrine. Pointures petites, moyennes, fortes.

2.95

Chemises d'apparat

Solde d'un assortiment régulier, en pointures désassorties, et teintes unies.

Blanches et rayées dans ce groupe de chemises de broadcloth de qualité de choix. Collets mous et à empesage permanent dans le groupe, au prix de solde de 2.95. Rég. 3.95!

2.95

Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

COMPLETS TROPICAUX pour hommes

Essayez-en un . . . rendez-vous compte de son frais et léger confort

Voyez vous-même comment ils sont taillés pour bien s'ajuster, comment ils s'adaptent bien au climat changeant d'Ottawa. Genres à devant droit ou croisé pour jeunes hommes et genres plus conservateurs y compris les tailles fortes. Teintes unies de bleu, gris, sable et brun. Tailles 36-44.

35.00

Rayon d'articles pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

Jour carnaval des enfants

Le vaste assortiment de vêtements d'été chez Freiman les jouets de cirque, attrayants et amusants, canots dignes de la mer et balles de plage pour les enfants, et le plaisir sur la plage.



Costumes-soleil en piqué pour garçonnets

D'un blanc étincelant et joliment garnis de rouge ou bleu. Genre à bavette, élastique au dos et dessin de chat. Tailles 2-6 — **1.95**

Robes-soleil en piqué pour fillettes

Gros dessin de chat sur les poches pour assortir le costume du petit frère. Genre à bavette et courroies à l'épaule, jupe très ample et deux poches. Tailles 2-6 — **2.49**

Robes-tabliers (pinafores) pour fillettes

Culottes pour assortir avec le coquet pinafore — Bavette et bretelles à l'épaule, de teinte blanc avec garniture de gais quadrillés pour assortir, dans les teintes de marine ou rouge. Tailles 2-6 — **2.95**

Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, deuxième étage

Jerseys de coton pour fillettes

Populaire jersey de coton peigné de double épaisseur en rayures larges assorties. Chic encolure Gaucho, plusieurs couleurs vives dans le groupe. Tailles 8-16 — **1.69**

Costumes de jeu de 2 pièces pour fillettes

Remarquez le corsage du genre mid-riff comme celui de la grande sœur, les teintes unies et multicolores en piqué et coton. Elastique au haut, à l'encolure et à la taille. Tailles 7-12 — **4.49**

Shorts de gabardine pour fillettes

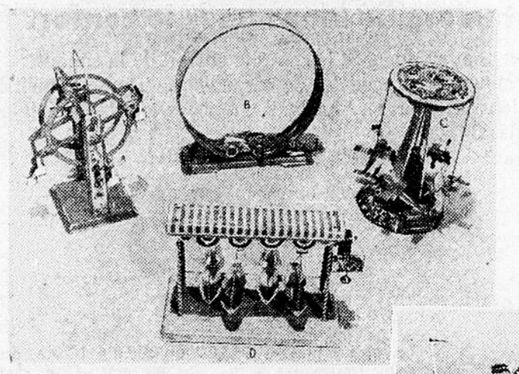
Vous irez certainement au camp cette année et votre garde-robe ne sera pas complète sans des shorts comme ceux-ci. Large bande à la taille, et dos à glissière. Teintes: brun, vert, or, marine. Tailles 8-16 — **2.49**

Rayon pour fillettes chez Freiman, deuxième étage

Ensemble de camp pour garçonnets

Haut en broadcloth de qualité, les shorts en coutil de coton. Le haut avec garniture d'étoiles et liséré, les shorts avec dos élastique. En deux teintes de jaune et brun, vert et beige. Tailles 6-12 — **5.95**

Rayon pour garçonnets chez Freiman, deuxième étage

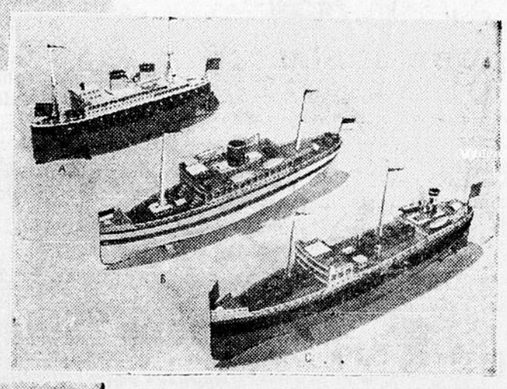


Canots mécaniques en métal

Parfait sur tous rapports . . . ces embarcations dignes de l'océan ont été fabriquées en Angleterre pour l'amusement des tout-petits durant l'été.

A—Bateaux à réservoir **3.95**
B—Paquebots **9.95**
C—Bateau à fret **9.95**

Royaume des jouets chez Freiman, quatrième étage

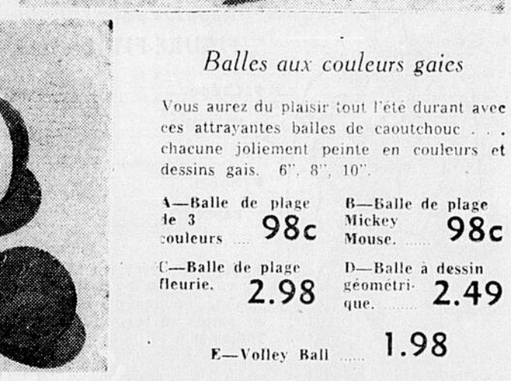


Jouets de carnaval miniature

Tous fabriqués de métal lithographié en couleurs vives et avec moteurs puissants. Chaque jouet des plus amusants.

A—Grande roue. **1.75**
B—Boucler la boucle **1.25**
C—Carrousel **1.75**
D—Canots basculants **1.98**

Rayon des jouets chez Freiman, quatrième étage



Balles aux couleurs gaies

Vous aurez du plaisir tout l'été durant avec ces attrayantes balles de caoutchouc . . . chacune joliement peinte en couleurs et dessins gais. 6", 8", 10".

A—Balle de plage de 3 couleurs **98c**
B—Balle de plage Mickey Mouse. **98c**
C—Balle de plage fleurie. **2.98**
D—Balle à dessin géométrique. **2.49**
E—Volley Ball **1.98**

Royaume des jouets chez Freiman, quatrième étage

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN
ROBES D'ÉTÉ À MOINS DE ½ PRIX!

UN ACHETEUR DE FREIMAN EST TOUJOURS LA LORSQU'UNE COMPAGNIE SE DISSOUT ET PRESTO! VOUS AVEZ L'OCCASION EN ROBES DE L'ANNEE!

Chaque genre est en vogue! Imprimés, rayés, quadrillés, teintes unies! Pastels, blancs et foncés dans le groupe! Tailles 12 à 20, 18½ à 26½ dans le groupe.

● PERSONNEL DE VENTES SUPPLEMENTAIRE!

$5

700 MAGNIFIQUES ROBES D'ETE – SHANTUNGS – "SHANFURS" – PIQUES NOUVEAUTE – TOILES ANGLAISES – TISSUS FAILLES – SPUNS DE MIAMI – SHEERS DE RAYONNE – JERSEYS DE RAYONNE

Venez tôt, achetez en quantité! Détails coûteux du fini: garnitures, boutons, coutures! Voyez-les vous-même, samedi, au magasin du sous-sol chez Freiman à 9 a.m.!

● PLUS D'ESPACE POUR VOUS SERVIR!

AJF

A. J. FREIMAN LIMITED

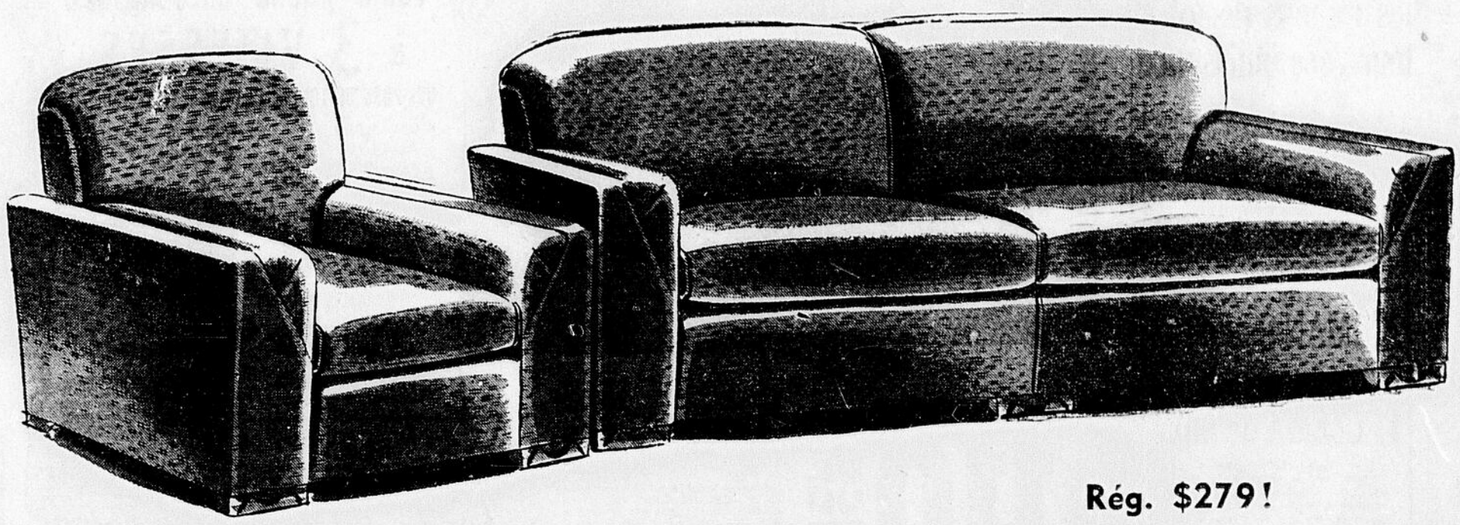
Le centre des emplettes de la capitale du Canada.

OUVERT TOUTE LA JOURNEE LE MERCREDI

SIGNALEZ 2-6464. HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 6 h. TOUS LES JOURS

Epargnez $50 sur des mobiliers chesterfield de 3 pièces

Fameuse qualité "Waysagless" – Couvertures en frieze



Rég. $279!

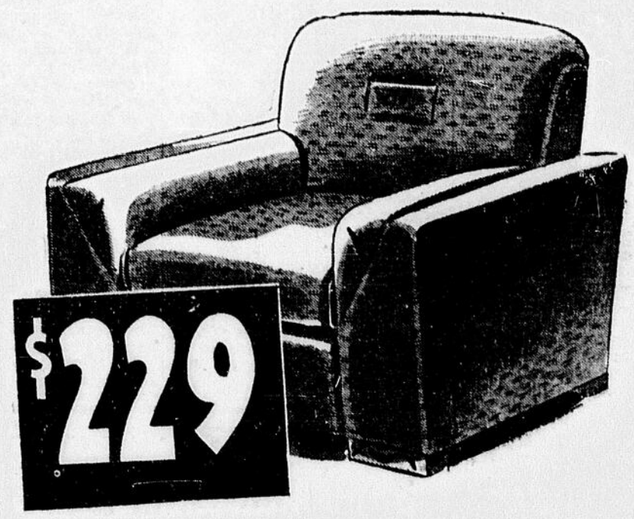
Waysagless de concert avec Freiman vous épargne $50 sur un ensemble Chesterfield de 3 pièces Waysagless de haute qualité. Couverts en riche tissu frieze: votre choix de teintes rouge, gris, vert, ou bleu. Ne manquez pas cet achat opportun chez Freiman, samedi !

Mobiliers de chambre à coucher, 5 pièces, noyer gris



Ménagères, voici une aubaine! Le magnifique plaque noyer gris que vous voyez dans les revues de décoration intérieure . . . Freiman le possède dans un dessin moderne aussi pratique que décoratif! Construction à tiroirs à doux fini queue d'aronde et miroirs glace, tels sont les points principaux. L'ensemble comprend: un bureau, une coiffeuse, une commode, lit, et banc à dessus capitonné.

Rayon du mobilier chez Freiman, cinquième étage



MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

Complets deux pantalons pour adolescents

Valeur exceptionnelle! De gabardine de coton fraîche et légère, bien confectionnés dans le genre à devant croisé à deux boutons avec poches crevées en biais. Pantalons entièrement doublés avec pli avant, finis à la juste longueur sans frais supplémentaire. Verts et bleus. Tailles 34 à 38.

35.00

Rayon des garçonnets chez Freiman, deuxième étage

Blazers en flanelle pour garçonnets

- **Genres à devant croisé à deux boutons**

Parfait pour le garçonnet qui voyage ou qui se rend au chalet! Flanelle marron et marine avec 3 poches appliquées. Tailles 24 à 34.

5.95

Caleçons de bain pour garçonnets

- **Satin élastique résistant, de longue durée**

Teintes jaune, bleu, marron pour un été très gai. Double couture, cordelette-tirette à la taille. Tailles 24 à 30.

1.95

Chemises sport pour garçonnets

Chemises en broadcloth de teinte fauve, brun, jaune, ou bleu, genre à collet à revers, une poche à la poitrine et manches courtes. Tailles 4 à 6x.

1.50

Rayon des garçonnets chez Freiman, deuxième étage

Complets tropicaux

à 2 pantalons pour hommes.

Jouissez de la fraîcheur, achetez un complet tropical Laurencool. Modèles croisés ou droits, dans les teintes de fauve, brun, gris, sarcelle ou bleu. Les pantalons ont un plis et une glissière. Tailles 35-46.

22.88

Complets 2 pantalons

pour garçonnets.

Bien confectionnés de rayonne et tissu covert de laine. Ces complets sont une aubaine. Genres croisés dans les teintes de fauve ou sarcelle. Les pantalans ont un pli et une glissière. Tailles 29-34.

15.88

Serviettes de coton épinglé

(terry)

Une excellente occasion pour la villa. Serviettes de coton absorbant épinglé (terry), en teintes assorties de rose, bleu, vert et blanc. Qualité durable et se lavant bien. 20 pcs x 40 pcs.

39c

Complets slacks pour hommes

Bien confectionnés en rayonne tropicale fraîche, ces complets se présentent dans les teintes de bleu seulement. Haut avec collet deux façons. Les pantalons ont des plis et une glissière. Tailles 32 à 42.

8.88

Complets slacks pour garçonnets

Slacks de cotonnade durable dans les teintes de brun cacao, et chemises de broadcloth en dessins de fantaisie avec manches courtes. Excellente aubaine à ce prix. Tailles 28-36.

4.49

Flanellette blanche

Longueurs de 5 à 20 verges, pour usages domestiques. De qualité durable et se lavant facilement. 27 pouces de largeur. Vous en voudrez plusieurs verges à ce prix. La verge, ...

29c

Chemises sport pour hommes

Un vaste assortiment de modèles à manches longues et courtes, de rayonne de choix. Dans les teintes de bleu, gris, aqua, abricot, blanc ou fauve. Tailles petites, moyennes, grandes, extra fortes.

2.95

Chemises "T" pour garçonnets

Un achat spécial de chemises "T" Penman par Freiman, vous offrant des épargnes appréciables. Plusieurs genres, dans les teintes de blanc, tan, bleu ou vert. Vous en voudrez plusieurs pour l'été. Pointures petites, moyennes, fortes.

68c

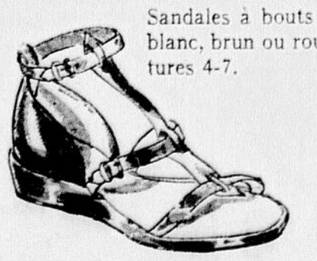
Débarbouillettes d'épinglé

(terry)

Débarbouillettes de coton à rayures arc-en-ciel pour le foyer ou le cottage. Couleurs bon teint, idéales pour la famille. 12 pcs x 12 pcs Achetez-en une quantité à ce bas prix. Chacune, ...

15c

Sandales pour dames



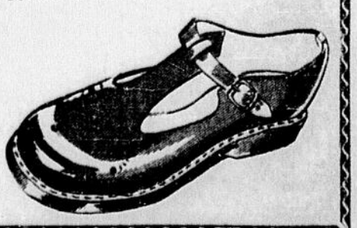
Sandales à bouts ajourés avec brides à la cheville, de veau blanc, brun ou rouge. Coquets petits souliers pour l'été. Pointures 4-7.

3.95

Sandales pour enfants

Sandales d'élan de choix, teintes estivales de blanc, brun ou rouge. Genres bride en T pour un support solide et confortables.

Pointures 8-10½	1.79
Pointures 11-2	1.89



Profitez du compte accréditif (R.B.A.) chez Freiman

(Compte budgétaire)–La commodité d'un compte courant pour ceux qui préfèrent budgéter leurs dépenses.

A. J. FREIMAN LIMITED – Le centre des emplettes de la Capitale du Canada

PROFITEZ DU COMPTE ACCREDITIF (R.B.A.) CHEZ FREIMAN (compte budgétaire) — La commodité d'un compte courant pour ceux qui préfèrent budgéter leurs dépenses.

Plusieurs comités du Sénat ont terminé leur travail

Des nombreux rapports soumis à la Chambre haute, deux ont été approuvés

Le Sénat a reçu hier plusieurs rapports des comités auxquels il avait confié l'examen des crédits des divers ministères, et il en a approuvé deux. Les autres rapports doivent venir sur le tapis cet après-midi et lundi.

La Chambre haute a aussi discuté et approuvé en seconde lecture le bill qui modifie la loi des élections pour donner le droit de vote aux Esquimaux. Ce projet de loi a ensuite été déféré à un comité qui en étudiera les clauses en détail.

A la même séance, l'hon. John T. Haig, leader de l'opposition, a fait un discours à l'appui de la résolution du sénateur Euler concernant le projet d'une fédération des pays de l'Atlantique. Le débat sur ce sujet a été ajourné par l'hon. Wishart McL. Robertson, leader du gouvernement.

Les rapports de comités approuvés hier sont ceux du comité des ressources naturelles, présidé par l'hon. John A. McDonald, libéral de la Nouvelle-Ecosse, et de celui du commerce, présidé par l'hon. W. D. Euler, libéral d'Ontario.

Ces deux rapports, comme la plupart de ceux qui ont été simplement déposés à la Chambre sans être immédiatement mis en discussion, s'accordent pour déclarer que l'expérience faite cette année, par laquelle le Sénat a entrepris dès le début de la session l'étude des crédits en comités, a été fructueuse et devrait être continuée aux sessions subséquentes.

La plupart de ces rapports recommandent que, pour que le travail des comités soit plus fructueux, les délibérations soient dorénavant sténographiées et que le texte en soit imprimé pour être mis à la disposition du gouvernement, des hauts fonctionnaires et des autres intéressés.

Parmi les sénateurs qui ont pris part à la discussion à laquelle ont donné lieu ces rapports, l'hon. Cyrille Vaillancourt, libéral de Lévis, a déclaré qu'il voudrait "que les employés civils se rendent compte" que le Sénat et la Chambre des Communes "sont prêts à coopérer avec eux, qu'ils se rendent compte aussi qu'ils ne doivent pas être des dictateurs qui obligent les membres du Sénat et les députés à passer, comme on disait autrefois, sous leurs fourches caudines".

M. Vaillancourt a aussi attiré l'attention de ses collègues sur le double emploi des dépenses dans certains départements fédéraux et provinciaux. Il dit que, même en tenant compte de l'autonomie, "c'est en travaillant épaule à épaule, la main dans la main, seulement, qu'on peut conduire à la prospérité et au bien-être de tous les citoyens"; car, ajoute-t-il, il ne faut pas oublier que, "quand cela coûte plus cher, c'est de la poche de chacun des contribuables que provient l'argent".

A propos des fonctionnaires, le sénateur Vaillancourt a déploré le fait que les maisons d'enseignement ne préparent pas les jeunes gens aux carrières de l'administration civile.

Sur ce point, le sénateur Haig a parlé dans le même sens, recommandant que les institutions d'enseignement donnent des cours sur l'administration publique, non seulement à l'intention des futurs fonctionnaires, mais du public en général qui devrait, à son avis, être mieux renseigné sur ces questions.

L'hon. W. A. Buchanan a recommandé qu'à la prochaine session, en outre des comités chargés d'examiner les crédits, un comité spécial fasse une étude des dépenses du gouvernement au compte des impressions et de la publicité.

En reprenant le débat sur le projet de fédération occidentale, le sénateur Haig a exprimé la conviction que la Russie ne déclencherait pas de guerre si elle savait que le reste du monde est décidé à lui opposer une solide résistance. Il ne croit pas que Hitler en aurait déclenché une, en 1939, s'il avait su à quelle coalition il aurait à faire face. C'est pourquoi il est d'avis qu'en dépit des hésitations légitimes qu'on peut avoir à céder une partie de la souveraineté nationale, le projet de fédération occidentale mérite d'être étudié parce qu'il faut faire tout ce qui est possible pour éviter un nouveau guerre.

Le Sénat s'est ajourné jusqu'à 11 h. ce matin.

Mme E. Vachon élue chez les Fermières à Chute-à-Blondeau

CHUTE-A-BLONDEAU, Ont. — (DNC) — Mme Emile Vachon a été élue récemment présidente du cercle des Fermières.

Mme Arthur Lachaine a été élue vice-présidente; Mmes Albert Durocher, Nelson Proulx, Laurent Legault, Jean Daoust et Léo Berlinguette, conseillères et Mlle Ada Titley, secrétaire.

La présidente sortant de charge a remercié les membres de leur collaboration.

M. l'abbé Lajoie, aumônier, a incité les membres à s'occuper plus activement d'organisations paroissiales, surtout maintenant, quand elles ont à leur disposition une salle paroissiale

Parmi les travaux présentés, on a remarqué plusieurs articles de modèle original, œuvre de Mme Laurent Legault.

Série de modifications à la loi de la citoyenneté

Un enfant né à bord d'un avion canadien est Canadien de naissance — Les enfants de diplomates nés au Canada ne le sont pas

Le ministre de la Citoyenneté, M. Walter Harris, a proposé hier en Chambre une série de modifications à la loi de la citoyenneté canadienne.

Les amendements, que le Sénat a déà approuvés, sont les suivants:

1. Un enfant né à bord d'un avion canadien est Canadien de naissance, comme c'est le cas pour les navires canadiens.

2. Les enfants nés au Canada de diplomates ou de consuls étrangers ne sont pas Canadiens de naissance.

3. Les Canadiennes qui ont perdu leur citoyenneté en épousant des étrangers avant le 1er janvier 1947 peuvent redevenir citoyennes canadiennes.

4. Les Canadiens qui sont naturalisés citoyens d'autres pays et qui reviennent au Canada afin d'y finir leurs jours peuvent redevenir citoyens canadiens après un délai d'un an.

5. Les enfants adoptifs ou légitimés peuvent se voir décerner des certificats de citoyenneté canadienne si le parent adoptif ou le père reconnu par la loi est lui-même citoyen canadien.

6. L'expression "citoyen du Commonwealth" aura désormais le même sens que "sujet britannique"; elle est conforme à l'évolution constitutionnelle de l'Inde et du Pakistan.

7. Les citoyens de la République d'Irlande jouiront au Canada du même statut que les citoyens du Commonwealth.

8. Dans le cas d'un Canadien qui adopterait volontairement la nationalité d'un pays ennemi, le gouvernement aura le pouvoir discrétionnaire soit de le tenir responsable de ses actes comme citoyen canadien, soit de le priver de sa citoyenneté canadienne.

M. Harris a déclaré que ces amendements ont pour but de perfectionner la loi à la lumière de l'expérience acquise depuis son entrée en vigueur, le 1er janvier 1947.

Le leader socialiste, M. M. J. Coldwell, et le député conservateur de Toronto-Eglinton, M. Donald Fleming, ont tous deux reproché au gouvernement d'avoir attendu la fin de la session pour présenter aux Communes une loi aussi importante.

En réponse à une remarque de M. Howard Green, conservateur de Vancouver-Quadra, M. Harris a déclaré qu'on discute en haut lieu la question à savoir si l'on devrait adopter une procédure uniforme pour les cérémonies durant lesquelles on accorde la citoyenneté canadienne.

Après l'adoption en deuxième lecture, la discussion a été ajournée.

Ici, en pow-wow, les Indiens disent leur reconnaissance

La Fraternité des Indiens nord-américains, réunie en "pow-wow", à Ottawa, a remercié le gouvernement, hier, d'avoir remis à la prochaine session la nouvelle loi des Indiens.

Le président de la Fraternité, M. Andy Paul, de Vancouver, a écrit au ministre de la Citoyenneté, M. Walter Harris, lui exprimant, au nom des 135,000 Peaux-Rouges du Canada, "notre sincère appréciation de la vraie grandeur de votre geste gracieux".

M. Paul conclut: "Nous vous prions de transmettre à tous les députés les remerciements les plus sincères des Indiens du Canada d'avoir montré au monde entier que le peuple canadien a exaucé la prière d'un groupe minoritaire."

Mardi, la Fraternité avait demandé instamment au gouvernement de remettre le projet de loi à plus tard, afin de permettre aux Indiens de l'étudier à fond. On n'en connait la teneur que depuis une quinzaine.

810 condamnations pour infractions sur l'assurance

Au cours de l'année financière qui s'est terminée le 31 mars, la Commission d'assurance-chômage a institué 1,100 poursuites pour infractions à la Loi sur l'assurance-chômage et, sur ce nombre, 810 cas ont fait l'objet d'une condamnation. Au cours de l'année financière précédente, on avait intenté 714 poursuites.

La communication de cette statistique démontre que la Commission d'assurance-chômage tient à ce que son personnel fasse observer la Loi. Pendant les premières années du régime d'assurance-chômage, il a pu se trouver des raisons pour excuser les infractions à ses dispositions. Vu que la Loi est en vigueur depuis près de dix ans et que l'on peut se renseigner sur ses dispositions à tous les bureaux de placement de la Commission, cette dernière estime qu'il y a lieu d'appliquer la Loi plus rigoureusement.

L'analyse des poursuites indique que celles que l'on a intentées contre les réclamants de prestations se chiffrent par 751 comparativement à 594 au cours de l'année financière précédente. Les poursuites contre les employeurs pour défaut de paiement de contributions à l'égard de leurs employés ont passé de 69 en 1948-1949 à 270 au cours de la dernière année financière.

SERVEZ Coca-Cola AUX RÉCEPTIONS

MAMAN-Soulagez comme suit l'ECZEMA de bébé

Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bébé disparaîtront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira.

Il s'agit d'un onguent merveilleusement adoucissant pour la peau si tendre de bébé. Son nom est SUPERTAH-5, préparation scientifique à base de goudron blanc. S'applique aisément matin et soir. Il est blanc. Ne décolore ni la peau ni le linge. Met rapidement fin à la démangeaison et aide bébé à retrouver sommeil.

Demandez SUPERTAH-5 chez votre pharmacien. Appliquez de cinq à sept fois. Voyez bébé retrouver son teint rosé normal. Voyez les vilains bobos disparaître et bébé redevenir gai et souriant.

Randonnée aux lacs Rideau en autobus et en bateau

A partir de dimanche le 25 juin, et tous les dimanches suivants jusqu'à prochain avis, la Commission de Transport d'Ottawa vous offrira l'occasion de passer un après-midi dans le décor enchanteur des lacs Rideau. Notre autobus confortable quittera le Château Laurier chaque dimanche matin à 10 h. pour arriver à Rideau Ferry à temps pour prendre le repas de l'heure dans le magnifique Rideau Ferry Inn. Après le dîner, la randonnée en bateau à travers cette pittoresque région des lacs Rideau pourra être organisée avec le gérant de cet hôtel.

Passage d'autobus seulement 2.60 par personne

La Commission se réserve le droit de supprimer une ou toutes ces randonnées si la température est inclémente ou s'il y a manque de voyageurs.

Ottawa Transportation Commission



Admiral

Le seul radio-phono automatique à 3 VITESSES QUI POSSEDE TOUTES CES CARACTÉRISTIQUES!

- ★ UNE SEULE AIGUILLE pour tous les disques
- ★ UNE SEULE BORNE CENTRALE pour tous les disques
- ★ JOUE TOUS LES DISQUES . . . DE TOUTES DIMENSIONS . . . TOUS AUTOMATIQUEMENT
- ★ JOUE JUSQU'A 5 HEURES DE MUSIQUE ENREGISTREE sans être rechargé
- ★ CONTROLES groupés d'une façon pratique
- ★ NOUVEAU RADIO SUPERHETERODYNE A 6 LAMPES —très sélectif
- ★ ANTENNE "FERROSCOPE" EXCLUSIVE A MEME —plus de 3 fois plus sensible
- ★ JOYAU LUMINEUX INTERMITTENT
- ★ CADRAN "SEARCHLIGHT"

SEULEMENT $119.95 FACILITES DE PAIEMENT

Voici, pour 1950, un modèle de table totalement nouveau qui est la quintessence de la compacité. Va sur n'importe quelle table... le radio-phonographe idéal pour salon, fumoir, chambre à coucher ou véranda... parfait aussi pour l'étudiant ou toute personne loin du foyer.

La riche tonalité du phonographe et les caractéristiques de reproduction automatique des disques à 3 vitesses ont pour contre-partie la haute sélectivité de la nouvelle et sensationnelle Antenne à même exclusive à Admiral et dite 'Ferro-Scope'. Cette antenne à noyau magnétique en fer pulvérulent assure une sensibilité 3 fois plus grande que les cadres-antennes ordinaires—et est l'une des inventions électroniques les plus importantes depuis 10 ans. Ceci signifie une réception AM pratiquement sans parasite—et une performance semblable à celle d'un modèle console.

UNE AUTRE PLUS-VALUE ETONNANTE

Pour obtenir une vraie valeur, voyez ce nouveau radio Admiral de 1950. Nouveau coffret d'une beauté frappante; réception supérieure des postes lointains; tonalité perfectionnée; antenne à même; raccord extérieur pour antenne extérieure; superbe nouveau cadran; 5 lampes; CA-CC. N'attendez pas... voyez... entendez... et comparez dès aujourd'hui ce radio d'une valeur sensationnelle!



$29.95 5 BELLES COULEURS AU CHOIX

(Spécifications et prix sujets à changements sans préavis) NN14A

Admiral Radios... Radios-Phonographes, Récepteurs de Télévision, Réfrigérateurs

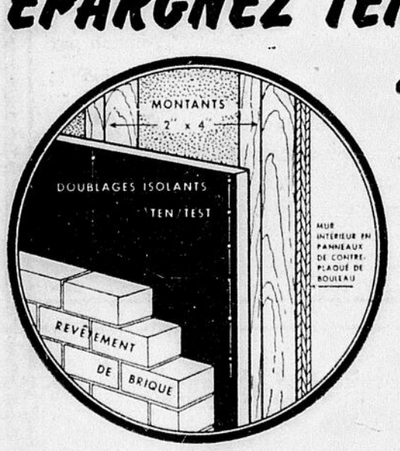
Les plus grands fabricants au monde de radio-phonos automatiques.

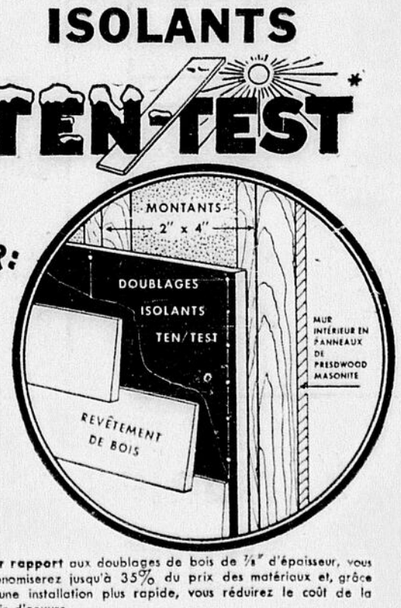
CANADIAN ADMIRAL CORPORATION, LIMITED MALTON, ONTARIO

DISTRIBUTEURS POUR QUEBEC ET L'EST DE L'ONTARIO: LES AGENCES FRED HUDON LIMITEE • 468 RUE McGILL, TEL. LA. 3225, MONTREAL, QUE. • 74, RUE ST-JOSEPH, CHAMBRE 21, QUEBEC, P.Q.

ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT

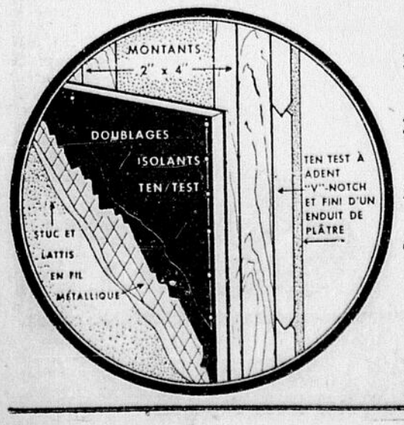
en utilisant CHEZ VOUS les "PRATIQUES" DOUBLAGES ISOLANTS TEN-TEST*





POUR REVÊTEMENT EXTÉRIEUR: BRIQUE, STUC ou AUTRE

C'est faire preuve de jugement que d'employer les revêtements isolants TEN/TEST—le panneau unique à double emploi, qui, une fois appliqué, garantit à la fois une isolation efficace et une rigidité sans pareille aux murs.



1. **Par rapport** aux doublages de bois de 7/8" d'épaisseur, vous économiserez jusqu'à 35% du prix des matériaux et, grâce à une installation plus rapide, vous réduirez le coût de la main-d'oeuvre.
2. **En comparaison** des doublages de bois de 7/8", vous épargnerez jusqu'à 20% sur les déchets. De dimensions convenables — 4' x 8' et 4' x 9' — ces panneaux sont d'emploi économique et de maniement facile.
3. **En réalisant** une construction résistante et hermétique, vous économiserez sur le combustible. Rappelez-vous qu'en pouvoir calorifuge, 1" de TEN/TEST vaut 3" de bois plein.
4. **Gagnez du temps!** Le clouage s'effectue facilement grâce aux raies blanches que portent tous les panneaux à intervalles de 16".

Echantillons sur demande adressés à votre marchand de bois, à votre fournisseur de matériaux de construction ou au département T-33

INTERNATIONAL FIBRE BOARD & PLYWOOD SALES LIMITED GATINEAU, QUÉBEC

*Cette marque déposée garantit que le produit est fabriqué par International Fibre Board Limited.

Les jours d'aubaines chez EATON

triomphent avec ces spéciaux – En vente, samedi.

Robes de qualité
Solde à moitié prix!
Rég. 25.00 à 55.00

Tissu faille, crêpe rayonne imprimée, modèles d'une et de deux pièces, tailles désassorties, plusieurs une de chaque genre dans l'assortiment. Dans le groupe se trouvent les tailles de 10 à 20.
Spécial du jour d'occasions chez EATON. Chacune ..... 12.50 à 27.50

Rideaux de marquisette
Spécial du jour d'aubaines chez EATON, la paire, 3.98

Egayez votre foyer avec une paire de ces attrayants rideaux de marquisette fraîche de coton, et à ce très bas prix. Grandeur à peu près 57" x 2¼ verges. Pour chambres à coucher, cuisines, etc.

Souliers sport pour hommes
Spécial du jour d'aubaines chez EATON, la paire, 4.98

Oxfords sport en élan brun, genre à empeigne mocassin avec fausses semelles de cuir et semelles extérieures de composition. Pointures 6 à 11. Magasinez de bonne heure, samedi. Ne manquez pas de profiter de ce spécial!

Souliers de course pour hommes
Spécial du jour d'aubaines chez EATON, la paire, 1.59

Souliers de course de canevas brun ou bleu, avec fausses semelles de liège... cheville renforcée et brides latéraux . . . semelles de caoutchouc cannelé. Pointures 8, 9, 10, 11 et 12. Excellents pour le camp ou la villa.

Sandales pour enfants
Spécial du jour d'aubaines chez EATON, la paire, .99

Sandales à une bride, fraîches, confortables, avec fausses semelles de liège. Teintes: bleu marine, brun ou bourgogne. Pointures 11, 12, 13, et 1 et 2.

Eaton — Sous-sol

Achat spécial!
Stores (sous-types)

Spécial du jour d'aubaines chez Eaton, chacun .89

Seul un grand achat permet une telle offre! Les stores sont de coton épais, peints dans les teintes de blanc ou crème, complets avec supports, clous, et anneau nickelée pour monter ou abaisser . . . montés sur des rouleaux résistants à ressorts . . . ils sont classés soutype à cause d'imperfections qui sont à peine visibles . . . achetez-en pour le chalet, pour votre maison et épargnez! Grandeur à peu près de 36" x 70".

Solde à moitié prix!
Echantillons de rayon

(Légères imperfections ou marques)

1 matelas de 4', à ressorts intérieurs, spécial chacun,	17.25
1 table de bout, plaqué noyer, spécial chacune	11.75
1 lit à panneaux à grain de noyer, 3'3", spécial chacun,	11.25
6 chaises chromées, vertes, spécial chacune,	3.25
5 chaises chromées, rouges, spécial chacune,	4.37
1 sommier à câbles de 4', spécial chacun,	6.47
1 table de bout, plaqués d'acajou, spécial chacune	13.97

S.V.P. Pas de commandes téléphoniques

Eaton — Sous-sol

Chapeaux pour dames
Cotés spécialement samedi

Spécial du jour d'aubaines chez Eaton 5.00

Pailles nouvelles, lustrées en modèles gais et nouveaux; le coquet canotier, le bonnet sobre, le chapeau profilé si flatteur, le toujours nouveau genre boîte à pilules. Vous choisissez vous-même les garnitures que vous désirez parmi un assortiment de plumes, fruits ou fleurs dans les teintes de blanc, naturel et couleurs vives et gaies.

Carrés (écharpes) de pure soie

Spécial du jour d'aubaines chez Eaton. Chacun ..... .98

A peu près 26" carrés... une dimension appropriée à de multiples usages et à un très bas prix. Bords roulés à la main, dessins fleuris et nouveauté dans un vaste assortiment d'attrayantes couleurs.

Gaines de voile élastiques

Spécial du jour d'aubaines chez Eaton. Chacune 1.79

Jolies gaines sans baleine du genre fourreau en voile élastique tricoté avec insertion de satin rayonne élasticisé. Un vêtement léger et très attrayant, coté à un prix pour vous épargner de l'argent. Tailles petites, moyennes et fortes.

Poêles de camp, à gazoline

Spécial du jour d'aubaines chez Eaton, chacun 39.95
Rég. 53.00.

Poêles de camp à gazoline à trois brûleurs de teinte verte et garniture ivoire. Fabrication toute en acier pour le dur usage et la longue durée. Réduits pour solder à temps pour le camping.

EATON, sous-sol

Magasinez pour les Spéciaux du Jour d'aubaines chez EATON par tout le magasin

THE T. EATON CO LIMITED OTTAWA BRANCH

HEURES D'EMPLETTES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. samedi. Le mercredi, 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

CKCH OTTAWA HULL

Le Droît

Page 13

OTTAWA, LE VENDREDI 23 JUIN 1950



M. l'abbé Horace Légaré, directeur de l'Externat Classique de Hull, prononça le sermon de circonstance à la messe qui réunissait ce matin au parc Jacques-Cartier, plusieurs milliers d'enfants des écoles de Hull et leurs professeurs. Le sermon portait sur le rôle que joueront dans le monde futur les jeunes gens et jeunes filles d'aujourd'hui. Cette photo fut prise pendant que M. l'abbé Légaré prononçait son sermon.

(Photo "Le Droit" par Gilbert Dupuis)



Plusieurs milliers d'enfants de Hull assistaient ce matin à une messe qui fut célébrée au parc Jacques-Cartier par M. l'abbé Rodolphe Couture, visiteur des écoles, à l'occasion de l'ouverture de la journée des enfants dans le programme des fêtes de Hull. Cette photo nous montre une partie de la foule.

(Photo "Le Droit" par Gilbert Dupuis)



M. l'abbé Rodolphe Couture, visiteur des écoles de Hull, a célébré ce matin le Saint Sacrifice de la messe pour inaugurer la journée des enfants. Les écoliers de Hull et leurs professeurs y assistaient en très grand nombre. Cette photo fut prise pendant l'Elévation.

(Photo "Le Droit" par Gilbert Dupuis)

Salaires plus élevés à la police d'Ottawa

Le règlement ne vise que les maisons de chambres

"Les personnes louant une ou plusieurs chambres dans leurs maisons privées, pour une période d'une semaine ou plus, n'auront pas à s'enregistrer ni à payer $5 pour un permis, en vertu du nouveau règlement municipal touchant les maisons de touristes et de chambres", déclarait ce matin M. Nelson Ogilvie, greffier de la ville d'Ottawa.

Celui-ci voulait ainsi détruire l'impression fausse créée par une nouvelle parue hier dans un journal de la Capitale. Cette dernière déclarait que toute personne louant à un chambreur devait s'enregistrer et payer le permis de $5 .

D'après le greffier, seules sont visées par le nouveau règlement les véritables maisons de chambres et les maisons de touristes. Les maisons de chambres se définissent: maisons comprenant moins de 5 chambres, se louant pour des périodes de moins d'une semaine à la fois. Les maisons touristiques sont celles "possédant plus de 5 chambres, louées pour moins d'une semaine à la fois".

Les autres habitations qui louent à des "chambreurs" permanents pour une semaine ou plus (parfois une année en réalité), n'ont donc pas besoin de s'enregistrer d'après le nouveau règlement municipal que l'avocat de la ville Me Medcalf est en train de préparer.

Ce nouveau règlement suit les recommandations faites à la dernière réunion du comité de publicité et de l'industrie. Il ne s'applique donc qu'à ceux qui font un véritable commerce de leurs chambres, c'est-à-dire, les louant pour une, deux, trois nuits.

La nouvelle règlementation vise à assurer la protection des clients à permettre la mise en vigueur complète des règlements de l'hygiène et de la sécurité contre les incendies. Lorsque cette loi sera mise en vigueur, les personnes y faisant infraction seront susceptibles d'une amende de $50.

La résidence . . .

(Suite de la première page)

le ministre du Commerce, M. C. D. Howe, avait annoncé quel serait le montant demandé pour terminer l'aménagement de la résidence officielle du chef du gouvernement.

C'est M. G. K. Fraser, député conservateur de Peterborough qui a fait observer, après que M. Howe eut fait sa déclaration, qu'il ne fallait pas oublier de tenir compte des $140,000 qu'ont coûté les lieux, si l'on veut arriver au total des frais encourus.

C'est ce qui a fait dire à M. Donald Fleming, conservateur de Toronto-Eglinton: "Est-ce enfin là la fin de cette orgie?"

M. Howe n'a pas caché que cette somme de $410,000 est plus élevée que les dépenses qu'on prévoyait au moment où il fut décidé de métamorphoser la maison Edwards, en septembre dernier. Il explique la différence en ces termes: "A mesure que la démolition de la partie intérieure de la maison avançait, on se rendait compte que la structure avait subi des détériorations telles que la maison devait être presque complètement reconstruite, excepté pour ce qu'est des murs extérieurs et d'une ou deux cloisons principales. En second lieu, le coût de la construction a subi une hausse appréciable depuis le mois de septembre dernier."

Le ministre a précisé que la somme se répartira en $305,000 pour le coût de construction et $105,000 pour l'ameublement de la résidence. A cet égard, il affirme que comme prévu, il s'avère moins coûteux de transformer la maison que de la jeter à terre et d'en construire une neuve. En effet, dit-il, "comme résultat d'un examen préliminaire, les architectes furent d'avis que le coût de démolition de la vieille maison et de construction d'un édifice neuf, de style approprié et de dimensions plus ou moins semblables serait d'environ $360,000." Ce dernier montant, de souligner M. Howe, est sensiblement supérieur aux $305,000 qu'il va nous en coûter.

Le ministre a donné l'assurance qu'il n'y a là aucun gaspillage: "Il n'est pas un dollar qui ne soit dépensé et qui ne soit nécessaire pour construire cette résidence officielle pour notre premier ministre, qui sera digne du Canada. Une fois cette maison terminée, elle n'aura pas l'allure d'un palais, mais ce sera une résidence officielle digne et bien aménagée, où le premier ministre pourra recevoir de façon adéquate les représentants de n'importe quel pays; à cause de la beauté de l'emplacement où elle sera érigée, cette résidence fera l'orgueil des Canadiens à qui l'embellissement de la Capitale nationale tient à coeur."

A titre de comparaison, M. Howe a signalé qu'on estime que la reconstruction de la Maison Blanche, résidence officielle du président des Etats-Unis, coûtera $5,400,000.

Attaque contre la Yougoslavie?

Belgrade (PA) — Un porte-parole du gouvernement yougoslave a annoncé ce soir que des troupes bulgares, en tenue de guerre et appuyées par des éléments blindés, se dirigent depuis peu vers la frontière orientale de la Yougoslavie.

J. Banta aux Royaux

BROOKLYN — (PA) — Le lanceur droitier, Jack Banta, qui gagna dix parties et qui en perdit six avec les Dodgers de Brooklyn, l'an passé, fut envoyé sous option aux Royaux de la Ligue internationale, aujourd'hui. Banta est sujet à un rappel de 24 heures.

Cette saison, Banta lança surtout en relève et son record était de quatre triomphes, quatre échecs avec les champions de la Ligue nationale.

Banta est un ancien artilleur des Royaux et il fut l'as du retrait au bâton de la Ligue internationale en 1947 et 1948.

Degré à Mlle Marthe Laframboise

L'Université Laval de Québec a décerné récemment à Mlle Marthe Laframboise, d'Ottawa, un baccalauréat en économie. La graduée, qui est la fille du Dr et Mme Jean-Marie Laframboise, 692, rue St-Patrice, était inscrite à la Faculté des Sciences sociales.

En 1948, elle recevait son baccalauréats ès arts de l'Université d'Ottawa.

La Commission d'arbitrage recommande des hausses

La Commission d'arbitrage chargé d'étudier les requêtes des membres du département de la police pour des augmentations de salaires et autres privilèges vient d'émettre son rapport. Elle recommande des hausses de $100 par année aux inspecteurs, aux assistants-inspecteurs, aux détectives, aux sergents et aux caporaux. Elle recommande également des augmentations de $146 par an aux constables de 1ère classe ayant plus de 10 ans de service. Elle suggère que tous les autres constables ayant moins de 10 ans de service reçoivent des augmentations de $91 par année.

Ces hausses de salaires seront rétroactives au 1er janvier 1950. Elles sont basées sur une semaine de 6 jours de travail. Le syndicat des policiers avait demandé une augmentation générale de 15 pour cent pour une semaine de 6 jours ou de 10% pour une semaine de 5½ jours.

Maintenant, le comité, composé de trois membres, MM. W. F. Scherwint, W. Roebuck et Alastair McDonald, recommande que les promotions chez les policiers soient données par la Commission de police, et non plus d'après l'ordre de séniorité tel que proposé par le syndicat des policiers.

Le conseil d'arbitrage n'a pas fait de recommandations au sujet des pensions, étant donné que les deux partis en présence sont actuellement en vue de conclure une entente satisfaisante sur le sujet.

Un supplémentaire

Le conseil recommande que les officiers qui sont présents à la Cour alors qu'ils ne sont pas en devoir au sujet d'infractions aux Codes municipal et provincial aient droit à une heure de congé pouvant s'accumuler. Dans le cas d'infractions au code criminel, l'équivalence sera de deux heures de congé pour chaque séance. Lorsque huit heures de congé auront été ainsi accumulées, le policier aura droit à une journée de congé à un moment déterminé par le chef des policiers. Le conseil d'arbitrage recommande que tous les membres de la Sûreté municipale sans exception soient munis de cartes d'identité.

Programme aérien

La Capitale sera témoin, demain, d'un pageant aérien monté par l'Ottawa Flying Club pour marquer la fin de la semaine des clubs d'aviation.

Jeunes et vieux qui se donneront la peine de lever la tête, pourront être témoins d'une démonstration aérienne enlevante.

Le programme comporte, entre autres, une démonstration d'aérobatie alors que le CARC fera faire des acrobaties aériennes à ses fidèles Harvard. Le tout se déroulera à l'aéroport d'Uplands.

Il y aura également une démonstration d'aéroglisseurs et fort probablement une descente en parachute. Différents concours d'atterrissage et de bombardements de précision auront également lieu.

Tous les citoyens de la Capitale sont invités à se rendre à Uplands pour être témoins de ce pageant aérien.

Frapper un agent de police n'est pas avantageux

Les deux individus qui assaillirent le constable Charles Frame, le 4 juin dernier, au cours d'une bagarre à la gare Union, ont reçu une sévère remontrance du magistrat Glenn Strike, en Cour de police ce matin.

John Berry, sans adresse fixe, a été condamné à quatre mois de prison, tandis que son copain, William Roy Johnson, 22 ans, domicilié au numéro 655, rue Rideau, purgera une sentence d'un mois. Ce dernier fut frappé à la tête par la crosse du pistolet de l'agent, lorsqu'il tenta de libérer Berry.

"C'est une grave offense que d'assaillir un agent dans l'exercice de ses fonctions, fit remarquer le magistrat Strike, car leur tâche est déjà très difficile."

Un troisième individu, Maurice Farlette, 22 ans, sans adresse fixe, a été condamné au temps déjà passé en détention pour avoir causé du désordre et déclenché la bagarre. Il a déjà passé 20 jours en prison.

Les deux premiers accusés nièrent toute culpabilité et voulurent faire croire au magistrat que c'est l'agent qui commença, le magistrat Strike préféra la version de l'agent Frame. Il en fut de même pour Farlette.

Incendie au camp de Fred Quirouet

Un incendie d'origine inconnue a complètement rasé, hier après-midi, le chalet principal du camp de M. Fred. Quirouet, situé au lac à la Truite, à 32 milles d'Ottawa, au nord de Buckingham.

Le camp en question venait à peine d'être ouvert. Les dommages s'élèvent à près de $5,000.

Les flammes ont débuté vers 2 heures hier après-midi, et elles ont détruit tout le contenu de l'habitation. Heureusement, personne n'a été blessé .

On ignore l'origine de l'incendie. Les flammes ont rasé la demeure rustique en quelques minutes.

Des prix sont décernés aux enfants de Hull gagnants du concours littéraire

La distribution de prix aux gagnants du concours de rédactions qui s'est fait dans les différentes écoles de la ville a eu lieu ce matin, au parc Jacques-Cartier, immédiatement après la messe d'ouverture. M. l'abbé Rodolphe Couture, visiteur des écoles, appelait les noms des gagnants tandis que M. Lucien Brault, historien de la ville de Hull, remettait aux gagnants une copie de "Hull, 1800-1950". Les livres étaient donnés par le conseil municipal de Hull et la Commission scolaire.

Voici les noms des gagnants et gagnantes de chaque école:

Ecole Supérieure: — 11e année, Aurèle Osborne; 10e année, Roger Fortin; 9e année, Lucien Villeneuve.

Collège Notre-Dame: — 8e année, Yvon Chênevert; 7e année, Raymond Matte; 6e année, Marcel Saumure.

Ecole Reboul: — 7e année, Jacques Rusterholtz; 6e année, Pierre Légaré.

Ecole Valiquet: — 6e année: Gilles Deschamps.

Ecole Larocque: — 9e année: Guy Lagacé; 7e année, Picton Bilodeau.

Ecole Ste-Bernadette — 9e année, Claude Boulay, R. Lapointe.

Ecole Cauvin — 8e année, Claude Prévost; 7e année, Jacques Prud'homme.

Ecole Ste-Marie: — 9e année, Mlles J. Claire Brazeau, Anita Patry; 7e année, Mlle Louise Massé.

Ecole Carrière — 9e année, Mlle Claudette Morest; 8e année, Mlle Pierrette Guay; 7e année, Mlle Pierrette Gauthier.

Ecole Duhaut — 9e année: Mlle Pierrette Boisvert.

Ecole St-Joseph: — 9e année, Mlle Louise Touchet; 7e année, Mlle Marguerite Foucault.

Ecole Laverdure: — 7e année, Mlle Monique Latulippe; 6e année Mlle Nicole Trépanier.

Ecole Lauzon: — 7e année, Mlle Gilberte Martel; 6e année, Mlle Yolande Barette.

Ecole Ste-Bernadette: — 7e année, Mlle Claudette Paré; 6e année, Mlle Aline Gagnon.

M. F. Desrochers parle à un souper des Ch. de Colomb de Brownsburg

BROWNSBURG, Qué. — (DNC) — M. Félix Desrochers, d'Ottawa, bibliothécaire du Parlement, était récemment le conférencier invité, au cours d'un souper donné à l'occasion de l'inauguration du nouveau local des Chevaliers de Colomb, à Brownsburg.

Le local est situé dans l'ancienne salle paroissiale, à l'arrière de l'église. La salle a été entièrement modernisée. On y a installé l'eau courante et un système de chauffage à l'huile.

Près de 150 personnes participaient à ces agapes fraternelles. A la table d'honneur, on remarquait M. l'abbé V. Bouchard, curé de la paroisse St-Louis-de-France, M. l'abbé P. Manseau, vicaire, MM. Félix Desrochers, F. Brunelle, Grand Chevalier sortant de charge, Mme Brunelle, J. D. Lépine, nouveau Grand Chevalier, Mme Lépine, le Dr et Mme Côté, le Dr Lalande, Député Grand Chevalier, du district no 10, M. Gosselin, Grand Chevalier de Lachute, Mme Gosselin, M. Dumais, MM. et Mmes O. Danis, A. Martineau, V. Langlois et le R. F. Charles-Auguste, f.s.c., directeur du collège Bouchard.

M. F. Brunette a présenté le conférencier. M. Desrochers a fait revivre à son auditoire les péripéties de la vie mouvementée de ce grand oublié que fut Calixa Lavallée. A cause de l'indifférence des siens, Calixa Lavallée a dû déployer ses talents de grand musicien à l'étranger.

Ce n'est que 40 ans après sa mort que le Canada français se souvint de son barde national et reçut en triomphe les cendres de ce grand oublié.

"Souvenez-vous des héros qui ont forgé notre âme nationale, déclara le conférencier, mais souvenons-nous encore plus des talents actuels que produit notre race. Agissons en sorte qu'ils ne soient pas légués aux oubliettes et encourageons-les à l'occasion."

Le Dr R. Côté a adressé des remerciements chaleureux à M. Desrochers.

Réflexion sur le mal causé à un père de 10 enfants

Albert Gervais, de Gatineau, a été condamné à 1 an d'emprisonnement par le juge Liguori Lacombe, en cour du magistrat de Hull ce matin. L'individu s'était reconnu coupable de complicité dans l'incendie criminel d'une voiture à frites d'une valeur de $3,000 appartenant à M. Henri Racicot, de Gatineau.

Gervais aidant son patron, Horace Charette, de la même localité, à se débarrasser d'une façon tout à fait radicale de la concurrence de M. Racicot. Par une nuit sombre, le 28 mai, les deux incendiaires mirent le feu au véhicule qui était le gagne-pain de M. Racicot.

L'inculpé a toutefois bénéficié de la clémence de la cour parce qu'il aida la Couronne et parce qu'il était père de famille. "Votre devoir de citoyen était d'avertir tout simplement la police, déclara le juge Lacombe, en précisant qu'il était passible de cinq années d'emprisonnement."

"Mais j'espère que votre retraite vous fera réfléchir sur les malheurs que vous avez causés à ce père d'une famille de dix enfants", conclut le juge.

Nécrologie

Mme JULES DIONNE

Mme Jules Dionne (Alma Carrière), employée bien connue de la maison Desmarais et Robitaille, est décédée jeudi, dans un hôpital local, après une longue maladie. Elle était âgée de 48 ans.

Née à Montcerf, Qué., elle vivait à Ottawa depuis plus de 30 ans. Depuis 29 ans, elle était à l'emploi de la maison Desmarais et Robitaille.

Elle était la fille de feu M. et Mme Jean-Baptiste Carrière. En 1934, elle avait épousé à Montcerf, Jules Dionne, qui lui survit.

La défunte laisse également pour pleurer sa perte, quatre frères, Jean-Baptiste Carrière, de Forbes, Arsène et Edgar Carrière, de Maniwaki, et Anatole, de Montcerf; et cinq soeurs, Mme Jean Thibault de Hull, Mmes Isidore Plante, Laurore Gauthier, Peter Shorkey et Harry Devine, toutes d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 7 h. 45, des salons Horace Racine et Robert, 260 rue Besserer, pour l'église du Sacré-Coeur, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Quatre victimes

BEDFORD, Virginie (PA) — Quatre hommes ont perdu la vie hier soir dans l'écrasement au sol d'un avion à réaction AJ-1 du Service aéronaval américain auquel l'on faisait subir une envolée transcontinentale d'expérimentation. L'avion a éclaté en flammes en plein ciel près de cette petite ville de la Virginie.

Quand on attaque ma religion ou ma langue, c'est trop - Cantin

Chacun sait que la dynamite peut tout faire sauter et cependant, personne n'ose mettre le feu à la mèche.

En effet, bien que le Conseil de comté de Carleton semble généralement en faveur d'une enquête sérieuse sur les "irrégularités scandaleuses" dénoncées au cours des deux dernières assemblées par M. Edgar O'Brien, contremaître des chemins, congédié "sans raison" il y a quelques jours, une petite enquête personnelle nous a révélé ce matin que personne n'est disposé à mettre le feu aux poudres.

L'un des principaux intéressés, M. J. C. Donnelly, accusé d'avoir appuyé le congédiement de M. O'Brien à cause de la religion et des sympathies politiques de ce dernier (M. O'Brien est catholique), a déclaré ce matin qu'il contribuera à mener l'enquête à bonne fin seulement si une autre personne la déclenche.

"Les nuages sont maintenant disparus, a-t-il dit; je n'ai plus rien à dire... en autant que l'affaire me regarde, je n'ai rien de plus à expliquer." (Voir le compte rendu de l'assemblée d'hier après-midi.)

M. le Dr W. A. Taylor, préfet du comté, a tout simplement déclaré qu'une enquête n'était "pas nécessaire, parce qu'il n'y a plus rien à éclaircir. Pourquoi dépenser l'argent des contribuables pour rien?" a demandé M. Taylor.

Cette question a trouvé sa réponse dans la bouche de M. Léo Cantin, préfet d'Eastview, celui qui, le premier, a recommandé qu'une enquête soit menée pour déterminer si oui ou non les accusations de M. O'Brien sont fondées.

Avec une fougue bien caractéristique, M. Cantin a déclaré qu'il tient à mettre toute l'affaire à jour.

"Je peux endurer bien des coups, de dire le préfet d'Eastview, mais quand on attaque ma religion ou ma langue, c'est trop! Alors je frappe, et je frappe dur! On me dit qu'ils (les autres conseillers) doivent tenir une réunion spéciale la semaine prochaine. Ils tenteront probablement de la tenir derrière un "rideau de fer", mais je me battrai jusqu'à ce qu'on accepte les journalistes."

M. Adolphe Mayer, sous-préfet d'Eastview, qui fait également partie du Conseil, a aussi déclaré qu'il appuyera toute enquête qu'on jugera bon d'instituer.

Voyage européen du juge et Mme Eugène Angers

L'hon. juge Eugène Angers, de la Cour de l'échiquier, s'est embarqué à midi, à Montréal, sur l'EMPRESS OF CANADA, paquebot de 20,000 tonnes du Pacifique-Canadien. Il se rend en Europe avec son épouse.

Partis d'Ottawa hier, les deux voyageurs débarqueront à Liverpool, Angleterre; ils visiteront la France, l'Italie, la Suisse et la Belgique.



Au cours d'une courte cérémonie qui eut lieu hier après-midi, les deux lampadaires installés par le conseil municipal en face de la demeure de Son Honneur le maire Alphonse Moussette ont été dévoilés. Cette photo nous montre, de gauche à droite, première rangée: M. Henri Gauthier, échevin, M. Théo. Lambert, ex-maire, M. Lionel Emond, maire suppléant, M. Moussette, Son Honneur le maire de Woburn, Mass., M. Francis-H. Murray, MM. Edmond Bériault et Wilfrid Dussault, échevins, tenant les drapeaux de la province de Québec qui recouvraient les lampadaires; deuxième rangée, même ordre: MM. les échevins Edmond Laramée, Achille Morin, Louis Gagnon et J.-David Joanisse.

En vacances, à l'Académie

Une cérémonie de fin d'année scolaire s'est déroulée cet après-midi à l'académie De-La-Salle; seuls les élèves qui y fréquentaient les différentes classes du cours primaire ont pu connaître les résultats de leurs récents examens.

Quant aux élèves du cours secondaire, qui ont subi les examens du ministère de l'Education d'Ontario, ils ne connaîtront leurs résultats qu'au cours du mois d'août. Une cérémonie de graduation aura lieu en leur honneur au début de septembre.

Avec la manifestation d'aujourd'hui, tous les élèves de l'Académie De-La-Salle se trouvent en vacances; un certain nombre d'entre eux l'étaient déjà depuis le 9 juin; vu qu'ils avaient été recommandés, ils n'eurent pas à subir d'examens finaux.

Finissantes à l'école ménagère de Montébello

MONTEBELLO, Qué. (DNC) — Trois élèves de 13e année à l'école ménagère régionale de Montébello ont reçu cette semaine leurs diplômes de finissantes. La cérémonie de graduation était sous la présidence de Mgr Brosseau, curé.

Les graduées, Mlles Claire Malette, de Buckingham, Nicole Lavoie, de Montébello et Thérèse De-Carufel, de Shawinigan, vêtues de toilettes longues, étaient accompagnées de petites bouquetières, Mlles Louise Malette, Lise Beauchamp et Céline Laurin. Mlle Huguette Laroche a présenté une magnifique gerbe de fleurs à chacune des graduées.

Un quatuor de piano a ouvert le programme. Les musiciennes étaient Mlles Carmen et Gaétane Quesnel, Dolorès Jutras, Odette Labrosse, Germaine Lacerte, Line Leroux, et Madeleine Paré.

On a distribué des prix aux finissantes, aux autres élèves du couvent et aux musiciennes.

Mgr Brosseau a adressé la parole aux parents et aux élèves.

Radio-Cinéma-Musique

Troisième congrès de l'Institut du Théâtre à Paris

PARIS (AFP) — Le troisième congrès de l'Institut international du Théâtre, placé sous le patronage de l'UNESCO, s'est ouvert aujourd'hui à la Maison de la Pensée française, en présence des délégués de trente-trois pays.

L'Institut international du Théâtre fut créé en 1946 pour encourager les échanges entre les divers pays dans le domaine de la connaissance et de la pratique des arts scéniques. Les précédentes assemblées plénières se sont tenues à Prague (1948) et à Zurich (1949).

C'est M. Emil Oprecht (Suisse), président du précédent congrès, qui a ouvert la séance d'aujourd'hui. Puis, après que M. Jacques Jaujard, au nom du ministre de l'Education nationale, M. Yvon Delbos, eut souhaité la bienvenue aux délégués, M. Mayoux, du département des activités culturelles de l'UNESCO, a donné lecture d'un message de M. Jaime Torrès-Bodet.

Dans ce message, le directeur général de l'UNESCO se félicite des initiatives prises par l'Institut international du Théâtre pour stimuler les recherches, élargir les cultures nationales, et assurer la diffusion des meilleures oeuvres dans quelque langue qu'elles aient été écrites.

L'idéal auquel il faut tendre, a affirmé M. Torrès-Bodet, est celui d'un théâtre éducatif, qui rendrait les grandes oeuvres accessibles à tous et non pas seulement à l'élite intellectuelle".

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent ainsi qu'il suit:

1 — Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 — Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R — Film qui présente quelque danger.
3 — A déconseiller, parce que dangereux.
4 — A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* — Film recommandé pour sa valeur artistique.
? — Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Sons of the Desert" (1) et "Timber Trail" (1).

CAPITOL — "The Reformer and the Redhead" (1) 12:41 - 2:45 - 4:45 - 6:53 - 10:05. Dern. représentation à 8:23.

CARTIER — "The Heiress" (2) 12:30 - 2:40 - 6:07 - 9:25. "Military Academy" (1) 1:38 - 4:56 - 8:14. Dern. représentaiton à 8:14.

CENTRE — "House by the River" (2) 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:50. "Belle of Old Mexico" (2) 12:05 - 2:55 - 5:45 - 8:35. Dern. représentation à 8:25.

CINEMA DE PARIS — "Tornavara" (3) 5:15 - 8:38. "Le charme de la Bohème" (2) 6:33. Reprise: "Le destin s'amuse" (2) 9:56.

EASTVIEW — "Golden Stallion" (1) 7:16 - 9:16. "Ma and Pa Kettle" (1) 6:30 - 8:41. Dern. représentation à 8:41.

GLEBE — "The Bicycle Thief" (3) 1:55 - 3:50 - 5:50 - 7:50 - 9:45. Dern. représentation à 9:20.

MAIN ELGIN—"Love That Brute" (3) 1.30-3.35-5.40-7.50-10.00. Dern. représentation à 9.20.

LITTLE-ELGIN—"The Big Lift" (2) 12.40-2.50-7.15-9.30. Dern. représentation à 9.15.

IMPERIAL—"Lives of a Bengal Lancer" (1) 2.55-6.41-10.27. "Beau Geste" (1) 1.00-4.46-8.32. Dern. représentation à 8.30.

FRANÇAIS — "Young Daniel Boone" (1) et "Fighting Redhead" (1).

LAURIER — "Joe Palooka Meets Humphrey" (1) 1:58 - 4:24 - 7:10 - 9:56. "Roll Thunder Roll" (1) 2:48 - 5:34 - 8:20.

LINDEN — "Ride the Pink Horse" (1) 1:20 - 4:50 - 8:15. "Green Grass of Wyoming" (1) 3:00 - 6:55 - 9:55. Dern. représentation à 8:00.

MONTCALM — "Down to the Sea in Ships" (1) 1:00 - 2:26 - 5:47 - 9:11. "Bodyhold" (2) 1:19 - 4:40 - 8:04. Dern. représentation à 8:04.

NELSON — "Challenge to Lassie" (1) et "Dear Wife" (2).

ODEON — "Morning Departure" (1) 12:25 - 2:40 - 4:55 - 7:10 - 9:35. Dern. représentation à 9:00.

RIDEAU — "Wuthering Heights" (3) et "Come and Get It" (2).

SOMERSET — "John Loves Mary" (3) 12:45 - 3:40 - 6:40 - 9:45. "The Big Cat" (3) 2:20 - 5:20 - 8:25. Dern. représentation à 8:25.

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical.
6.15—Nouvelles-CKCH
6.20—Intermède.
6.30—Variétés instrumentales et vocales.
6.45—Intermède.
7.00—Un homme et son peche.
7.15—Trame sonore
7.30—Paradis des vacances
7.45—Les sports au vol
8.00—Reportage
8.30—Parade des amateurs Pepsi
9.00—Théâtre populaire
9.30—Aux rythmes de Paris
10.00—Radio-journal
10.15—Rouages du gouvernement
10.30—Musique Maestro, s.v.p.
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
600 Kilocycles
6.00—News.
6.05—Sportscast.
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—News.
7.00—Beulah.
7.15—Jack Smith.
7.30—Club 15
7.45—Award Show.
8.00—Take It From Here
8.30—Treasure Trail.
9.00—Al Bollington
9.30—Moonmist
10.00—Adventures of Gregory Hoode
10.30—Dance Orch.
11.00—News.
11.10—Sportscast
11.15—Midnight Express
12.00—News.
12.05—Say It With Music.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
7.00—Newest in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—Danger, Death at Work
7.45—Variety Parade
8.00—Mystery Playhouse
8.30—Studio 88
8.45—Stardust
9.00—News & Sports.
9.05—Rideau Capers.
9.15—The Hometowners
9.30—Nine Thirty Novelties
10.00—Let's Dance
10.30—Lean Back & Listen
11.00—News.
11.15—Off the Record.
1.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News and Farm
6.30—International Comm.
6.40—Divertimento
7.00—Seaborn's Serenade
7.30—Gdn. Short Stories
7.45—The Writer as a Prophet
8.00—Tales of the Minstrels
8.30—Beat the Champs
9.00—U.N. Commentary
10.00—CBC National News.
10.15—News Roundup
10.30—Portraits in Music
11.00—Eric Wild.
11.30—Count of Monte Cristo
12.—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Ivan l'intrépide.
6.15—Radio-Journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dinant
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Métropole.
7.30—Studio
7.45—Chansons de l'Amérique latine
8.00—Sté St-Jean-Baptiste
8.45—Montages
9.00—Théâtre populaire
9.30—Aux rythmes de Paris
10.00—Radio-journal.
10.15—Chronique littéraire.
10.30—Les Marson, piano et orgue
11.00—Adagio.
11.30—Pastels in Rhythm (NBC)
12.00—FIN des EMISSIONS

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
8.00—Radio-journal
8.10—Musique militaire.
8.15—Elévations matutinales
8.30—Musique légère
9.00—Radio-journal.
9.05—La radio des tout-petits.
9.30—Variétés du samedi
10.00—Tante Lucille
10.15—La boîte à musique
10.30—Club Juvénile, (CKCH
11.00—Comédie musicale.
11.30—Chansonnettes.
P.M.
12.00—Bulletin de nouvelles
12.05—Musique en dînant.
12.30—Réveil Rural
1.00—Musique de piano.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède musical.
1.30—Chansonnettes.
2.00—L'heure de l'opéra
2.45—Défilé de la St-Jean-Baptiste
5.00—Variétés
5.30—Nos disques en revue

CKOY
1316 Kilocycles
A.M.
7.00—News.
7.05—Musical Clock
7.30—News.
7.35—Musical Clock.
8.00—News.
8.10—Sportscast.
8.15—Musical Clock.
8.30—Weather Strip
9.00—News.
9.05—All Time Hit Parade.
10.00—News
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—News
11.05—Make Believe Ballroom.
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—News.
12.05—Cote Glee Club
12.30—Around the World in News.
12.45—The Stars Sing.

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Nécrologie
6.15—Radio-journal
6.25—Intermède
6.30—Album de la chansonnette
6.45—Quart d'heure de Buckingham.
7.00—Forum sportif — Charlie D'Aoust.
7.30—Trois de Québec
8.00—Concert
8.30—Sérénades de l'Amérique latine
9.00—Radio-journal
9.10—Programme musical
9.30—Soirée de Québec
10.00—Orchestre Casa Loma
10.30—Mélodies populaires.
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Cuckoo Clock House.
6.30—Sports
6.35—Make Believe Ballroom
7.00—Wake Up to Music-Loc.
7.30—CBC News
7.35—Wake Up to Music
8.00—CBC News
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
9.00—CBC News
9.05—Music in the Morning
10.00—Music for Madame
10.30—Doorway to Fairyland
11.00—Calling All Children
11.30—Prelude to Afternoon
P.M.
12.00—BBC News and Com.
12.15—Sports College
12.30—CBS Stamp Club
12.45—The Answer Man
12.59—Dom. Obs. Time Sign
1.00—CBC News. Weather
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Concert Favourites
2.00—Folk Songs
3.00—Saturday Magazine
4.00—Saturday Serenade
4.30—London Studio Melodies
5.00—Ballet Club

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560.
6.00—News.
6.05—Rural Route 560.
6.30—Breakfast Jamboree.
7.00—News.
7.05—Breakfast Jamboree.
7.30—News.
7.35—Breakfast Jamboree.
8.00—News.
8.05—Breakfast Jamboree.
8.30—News.
8.35—Breakfast Jamboree.
9.00—News.
9.05—Record Club.
9.15—Memory Lane
9.30—Plantation House Party.
9.45—Easy Rhythm
10.00—Teen Time
10.30—News.
10.35—Teen News
10.45—Know Your Canada.
11.00—Fiddlers Fling
11.55—News
P.M.
12.00—Eddy Arnold Show.
12.15—Farmers Notebook.
12.30—News
12.35—Musical Round-Up
12.50—Interlude
1.00—Newest in News.
1.15—Vote and Win.
1.30—These are Ions.
2.15—King Cole Trio.
2.30—Voice of Memory.
2.45—Three Quarter Time.
2.55—News
3.00—Rainbow Ballroom
3.55—News
4.00—Rainbow Ballroom.
5.00—News.
5.05—Jazz Workshop

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
6.55—News
7.00—Juke Box Jury
7.30—Add Quiz
8.00—Twenty Questions.
8.30—Latin American Serenade
9.00—Hayloft Hoedown
9.30—Dance Orch.
10.00—George Milnes Orch.
10.30—Saturday at the Shamrock
11.00—News.
11.10—Sports
11.15—Midnight Express
12.00—News.
12.05—Say It With Music.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
6.45—Employment News
7.00—Newest in News.
7.15—Silver and Crystal.
7.30—The Bachelors
8.00—Hayshakers Hoedown
9.00—News.
9.05—Rideau Capers
9.15—Don Messer
9.30—Let's Dance
10.30—Lean Back & Listen
11.00—News.
11.15—Off the Record
3.00—Sign Off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary
6.15—CBC News
6.25—Weather Forecasts
6.30—John Sturgess
6.45—Gordon Howard Sport Review
7.00—Armdale Chorus
7.15—Memo from Lake Success
7.30—Variety Band Box
8.00—Music from the Film
8.30—Ray Norris Quintet
9.00—News
9.10—Commandors
9.30—Soirée du Québec
10.00—Square Dance
10.30—Prairie Schooner
11.00—Summer Romance
11.30—Dance Orch.
12.00—CBC News

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Chansonnettes
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive
6.30—Concert champêtre
7.30—Trois de Québec
8.00—Orch. de G. Agostini
8.30—Sérénade de l'Amérique latine
9.00—Radio-journal
9.10—Musique
9.30—Soirée à Québec
10.00—Orchestre Casa Loma
10.30—Mélodies populaires
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—Fin des émissions.



KARL DU PLESSIS

Karl du Plessis au concert de la St-Jean-Baptiste

KARL DU PLESSIS n'est plus un inconnu pour les musicophiles d'Ottawa. Bien que jeune, sa carrière musicale offre déjà beaucoup d'intérêt. Vainqueur de plusieurs concours où il remporta des bourses à Ottawa autant qu'à Toronto, Karl a obtenu récemment son brevet de 1ère classe du Conservatoire de Musique de Toronto (First Class A.R.C.T.).

En avril dernier, il était soliste à un concert de la Philharmonique d'Ottawa, dans un Concerto de Mozart.

Samedi soir prochain, à la salle de l'Ecole technique d'Ottawa, on aura le plaisir d'entendre Karl du Plessis interpréter deux oeuvres du répertoire classique: la Première ballade en sol mineur de Chopin, et la délicieuse "Campanella" de Paganini-Listz.

Le Club juvénile se réunit au parc Jacques-Cartier

A l'occasion des fêtes anniversaires de la ville de Hull, l'Oncle Henri présentera "Le Club juvénile" de la Laiterie de Hull et de Producers' Dairy, directement au parc Jacques-Cartier, demain matin de dix à onze heures.

Une invitation toute spéciale est lancée aux parents des jeunes étudiants et étudiantes qui assistent régulièrement à cette populaire émission. Il leur sera donné d'applaudir "les jeunes artistes en herbe" et de chanter en choeur les chants de folklore canadien. De magnifiques prix sont offerts à tous ceux qui assisteront demain matin à l'émission spéciale du "Club juvénile" de la Laiterie de Hull et de Producers' Dairy.

N'oubliez pas que ce programme sera diffusé demain du parc Jacques-Cartier à Hull si la température le permet naturellement. En cas de pluie, l'émission se tiendra comme à l'habitude dans le grand studio "C" du poste CKCH à Hull!

CKCH, ce soir...

6 h. 15—NOUVELLES... troisième édition du radio-journal.
7 h. 30—LES SPORTS AU VOL... une présentation du CARC avec Gérald Renaud, commentateur sportif, et Georges Huard, annonceur.
7 h. 45—LE PARADIS DES VACANCES... une émission destinée à faire connaître les centres de vilégiatures canadiens.
8 h. 00—EMISSION SPECIALE... à l'occasion des fêtes de Hull. Radio-reportage du parc Jacques-Cartier.
8 h. 30—LA PARADE DES AMATEURS DE PEPSI... une émission qui présente les plus talentueux amateurs de la province. L'orchestre est sous la direction d'Alan McIver.
9 h. 00—FEU DE LA ST-JEAN... reportage d'une heure avec Henri Bergeron et Paul-André Meilleur.
10 h. 15—LA CHRONIQUE LITTERAIRE... un livre de publication récente est analysé par un critique renommé.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique L'Espérance et Gérald Renaud.
12 h. 00—BULLETIN DE NOUVELLES... le dernier de la soirée... résultats sportifs.
12 h. 05—MUSIQUE D'APRES-MINUIT... airs variés du répertoire américain.

... et demain

9 h. 05—LA RADIO DES TOUT PETITS... où tante Jeannine et l'oncle Henri donnent rendez-vous à tous leurs petits neveux et nièces. Une gracieuseté de M. René Villeneuve, propriétaire du Royaume des Bébés.
10 h. 30—LE CLUB JUVENILE CKCH... Henri Gergeron et Yvon Dufour invitent tous le sécoliers et leurs parents au parc Jacques-Cartier. Emission spéciale d'une heure.
11 h. 00—OPERETTES ET COMEDIES MUSICALES... extraits des opérettes et comédies musicales connues... trente minutes de la musique que vous aimez.
2 h. 00—L'HEURE DE L'OPERA... à l'affiche: "Cosi Fan Tutte" de Mozart, un enregistrement de la compagnie du Festival de Glyndebourne.
4 h. 30—DEFILE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE... avec Georges Huard et Paul-André Meilleur.

M. J. Delavignette, réélu président du Festival de musique

M. John Delavignette a été réélu président de l'Assoviation du Festival de Musique d'Ottawa, pour un deuxième mandat, au cours de l'assemblée annuelle tenue mercredi au Château Laurier. Les autres membres de l'exécutif sont les suivants: vice-président honoraire, Mme H.-S. Southam; ex-président, M. Allister Crandall; vice-présidents, MM. John Sutherland et D. Roy Kennedy; secrétaire, M. Cyrill J.-L. Rickwood; directeurs, Mlle Marie-Flore Lalonde, Mme Leslie McKenna et M. Lucien Fortin.

Dans sa revue des activités de l'année, M. Delavignette a démontré que la population locale s'intéressait de plus en plus au Festival de Musique d'Ottawa. Alors qu'en 1946 il y avait moins de 4,000 concurrents. Le nombre de trophée est passé de 15 à 35 et la valeur des bourses, de $1,075 à $2,000.

Présentant ensuite son rapport annuel, M. Cyrill J.-L. Rickwood, secrétaire, a souligné certaines lacunes qui pourraient être comblées au prochain festival. Il a fait remarquer, par exemple, que le nombre d'inscriptions scolaires pourrait être plus considérable. Nos jeunes pianistes, par ailleurs, se présentent de plus en plus nombreux aux épreuves du festival.

Les responsables des différents comités ont en outre présenté leurs rapports: Mlle Phyllis Osler, comité de l'adjudicateur; M. Lucien Fortin, comité des salles; W. France, bibliothécaire; Mlle Irene Woodburn, choix des pièces de musique; Mme L. Wadsworth, comité de la radio; P.-H. Otterdahl, ventes et placiers; John Sutherland, comité du programme.

EMBRUN, Ont.

EMBRUN, Ont. (DNC) — M. et Mme Laurent Clement (Laura Giroux) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Denis-Serge. Parrain et marraine: M. et Mme Domina Patenaude, oncle et tante de l'enfant.

Mme Agnès Lafortune, M. et Mme Damase Martel, MM. Jean-Paul Lafortune et Robert Martel sont de retour d'un voyage à Hearst et à Timmins, où ils ont visité MM. et Mmes Bernard et Roméo Martel.



Des scènes de ménage viennent parfois obscurcir la vie matrimoniale: Paul Douglas et Jean Arthur en savent quelque chose dans la dernière comédie du 20th Century-Fox, "Love That Brute", qui est actuellement à l'affiche au cinéma Elgin.

Anniversaire de l'inventeur de l'imprimerie

FRANCFORT (AFP) — Le célèbre "Psautier de Mayence" sera exposé au "Musée de Gutemberg" à l'occasion du 50e anniversaire du musée et du 550e anniversaire de l'inventeur de l'imprimerie. C'est M. Benjamin Buttenwieser, haut commissaire adjoint américain en Allemagne, qui remettra samedi le psautier à la ville de Mayence.

Ce livre, le premier à avoir été imprimé en couleurs il y a plus de 500 ans, se trouvait avant la guerre à la bibliothèque du Land de Saxe à Dresde d'où il a disparu pendant la guerre. Retrouvé à New-York et rapporté en Allemagne occidentale à la suite d'une décision internationale, il a été confié à la haute commission américaine à qui incombe la responsabilité de sa sauvegarde.

La haute commission americaine aurait l'intention de le confier à la ville de Wiesbaden après la fin de l'exposition de Mayence.

DRIVE-IN theatre
BRITANNIA ON ROUTE 17
"ONE SUNDAY AFTERNOON"
Technicolore
DENNIS MORGAN
DOROTHY MALONE
PHONE 72-2817

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
CE SOIR
en cinecolor
"YOUNG DANIEL BOONE"
avec David Bruce
AUSSI
en cinecolor
"THE FIGHTING REDHEAD"
avec Jim Bannon

Cinéma de Paris HULL
Commençant demain
Paul MEURISSE Simone SIGNORET et MARCEL HERRAND dans
IMPASSE DES DEUX ANGES
EN PROGRAMME DOUBLE avec
"UNE FILLE A PAPA"
Lucien Barroux — Josette Day
Jean Servais
Dernier jour
"TORNAVARA"
"CHARME DE LA BOHEME"
"LE DESTIN S'AMUSE"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45.

Montcalm
A Famous Players Theatre
Ce soir et demain
"Down To The Sea In Ships"
Richard Widmark
Lionel Barrymore
AUSSI
"Bodyhold"
Willard Parker, Lola Albright
SERVICE de TABLE "Souci" AUX DAMES, LÉGER et SUPPLÉMENT POUR TOUS DE SERVICE

LAURIER SALLE CLIMATISÉE
Ce soir
"JOE PALOOKA MEETS HUMPHREY"
Avec Joe Kirkwood
EN PLUS
"ROLL, THUNDER ROLL"
En Cinecolor
Avec Jim Bannon

LA TROUPE DES JEUNES DEBUTANTES
sous la direction d'Aurèle Lacroix
présente
3 COMEDIES
d'un acte
à l'Auditorium de la Haute Ecole
Cochrane, Ont.
le 29 juin à 8 h. 15
(pour les enfants, le 28 juin au soir)
AU PROFIT DE L'EGLISE ET DU FONDS DE SECOURS EN FAVEUR DES SINISTRES DE RIMOUSKI
Débutantes: GERMAINE ST LOUIS, RITA LACOSTE, ELVIRE O'MALLEY, THERESE REGAUDIE, ALPHONSE BONIN, ROGER LACROIX, AURELE BOUGIE.

CONCERT DU "CLUB DES 24"
des
ASSOCIATIONS ST-JEAN-BAPTISTE D'OTTAWA, D'EASTVIEW ET DE HULL
SAMEDI le 24 juin. — 8.15 p.m.
Auditorium de l'Ecole Technique d'Ottawa
Rue Albert
ENTREE: un dollar
Procurez-vous vos billets du "Club des 24", chez les présidents des sections de l'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa. ou aux dépositaires suivants:
WINDSOR SMOKE SHOP, rue Dalhousie, Ottawa.
ROLLY'S MEN'S WEAR, rue Wellington, Ottawa.
RAOUL LANDRIAULT, Ch. Montréal, Eastview.
PHOTOGRAPHE DERY, Hull.

AUTO-SKY — BASELINE ROAD - PRESCOTT HIGHWAY — PHONE 8-6328
PROGRAMME DOUBLE
"SONS OF THE DESERT"
LAUREL and HARDY
"TIMBER TRAIL"
(couleur)
MONTE HAL
• Toujours un dessin animé en couleurs
• Kiosque de rafraichissements
• 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps
PREMIER SPECTACLE AU CREPUSCULE

CARTIER Air Conditioned — FAMOUS PLAYERS
A l'affiche
"THE HEIRESS"
Olivia DeHavilland, Montgomery Clift
AUSSI
"MILITARY ACADEMY"
Stanley Clements, Myron Welton

LINDEN AIR CONDITIONED FOR YOUR COMFORT — 3 BEECHWOOD - S - 1601
"GREEN GRASS OF WYOMING"
en couleurs
PLUS
Robert Montgomery dans
"RIDE THE PINK HORSE"
VAISSELLE MARIGOLD

LAKESIDE GARDENS Dancing
TOUS LES
MARDI — JEUDI
VENDREDI — SAMEDI
ENTREE 50c
Britannia-on-The-Bay
Orchestre de Cammie Howard
SHYRL SCHARF, chanteuse
Commission du Transport d'Ottawa

MAINTENANT — Au cinéma climatisé — CENTRE
ADULTES
LOUIS HAYWARD
LEE BOWMAN • JANE WYATT
House by the River
TRAME EMOUVANTE
PLUS CE GRAND FILM
Pour vous faire rire
Belle of Old Mexico
A REPUBLIC PRODUCTION — In TRUCOLOR
Continuellement tous les jours à partir de 12 h. (midi)
Prix aubaine du balcon, 25c (taxe incluse), jusqu'à 5 h. p.m.

They're Back!... TWO OF THE SCREEN'S MIGHTIEST ACTION ADVENTURES!
SECOND SMASH HIT!
"The LIVES OF A BENGAL LANCER" GARY COOPER
"BEAU GESTE" GARY COOPER — ROBERT MILLAND • RAY PRESTON
IMPERIAL

North American PREMIERE
...UN DIGNE SUCCESSEUR DE "IN WHICH WE SERVE"
JOHN MILLS — RICHARD ATTENBOROUGH
in MORNING DEPARTURE
Nigel Patrick — Lana Morris — Peter Hammond
C'est frais
ODEON
Aussi! "TROOPING THE COLOUR" — en couleurs naturelles.

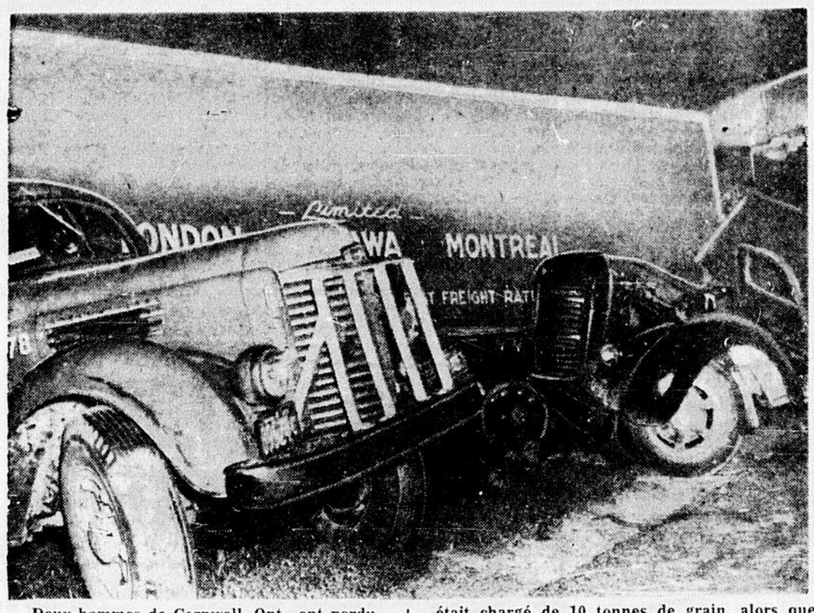
MONTGOMERY CLIFT • PAUL DOUGLAS
THE BIG LIFT
Retenu jusqu'à samedi
LITTLE ELGIN
AIR-CONDITIONED

AUJOURD'HUI
"Dear Wife"
WILLIAM HOLDEN — JOAN CAULFIELD — BILLY DE WOLFE
— AUSSI —
"Challenge To Lassie"
Edmond Gwenn — Donald Crisp
Frais à l'intérieur
CENTURY — WILLINGTON ST. NEAR HOLLAND
NELSON — RIDEAU AND NELSON STS

BEAUTY AND THE MUG!
Paul DOUGLAS — Jean PETERS
Love That BRUTE
20th Century
Plus une comédie d'étoiles! Dessin animé en couleurs et nouvelles.
ELGIN

Sensational WILD WEST Stampede and RODEO featuring the LONE COWBOY
INDIANS — COWBOYS — COWGIRLS
PRAIRIE PIONEER BAND
AUDITORIUM
Jusqu'à samedi
samedi 24 juin
Soirée, 8 h. 30 — Matinée, 2 h. 30
Prix: $1.00, $1.25, $1.50
Enfants: moitié prix.
Billets actuellement en vente chez C. W. LINDSAY CO., rue Sparks, et à l'AUDITORIUM, guichet des billets. Sièges retenus, 3-6292
A la MATINEE DE SAMEDI, un PRIX SPECIAL sera donné au cowboy d'Ottawa, de 15 ans ou moins, qui sera le mieux habillé. Juge: "The Lone Cowboy".

RANDONNÉES EN AUTOBUS
Dimanche, 25 juin
RANDONNEE A L'INCONNU — Départ des rues Sussex et George à 2 h. 30 p.m. Agréable promenade de trente-cinq milles dans la région environnante, avec "arrêt pour rafraichissement".
ADULTES — 75c ENFANTS — 50c
TOUS LES JOURS
TOUR D'HORIZON — La ville capitale et la région. Départ du Château Laurier à 10 h. a.m. et 3 h. p.m.
ADULTES — $1.50 ENFANTS — 75c
La commission se reserve le droit de supprimer n'importe laquelle des randonnées susmentionnées en raison de l'inclémence du temps ou de l'insuffisance du nombre de voyageurs.
OTC Ottawa Transportation Commission



Deux hommes de Cornwall, Ont., ont perdu la vie lorsque l'énorme camion qui les transportait vint en collision avec un autre camion, à quelques milles de Cornwall. Le premier était chargé de 10 tonnes de grain, alors que le second transportait 10 tonnes de bière. Une troisième personne a été gravement blessée dans l'accident.

(Photo SNS)

CHEZ LES SCOUTS

M. Paul McNicoll nommé commissaire diocésain

Il succède à M. Georges Chagnon, dont la démission a été acceptée.

Un communiqué de Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon annonçait ces jours-ci que la démission de monsieur Georges Chagnon au poste de Commissaire diocésain des Scouts Catholiques, avait été acceptée. Un surcroit de travail occasionné par un changement de position empêche M. Chagnon de s'occuper activement des fonctions qu'il assumait depuis le 17 juillet 1948. Afin de ne pas perdre entièrement le bénéfice des longues années de scoutisme de monsieur Chagnon, il restera attaché au mouvement à titre de membre du Comité Directeur.

Comme remplaçant, Son Excellence Monseigneur l'Archevêque vient de nommer M. Paul McNicoll au poste de Commissaire diocésain provisoire. M. McNicoll est bien connu dans le monde scout depuis plus de trente ans. Il avait déjà rempli les fonctions de commissaire diocésain jusqu'en 1948, alors que son état de santé l'avait empêché de continuer.

Pour faire suite à cette nomination, le Comité directeur annonce que le titre de monsieur Rosaire Marchand sera changé de Secrétaire diocésain à celui de Commissaire exécutif diocésain.



M. Paul McNICOLL

Elections chez les Fermières de Rockland

ROCKLAND, Ont. (DNC) — Les élections des nouvelles directrices ont eu lieu récemment au cercle des Fermières de Rockland-Est.—

Les élues sont: Mme Johnny Hotte, présidente; Mlle Denise Labonté, vice-présidente; Mmes Willie Lalonde et Raphaël Danis, conseillères et Mme Acquilla Dutrisac, secrétaire.

Au cours de la réunion, les dames décidèrent qu'un couvre-lit soit prochainement offert en tirage au profit du cercle. Une autre assemblée aura lieu sous peu.

Soirées à l'école Garneau qui causent du mécontentement

Des paroissiens du Sacré-Coeur d'Ottawa s'inquiètent au plus haut point du laisser-aller qui existe à des soirées organisées par l' "Ottawa Recreation Commission", à l'école Garneau, certains soirs de la semaine.

On déplore certains abus qui se produiraient dans l'enceinte de l'école ou à ses abords immédiats, et qui ne sont pas de nature à édifier ceux qui en sont témoins.

Plusieurs associations paroissiales, dont la Société St-Jean-Baptiste, la Ligue du Sacré-Coeur, le Comité de parents, étudient le problème, et certaines d'entre elles se proposent de soumettre des suggestions en vue d'amener certaines améliorations.

On se plaint aussi du fait que l'organisation des divertissements s'y fait dans un esprit tout à fait neutre; on critique en plus l'usage exclusif de l'anglais à ces réunions.

Lorsqu'un centre communautaire fut inauguré à l'école Garneau, il y a quelques années, on aurait laissé entendre qu'il serait à l'usage exclusif des Canadiens français catholiques.

Il y a quelque temps, un comité de quatre membres a été formé pour décider si l'on devrait arrêter ou poursuivre les activités en question; le comité se divisa également lorsque la question fut mise aux voix.

Les autorités paroissiales désirent, de leur côté, qu'une soirée ou deux par semaine soient entièrement consacrées aux adolescents français et catholiques. Ainsi, on arriverait à exercer une meilleure surveillance sur ces jeunes gens, qui se trouveraient aussi dans leur groupe ethnique.

Interrogé sur la question, M. Aimé Arvisais, secrétaire de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, a déclaré qu'il n'avait reçu aucune plainte sur la façon dont les choses se passent à l'école Garneau. Il ajouta que l'an dernier, à la suite de plaintes semblables, un comité avait été chargé de faire enquête et n'avait rien trouvé de répréhensible.

Le secrétaire déclara que si certaines personnes ou associations croyaient avoir raison de se plaindre, elles n'avaient qu'à mettre la Commission au courant de leurs griefs.

ILE-DU-CALUMET, Qué.

ILE-DU-CALUMET, Qué. (DNC) — M. et Mme François Lacourse rendaient visite à M. et Mme Philias Sicard, dernièrement.

M. et Mme Lucien Laplante, d'Ottawa étaient récemment de passage chez M. et Mme H. Sicard; ils visitaient aussi M. et Mme F.-X. Rouleau.

M. Richard Newberry, étudiant au collège St-Alexandre de Limbour, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Freddy Newberry.

M. Romulus Dufault, de Montréal, a visité MM. et Mmes Hector Dufault, Emile Brizard et Omer Dufault.

Mmes Yvain Bussière et R. Doucet étaient de passage à Shawville, dernièrement.

Décès

Edouard Asselin, fils de M. et Mme Aldas Asselin, est décédé à l'âge de 10 mois et 22 jours.

Malade depuis quelques semaines, il est décédé dans un hôpital d'Ottawa. Ses deux frères, Maurice et Marnel, se sont noyés le 15 décembre dernier.

La cérémonie des Anges a eu lieu mareredi après-midi, en l'église Ste-Anne de l'Ile-du-Calumet.

Le R.P. Sauvé et B. Comeau parlent à St-Eugène, Ont.

ST-EUGENE, Ont. (DNC) — Le R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., présidait dimanche à l'Heure-Sainte de la Ligue du Sacré-Coeur.

Dans une courte instruction, il insista sur la nécessité d'une éducation vraiment catholique et française pour nos enfants. Que font nos adversaires communistes lorsqu'ils s'emparent d'un pays sinon de s'emparer immédiatement de l'école.

"Si nous voulons tenir tête à la vague d'athéisme, il est absolument nécessaire d'assurer à la génération qui monte les principes de l'Evangile soutenus par une éducation conforme à ces principes", a déclaré le R. P. Sauvé.

Il termina en demandant aux paroissiens de se rendre à la salle paroissiale, après l'office religieux pour une conférence.

— M. B. Comeau —

Devant une salle remplie, M. Georges Rochon, secrétaire local de l'Association d'Education, présenta M. Bruno Comeau, agent de liaison de l'Association d'Education d'Ontario.

M. Comeau expliqua le sens de la souscription lancée par l'Association d'Education. Depuis 1910, elle a combattu et elle combat encore pour que les jeunes franco-ontariens aient leurs écoles.

Il est vraiment consolant de constater comment, ici en Ontario, la Providence a permis la fondation de cette Association d'Education, qui a toujours été à la première ligne pour réclamer les droits des parents dans le domaine de l'éducation.

Il expliqua comment l'Association d'Education créa une caisse de bourses scolaires pour les lauréats du concours provincial de français et comment sont réparties ces bourses. L'Association d'Education offre des prêts d'honneur pour la formation de nos instituteurs et institutrices qui veulent fréquenter le Collège d'Education à Toronto.

M. Comeau termina en demandant à la paroisse de St-Eugène, de faire aussi bien que par le passé, en souscrivant généreusement à l'oeuvre de leur Association d'Education.

— Le R.P. Sauvé —

Le R.P. Sauvé donna quelques renseignements sur le travail qu'accomplit l'Association d'Education dans l'Ontario. Il expliqua le sens du mot communisme et son organisation dans le monde entier. Il donna quelques détails sur un film, "Le péril Rouge", dont il fit la projection sur l'écran pour son auditoire.

Il termina par la projection du film "Caisse Populaire", dont il donna la signification dans la conclusion de sa conférence.

Le comité local de l'Association canadienne-française d'Education a déclaré la semaine du 25 juin au 2 juillet, semaine française dans la paroisse de St-Eugène. Durant cette semaine, des brochures et circulaires seront distribuées. Les chefs de groupe et membres de la Ligue du Sacré-Coeur feront la perception de la souscription dans la paroisse, pour l'oeuvre de l'Association.

Congrès annuel de la C.W.L. à Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— La "Catholic Women's League" a tenu récemment un congrès annuel à Kapuskasing, sous la présidence de Mme J. F. McSweeney.

A l'ouverture du congrès, le R. P. André Cary, o.m.i., aumônier, a célébré une messe pour les membres défuntes.

Un banquet a eu lieu au Community Club, le soir à 7h.30, sous la direction des membres de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises. Les orateurs étaient le maire de la ville, les RR. PP. J.-L. Levesque et A. Cary, o.m.i., et M. Van Domelin, Grand Chevalier.

Parmi les congressistes, on a remarqué Mmes Léo Waters, Emile Brunet, Murray, Shields et Hickey, de Timmins, Mlle Gladys Murphy, de Cobalt, Mme Hennigan, de Schumacker, Mme Chiverette, de Haileybury, Mmes O'Grady et Demsey, de Noranda.

Vankleek-Hill (Ont.)

VANKLEEK-Hill, Ont. (DNC)— Le R. P. Russell Conway, c.s.s.r., de Peterborough, était à Vankleek-Hill, à l'occasion du mariage de son frère John.

Plusieurs membres du clergé des diocèse d'Ottawa et Alexandria assistaient dimanche à l'installation de notre nouveau curé, M. l'abbé Télesphore Deschamps.

M. l'abbé René Soucy fait cette semaine sa retraite fermée annuelle.

MM. Romuald Ravary et Lucien Matte et Mlle Fernande Daragon étaient les invités de M. et Mme Philias Matte, en fin de semaine dernière.

MM. Défrid Théoret et Roméo Théoret se sont rendus dimanche à Hull.

Mme Joseph Perreault, soeur de feu le regretté chanoine J.-J. Desjardins, a quitté le presbytère cette semaine pour retourner dans sa famille.

MM. Carmel Desjardins et Roger Falkirk, de Lachute, Qué., étaient de passage à Vankleek-Hill, mardi dernier.

M. et Mme Georges Turcotte se rendaient samedi à Ste-Justine, pour assister au mariage de leur cousine.

Mlles Simone Lacombe et Thérèse Vinette, Mme Bernard Leduc ainsi que MM. Gérard Langevin, Noël Leduc et Bernard Leduc sont allés à Montréal, samedi dernier.

Mme Guy Boyer se rendait à Otter-Lake, au début de la semaine.



Epatant pour la BRIQUE, BLOCS DE CIMENT, REVÊTEMENT D'ASBESTE. En blanc et 8 superbes couleurs.

Le paq. 5 lbs, blanc, fait env. 1 gallon **$1.30**

Le seau 25 lbs, blanc, fait env. 5 gallons **$6.00**

(Couleurs, un peu plus cher)

Nota: Bouchez les fentes et joints de mortier au CIMENT HYDRAULIQUE BONDEX.

Pour le nom de votre marchand le plus rapproché, veuillez téléphoner à 6-5078

Achetez BONDEX de votre marchand LOCAL

Renseignez-vous sur le Fini d'Intérieur DRAMEX!

THE REARDON COMPANY LTD., MONTREAL

Dile FLOORS ALL COLORS — Carrelage de caoutchouc linoléum mastic

DURABLE, ECONOMIQUE, PRATIQUE, IDEAL POUR LES FOYERS, LES BUREAUX, MAGASINS, INSTITUTIONS

POUR TOUS USAGES

"PAS DE TRAVAUX TROP CONSIDERABLES OU TROP MINIMES"

GROS ASSORTIMENT EN MAGASIN EN TOUS TEMPS

LINOLEUM MARBOLEUM CONGOLEUM INLAIDS

Universal Rug AND HOUSE FURNISHING CO. LTD.

278, RUE BANK 5-7271

"Le centre des couvertures de planchers de la capitale".

BUILDER'S SALES Ltd.
Peintures - Ferronnerie
Matériaux de construction
531, rue Sussex 3-5617

MURPHY PAINT Co. Ltd.
Peintures et vernis
245, rue Bank 2-6233

LAVIOLETTE HARDWARE
Peintures - Quincaillerie
10, rue Augusta 3-3300

W. A. RANKIN Ltd.
Quincaillerie
410, rue Bank 6-3621

RAOUL LANDRIAULT
Peintures - Meubles
Appareils électriques
81, Che. Montréal, Eastview.
3-5956

W. J. CARSON Ltd.
Papier-tenture, peinture et vernis
291, Laurier, Ottawa. 2-1713
147, Principale, Hull. 5-8901

BRYSON GRAHAM Ltd.
142, rue Sparks 2-1741

KELLY-LEDUC
Peintures - Ferronnerie
67, Wellington, Hull. 2-9411

A. BOURGUIGNON
Quincaillerie - Peinture
Epicerie
A. Desjardins, prop.
314, rue Booth 8-0014

L. DESJARDINS
Peinture - Ferronnerie
276, Blvd St-Joseph, Hull. 2-6609

J.-A. LALONDE, Engr.
Peinture - Ferronnerie
175, Blvd St-Joseph 2-5768

Quincaillerie L.-O. Gravel
Peintures - Tapisseries - Vitres
67, rue Clarence. 6-1701

TORONTOW HARDWARE Co. Ltd
Peinture - Ferronnerie
296, rue Dalhousie 3-5649

EASTVIEW HARDWARE
Peintures - Tapisseries
Ferronnerie
213, Chemin Montréal 3-5732

L. BRASSEUR
Peintures - Tapisserie - Vitres
195½, rue Rideau 4-0806

JOLICOEUR HARDWARE
Peintures - Ferronnerie
Appareils électriques
27, Beechwood 4-2375

POUR TOUTE LA FAMILLE

"Ça Ravigote"



Achetez-en un carton de 6 bouteilles . . .
Seulement 25c—plus le dépôt

B-32 F

SLOVER'S

VENTE DES GERANTS

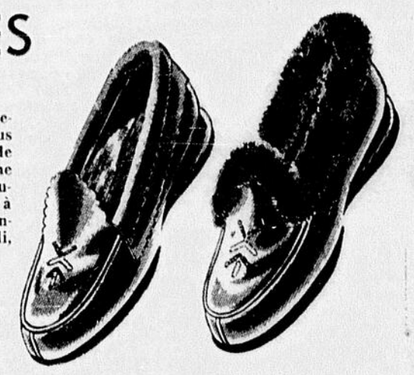
se continuant, samedi, de 9 h. à 6 h.

PANTOUFLES

MOCASSINS POUR DAMES

Une attraction extraordinaire durant le premier jour de notre Vente du gérant, et nous avons eu de nouveau la bonne fortune de pouvoir répéter cette aubaine. De la même qualité de cuir, avec collet garni de fourrure et garniture en pareil, motif de perles à l'empeigne. Teintes bleu marine et vin. Pointures 4 à 9. Tant qu'il y en aura, samedi, la paire,

99c



Pour messieurs seulement $5 comptant

et vous obtenez un chic

Complet 2 pantalons

de qualité, bien confectionné

Et à des conditions à votre convenance. De croisé anglais worsted et gabardine, lounge croisé et modèles réguliers croisé. Teintes: vert uni, gris pâle et foncé, rayures brunes et de fantaisie, aussi bleu pâle et foncé. Tailles 35 à 42. Tous les pantalons avec plis et glissières.

Rég, jusqu'à $45. Pour solder à 29.95

MODIFICATIONS GRATUITES

ROBES D'INTERIEUR

POUR DAMES

Vous avez une autre occasion de faire des épargnes considérables. Toutes en cotonnades imprimées lavables, avec garnitures en pareil ou opposition; ceintures de même tissu. Encolures rondes, carrées ou à collet. Elles se boutonnent partiellement en avant ou au dos. Plusieurs teinte s au choix. Tailles 12 à 20 et 38 à 42. Encore une fois au bas prix de

1.49

CARPETTES SANS BORDURE

Voici de grandes épargnes sur d'atrayantes carpettes aux couleurs gaies, de qualité durable qui ne manqueront certes pas de donner un cachet de chic à toute pièce de votre foyer. Remarquez les dimensions variées et les épargnes:

Dimension 6 x 9	3.49
Dimension 9 x 7'6"	4.39
Dimension 9 x 9	5.29
Dimension 9 x 10'6"	6.19
Dimension 9 x 12	6.98
Dimension 9 x 13'6"	7.95
Dimension 9 x 15	8.75

PANTALONS SPORT

POUR HOMMES

Juste au moment où vous désirez des pantalons sport idéaux pour l'été à la villa ou pour le soir. Pantalons de gabardine spun, avec cinq poches, passants à ceinture, plis et braguette à glissière. Tailles 30 à 42. Spécial, samedi, la paire,

5.95

CHEMISES SPORT

POUR HOMMES

Chemises de broadcloth d'une excellente qualité, dans les teintes de bleu pâle et gris. Pointures petites, et moyennes. Manches courtes. Spécial, samedi,

Régulier 2.95 — 1.98

Chapeaux de paille

POUR HOMMES

Juste à temps pour votre confort d'été et votre confort d'été et votre élégance. Genre à bord baissé dans les pointures de 6⅝ à 7⅜. Réduits samedi, chacun, 1.00

Couvertures d'autos

Idéales pour protéger le capitonnage de vos sièges de voiture, et pouvant servir de couvertures au camp, au chalet, etc. Bon assortiment de teintes agréables. Spécial samedi, chacune, 4.49

Jupons et caleçons

Rég. 1.29 à 1.98

Solde de fabricant de jupons de première et de seconde qualités; quelques légères imperfections. Teintes de blanc, rose, et rose-thé. Tailles 32 à 40. Les caleçons sont de velvasuède avec taille élastique et serrés au genou. Tailles petite, moyenne, grande. Samedi, chacun, 79c

Linoléum de passage

24 pouces de largeur. Nouvelles teintes gaies qui enjoliveront tout passage ou escalier dans votre maison ou votre chalet. Spécial samedi, la verge 29c

Coupons de couvertures

EN FLANELLETTE

Idéales pour le camp, le chalet et plusieurs autres usages domestiques. Voilà une excellente occasion de tailler vos propres couvertures très économiquement. Prix spécial à partir de 35c

Coussins d'escaliers

De qualité excellente et de longue durée. Grandeur 9 x 18. Votre choix de noir ou brun. De nouveau samedi au prix réduit de 25c

Chemises de tous les jours

POUR GARÇONNETS

Tissus de bonne qualité, chemises qui serviront au chalet ou au camp. Pointures 12 à 14½. Rég. 1.98. Spécial à 1.79

F. SLOVER LIMITED, MARCHE BY, OTTAWA

Prix au collège commercial bilingue St-Thomas d'Aquin

Voici les résultats qui furent proclamés à la collation des diplômes au collège commercial bilingue St-Thomas d'Aquin.

Les diplômes commerciaux bilingues du Collège St-Thomas d'Aquin comprennent: Instruction religieuse, français, anglais, sténographie française et anglaise, dactylographie, tenue des livres, arithmétique, routine des bureaux.

Ces diplômes ont été mérités par: Mlles Shirley Corriveau, Mariette Goulet, Janine Pêtre, "honneur"; Cécile Riel, Lucille Morest, Denyse Tanguay, Germaine Le Vasseur, T. G. D; Jacqueline Groulx, Françoise Anderson, Réjane Briand, Carmen St-Germain, Huguette Murray, Georgette Fortin, G. D; Thérèse Cuillerrier, Huguette Bergeron, D.

Mlle Simone Foisy, diplôme de dactylographie et de sténographie française et anglaise avec la note T. G. D.

Mlle Gabrielle Dion, diplômes de dactylographie et de sténographie française et anglaise avec la note Distinction.

Les élèves suivantes ont pris part aux différents concours organisés par l'Académie Commerciale de Québec:

Mlle Shirley Corriveau: diplôme de sténographie bilingue, diplôme de tenue des livres, diplôme de dactylographie.

Mlle Mariette Goulet: diplôme de sténographie bilingue, diplôme de tenue des livres, de dactylographie.

Mlle Janine Pêtre: diplôme de sténographie bilingue, diplôme de tenue des livres.

Mlle Cécile Riel: diplôme de sténographie bilingue, diplôme de tenue des livres, de dactylographie.

Mlle Lucille Morest: diplôme de sténographie bilingue, diplôme de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Denyse Tanguay: diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Germaine Le Vasseur: diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Jacqueline Groulx: diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres.

Mlle Françoise Anderson: diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres.

Mlle Réjane Briand: diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres, de dactylographie.

Mlle St-Germain: diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres.

Mlle Huguette Murray: diplôme de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Georgette Fortin: diplôme de sténographie bilingue, diplôme de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Thérèse Cuillerrier; diplôme de sténographie bilingue, de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Huguette Bergeron: diplôme de tenue des livres, certificat de dactylographie.

Mlle Simone Foisy: diplôme de sténographie bilingue, de dactylographie.

Mlle Gabrielle Dion: diplôme de sténographie bilingue, de dactylographie.

Liste des prix

1er prix d'honneur offert par la Très Révérende Mere Générale et 1er prix d'anglais offert par la Rév. Supérieure du Collège St-T-A., mérités par Mlle Shirley Corriveau.

2e prix d'honneur et 1er prix de dactylographie, mérités par Mlle Mariette Goulet.

3e prix d'honneur et 1er prix de sténographie française, mérités par Mlle Janine Pêtre.

1er prix d'instruction religieuse et prix de bonne conduite mérités par Mlle Cécile Riel.

1er prix de français, offert par l'Ambassade de France, mérité par Mlle Lucille Morest.

2e prix de français, mérité par Mlle Denyse Tanguay.

1er prix de tenue des livres, mérité par Mlle Germaine Le Vasseur.

2e prix de tenue des livres, mérité par Mlle Jacqueline Groulx.

2e prix d'instruction religieuse, Mlle Françoise Anderson.

1er prix de bonne conduite et d'application générale, Mlle Réjane Briand.

2e prix d'anglais, Mlle Carmen St-Germain.

1er prix d'arithmétique, Mlle Huguette Murray.

2e prix de bonne conduite et de politesse, Mlle Georgette Fortin.

3e prix d'instruction religieuse, Mlle Thérèse Cuillerrier.

Prix d'assiduité, Mlle Huguette Bergeron.

Prix de sténographie anglaise, Mlle Simone Foisy.

3e prix de dactylographie, Mlle Gabrielle Dion.

Prix spécial de diction, coupe, offerte par Mlle Blanche Sabourin, méritée par Mlle Simone Foisy.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

910—B-290

AU RISQUE D'UNE LEVEE

Même au risque de perdre une levée de plus, le déclarant doit courir la chance de réussir son contrat, le gain représentant plusieurs fois la somme risquée. C'est ainsi que le déclarant de la main suivante réussit son contrat, lors d'un tournoi officiel.

Donneur Sud
Tous vulnérables

	♠ R-7 ♥ D-10-7-6-2 ♦ 4-3-2 ♣ D-10-6	
♠ 10-5-3-2 ♥ V-4 ♦ V-9-8-5 ♣ 6-4-2	O	E ♠ A-V-8 ♥ 9-8-5-3 ♦ A-D-7 ♣ A-9-8
	S ♠ D-9-6-4 ♥ A-R ♦ R-10-6 ♣ R-V-5-3	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-S-A	passe	2-coeurs (1)	passe
2-piques	passe	2-S-A	passe
3-S-A	passe	passe	passe

(1) Suivant le système "Points de Compte", Nord aurait pu répondre 2-S-A, possédant une suite de cinq cartes et sa main comptant sept points. L'ouvreur ayant un minimum d'ouverture à sans-atout (seize points) aurait eu le privilège de passer parole.

Entame: cinq de carreau.

Est, avec raison, se contente de jouer sa dame, ce qui aurait pu inciter le déclarant à prendre immédiatement de son roi. Les chances du déclarant de réussir son contrat sont plutôt minces, car même si la suite coeur cede, il faudra perdre la main aux adversaires avant qu'une rentrée soit accordée au Mort et si à carreau ils ont chemin ouvert, ce sera la fuite du contrat. Au risque d'accorder une levée de plus aux adversaires, le déclarant refusa de prendre de son roi. Est encaissa son as de carreau et retourna son sept. Sud ayant pris le troisième carreau, après le jeu de l'as et du roi de coeur, joua un petit trèfle vers le dix, ce qui força l'as d'Est. Dans un vain espoir d'accorder la main à son partenaire, Est retourne un trèfle que le déclarant laissa courir vers la dame de Nord. Sur les trois coeurs du Mort, Sud se défaussa de trois piques; il reprit la main par son roi de trèfle et le valet complétait le contrat. La dernière levée fut cédée à l'as de pique d'Est.

Sans le laisser passer du premier carreau, le contrat n'aurait pu être réussi, car en plus des deux as noirs, le déclarant aurait perdu trois levées de carreau. Le contrat valait certainement le risque de perdre une levée.

NOEL DUCHESNE

Les nouvelles de Dupuy, Qué.

DUPUY, Qué. (DNC) — Le mariage de M. Laurent Renault, fils de M. Léon Renault et de feu Mme Léon Renault, de Dupuy, à Mlle Thérèse Lacroix, fille de M. et Mme Joseph Lacroix a eu lieu récemment à Dupuy. Les nouveaux époux demeurent à Dupuy.

Funérailles

Le service funèbre de M. Alcide Racicot, décédé à l'âge de 31 ans, après une longue maladie, a été chanté récemment en l'église paroissiale. Il était le fils de M. et Mme Ferdinand Racicot, de Dupuy. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, deux frères, Elzéar et Paul, deux soeurs, Mme Ovide Boudreau (Véronique) et Gertrude.

SPORT

Le club de baseball de Dupuy commença la saison avec entrain, en remportant deux victoires consécutives sur les clubs Normétal et Beattie. La première victoire fut gagnée quand Dupuy alla visiter Normétal. La joute se termina au compte de 9 à 5. Dupuy a joué ensuite contre Beattie à Dupuy, pour remporter une victoire de 7 à 1.

Normétal a visité Dupuy et s'en est retourné avec une victoire de 15 à 4.

Nouveau pont entre Brunetville et Kapuskasing, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— Un nouveau pont reliera bientôt Kapuskasing et Brunetville. Les travaux de construction ont été confiés à la direction de MM. Gauthier et Gendron.

On a commencé cette semaine la démolition du pont actuel. La ville a fait ériger un ponceau pour les piétons et les cyclistes. Les automobiles et autobus doivent faire un détour par Val-Albert, pour se rendre à Brunetville. Les travaux doivent être exécutés en trois semaines, si la température le permet.

Quand le pont sera terminé, la ville fera construire un trottoir, de la rue Byng au pont. On construira de nouvelles maisons le long de cette route.

KAPUSKASING, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— Les baptêmes suivants ont eu lieu en l'église Immaculée-Conception: Debora-Ann-Mary, fille de M. et Mme William Rogers (Rose Rolitario), de Smoky-Falls, Ont. Parrain, M. Sam Equeno, représenté par M. Benoit Gagnon; marraine, Mary Timlin.

Joseph-Hervé-Laurent, fils de M. et Mme Benoit Gagnon (Rita Plamondon). Parrain et marraine: M. et Mme Hervé Plamondon, grands-parents de l'enfant.

Marie-Françoise-Christiane, fille de M. et Mme Armand Turmel (Madeleine Turmel). Parrain, M. Raoul Poirier; marraine, Mme Adélard Turmel, grand-mère de l'enfant.

Marie-Rose-Céline-Aline, fille de M. et Mme Peter Peterson (Adrienne Coulombe). Parrain, M. Léandre Parent; marraine, Yvonne Coulombe.

Marie-Camille-Suzanne, fille de M. et Mme Marc-Aurèle Guénette (Lise Rochon). Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Emile Bélisle, de Clarence-Creek, Ont., oncle et tante de l'enfant, représentés par M. et Mme Maurice Guénette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Charles Guénette, grand-mère.

Mary-June-Jeannine, fille de M. et Mme Camille Duguay (Georgette Néron) de Ramore, Ont. Parrain, M. Normand Néron, oncle de l'enfant et Mlle Diana Randall, co[illegible].

Marie-Sophie-Marguerite-Claudette, fille de M. et Mme Marcel Turcotte (Edwina Lévesque). Parrain et marraine: M. et Mme François Levesque, grands-parents de l'enfant.



NOUVEAU! DIFFÉRENT!

UNE VALEUR ÉTONNANTE!

Poêle Electrique "Thrifty-30"

FRIGIDAIRE



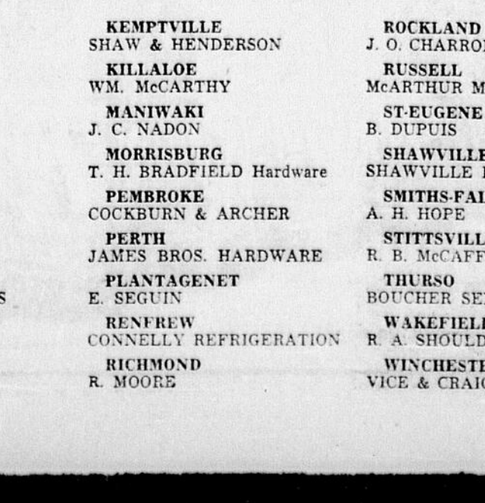
Seulement 30 POUCES DE LARGEUR

FOUR PLEINE LARGEUR, GÉANT, ÉCONOMIQUE

CONTRÔLE À CADRAN "COOK-MASTER"

Cuit tout un repas pendant votre absence!

Mettez tout un repas dans le four, réglez le cadran "Cook-Master" et sortez! Le "Cook-Master" se charge d'allumer le four, de faire cuire le repas et d'arrêter le feu. A votre retour, les aliments sont chauds et prêts à servir. Accessoire régulier sur le modèle RM-35



Nouveau Four Géant, économique

— le plus grand qui existe dans un poêle domestique! Il donne un rendement supérieur sans consommation supplémentaire d'électricité . . . le four s'étend sur toute la largeur, offre plus d'espace à l'avant. Four d'une seule pièce, fini en porcelaine. Les tablettes à glissières s'ajustent à 5 niveaux; avec butoirs automatiques.

Complètement nouveau et différent! C'est le Poêle Electrique "Thrifty 30" Frigidaire . . . compact . . . une valeur vraiment sensationnelle pour le prix! Toutes les caractéristiques importantes d'un gros poêle — espace supplémentaire dans le four, beauté frappante, fabrication de qualité. Les dimensions de ce poêle conviennent parfaitement aux plus petites cuisines, mais il offre la capacité voulue pour les plus gros repas de famille. Voyez-le . . . aujourd'hui!

- Nouveaux Eléments Radiantube — 5 degrés de température — plus rapides que jamais!
- Intérieur et extérieur en porcelaine
- Nouveau cabinet d'acier de 30 pouces
- Nouveau Gril rapide, à la hauteur de la taille
- Nouvelles lignes par Raymond Loewy
- Nouveaux boutons commutateurs faciles à lire et à utiliser.

Hâtez-vous d'admirer cette nouvelle addition à un assortiment déjà célèbre de Poêles Electriques FRIGIDAIRE chez

Ormes Limited
175-179, rue Sparks

Westboro Motors
472, Richmond Rd.,

A. Bélanger Ltd.
Hull, P.Q.

ALEXANDRIA — R. H. COWAN HARDWARE
ALFRED — LANIEL AUTOMOBILES
ALMONTE — PETERSON ICE CREAM CO.
ARNPRIOR — H. METCALFE
BUCKINGHAM — G. LEFEBVRE
CARLETON PLACE — O'DELLS APPLIANCE SHOP
CASSELMAN — W. A. RANGER
CHESTERVILLE — DIXON & ROWE
CLARENCE CREEK — E. BELISLE & CIE
CHRYSLER — O. J. RANGER
EASTVIEW — R. LANDRIAULT
EGANVILLE — E. A. LISK & SONS
FASSET — L. LAMER
FINCH — E. R. NEPHEW
FORT-COULONGE — AMYOTTE GARAGE
GATINEAU-MILLS — J. O. CHARRON & FILS
HAWKESBURY — E. LEMAY
KARS — F. THOMPSON
KEMPTVILLE — SHAW & HENDERSON
KILLALOE — WM. McCARTHY
MANIWAKI — J. C. NADON
MORRISBURG — T. H. BRADFIELD Hardware
PEMBROKE — COCKBURN & ARCHER
PERTH — JAMES BROS. HARDWARE
PLANTAGENET — E. SEGUIN
RENFREW — CONNELLY REFRIGERATION
RICHMOND — R. MOORE
ROCKLAND — J. O. CHARRON & FILS
RUSSELL — McARTHUR MOTOR SALES
ST-EUGENE — B. DUPUIS
SHAWVILLE — SHAWVILLE ELECTRIC CO.
SMITHS-FALLS — A. H. HOPE
STITTSVILLE — R. B. McCAFFREY
THURSO — BOUCHER SERVICE
WAKEFIELD — R. A. SHOULDICE
WINCHESTER — VICE & CRAIG

Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

Division de Service McCoy

TELEPHONE 6-2303. 95 RUE YORK, ANGLE DALHOUSIE. HEURES DU MAGASIN: 9 A.M. A 6 P.M.

Groupe de chambre à coucher de 5 pièces



Un mobilier de chambre à coucher d'un beau fini noyer doux à un très bas prix.

Le groupe consiste de:

- Bureau à 3 tiroirs et miroir
- Commode à 4 tiroirs
- Lit à panneau pleine grandeur
- Matelas à ressorts intérieurs
- Sommier à câble

SPECIAL $89.

5.00 COMPTANT
1.17 PAR SEMAINE

SENSATIONNELLE VENTE d'échange

Lessiveuses Inglis Imperial $169. Rég. 189.50

SUR CETTE OFFRE SEULEMENT - UNE ALLOCATION ADDITIONNELLE DE $20 SUR VOTRE VIEILLE LESSIVEUSE, PEU IMPORTENT SON AGE ET SA CONDITION - VENEZ DE BONNE HEURE, LA QUANTITE EST LIMITEE

L'"Imperial Inglis" est complète avec pompe et régulateur qui ferme automatiquement la machine à tout moment désiré.

VENEZ DE BONNE HEURE — LA QUANTITE EST LIMITEE

$5 comptant, balance en 18 mois

Brillante clôture d'année scolaire au Séminaire St-Joseph de Mont-Laurier

MONT-LAURIER (D N C) — Une brillante séance académique a clôturé l'année scolaire au séminaire St-Joseph de Mont-Laurier. Elle était présidée par Son Excellence Mgr Joseph-Eugène Limoges, assisté du supérieur, Mgr Maurice Leclerc, P.D. Etaient aussi présents: Mgr R. Jutras, P.A., V.G., Mgr A. Joyal, P.D., assistant du supérieur, M le chanoine J. Latour, curé de Ferme-Neuve, le R. P. Louis Mailhot, s.j., recteur de la maison du Sacré-Coeur, le R.P. Oscar Doyon, s.j., ministre, M. l'abbé J.-H. Lassonde, curé de Ste-Anne-du-Lac, M. l'abbé Jean Ragot, curé de Lac-des-Iles, plusieurs autres prêtres du diocèse, Me Henri Courtemanche, député de Labelle au fédéral, et un grand nombre de parents et d'amis

Comme les amis du Séminaire s'étaient montrés tout particulièrement généreux, les étudiants reçurent de magnifiques récompenses en argent et en volumes. Parmi ceux-ci, une très large part avait été réservée aux auteurs canadiens.

Le programme de la soirée comportait aussi une partie récréative. Elle fut assumée par la fanfare du Séminaire, sous la direction du R. F. Clément, c.s.c., et par la chorale, dirigée par M. l'abbé Louis-Philippe Fortin, professeur de chant et de piano. Le jeune et brillant soprano, Lucien Lamarre, chanta en solo le "Carnaval de Venise" et en rappel, "Santa Lucia".

Mgr Leclerc

Le Supérieur termina la séance en exprimant un chaleureux merci à tous les visiteurs et aux généreux donateurs de prix. Il souligna l'organisation du corps de cadets sous la compétente direction de M. Albert Maheux, instructeur, et tous les avantage apportés aux étudiants par les exercices de gymnastique. Il rappela que le Séminaire, fidèle à des traditions séculaires, accorde encore une place plus importante dans la formation des jeunes au développement intellectuel, et qu'il ne croit pas devoir se demander ce que les enfants feront du grec et du latin, mais bien ce que le grec et le latin feront des enfants. Il insista particulièrement sur la formation morale et religieuse destinée à donner à l'Eglise et à la société civile les chefs dont elles ont tant besoin.

Puis s'adressant aux parents, il leur dit: "Nous vous remettons ce soir les trésors que vous nous avez confiés. Nous croyons les avoir enrichis. C'est votre tâche maintenant de voir à ce qu'ils ne nous reviennent pas appauvris en septembre". Il rappela l'importance d'occuper les jeunes durant les vacances dans un travail proportionné à leurs forces et des loisirs honnêtes. Parlant de la vie de famille si essentielle à l'étudiant en vacances, Mgr Leclerc dit aux parents que le plus grand facteur en était la prière en commun au foyer et à l'église.

Prix spéciaux

Excellence en philosophie senior: André-Jean Ouellette; prix de dévouement: Gilles Jolicoeur; prix de philosophie: André-Jean Ouellette; prix de sciences: Gilles Jolicoeur; excellence en philosophie junior: Jean-Marie Turcotte; excellence en rhétorique: Yvon Desjardins; prix d'éloquence: Louis Cloutier; prix d'histoire du Canada: Claude Labelle; excellence en belles-lettres: François Duval; excellence en vérification Jean-Marie Gagnon; excellence en méthode: Giles Vézina; excellence en syntaxe: Denis Bisaillon; excellence en éléments latins: Bernard Carrière; excellence en neuvième: André Chalifoux; excellence en huitième: Robert Bruneau; excellence en septième: Daniel Rivard; prix de chant grégorien: Marcel Bisaillon, Jean-Marie Turcotte, René Pelletier; prix de sociabilité: Jean Trudel, Laurent Blais; prix de coopération: René Rainville, André Lapalme, Jean-Jacques Rodier; prix de distinction et de politesse: Jean-Guy Brière, André Desjardins; prix de dévouement: Gilles Boutin; prix de culture physique: Aimé Caron, capitaine, Joseph Brascoupé, sergent, Ronald Piché, caporal; prix spécial de chant: Lucien Lamarre, Marcel Cyr, Maurice Guindon; prix de bon parler français: Benoit Vaillancourt, Jean-Guy Robert, Michel Bélisle, Maurice Guindon, Yvon Gagnon, Guy Demers, Roger Forget.

Palmarès général
Cours classique
Classe de philosophie (2e année)

Prix décernés à: André-Jean Ouellette, Hermas Séguin, Marcel Bisaillon, Gilles Jolicoeur et Jean Brascoupé.

Classe de philosophie (1ère année)

Prix décernés à: Jean-Marie Turcotte, Jean-Guy Brière, Jean Trudel, Benoit Sarrazin, Rosaire Richer, Gérald Gélinas, Roger St-Jacques et Jean-Claude Major.

Classe de rhétorique

Prix décernés à: Yvon Desjardins,Jean Dufour, Jacques Fortier, Philippe Routhier, Gilles Prévost, Claude Labelle, Michel Jutras, Louis Cloutier, Laurent Blais et Maurice Dicaire.

Classe de belles-lettres

Prix décernés à: François Duval, Ernest Séguin, Jean-Jacques Daoust, François Desharnais, Henri-Paul Ratte, Jean Ratte, Jacques Rouleau, Jean-Jacques Mayrand, Réal Groulx, Ghislain Lapointe, Raymond Hamel et Guy Roy.

Classe de versification

Prix décernés à: Jean-Marie Gagnon, Jacques Beausoleil, Robert Prévost, Gérard Girouard, Benoit Vaillancourt, Richard Cardinal, Roger Rochon, Guy Dumoulin, Donald Cyr, Gilles Durand, Roméo Lapointe, Rhéaume St-Louis, Marcel Lefebvre, Ernest Brault, Paul St-Pierre, Jean-Jacques Rodier, Auguste Legault, Ubald Clément, Jacques Desmarais, René Vallières, Jean-Paul Desjardins, Roger Drouin, Roland Grenier, André Grenier, Jean-Yves Beausoleil, Louis-Yves Blais, Modeste Lambert et Lucien Laforest.

Classe de méthode

Prix décernés à: Gilles Vézina, André Bernard, Jean-Pierre Bélanger, Guy Robert, Maurice Campeau, Marc Richer, Guy Filion, Ernest Gauthier, Arthur Dupras, Bernard Tremblay, André Daoust, Denis Beaulieu, Jacques Ladouceur et Claude Valiquette.

Classe de syntaxe

Prix décernés à: Denis Bisaillon, Philippe Chalifoux, Pierre Gagné, Gilles Caron, Joseph Brascoupé, Richard Bélanger, Léo-Paul Beausoleil, Jacques Legault, Guy Valiquette, Yves Gascon, Gaétan Carle, Michel Belisle, Gaétan Réjimbald, Jacques Lalande, Gilbert Béland, Roch Desrochers, Jean Dumontier, Denis Boudreault, Hubert Dufour, Jean-Charles Joanis et Jean Laverdure.

Classe d'éléments latins

Prix décernés à: Bernard Carrière, Jacques Léonard, Clément Morisette, Lionel Racine, Alcide Clément, Florimond Roy, Berchmans Séguin, Jean Belle-rose, Maurice Guindon, Arcnie Gaudet, Gilles Poirier, Claude Ouellette, Claude Pagé, Louis-Joseph Labonté, Gilles Dumoulin, Guy Leduc, Vianney Brisebois, Benoit Ouellette, Denis Prevost, Robert Meilleur, Marcel Cyr, Lucien Lamarre, André Grand'maison et André Leblanc.

Cours commercial
Classe de neuvième

Prix décernés à: André Chalifoux, Yvon Gagnon, Gilles Boutin, Laurent Brousseau, André St-Louis, Yvan Paquette, Jacques Campbell, Raynald Auger, Paul Grenon, Jean-Guy Piché, Dominique Raby, Gaëtan Bélisle, Marc Lévesque et Hasseman Paul.

Classe de huitième

Prix décernés à: Robert Bruneau, Guy Demers, Maurice St-Germain, Fernand Beaubien, Réginald Asselin, Pierre Rouleau, Jean-Gilles Bisson, Jacques Sabourin, François Boutin, Marcel Campbell, François Roy.

Classe de septième

Prix décernés à:Daniel Rivard, Roger Forget, Gaston Gagnon, Charles Lecours, Gérard Jassogne, Gilles Dufour, Denis Leblanc, Robert Paquette, Jean-Guy Perreault, Rémi Danis, Claude Simard et Gilles Mantha.

Des funérailles à Buckingham

BUCKINGHAM, Qué. (DNC) — Les funérailles de Mme Elias Tourangeau (Dorina Tourangeau), décédée à l'âge de 74 ans, ont eu lieu récemment en l'église St-Grégoire-de-Naz nze.

Un long cortège a quitté les salons Vincent Brunet, 20, rue Denis, pour l'église paroissiale. M. l'abbé F. Duquette a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. le curé F. Bambrick et de M. l'abbé L. Leroux, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial, où M. l'abbé L. Leroux a récité les dernières prières.

Factory Surplus Store

jupons pleine longueur 99c

Angle WILLIAM et GEORGE

LE CIVISME C'EST UNE FOULE DE PETITES CHOSES

LE CIVISME

a contribué à construire la ville de Hull



L'endroit où se situe Hull fut, durant des siècles, le lieu favori de campement des sauvages, explorateurs blancs, aventuriers et trafiquants de pelleteries. C'est là que les célèbres missionnaires jésuites, les Pères Jean de Brébeuf et Antoine Daniel, firent une halte sur le chemin qui devait les conduire au martyre parmi les Hurons. C'était en raison de sa situation au rapide de la Chaudière, sur la rivière Outaouais. Toutefois, ce fut un pionnier du Massachusett, Philomen Wright qui, le premier, entrevit l'avenir de ce site merveilleux sur le Portage Chaudière de l'Outaouais.

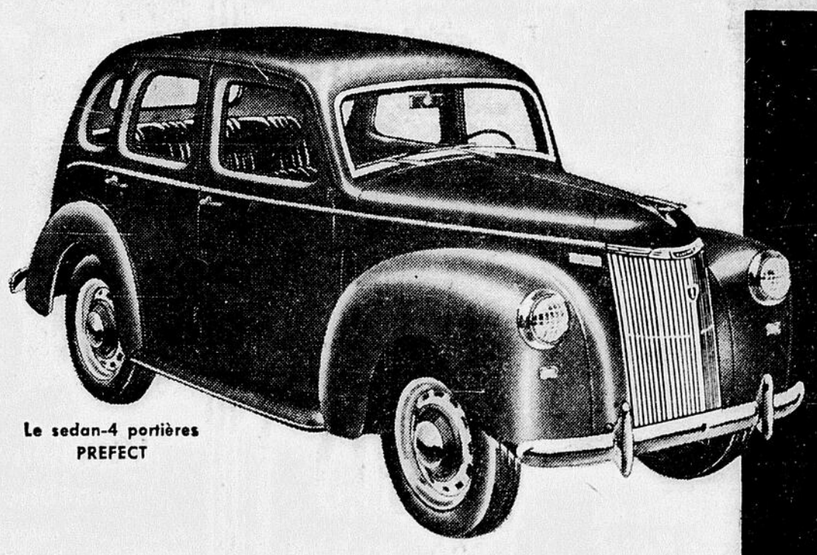
Au printemps de 1800, les bois retentirent des échos des haches abattant les géants forestiers. Les billes devinrent des chantiers, les terres défrichées, des fermes. Hull était fondée, environ 27 ans avant que le soit Bytown, aujourd'hui Ottawa, capitale du Canada.

Des torrents ont passé au-dessus de la Chaudière depuis ce temps. Hull est aujourd'hui une ville prospère de 30,000 âmes, la troisième plus importante du Québec. Située dans un district riche en ressources naturelles, Hull est appelée à profiter grandement du développement de ces ressources dont deux, les pouvoirs hydrauliques et les produits forestiers, ont déjà beaucoup contribué à son extention industrielle continue. Mais à part cet héritage naturel, le mérite de tout ce progrès revient aux citoyens énergiques et prévoyants.

A l'occasion de ce 150ième anniversaire de Hull, nous offrons nos sincères félicitations à tous ceux-là dont le clair Civisme a joué un grand rôle dans le passé de la Ville, tout comme il aidera aussi à en forger l'avenir.

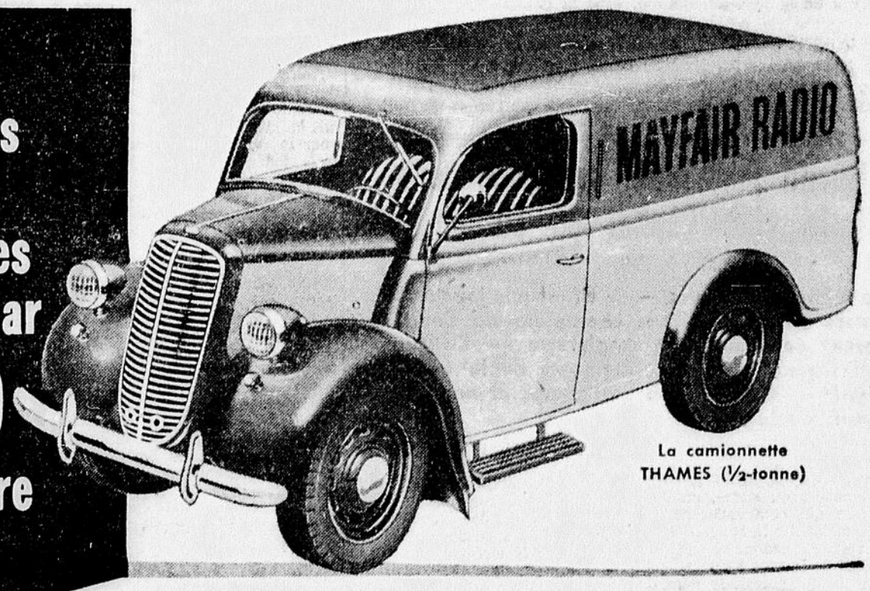
LA BRASSERIE BRADING

Les moins chères au Canada!



Le sedan-4 portières PREFECT

Automobiles et camionnettes fabriquées par FORD en Angleterre



La camionnette THAMES (½-tonne)

Le sedan-4 portières
PREFECT
Spacieux, facile à parquer. Tenture cuir (facultative, moyennant supplément).
$1279
ESSENCE ET PERMIS EN PLUS

Le sedan-2 portières
Anglia
La moins chère des nouvelles automobiles au Canada! Confort et sûreté pour toute la famille. Performance exceptionnelle.
$1194
ESSENCE ET PERMIS EN PLUS

Frais d'emploi minimums

Sans contredit, la Prefect, fabriquée en Angleterre par Ford, peut vous faire épargner plus de $275, en comparaison des voitures anglaises les moins chères, de même catégorie, mises actuellement sur le marché. Outre l'économie réalisée sur le prix d'achat, vous obtiendrez *jusqu'à 40 milles au gallon d'essence!* Enfin, l'acheteur de n'importe quel produit qui porte la marque Ford n'est jamais bien loin d'un de nos vendeurs autorisés, toujours empressés à rendre service et *à lui épargner des frais d'emploi.* Plus de 1100 vendeurs autorisés Ford-Monarch et Mercury-Lincoln-Meteor protègent le modeste capital engagé dans une Prefect ou une Anglia de fabrication anglaise Ford. Voilà qui procure un agréable sentiment de sécurité (sans parler de l'avantage pécuniaire).

JUSQU'À 40 MILLES AU GALLON!

Frais de livraison minimums

Voyez les camionnettes THAMES fabriquées par Ford en Angleterre, et comparez leurs prix, qui sont *les plus bas au Canada.* Vous partagerez sur-le-champ l'avis des milliers de camionneurs économes qui, soucieux de *réduire au minimum leurs frais de livraison,* ont choisi une THAMES. Tout d'abord, qu'il s'agisse des camionnettes "¼ de tonne" ou "½-tonne", le coût initial d'une camionnette Thames vous épargne bien des dollars, et *plus encore* quand vous considérerez *les frais de son entretien.* Dans ces camionnettes de tout premier ordre l'espace destiné à la charge utile est vaste, les larges portières arrière facilitent le chargement, et la distinction de leur apparence a une grande valeur publicitaire. Voilà *des faits*—jugez-les—vous choisirez une THAMES!

La THAMES
(¼ de tonne)
Espace utile: 65 pieds cubes; Longueur à l'intérieur (pour la charge utile): 4'3".
$1004
ESSENCE ET PERMIS EN PLUS

La THAMES
(½-tonne)
Espace utile: 120 pieds cubes. Longueur à l'intérieur (pour la charge utile): 6'7". Poids de la charge utile: 1120 livres.
$1229
ESSENCE ET PERMIS EN PLUS

Ford MONARCH — 1100 DÉPOSITAIRES - D'UN LITTORAL À L'AUTRE — MERCURY LINCOLN Meteor

MARCHANDS AUTORISES

265, ave Laurier ouest **Campbell Motors (Ottawa) Ltd.** Tél. 2-9441

Vendeurs d'autos FORD et MONARCH

Marchand autorisé pour autos MERCURY, LINCOLN, METEOR pour Ottawa et la région.
GARLAND & RITCHIE
LIMITED
Véritables pièces et accessoires Ford pour tous les produits Ford
DUKE ET RUE QUEEN OUEST — 5-4321

Marchand autorisé d'autos MERCURY, LINCOLN, METEOR pour Hull et la région.
BLONDIN MOTORS
Vente et service
Véritables pièces et accessoires Ford pour tous les produits Ford
198, RUE MONTCALM — TELEPHONE 3-6297

ESTOMAC NERVEUX!

Si l'inquiétude, la tension nerveuse et les prompts repas causent la suracidité — prenez une **Digestif Rennie Tablet** après les repas. Les RENNIES d'un goût agréable se dissolvent dans la bouche — **agissent** promptement pour soulager de l'ardeur de coeur, de la flatulence et de l'indigestion acide. Avez toujours sur vous des RENNIES enveloppées individuellement.

PRENEZ UNE RENNIE





Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

AU FIL DU DACTYLO — Tommy Gorman déclarait, hier, qu'il croyait réellement que Bill Durnan, le gardien de buts des Canadiens de Montréal, accepterait son offre d'instructeur des Sénateurs d'Ottawa de la Ligue senior du Québec... Durnan n'a pas l'intention de revenir au jeu, l'hiver prochain, s'il faut en croire les journaux montréalais, et les rapports veulent qu'il vienne s'établir dans la Capitale ... ceux qui connaissent Bill Durnan soutiennent que le grand Bill ferait un excellent instructeur, puisqu'il est calme et peut prendre des décisions rapides... chose sûre, Eddie Dartnell ne reviendra pas comme instructeur, cet automne, mais il est fort probable qu'il endosse à nouveau l'uniforme des poteaux de barbier... Bernard Limoges, qui se mariera à une jeune demoiselle de Shawinigan-Falls, sous peu, prétend toujours qu'il jouera pour le Hull-Volant de Bob Guertin, l'an prochain... quant à Bob, il serait bien prêt à recevoir Bernard qui est considéré par plusieurs comme l'un des meilleurs joueurs du circuit Slater... entre temps, Guertin a déjà commencé à former son club de hockey pour la prochaine saison...

Les adversaires du célèbre golfeur Sam Snead ne goûtent pas du tout l'attitude du "hillbilly" de la Virginie... celui-ci s'est inscrit dans une ronde où les champions ne s'inscrivent pas d'habitude, et il a gagné $250... le $250, somme très minime pour le groupe de golfeurs professionnels américains, était la seule raison pour laquelle Snead a participé aux concours... Slammin' Sammy demeure quand même le premier golfeur aux Etats-Unis et jusqu'à présent, il a gagné $21,000 en bourses, cette année... quelques observateurs préfèrent Ben Hogan à Snead... Lloyd Mangrum sera excessivement difficile à vaincre dans le P.G.A...

Les Indiens de Cleveland semblent avoir repris la forme qui leur permit de remporter le championnat de la Ligue américaine en 1948... ils ont gagné huit de leurs neuf dernières joutes et ils s'approchent sensiblement des deux premières positions détenues par les Tigres de Détroit et les Yankees de New-York dans le classement... leur seule défaite au cours de leurs neuf derniers engagements fut subie contre les New-Yorkais, à la première partie de la série au Stadium Municipal de Cleveland... dans les deux parties subséquentes, les Indiens ont défait les champions mondiaux qui n'ont pas de bons services de leurs lanceurs... leur Joe Ostrowski n'a pas trop mal lancé contre Cleveland, hier, mais il fut victime de coups de circuit... si Bobby Feller continue de lancer comme il le fait dans le moment, les protégés de Lou Boudreau seront sûrement de dangereux adversaires pour les Tigres et les Yanks... les pauvres Red Sox glissent toujours dans le classement de l'Américaine et au train où vont les choses, ils finiront dans les positions inférieures du classement... pourtant, les Sox ont tout ce qu'il faut pour gagner le titre du circuit William Harridge... il leur manque, non le matériel, mais le courage...

Paul Parizeau, rédacteur sportif au journal Le Canada de Montréal, raconte que le combat entre le Français Laurent Dauthuille et le Costa-Ricain, Tuzo Portuguez, fut le plus violent qu'il ait vu dans une arène montréalaise... il semble que Dauthuille n'ait pas besoin de frapper un rival longtemps pour l'expédier au pays des rêves ou encore pour l'endormir... Parizeau donne raison à l'arbitre Leo Fisher qui a arrêté le combat, comme on le sait, à la sixième ronde... après la bataille, le gérant Allie Zacx et Portuguez ont déclaré qu'ils poursuivraient Fisher en cour pour avoir arrêté la bataille... toutefois, la majorité des personnes assistant à la bataille croient que Fisher a agi sagement...

Il y a de la joie, aujourd'hui, dans la Capitale, puisque le National a vaincu les détestables Maples d'Ogdensburg... ce club est le plus impopulaire de la Ligue des Frontières dans notre région, et chaque triomphe remporté contre eux réjouit les coeurs des sportsmen de notre ville...

ARENASCOPE: Belle place pour un congé que l'aréna de Hull.

Signes de vie de Bob Feller et Cleveland

Bobby défait les Yanks, tandis que Bob Kuzava dompte les Tigres, 5-2

★ ★ ★

Par Jack Hand, de la PA

Est-ce que Bob Feller peut encore exceller? La réponse semble "Oui".

Même à ses plus beaux jours, l'as des Indiens de Cleveland éprouvait de la difficulté à vaincre New-York. Maintenant, il a vaincu les Yankees deux fois de suite.

Robert gagna, grâce à cinq circuits des Indiens, cognés contre le lanceur gaucher Joe Ostrowski, obtenu des Browns de St-Louis, récemment. La victoire de 6-2 fut la 199e pour Feller. Il ne lui reste qu'une autre victoire à remporter avant de passer au club des 200. Il sera ainsi le seul joueur des majeures à avoir obtenu ce total.

Avec l'aide de Feller, les étonnants Indiens améliorent leurs chances de remporter le titre. Il ne faut plus en douter, ils s'approchent de la première position et ils seront dangereux. Seulement cinq parties et demie derrière les meneurs, ils s'attendent à gagner du terrain alors que les Yanks et les Tigres de Détroit commencent une série importante de quatre joutes, aujourd'hui.

Cleveland, qui vient de gagner huit parties en neuf engagements, est le club le plus dangereux de la Ligue dans le moment. La façon dont ils cognèrent Ostrowski le prouve. Jim Hegan et Luke Eastview tapèrent chacun deux circuits, tandis que Ray Boone en claqua un. Pour les Yankees, Joe DiMaggio frappa son 13e circuit, tandis que Big Jawn Mize réussit son premier.



BOB FELLER
... 199 — 1 de plus.

Washington continua à embarrasser les Tigres comme Bob Kuzava lançait une partie de six coups sûrs, remportant ainsi une victoire de 5-2. Après les succès des Cubains, Conrad Marrero et Sandalio Consuegra, Kuzava permit au club de Buck Harris de gagner la série contre Détroit. Les trois lanceurs tirèrent la partie complète.

Malgré l'échec, Détroit conserve une avance d'une partie en tête du classement, puisque les Yanks perdaient.

Irvin Noren conduisit l'attaque de 13 coups saufs des Sénateurs contre le perdant Dizzy Trout, Hal White et Paul Calvert, de Montréal. Noren cogna un double et deux simples. Red Rolfe dut faire appel à Art Houtteman pour faire les retraits requis à la neuvième manche.

Comme le gérant Joe McCarthy est à Buffalo, afin de subir un examen médical, les Red Sox de Boston perdirent une autre partie contre Chicago. Steve O'Neil, un instructeur sous McCarthy, remplacera son supérieur durant quelques jours.

Ray Scarborough et Eddie Robinson, deux ex-Sénateurs de Washington, règlèrent le cas des Red Sox. Scarborough remporta sa septième victoire en n'allouant que quatre coups sûrs, tandis que Robinson fit compter tous les points de son club avec un circuit et un simple. Scarborough n'avait pas accordé un seul coup sûr jusqu'à la sixième manche, alors que Dom DiMaggio cogna un circuit. Le perdant fut Mel Farnell.

Les Athlétiques de Philadelphie cognèrent 15 coups saufs contre quatre lanceurs des Browns pour remporter un triomphe de 8-4. Sam Chapman tapa un circuit de deux points pour Philadelphie, tandis que Sherman Lollar fit de même pour les Brownies. Bobby Shantz permit huit coups à St-Louis avant d'être relevé par Lou Brissie à la neuvième. Il gagnait sa sixième victoire de suite, cette saison.

Larry Jansen et Dave Koslo, les lanceurs de blanchissage des Giants de New-York, causèrent des changements dans le classement de la Ligue nationale. Jansen et Koslo blanchirent St-Louis, 3-0, et 5-0, et les Cards perdirent ainsi leur emprise sur la première place.

Comme Brooklyn perdait contre Cincinnati, 9-5, les Phillies de Philadelphie grimpèrent au deuxième rang, une demi-partie derrière les meneurs, en battant Pittsburgh, 7-4.

Jansen n'accorda que six coups sûrs aux Cards et il lançait ainsi 29 manches consécutives sans allouer un seul point. Tookie Gilbert cogna un circuit avec un homme sur les buts, tandis qu'Al Dark en tapa un autre contre Howie Pollet qui subissait sa cinquième défaite.

Koslo ne permit que deux coups sûrs — des simples d'Eddie Miller et de Tommy Glaviano — à la troisième manche du deuxième engagement. Les Giants enfilèrent un point contre Al Brazle à la quatrième manche et ils l'envoyèrent aux douches en marquant quatre points à la septième.

Les Phils cognèrent quatre circuits et réussirent un triple-jeu pour permettre à Bob Miller de gagner sa sixième joute de suite. Willie Jones, Del Ennis, Andy Seminick et Bill Nicholson frappèrent les circuits des Phils, tandis que Ralph Kiner cogna son 15e pour les Pirates. Hank Borowy, un ex-Phil, fut remplacé à la quatrième manche.

Herm Wehmeier déclassa Brooklyn pour la troisième fois en leur allouant sept coups sûrs. Ted Kuszewski causa la défaite de Dan Bankhead avec un circuit de trois points à la troisième manche. Le grand Ted fit compter cinq points durant l'après-midi.

L'AMERICAINE

	P	C	E
Washington	310 000 001—5	13	1
Détroit	200 000 000—2	6	0

Kuzava et Evans; Trout, White (2), Calvert (8), Houtteman (9) et Robinson.

	P	C	E
New-York	010 100 000—2	7	1
Cleveland	011 200 11x—6	9	0

Ostrowski et Berra; Feller et Hegan.

	P	C	E
Boston	000 001 001—2	4	1
Chicago	300 000 01x—4	12	2

Parnell et Tebbetts, Batts (8); Ccarborough et Evans.

	P	C	E
Philadelphie	021 000 302—8	15	0
St-Louis	200 000 110—4	8	1

Shantz, Brissie (9) et Guerra; Overmire, Star (3), Pillette (7), Garver (8), Widmar (9) et Lollar.

LA NATIONALE

	P	C	E
Pittsburgh	002 000 110—4	10	1
Philadelphie	010 302 10x—7	14	3

Borowy, Papish (4), Walsh (6), Lombardi (7) et Turner, Mueller (8); Miller et Seminick.

Première joute:

	P	C	E
St-Louis	000 000 000—0	6	0
New-York	000 200 01x—3	9	0

Pollet et Rice; Jansen et Westrum.

Deuxième joute:

	P	C	E
St-Louis	000 000 000—0	2	2
New-York	000 100 40x—5	12	0

Brazle, Boyer (7), Hearn (8) et Rice; Koslo et Westrum.

	P	C	E
Cincinnati	003 010 203—9	9	0
Brooklyn	100 000 022—5	7	2

Wehmeier et Scheffing; Bankhead, Palica (6), Hatten (9) et Campanella.

Le baseball

HIER

LIGUE AMERICAINE

Washington, 5; Détroit, 2.
Cleveland, 6; New-York, 2.
Chicago, 4; Boston, 2.
Philadelphie, 8; St-Louis, 4.

LIGUE NATIONALE

New-York, 3; St-Louis, 0.
New-York, 5; St-Louis, 0.
Cincinnati, 9; Brooklyn, 5.
Philadelphie, 7; Pittsburgh, 4.
Seules joutes au programme.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 8; Syracuse, 0.
Baltimore, 13; Buffalo, 3.
Jersey-City, 5; Rochester, 2.
Jersey-City, 14; Rochester, 5.
Seules joutes au programme.

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

New-York à Détroit.
Washington à Cleveland.
Boston à St-Louis.
Philadelphie à Chicago.

LIGUE NATIONALE

Cincinnati à New-York.
Pittsburgh à Brooklyn.
St-Louis à Boston.
Chicago à Philadelphie.

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo à Jersey-City.
Rochester à Baltimore.
Springfield à Montréal.
Toronto à Syracuse (2).
Toutes ces joutes ce soir.

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	JEA
Détroit	37	18	.673	
New-York	38	21	.644	1
Cleveland	33	25	.569	5½
Boston	32	30	.516	8½
Washington	27	31	.466	11½
Chicago	25	33	.431	13½
St-Louis	20	36	.357	17½
Philadelphie	21	39	.350	18½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	JEA
Brooklyn	33	22	.600	
Philadelphie	32	22	.593	½
St-Louis	33	23	.589	½
Boston	30	26	.536	3½
Chicago	27	25	.519	4½
New-York	27	27	.500	5½
Pittsburgh	21	37	.362	13½
Cincinnati	17	38	.308	16

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	JEA
Springfield	38	24	.579	
Rochester	35	28	.556	1
Jersey City	32	26	.552	1½
Baltimore	29	26	.527	3
Montréal	32	29	.525	3
Syracuse	27	26	.509	4
Toronto	23	33	.411	9½
Buffalo	19	38	.333	14

LIGUE DES FRONTIERES

HIER

Ottawa, 7; Ogdensburg, 5.
Auburn, 4; Watertown, 2.
Kingston, 15; Geneva, 4.

CLASSEMENT

	G	P	Moy	JEA
Ottawa	31	14	.689	
Ogdensburg	22	21	.512	8
Kingston	23	24	.489	9
Watertown	21	23	.477	9½
Geneva	20	24	.455	10½
Auburn	17	28	.378	14

Ce soir — Ottawa à Ogdensburg.
Auburn à Watertown, Geneva à Kingston.
Samedi — Ogdensburg à Ottawa.
Auburn à Watertown, Geneva à Kingston.
Dimanche — Ottawa à Geneva, Kingston à Watertown.

Les meneurs

Par la P. A.

LIGUE NATIONALE

Au bâton — Robinson, Brooklyn, .361.
Points — Jethroe, Boston, 49.
Points produits — Ennis Philadelphie, 48.
Coups sûrs — Lockman, New-York, 79.
Doubles — Robinson, Brooklyn, 23.
Triples — Musial, St-Louis, 6.
Circuits — Kiner, Pittsburgh, 15.
Buts volés — Jethroe, Boston, 14.
Retraits — Spahn, Boston, 79.
Lanceurs — Miller, Philadelphie, 6-0, 1.000.

LIGUE AMERICAINE

Au bâton — Kell, Détroit, .378.
Points — Williams, Boston, 60.
Points produits — Stephens, Boston, 67.
Coups sûrs — Kell, Détroit, 85.
Doubles — Kell, Détroit, 20.
Triples — Dillinger, Philadelphie, 9.
Circuits — Williams, Boston, 20.
Buts volés — Dillinger, Philadelphie, et DiMaggio, Boston, 5.
Retraits — Reynolds, New-York, 69.
Lanceurs — Byrne, New-York, 8-1, .889.

LES FRONTIERES

Ponies humulient les Robins, 15 à 4

KINGSTON (PC)—Les Ponies de Kingston sont présentement installés en troisième position de la Ligue des Frontières. Roger Higgins remporta sa sixième victoire de la saison, alors que les Ponies humilièrent les Robins de Geneva, 15 à 4. Seulement cinq des 15 points des Ponies furent mérités. Le Kingston réussit deux points à la première manche, après que le lanceur Gene Weinert eut fait mordre la poussière aux deux premiers frappeurs. Deux simples et deux erreurs des Robins donnèrent ces deux points aux Ponies.

A la deuxième manche, le Kingston ajouta six autres points, lorsque Weinert perdit son contrôle. Ashley Gale remplaça Weinert alors que deux hommes étaient retirés. Durant deux manches, Weinert donna six coups sûrs et huit points aux Ponies. Higgins, alloua deux coups sûrs à la première manche et jusqu'à la neuvième et dernière reprise, il donna trois autres coups sûrs. Al Klestenic joueur de champ centre des Robins de Geneva commit trois erreurs.

	P	C	E
Geneva	100 000 003—	4	9	7
Kingston	361 104 00x—15	17	0	

Weinert, Gale (2) et Mills; Higgins et Schindler.

AUBURN TRIOMPHE

WATERTOWN — Stu Erickson frappa deux circuits pour faire compter trois points et coordonne les Cayugas d'Auburn à une victoire de 4 à 2 contre les Athlétiques de Watertown, dans une joute régulière de la Ligue des Frontières. Le joueur de champ droit des Cayugas cogna un circuit à la deuxième manche, alors que personne n'était sur les sentiers. A la huitième reprise, il réussit son deuxième circuit de la joute, cette fois Joe Hulik était sur les sentiers.

Bill Gates fut le lanceur gagnant. Pete Olcott joueur de troisième but du Watertown frappa un circuit à la cinquième manche.

	P	C	E
Auburn	010 000 021—4	9	1
Watertown	000 010 100—2	7	1

Gates et Brusa; Balash et Abramson.

BALLE MOLLE SENIOR

Volants-Saints; Bradings-Clark

Deux joutes assez importantes sont au programme de ce soir dans la Ligue de balle molle senior de la Cité. Dans la première joute, le Hull-Volant du sieur Guertin fera face à la jeune équipe de St. Anthony's, tandis que dans le deuxième engagement, le club Bradings du gérant Wilf D'Amour s'attaquera aux meneurs du circuit.

La tâche des brasseurs n'est pas facile car la Laiterie Clark n'a pas prisé sa première défaite de mercredi soir contre Service Supplies et les gars de Bert Haig seront à leur meilleur afin de reprendre le prestige qu'ils détiennent depuis le début de la saison. Mais D'Amour et ses joueurs sont plus décidés que jamais d'humilier les laitiers et de conserver leur emprise à la 4e position.

Dans le premier engagement, Hull devrait triompher des Italiens, mais le dernier club de la Ligue a lui aussi son mot à dire. "Les parties se gagnent sur le terrain de balle molle", de dire Fred Dinardo, instructeur des Italiens. "Mes joueurs n'ont pas l'expérience des vétérans du Hull-Volant, mais avec un peu de chance nous parviendrons à nous placer dans les premières positions".

La première joute commence à 7 h. 30 précises.

Première victoire des juvéniles de Masson

BUCKINGHAM, Qué. (DNC)—Les As du joueur-instructeur Joe McGovern se sont montrés très puissants en battant les Bucks au compte de 13-7 lundi soir.

Le lanceur droitier Pierre-Paul Séguin brilla au monticule pour les As. Il n'accorda que quelques coups sûrs. Les meilleurs frappeurs du Masson furent Maurice Lahaie qui frappa un circuit, dans le champ gauche; René Boisvert frappa un trois buts ainsi que Gérald Hayes. Pierre-Paul Séguin et Joe McGovern gérant des As frappèrent aussi en lieu sauf.

Le Buckingham qui occupe la première position et conduit par l'instructeur Gilles Gignac joueur de 3e but et Germain Berthel, capitaine, faiblit durant les premières manches, mais se rallia à la quatrième manche. Denis Houle lança durant les quatre premières manches et fut remplacé à la cinquième par Germain Berthel, car il ressentait un malaise au bras. Ce dernier brilla au monticule jusqu'à la fin de la joute.

Félix Clément joueur de premier but frappa un circuit pour les Bucks, Jack Pilotte et Denis Houle brillèrent aussi au bâton.

Alignements

MASSON: Lemay, rec.; Séguin, lanc.; Lahaie, 1b.; Lemay, 2b.; Hayes, 3b.; McGovern, a.c.; Boisvert, c.c.; Gosselin, c.d.; St-Onge, c.g.

BUCKS: Mongeon, rec.; Houle, lanc.; Clément, 1b.; R. Berthel, 2b.; Gignac, 9b.; G. Berthel, a.c.; Bisson, c.g.; Grand'maison, c.d.; Pilotte, c.c.

Masson attend les Hawks de pied ferme dimanche après-midi

Ce qui promet d'être une des meilleures joutes de baseball de la saison, dans la ligue Papineau, sera la rencontre entre les Voltigeurs de Hawkesbury contre le club Masson dimanche après-midi à 2h. 30, à Masson.

Gabriel Lanthier, gérant-instructeur du club Masson, promet une réception en règle aux Ontariens qui, il y a quelques semaines, devaient faire foir "toutes sortes de couleurs aux athlètes de Lanthier." Ces derniers sont allés rencontrer les Voltigeurs et leur ont administré une cinglante défaite. De fait, en deux joutes à date, le Masson a triomphé à deux reprises des Hawks. La joute de dimanche après-midi sera donc la troisième rencontre entre ces deux clans.

De bons athlètes

Lanthier a réuni d'excellents athlètes sous la bannière du club Masson. Admirablement secondé par la population sportive de Masson, Lanthier a formé son équipe des joueurs suivants. Jacques Nadon, lanceur; Bernard Lalonde, receveur; Marcel Charette, 1er but; Hector Robitaille, 2e but; Faldora Tremblay, arrêt-court; Marcel Legris, 3e but; Gabriel Lanthier, pilote-instructeur, champ gauche; Larry O'Neil, champ centre; René Boisvert, champ droit; Marcel Lahaie, voltigeur; Allan Kelly, voltigeur; Paul Laframboise, lanceur; Georges Kelly, Roger Carrière, rec.

Lanthier est particulièrement fier de ses deux jeunes recrues René Boisvert et Marcel Charette. Ces deux fils natifs sont les plus enthousiastes de l'équipe et à date leur travail au champ comme au bâton a été plus que satisfaisant.

Dimanche dernier, à Hawkesbury, Jacques Nadon a eu raison de Georges Berniquez sur le monticule, quand le Masson a triomphé par 3 à 2. Ces deux as seront probablement encore en scène dimanche après-midi, à Masson, quand les Voltigeurs reviendront dans nos parages.

Beau sport à Masson

Le village de Masson a été à peu près le seul à maintenir le baseball pendant les années difficiles. Gabriel Lanthier, gérant actuel, fait de l'excellent travail comme gérant et administrateur de l'équipe actuel. Il se dit très satisfait des succès obtenus à date et remercie la population de Masson qui n'a jamais failli à la tâche. Il y aura encore foule dimanche après-midi, à Masson, pour voir ces antiques ennemis, les Voltigeurs de Hawkesbury et le Masson.

Le Ste-Rose junior écrase Masson, 13 à 4

Mardi dernier, le Ste-Rose junior remporta une brillante victoire de 13 à 4 contre les porte-couleurs du Masson. M. Beaudoin était au monticule pour les vainqueurs, et il n'alloua que trois coups sûrs aux perdants, tout en retirant 13 frappeurs au bâton. Valiquette se distingua à l'arrêt-court pour le Ste-Rose et il fut aussi puissant au bâton. Leclerc, Hamel et Tully brillèrent aussi pour les vainqueurs.

Lambert défait Le Droit, 8-6

★ ★ ★

Le club Oscar Lambert, de l'instructeur Gaston Léger, a renversé l'équipe du journal Le Droit par le score de 8 à 6, hier soir, au parc Moussette. L'équipe de la Ligue commerciale compta quatre points à la troisième manche sur deux coups sûrs et trois erreurs, ce qui leur permit de remporter leur victoire. L'équipe du Droit se rallia pour enfiler trois points à la dernière manche, mais Paul Désabrais mit fin au ralliement des meneurs de la Ligue des Imprimeurs.

Désabrais permit onze coups sûrs aux perdants, tandis que Lambert en frappait huit contre Gerry Renaud qui lançait pour Le Droit. Au champ, Lambert commit deux bévues et Le Droit en commit quatre.

Fernand Laporte cogna un coup de circuit alors qu'il n'y avait personne sur les buts à la sixième manche. Roland Sarault et G. Hamelin cognèrent deux fois en lieu sûr pour les vainqueurs.

Bob Fortin cogna un double et un triple pour les perdants, tandis que Marcel Fortin, Chester Trépanier et Léo Cyr frappèrent chacun deux fois en lieu sûr.

Les deux équipes croiseront le fer à nouveau sous peu.

Scores par manche

	P	C	E
Lambert	004 022 0—8	8	2
Le Droit	002 100 3—6	11	4

Désabrais et Roy; Renaud et Bob Fortin.

Arbitres: Ben Paquin au marbre, Peck Trépanier sur les buts.

Classement actuel de la Ligue Prescott

Voici le classement actuel de la Ligue Prescott. Dans la section Ontario, le Plantagenet et le Wendover n'ont perdu qu'une joute, tandis que dans le Québec, le Montebello et le Grenville n'ont subi qu'un revers.

Section Ontario: —	PJ	PG	PP
Plantagenet	5	4	1
Wendover	4	3	1
Alfred	5	3	2
Montebello	5	3	2
Rockland	5	1	4
St-Isidore	4	0	4
Section Québec: —	**PJ**	**PG**	**PP**
Montebello	5	4	1
Grenville	5	4	1
Papineauville	5	4	1
Fassett	5	2	3
Lefaivre	5	1	4
Calumet	5	0	5

On vendra bon marché

4 lots près du fleuve St-Laurent, une maison 15 x 22. Finie avec filage, un lot 400 pieds de front. Conditions faciles. 15 portes, 17 châssis, 15 lits en acier et sommiers. 3 chesterfields, bureaux, lampes, poêles, tables, 15 couvertures pure laine, descentes de bain, clous, serviettes de bain et de toilette, appareils électriques, tuyaux, soupapes et accessoires, poêle électrique Moffat neuf.

E. D. ROBERT,
Ferme Robert,
Aulstville, Ont.

Mack's

Portez un

COMPLET TROPICAL

37.50

Avec un et deux pantalons

Modèles réguliers, courts, grands et corpulents

Un bas prix pour l'élégance fraîche en les journées chaudes d'été. Voyez chez Mack's le splendide assortiment de complets tropicaux dans les nombreux nouveaux coloris attrayants — genres droits et croisés.



Solde de
COMPLETS
Complets d'un et de deux pantalons
49.50
Courts, grands, corpulents

Solde de séries désassorties de complets de qualité, se vendant jusqu'à 65.00! Worsteds, quelques gabardines et serges dans ce groupe de complets d'une valeur extraordinaire. Tailles 35 à 46.

Vêtements de vacances



Vêtements sport confortables pour votre agrément durant les vacances. Voyez les vêtements d'été chez Mack's, pour le camp, la villa et les voyages.

Chemises "Tee"	1.25 à 2.95
Chemises sport	2.95 à 8.95
Caleçons de bain	2.95 à 5.95
Complets slacks	13.50
Bas courts	.85 à 1.50
Mouchoirs	4 pour 1.00
Chapeaux de gabardine	2.95 à 3.95
Souliers de camp	4.95 à 5.50
Shorts de sport	3.95 à 4.95
Chandails	3.95 à 12.50
Coupe-vent	7.95 à 15.50
Vestons sport	19.75 à 35.00

Rég. 1.50. Bas en nylon . . . 1.00
Légères imperfections, 10 à 12.

Slacks de gabardine 7.69
Rayonne mélangée, teintes unies.

Shorts boxeur de broadcloth . . 97c
Sanforisés, petite taille à taille extra forte.

Souliers rég. jusqu'à 9.95 . . . 6.95
Séries désassorties de pointures, 6 à 11½.

Pyjamas 3.29
Attrayantes rayures, tailles A à D.

Cravates à panneaux. 1.00
Rég. 1.50-2.00

Il vous fera plaisir de magasiner chez Mack's Vêtements pour hommes et garçonnets

McKERRACHER-WANLESS

LIMITED

Rideau près Sussex. Signalez 3-4011

PRETS
$20 - $1,500
RAPIDES - PRIVES
Sur votre propre signature
Bureaux à
48, rue Rideau
(Edifice Transportation)
Tél. 3-1149
M. Edgar Duplessis
INDUSTRIAL LOAN & Finance Corp.
PERSONAL LOANS

Soyez un vrai Sportsman

PRÉVENEZ
LES FEUX DE FORÊT
CONSERVONS
NOTRE FAUNE
ET NOS RESSOURCES NATURELLES
avec les hommages des fabricants des
CIGARETTES Sportsman
En collaboration avec la
FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE CHASSE ET DE PÊCHE DU QUÉBEC INC.

Aiguisage, tondeuse à l'herbe
Réparation: Grille-pain — Poêle — Fer à repasser, etc.
QUINCAILLERIE LINDEN
190, rue Beechwood — EASTVIEW. 3-7971

Quand Emmanuel Tassé emmena le club Capital en Europe

★ ★ ★

Le magnifique voyage que firent nos joueurs de crosse en 1907 — Les champions du Canada furent ovationnés en Angleterre — Cadeaux qui furent remis aux membres de la famille royale — Composition de l'équipe et noms des membres du comité

(Par Rosaire Barrette)

Ottawa posséda, dans les premières années du siècle, un club de crosse qui contribua énormément à maintenir la réputation de la Capitale comme pépinière d'athlètes de la plus haute valeur.

Ce club, qui portait le nom de Capital, avait comme président M. Emmanuel Tassé, l'un des plus grands sportsmen canadiens-français de la région.

Au printemps de 1906, M. Tassé offrit à nos valeureux joueurs de crosse un grand banquet à l'ancien hôtel Russell et, au cours de cette belle fête, il annonça à ses étoiles que, si elles remportaient la coupe Mann, emblème du championnat canadien, il emmènerait toute l'équipe l'année suivante faire un voyage en Europe.

Comme on l'imagine bien, cette proposition aiguillonna nos vaillants athlètes qui tout de suite se lancèrent dans la mêlée avec une fougue et un enthousiasme qui s'avérèrent irrésistibles. Effectivement, à l'automne le Capital décrochait le championnat du Canada et s'annexait le trophée convoité.

Le 13 mars 1907, tout le club s'embarquait à St-Jean, N.-B., à bord de l'"Empress of Britain" et traversait en Angleterre, où il fut accueilli par lord Strathcona, alors haut commissaire canadien à Londres. Nos joueurs eurent l'honneur de faire le trajet sur le même transatlantique qui transportait sir Wilfrid Laurier, sir Frederick Borden, ministre de la Milice, et autres membres du Cabinet à la première conférence impériale.

Pendant deux mois, le Capital joua une série de 17 parties un peu partout en Angleterre et en Irlande. Il va sans dire qu'il n'enregistra que des victoires. Malheureusement, nos équipiers n'eurent pas le plaisir de jouer devant Leurs Majestés le roi Edouard VII et la reine Alexandra, car ceux-ci etaient à faire une tournée de l'Espagne.

Cependant, sur le terrain de cricket des Lords, à Londres, le Capital se mesura contre les Etoiles de l'Angleterre méridionale. La joute eut lieu en présence du prince de Galles, le futur roi Georges V, et ses quatre fils, le futur Edouard VIII, le duc de York, le duc de Kent et le duc de Gloucester, qui n'étaient alors que des bambins.

Après la partie, M. Emmanuel Tassé présenta aux enfants de la famille royale des crosses qui avaient été spécialement fabriquées pour la circonstance par le fameux Joe Lally, de Cornwall. De plus, le prince de Galles manifesta le désir de conserver la balle que l'on s'était disputée au cours de la joute. M. Tassé la lui offrit gracieusement.

Partout où nos joueurs parurent, ils se présentèrent comme les champions du Canada. On les ovationna à Londres, Oxford, Chester, Bristol, Manchester, Birmingham, Halifax, Leeds et autres grands centres.

Leur quartier général pour le sud de l'Angleterre se trouvait à l'hôtel Albermarle, à quelques pas d'Oxford Street. L'hôtel Albion, à Manchester, leur servait de refuge pour le nord. A chacun de ces endroits, la foule assiégeait l'hôtellerie pour fraterniser avec les Canadiens et obtenir leurs autographes.

A cette époque, le jeu de crosse jouissait d'une popularité extraordinaire dans les Iles Britanniques. La Fédération comptait plus de 627 équipes. Fait digne de mention, les équipes féminines étaient aussi nombreuses. C'est dire que l'Angleterre entière avait la fièvre et la passion de ce jeu d'origine purement canadienne.

Voici quelle était la composition de ce club réputé:

Buts: Bouse Hutton; point, Herb. Ralph; couvert, Larry Brennan; première défense, Jack Shea; deuxième défense, Bill Fagan; troisième défense, Jack Ashfield; centre, Billy Starrs; troisième avant, Ernie Butterworth; deuxième avant, Whiteley Eastwood; premier avant, Horace Gaul; avant extérieur, Eddie Murphy; avant intérieur, Jack Powers; réservistes, Bones Allen, Bob Pringle (capitaine) S. Timmons, Bruce Fairbairn, George Powell et Tom Hogan.

Nous avons dit que M. Emmanuel Tassé était le président de cette magnifique organisation. Parmi les autres membres du comité, nous relevons les noms de W. F. Powell, alors chef de police, Dave Mulligan, de l'hôtel Russell, William Foran, plus tard secrétaire de la Commission du service civil; Tom Clancy, un athlète immortel, Walter Cunningham, Robert Stewart, député à la Chambre des communes, George Duncan, agent du Pacifique-Canadien; Pat Wall, le docteur J.-L. Chabot, Jack Carruthers, A. G. Pittaway et James Davidson.

Ce fut l'âge d'or de la crosse au Canada, et tous les anciens regrettent la disparition de ce sport qui attira les plus grandes foules et eut d'innombrables enthousiastes.

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

LA LIGUE NATIONALE SORTIRA-T-ELLE DE L'ORNIERE DANS LA JOUTE "ALL-STAR" DE 1950 ?

Défaits 12 fois en 16 rencontres annuelles, les porte-couleurs de la Ligue Nationale de baseball sont bien déterminés de gagner la joute "All-Star" du 11 juillet contre les gros cogneurs de la Ligue Américaine.

Du moins c'est ce qui ressort des intervious que le président Ford Frick du circuit senior accorde aux éminents chroniqueurs sportifs de l'Oncle Sam.

"Cette fois, ça sera différent de toute façon, déclare Frick au doyen Grantland Rice. En premier lieu, nous entrerons dans la joute All-Star de cette année avec le ferme propos de vaincre. Par le passé, trop de nos joueurs (de la Nationale) ne considéraient cette partie que simple joute hors-concours. La Ligue Américaine, elle, y attachait la plus haute importance. Elle en profitait pour manifester sa puissance. Mais quand deux ligues rivales se rencontrent et qu'une gagne sept des huit dernières parties, ce n'est plus amusant pour le perdant. Du moins, l'histoire n'est plus drôle du tout pour moi. Et je ne vois pas beaucoup de nos propriétaires qui rient en ce moment. Oui, nous prenons l'affaire au sérieux. La partie du 11 juillet ne sera plus une simple exhibition."

Ford Frick rappelle que si les fervents font le choix des joueurs, il appartient aux gérants des clubs de déterminer l'alignement et les changements dans l'alignement. Dans le passé, prétend-il aussi, la Nationale faisait trop de changements ou remaniements inutiles. On retirait des frappeurs du calibre de Stan Musial et d'Enos Slaughter pour les remplacer par des joueurs moins forts. Avec Roy Campanella de Brooklyn comme receveur, Johnny Sain et Warren Spahn des Braves, Ewell Blackwell des Reds, Rouge Munger et Howie Pollet des Cards, Preacher Roe et Don Newcombe des Dodgers comme lanceurs, enfin avec des intérieurs du calibre de Jackie Robinson, Peewee Reese, Hodges, Waitkus, Kulszewski, Marion, Hatton, Schoendienst et autres, et des voltigeurs de la puissance de Musial, Slaughter, Kiner, Sid Gordon, Marshall, Lockman, Furillo et Ennis, le président Ford Frick espère mettre fin à la suprématie de la Ligue Américaine.

Comme Bob Guertin nous le soulignait, l'Américaine n'a pas trop à s'inquiéter le 11 juillet en alignant des voltigeurs du talent de Ted Williams, des frères DiMaggio, de Westz, Doby, Mitchell, etc., etc. Chose certaine, les amis, la classique "All-Star" de 1950 rapportera $250,000 à la caisse de bienfaisance des vieux baseballeurs, grâce aux recettes additionnelles de radio et de télévision. En ce moment la cagnotte est au delà d'un million et l'assistance globale de plus de 638,000 clients.

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — On conservera longtemps le souvenir de la réunion d'hier, à l'école Routhier, en l'honneur du sportman Ivanhoe Séguin, qui nous quittera sous peu à destination de Rome... le sympathique pèlerin de l'Année sainte s'est dévoué depuis des années pour toutes les nobles causes et les bonnes oeuvres... Eddie Michaels, proclamé le meilleur athlète des Etats du Delaware, du Maryland et de la Virginie, depuis 20 ans, est attendu avec impatience par les partisans des Rough-Riders... il se peut que Michaels se contente de piloter la ligne d'avant d'Ottawa cette année ... Barbara Ann Scott, championne du patin de fantaisie, avait l'air d'une frêle poupée rose aux côtés du colosse Joe Louis quand l'ancien champion des boxeurs a joué au golf cette semaine à Brockville... Joe a souhaité bon voyage à B.A. qui sera la vedette de Rose-Marie, féerie sur glace en Angleterre... l'abbé Adéodat Benoît, curé de Fassett, et quelques paroissiens viennent assister aux joutes du National au parc Lansdowne... les sportsmen de Bourget profiteront de leur passage à CKCH demain soir pour fraterniser avec leurs compatriotes de la région qui fêteront le patron national, saint Jean-Baptiste.

Le professeur Jos. Lavallée s'inquiète avec raison de la manie de Laurent Dauthuille quand il se laisse ouvert comme une porte de grange pour protester contre un coup bas... qu'il se rappelle l'incident Jack Sharkey contre Jack Dempsey !... la Kermesse de la Pointe-Gatineau connait un vif succès... les touristes américains supplient l'avocat Ste-Marie, père, de leur confier le secret de sa fameuse courbe de 1900 !... ne manquez pas le Rodéo de Tommy Gorman à l'Auditorium... Coco Jarry promet de monter un Bronco sauvage.

Sammy Snead l'avaricieux

COLUMBUS, O. (PA) — Sam Snead, reconnu parmi ses collègues comme le plus avaricieux golfeur dans l'histoire du golf, commença la défense de son championnat de l'Association des golfeurs professionnels des Etats-Unis, en gagnant $250 comme le "medalist" du tournoi.

Depuis la fondation du P.G.A., en 1919, pas un seul champion, exempté automatiquement des rondes dites "auflifying", ne s'était inscrit dans ces rondes. Cependant, Snead qui adore les petits sous, s'inscrivit et il gagna. Snead est le professionnel qui a gagné le plus gros montant d'argent cette année, soit $21,000, et d'après ses rivaux, il n'a pas encore dépensé un seul sou du montant.

Hier, sur le dur cours Scioto, il réussit une ronde sensationnelle de 68, soit quatre sous la normale. Ce total, avec son 72 la première journée, lui donne 140 pour les deux jours.

Aujourd'hui, Snead rencontrera l'ex-voltigeur des Yankees de New-York, Sam Byrd, dans la première ronde.

La Boxe

Par la P. A.

DAVENPORT, Ia. — Sammy Angott, Washington, Pa., bat par les points Tim Dalton, Chicago, (10), (poids légers, mais le poids exact indéterminé).

BROOKLYN — Carmine Fiore, 142, Brooklyn, arrête Al Constantino, 146¾, New-York, (7).

* NATURE PRIMITIVE



A VOUS DE LA PROTEGER

La MAUBECHE TACHETEE est un oiseau de rivage que tout le monde connait. Sa poitrine est couverte de petites taches. Une de ses caractéristiques est que sa course le long de l'eau est marquée de petits sauts et d'arrêts brusques. C'est un de nos oiseaux les plus populaires, et il devrait toujours être protégé.

A vous d'en bénéficier

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED

WATERLOO, ONTARIO

† © 1948 CARLING'S D80G

Amende de $250 à Hank Wyse

ST-LOUIS (PA)—Connie Mack, gérant des Athlétiques de Philadelphie a imposé une amende de $250 au lanceur Hank Wyse, à cause que ce dernier n'était pas à sa chambre d'hôtel samedi dernier.

C'est la première fois, dans les 25 dernières années que Mack impose une amende à un de ses joueurs, et il a déclaré que le lanceur devra certainement payer cette amende. Wyse a été renvoyé à Philadelphie à cause d'une blessure au dos. Les officiers de l'équipe ont déclaré que Wyse ne s'était pas rendu au parc des Indiens de Cleveland pour un programme double qui avait lieu dimanche. Mack apprit l'absence de Wyse, et ce dernier déclara au gérant qu'il s'était rendu à l'hôpital à cause de sa blessure au dos. Mais Wyse ne se rendit pas à l'hôpital; il visita un de ses amis à St-Louis.

Les étoiles d'hier dans les majeures

Par la Presse associée

FRAPPEUR: Eddie Robinson, des White Sox de Chicago, fit compter tous les points de son équipe, lorsque les White Sox remportèrent une victoire de 4 à 2 contre les Red Sox de Boston. Il frappa son cinquième circuit de la saison et à la huitième manche, il cogna un simple.

LANCEUR: Larry Jansen, des Giants de New-York, a lancé dans 29 manches consécutives sans donner un point à ses adversaires. Hier soir, il remporta une victoire de 3 à 0 contre les Cardinaux de St-Louis.

Savants européens qui sont au service de l'Observatoire

Le professeur Jean Coulomb, de l'Université de Paris, France, et M. Svend E. Saxov du Danemark, membre de l'UNESCO, sont entrés, pour les mois d'été, au service de l'Observatoire fédéral, ministère des Mines et des Relevés techniques, où ils entreprendront des études géophysiques.

M. C. S. Beals, directeur de l'Observatoire, explique que ces nominations font partie d'un plan qui encourage l'échange de renseignements entre les savants du Canada et ceux des autres pays.

Le professeur Coulomb, qui dirige l'Institut de géophysique à l'Université de Paris, travaillera avec M. E. A. Hodgson dans le service de la sismologie où une entreprise d'importance majeure, actuellement en cours, consiste à faire un investigation du Bouclier canadien au moyen des méthodes sismiques. Dans cette vaste région minière virtuelle, on peut obtenir des renseignements directement applicables à la recherche de minéraux, grâce à l'étude des séismes causés par les éclatements de roches dans les mines.

Les Nats se rallient pour battre les Maples

Pete Karpuk fait compter deux points à la 13e manche et Ottawa gagne, 7-5

★ ★ ★

OGDENSBURG — Devant une foule de 1,500 partisans des Maples d'Ogdensburg, le National d'Ottawa compta à deux reprises à la 13e manche pour remporter une victoire de 7 à , dans une joute régulière de la Ligue des Frontières. Pete Karpuk, puissant cogneur du National, fit compter le point victorieux au début de la 13e manche, lorsqu'il frappa un long simple, et ensuite fit compter le septième point lorsque Chuck Rascher frappa un simple dans le champ droit.

Le grand Ed Flanagan, qui remplaça Bill Dawson à la neuvième manche remportait sa sixième victoire de la saison contre quatre défaites. Le National triomphait pour la sixième fois des Maples, contre laquelle équipe, il a subi quatre revers.

13e manche

Au début de cette manche, Len Riley se mérita un but sur balles et Flanagan se sacrifia, permettant ainsi à Riley de se rendre au deuxième but. C'est alors que Karpuk suivit avec un simple et Riley fila au marbre. Pendant que les Maples tentèrent de retirer Riley au marbre, Karpuk fila au deuxième et se rendit au troisième sur le choix à l'intérieur de Johnny Castiglia. Chuck Rascher frappa un simple dans la droite et Karpuk croisa le marbre. A la fin de la 13e manche, les trois derniers frappeurs des Maples furent facilement retirés pour mettre fin à la joute.



PETE KARPUK

Les Maples s'assurèrent d'une avance de 3 à 0 dans les premières manches, grâce à des circuits de Johnny Sosh et Ollie Kollevoll à la première et troisième manches et deux coups sûrs à la quatrième manche, mais, les Nats parvenaient à compter un point à la sixième manche.

Russian puissant

Le vétéran joueur de troisième but, Johnny Russian, qui fit compter quatre points, permit à Chuck Rascher d'enregistrer le premier point des visiteurs. En effet, il frappa un simple après un double de Rascher. A la huitième manche, Rusian fit compter trois points alors qu'il frappa son cinquième circuit de la saison avec Chuck Rascher et John Castiglia sur les sentiers.

Alors qu'il était en arrière, 5 à 4 au début de la neuvième manche, le National égalisa les chances, lorsque John Castiglia frappa un long ballon pour permettre à Chuck Paul de croiser le marbre. Paul qui frappait pour Bill Dawson reçut un but sur balles et se rendit au troisième sur une erreur.

Durant les dixième et onzième manches, les Nats placèrent des coureurs sur les sentiers, mais, Saul se surpassa pour ne permettre aucun point aux visiteurs. Cependant, à la 13e manche, il faiblit considérablement et les Nats réussirent deux points pour s'assurer de la victoire.

A la 11e manche, l'instructeur Bill Metzig fut chassé pour avoir argumenté trop vivement une décision de l'arbitre, alors que Dom Comacho était au bâton. Il fut remplacé par Joe DeMonica.

						P	C	E
Ottawa	000	001	031	000	2	7	11	0
Ogdensburg	110	101	100	000	0	5	13	6

Dawson, Flanagan (9) et Kivett; Saul et Sosh.

MOYENNE DES NATS

	J	AB	P	C	Moy.
Seeley	3	7	1	3	.429
Karpuk	38	161	51	61	.379
Russian	45	184	38	67	.364
Flanagan	10	24	4	8	.333
Riley	45	171	24	54	.316
Harvey	6	20	9	6	.300
Metzig	28	85	18	24	.282
Bryant	8	27	5	7	.259
Larkin	10	31	3	8	.258
Paul	18	55	8	14	.255
Kivett	43	157	25	39	.249
Castiglia	14	59	11	14	.237
Rascher	33	118	19	27	.229
Schwartz	15	46	7	9	.196
Goulet	25	76	11	13	.171
DeMonica	22	58	10	7	.120
Dawson	6	18	2	0	.000

Les lanceurs

	G	P	Moy.
Larkin	8	0	1.000
Bryant	7	0	1.000
Flanagan	6	4	.600
Schwartz	2	2	.500
Dawson	3	3	.300
Seeley	0	3	.000

Programme des différentes ligues de balle molle des terrains de jeux

★ ★ ★

Voici le programme, pour la semaine prochaine, dans les différentes ligues des terrains de jeux:

PEE WEE
District Est

26 juin—Black Hawks vs Canadiens, B., 5 p.m.
27 juin—Sandy Hill vs Wildcats, B., 5 p.m.
28 juin—Black Hawks vs Wildcats, B., 5 p.m.
29—Black Hawks vs Canadiens, B., 5 p.m.
30—Wildcats vs Sandy Hill, 5 p.m.; Canadiens vs Black Hawks, B., 5 p.m.

District central "A"

26 juin—Phillies vs St. Anthony, D. L., 5 p.m.; Silver Jets vs Eversweats, McN., 5 p.m.
28 juin—St Jean-Baptiste vs Phillies, McN., 5 p.m.; St. Anthony vs Silver Jets, P., 5 p.m.
30 juin—Eversweats vs St-Jean-Baptiste, P., 5 p.m.

District central "B"

26 juin — Garland Flyers vs Black Arrows, P., 5 p.m.; Pirates vs Rockets, Lar., 5 p.m.
28 juin—Rockets vs Bayview Wildcats, Lar., 5 p.m.
29 juin—Black Arrows vs Pirates, P., 5 p.m.
30 juin—Bayview Wildcats vs Garland Flyers, Lar., 5 p.m.

BANTAMS
District Est

26 juin—Ottawa Saints vs Lower Town Rockets.
27 juin—Alouettes vs Comets.
29 juin—Lower Town Rockets vs Alouettes.
30 juin — Comets vs Ottawa Saints.

Toutes ces joutes seront disputées au Carré Bingham, à 6 h. 45 p.m.

District Central "A"

Juin 27—Ottawa South Vics vs Nationals, McN., 5 p.m.; Phillies vs Diamonds, B. B., 6.45. p.m.
29 juin—Hunters vs Phillies, McN., 5 p.m.
30 juin—Diamonds vs Hunters, McN., 5 p.m.; Nationals vs Ottawa South Vics, Br., 6.45 p.m.

District Central "B"

27 juin—Indians vs West-End Pirates, Lar., 5 p.m.; St-Anthony vs Lakeside Bombers, D.L., 5 p.m.
29 juin—West-End Pirates vs Allstars, Lar., 5 p.m.
30 juin—Indians vs St-Anthony, D.L., 5 p.m.
1er juillet—Allstars vs West End Pirates, Lar., 10 a.m.

District Ouest

26 juin—Westboro Bugs vs Rockets, F., 6.45 p.m.
28 juin—Rockets vs Britannia, 6.45 p.m.
30 juin—Britannia vs Westboro Bugs, Elm., 6.45 p.m.

MIDGETS
District Est

26 juin — Flying Tigers vs Straths, S. H., 6.45 p.m.; Overbrook vs Alouettes, G.I., 6.45 p.m.
28 juin—Flying Tigers vs Overbrook, 6.45 p.m.
30 juin—Straths vs Alouettes, G.I., 6.45 p.m.

District central

26 juin — St-Anthony vs Uplands, 6.45 p.m.
27 juin — Allstars vs Phillies, McN., 6.45 p.m.
29 juin — Uplands vs Allstars, B.B., 6.45 p.m.; Phillies vs St-Anthony, P., 6.45 p.m.

District Ouest

27 juin—Wild Tigers vs Golden Eagles, Laroche, 6.45 p.m.; West End Rockets vs Nationals, Elm., 6.45 p.m.
29 juin—Golden Eagles vs West End Rockets, Lar., 6.45 p.m.
30 juin—West End Rockets vs Wild Tigers, V.C., 6.45; Nationals vs Golden Eagles, Lar., 6.45 p.m.

LIGUE DES FILLES (Est)

27 juin — Bingham Royals vs Blue Sox, Brant., 6.45 p.m.; Sandy Hill Red Sox vs Cardinal, G. I., 6.45 p.m.
28 juin — Ottawa-Est Blue Sox vs Royal, Bingham, 6.45 p.m.
29 juin — Cardinal vs Red Sox, S. H., 6.45 p.m.

LIGUE DE FILLES (Ouest)

26 juin — Phillies vs Plouffe, 6.45 p.m.
27 juin—Uplands vs West End Vets, V. C., 6.45 p.m.
29 juin — Plouffe vs Phillies, McN., 6.45 p.m.; West-End Vets vs Uplands, 6.45 p.m.

JUVENILES
District Est

26 juin — Canadiens vs Notre-Dame, Overbrook, 6.45 p.m.
27 juin — National vs Straths, S. H., 6.45 p.m.
28 juin—Overbrook vs Straths, S. H., 6.45 p.m.; Canadiens vs Lower Town Rockets, G. I., 6.45 p.m.
29—Lower Town Rockets vs Nationals, G. I., 6.45 p.m.
30 juin—National vs Canadiens, S. H., 6.45 p.m.; Notre-Dame vs Overbrook, 6.45 p.m.

District Central

26 juin—Athlétiques vs Rideau Park, Br., 6.45 p.m.; Sharks vs Phillies, McN., 6.45 p.m.
27 juin—Phillies vs Ramblers, Brant., 6 h. 45 p.m.; Lakeside Bombers vs St-Anthony, P., 6.45 p.m.
28 juin—Rideau Park vs Lakeside Bombers, P., 6.45 p.m.; Uplands vs Athlétiques, McN., 6.45 p.m.
30 juin — Ramblers vs Sharks, McN., 6.45 p.m.; St-Anthony vs Uplands, 6.45 p.m.

District Ouest

26 juin—Nepean Rec. vs Westboro Sharks, Elm., 6.45 p.m.
28 juin—West End Flyers vs Nepean Rec., Elm., 6.45 p.m.
29—Smoke Eaters vs Ottawa West Panthers, O.W., 6.45; Sharks vs West End Flyers, V.C., 6.45 p.m.
30 juin—Sharks vs Smoke Enters, O.W., 6.45 p.m.

LIGUE DE FILLES

26 juin—Youth Village vs Rockteens, Rock., 6.45 p.m.; Sandy Hill Reds vs Rema, B.B., 6.45 p.m.; Ste-Marie vs West End Vets, V.C., 6.45 p.m.
28 juin—Ottawa-Est Blue Birds vs Youth Village, St-L., 6.45 p.m.; Rema vs Elmgrove, Mutchmor, 6.45 p.m.; Rockteens vs West End Vets, 6.45 p.m.
30 juin—Elmgrove vs Ste-Marie, P., 6.45 p.m.; Sandy Hill Reds vs Blue Birds, Brant., 6.45 p.m., et Rockteens vs Rema, B.B., 6.45 p.m.

Légende — B., Bingham, B.B., Billings Bridge; Brant., Brantwood; Br., Brewer; D.L., Dows Lake; Elm., Elmgrove; F., Fisher; Lar., Laroche; McN., McNabb; O.W., Ottawa West; P., Plouffe; Rock., Rockcliffe; St. L., St. Lukes; S.H., Sandy Hill; V.C., Vets Centre; G.I., Green Island.

PORTLAND, Me. — Paul Pender, 159½, Boston, arrête Al Couture, 162, Lewiston, (7).



Grâce à ces quatre puissants cogneurs, les Tigres de Détroit sont installés en première position de la Ligue américaine de baseball et avec leur aide ,ils espèrent remporter le championnat. De gauche à droite, l'on remarque, George Kell, présentement en tête des frappeurs de l'Américaine, Hoot Evers, Vic Wertz et Johnny Groth.

(Photo SNS)

Tennis

Wrightville occupe la première position

Le club de tennis Wrightville occupe présentement la première position dans l'"Ottawa District Lawn and Tennis Association", pour la classe C. Hier soir, le Wrightville remporta une victoire contre le club de tennis St-Joseph. Le club Wrightville s'assura du triomphe par trois victoires contre deux défaites.

Voici les résultats:

SIMPLE MASCULIN: Joe Byrne, défait Rhéo Boudreau, 6-4, 2-6, 6-1.

SIMPLE FEMININ: Suzanne Mireau défait Lucille Normand 6-0, 6-0.

DOUBLE FEMININ: Thérèse Tomaro et Yvonne Trépanier défont Cécile Roy et Mme Roy, 4-6, 8-6, 7-5.

DOUBLE MASCULIN: E. Régimbald et R. Henri défont Robert Bouillard et Maurice Lachaine, 6-4, 6-4.

DOUBLE MIXTE: Gaby Boucher et Paul Laflamme défont Huberte Mireau et Don Prot, 3-6, 6-3, 6-4.

Dans la semi-finale des jeunes garçons de moins de 15 ans, Jean Paquette a triomphé de Gilles Nadon, 6-2, 6-4, tous deux sont du club de tennis Wrightville. Aujourd'hui, Jean Paquette jouera en finale contre H. Lithwick, du club de tennis Tell-Aviv.

Mercredi soir, le club de tennis Wrightville remportait une autre victoire contre le O.N.E.C.C., par le compte de 3 à 2.

Résultats: —

SIMPLE MASCULIN: R. Bouchard triomphe de Jean Roger, 6-2, 6-0.

SIMPLE FEMININ: T. Tomaro triomphe de J. Laperrière 6-2, 8-6.

DOUBLE FEMININ: M. Séguin et J. Fortiner triomphent de Y. Trépanier et L. Normand, 6-3, 6-3.

DOUBLE MASCULIN: E. Régimbald et R. Henri triomphent de A. Lamoureux et M. Lyon, 6-2 et 7-5.

Première victoire du Deschênes, 10-2

L'équipe Deschênes du gérant Jean Renaud a réellement surpris ses partisans et principalement la salle de billards Royale en remportant une victoire par le score de 10-2. Tout était rose dans le camp du Deschênes après cette brillante victoire vu que c'était la première en 10 parties; les joueurs ont de l'ambition et prétendent que maintenant qu'ils en ont gagné une, ils vont gagner les prochaines parties, ce qui leur permettra de participer aux éliminatoires de la Ligue St-Jean-Baptiste de Wrightville. Avec l'addition de Lucien Labarge comme lanceur et Raymond Dupont, ils pourraient certainement donner du fil à retordre aux autres équipes du circuit. Hier soir, Ray Dupont retirait 9 frappeurs et n'accordait seulement que 3 coups sûrs tandis que Paul Désabrais fut touché pour 7 coups et cloua 6 frappeurs du Deschênes au bâton. Desjardins et Provost furent les meilleurs au bâton pour le Deschênes avec trois coups sûrs chacun dont un 3 buts pour Desjardins. Pour le Royal, Fernand Laporte obtint 2 coups sûrs.

Classement

	J.	G.	P.	N.	Tot.
Sergents (Regiment)	8	6	2	0	12
Aylmer Lions	9	5	3	1	11
Pte-Gatineau	8	4	3	1	9
Roy's Cleaners	8	4	2	0	8
P. R. Royal	9	4	5	0	8
Deschênes	10	1	9	0	2

Prochaines parties

Dimanche, 25 juin: Régiment vs Royal (Fontaine); Aylmer Lions vs Roy's Cleaners (Larocque); Gatineau vs Deschênes (Deschênes).

WEST WARWICK, R. I. — Billy Andy, 149, Providence, bat par les points Guy Guérette, 147, Hartford, (8).

LIVERPOOL — Jimmy Nolan, Calgary, bat par les points Jimmy Moore, Liverpool, (8), (poids moyens mais le poids exact indéterminé).

DOUBLE MIXTE: Gaby Boucher et Paul Laflamme triomphent de J. Hives et Y. Lupien, 6-2, 4-6, 6-1.

DANS L'INTERNATIONALE

Royal blanchit Syracuse, 6 à 0; Jersey-City triomphe à deux reprises

Par la Presse associée

Andy Tomasic qui a été impuissant dans neuf joutes, est maintenant un excellent lanceur de relève pour les Giants de Jersey-City. Hier soir, contre les Red Wings de Rochester, Tomasic participa à un programme double comme lanceur de relève et les Giants remportèrent des victoires de 5 à 2 et 14 à 5. Dans la première joute, il permit au jeune lanceur George Heller de remporter la victoire et dans la deuxième partie, c'est lui qui fut le lanceur gagnant.

Par ce double triomphe, les Giants ne sont plus qu'à une demi-partie de la deuxième position et une joute et demie en arrière des Cubs de Springfield, qui occupent la première position. Tomasic, qui n'a pas encore débuté une joute depuis le 10 juin dernier, remplaça le jeune George Heller à la sixième manche dans la première joute et ne permit aucun coup sûr aux Wings, durant les trois dernières manches. Dans la deuxième joute, le gros lanceur droitier remplaça Roger Bowman à la quatrième manche et il arrêta les Wings en ne leur permettant que 3 coups sûrs jusqu'à la fin de l'engagement.

Chet Laabs, qui frappa deux circuits pour donner une victoire aux Giants, mercredi soir, frappa encore deux circuits hier soir. A date, Laabs a cogné neuf circuits. Dans la première joute, Laabs cogna un circuit de deux points à la quatrième manche et dans le deuxième engagement, il frappa son deuxième circuit à la troisième manche, alors que les Giants se rallièrent pour compter à trois reprises. Cependant, ce fut le receveur Syl Yvars qui fut le meilleur frappeur dans la deuxième joute. Yvars fit compter cinq points en frappant deux circuits.

Les Orioles de Baltimore écrasèrent les Bisons de Buffalo, 13 à 3, alors que Russ Bauers n'alloua que sept coups sûrs aux Bisons. C'était la cinquième victoire pour Bauers, qui à date n'a subi qu'une défaite. Al Cihocki conduisit l'attaque des Orioles en faisant compter cinq points, grâce à un double et trois simples.

Le vétéran lanceur droitier des Royaux de Montréal, Clyde King, a permis aux Royaux de remporter une victoire de 8 à 0 contre les Chiefs de Syracuse. Par cette victoire, les Royaux occupent maintenant la cinquième place de la Ligue internationale. King donna neuf coups sûrs aux Chiefs et fit compter un point, pour en compter deux lui-même, alors qu'il frappa un triple et un simple. A la huitième manche, Chuck Connors fut banni pour avoir malmené un partisan des Chiefs.

Les Maple Leafs de Toronto et les Cubs de Springfield ne jouèrent pas hier.

Cependant, les Cubs furent défaits par les Cubs de Chicago, 4 à 0 dans une joute amicale, disputée devant une foule de 7,746 personnes.

L'INTERNATIONALE

				P	C	E
Montréal	000	010	001	8	11	0
Syracuse	000	000	000	0	9	4

King et Atwell, Teed (8); Hartley, Prendergast (1) et Hayworth.

Première joute:

				P	C	E
Rochester	100	001	0	2	5	2
Jersey City	001	400	x	5	9	0

Faszholz et Wilber; Heller, Tomasic (6) et Yvars.

Deuxième joute:

				P	C	E
Rochester	100	400	000	5	6	1
Jersey City	401	310	03x	14	18	0

Yuhas, Copeland (1), Chuka (4), Wild (4) et Marshall; Bowman, Tomasic (4) et Yvars.

				P	C	E
Buffalo	000	100	002	3	7	1
Baltimore	402	016	00x	13	18	3

Byrd, Carrasquel (6) et Noviek; Bauers et Klutta.

Les six meilleurs

Par la P. A.

	J	AB	P	C	Moy
Kell, Tigres	56	228	49	85	.372
Robinson, Dodgers	55	208	42	75	.361
Doby, Indiens	54	181	36	65	.359
Musial, Cards	53	196	42	70	.357
Dropo, Red Sox	49	205	36	72	.351
Lockman, Giants	54	233	31	79	.339

Circuits:— Ligue Nationale: Kiner, Pirates, 15. Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 20.

Points produits:— Ligue Nationale: Ennis, Phillies, 48. Ligue Américaine: Stephens, Red Sox, 67.

EXTRAIT D'UNE SÉRIE D'EXPLOITS ACCOMPLIS AU BASEBALL

QUEL Home Run!...

ON S'EN SOUVIENDRA LONGTEMPS

C'est le 3 juin au stade des Yankees. Le voltigeur Joe DiMaggio réussit l'un des plus longs home runs de tous les temps. A la 7e manche, il cogne une balle, lancée par Bill Wight des White Sox de Chicago, à 425 pieds du marbre. Seuls Hank Greenberg et Jimmy Foxx, croit-on, ont frappé de plus longs home runs à ce stade ou s'illustra Babe Ruth.



...FAITES UN "BON COUP"

Exigez Home Run

TABAC À CIGARETTES

UN JEUNE HOMME SAUVE UNE FEMME DU CANAL SOULANGES

G. Emblem, 22 ans, de Cornwall, Ont., plonge dans l'obscurité pour sauver une femme qui se noie.



1. Gordon Emblem et Joseph Hart, de Cornwall, roulent en direction de Montréal sur la route qui longe le canal Soulanges. Il pleut et la nuit approche. Devant eux, le feu rouge d'une voiture quitte la route, tandis que l'auto dérape et plonge dans les eaux du canal.



2. Avant que Emblem ait pu freiner, l'automobile qui les précédait s'est enfoncée sous l'eau. Courant jusqu'au bord, le jeune homme aperçoit une femme qui se débat à la surface. Il prend à peine le temps d'enlever quelques vêtements et plonge à son secours. Il réussit enfin à la saisir et la ramène au bord où l'attend son ami.



3. Joe Hart, après de longs efforts, car la berge est escarpée, parvient à les tirer jusqu'à lui. Malheureusement, le mari de la rescapée s'est noyé tandis qu'on la sauvait. Gordon Emblem a ainsi conjuré ce qui aurait pu devenir une double tragédie et nous sommes heureux de lui décerner le Prix d'Héroïsme Dow.

LE PRIX Dow

LE PRIX DOW est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qu'accompagne une obligation d'épargne du Canada de $100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les méritants suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.

LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL BA-110F

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

BELAND — M. et Mme Hervé Beland, née Rita Proulx, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance de leur 2e enfant, un fils, le 30 mai 1950, à l'Hôpital Général d'Ottawa. L'enfant fut baptisé sous les prénoms de Joseph, Hervé, Albert, Gilles, en l'église St-François-de-Sales, Pointe-Gatineau, dimanche, le 11 juin. Parrain: M. Albert Latulippe, grand-oncle; marraine: Mme Antoinette Proulx, grand-mère. Porteuse: Mlle Gisèle Proulx, tante de l'enfant. 1-145

LAMADELEINE — M. et Mme Rosaire Lamadeleine (née Clémence Dignard) annoncent la naissance d'un fils, le 10 juin, baptisé le 21 juin, sous les prénoms de Joseph Jean, Gilles. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred DesOrmeaux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Lionel Labelle, tante. 1-145

TASSE — M. et Mme Adrien Charles Tassé (née Mignonne Murray) désirent annoncer la naissance d'une fille, lundi le 19 juin 1950, à l'Hôpital Général d'Ottawa. La mère et l'enfant se portent bien. 1-145

Perdu-Trouvé (4)

COLLIER perles satin, 4 rangs, perdu samedi soir, terminus tramway à Hôtel St-Louis. Rapporter 59 Augusta. 4-146

LA PERSONNE qui a trouvé le portefeuille noir chez Zeller, est priée de me le retourner, car j'en ai un pressant besoin. Récompense. — Paqueline Lepage, tél: 4-9056. 4-145

MONTRE "Berkley" pour homme, avec bracelet en cuir brun, initiales G. A., perdue rue Rideau, près Dalhousie. Récompense. Tél. 5-4664. 4-146

PORTEFEUILLE noir, contenant montant d'argent considérable, perdu entre rues Montcalm et Desjardins. Récompense. 79 Desjardins, 3-5264. 4-147

PORTRAITS souvenirs, perdus sur le pont Interprovincial, mardi matin. Retourner s.v.p. à Pierrette Bérubé, 276 Notre-Dame, Hull. Tél: 3-4919. 4-145

On demande (hommes) (6)

A CAUSE d'un plan d'expansion récent, nous avons des ouvertures pour vendeurs expérimentés dans Ottawa, Brockville, Hull et Pembroke. Expérience de bijouterie de préférence, mais non essentielle. S'adresser: — Jack Snow Credit Jeweller Ltd., 112, rue Sparks. 6-150

LA COMPAGNIE d'Assurance-Vie Industrielle demande un représentant pour ouvrir section à Gatineau et Pointe-Gatineau. Salaire et commission; résident de cette région de préférence, avec automobile. S'adresser: M. F. Wolfe, 45 Rideau, chambre 102. 6-150

PLOMBIER
avec
CERTIFICAT
DE COMPAGNON
Tél: 4-6315
6-147

FABRICANTS D'OUTILS ET DE MOULES
EXPERIMENTES, demandés par firme manufacturière de Hull; gages selon qualifications et expérience. Tél: 6-2393 local 8. 6-149

ATTENTION: HOMMES DEMANDES pour organiser territoires réservés dans la Province de Québec pour la vente des fameux médicaments Nirvana. Propositions des plus intéressantes et place d'avenir. Ecrire à Nirvana Compagnie Limitée, 1276, rue Commerciale, St-Romuald, Lévis. 6-159

MESSAGER. S'adresser: 127 Wellington, 3-3608. 6-146

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (on à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Aventes (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (75)

On demande (hommes) (6)

COMMIS supplémentaire avec expérience dans la vente de chaussures au détail pour les samedis. S'adresser immédiatement en personne, à 297 Dalhousie; pas d'appels téléphonique s.v.p. 6-145

HOMMES demandés immédiatement pour repêcher billes dans rivière Outaouais; bons salaires. Moulin à scie Claude, 285 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau, tél. 2-4605. 6-148

VOYAGEUR - VENDEUR de parties demandé; bilingue; pour accessoires et parties G.M. Doit avoir expérience de ventes; bonne opportunité pour homme désiré. S'adresser en personnes au gérant des accessoires, Cabeldu Motors Ltd., angle Sparks et Lyon à Ottawa. 6-147

Hommes et femmes (6B)

COUPLE d'âge moyen sans enfant, demandé pour service de conciergerie dans un hôtel d'Ottawa. Bon salaire pour personnes compétentes. Pour plus amples détails écrire: Case 41, Le Droit. 6B-147

COUPLE ou personne seule pour ouvrage de maison et aider à la cuisson ordinaire. 2-5261. 6B-147

On demande (femmes) (7)

BONNE FEMME pour cuisson générale, doit parler français; résidence privée, Lac McGregor; doit avoir référence d'un prêtre; pourra aller à l'église tous les dimanches. S'adresser en personne: Mme Russel Blackburn, 102, rue Lisgar, coin Cartier. 7-146

BUANDIERES
AVEC EXPERIENCE SI POSSIBLE,
MAIS NON DE RIGUEUR
Faites demande en personne
chez
Star Cleaners & Dyers
319, rue Rideau
7-145

CAISSIERE BILINGUE
EXPERIMENTEE
POUR GROCETERIA
- Devra prendre charge de 3 caisses
- Références exigées
- Bon salaire

S'adresser
Case 39 Le Droit

DAMES ou jeunes filles désirant recevoir un service de vaisselle gratuit, communiquer par écrit avec Mme C. Leclair, 238 Gilmour, app 6. 7-147

FILLE ou femme fiable, 22 ans ou plus. Ouvrage général de maison facile, 3 adultes; situation permanente; très bon salaire. Références. Case 43, Le Droit. 7-150

ON DEMANDE cuisinière avec expérience. Références requises. — S'adresser: Soeur Econome, Hôpital Général, 43 Bruyère, Ottawa. 7-145

On demande (servantes) (8)

FEMME ou fille sachant bien laver et repasser, pour entretien d'un appartement, un ou deux soirs par semaine. Ecrire: Case 38, Le Droit. 8-146

FILLE fiable, petit appartement, pas de cuisson; couchera ici; $45. 345 Laurier-est, app. 2. 8-148

JEUNE FILLE demandée pour travaux de maison, l'avant-midi. 351 Boul. St-Joseph, le matin. 8-145

SERVANTE pour 2 adultes et 2 enfants; références requises; logée ou non; $15 par semaine. Tél. 4-9409. 8-148

On demande (instituteurs) (9)

ON DEMANDE un principal et 2 instituteurs ou institutrices qualifiés pour Ontario, école du village, près de l'église, bonne pension, facile d'accès, école neuve dernier modèle; payons suivant l'échelle de salaire. Mentionner expérience et le nom du dernier inspecteur. S'adresser à J. A. Hervieux, sec. C.P. 159, Fauquier, Ont. 9-300

INSTITUTRICE bilingue avec expérience, pour école séparée no 2 Widdefield, 12 à 15 élèves; salaire $1500; école située à 2 milles de la ville. S'adresser à Mme Euclide Larocque, sec.-trés., C.P. 432 North-Bay, Ont. 9-J.N.O.

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié pour classe bilingue de 5e et 6e années, école séparée no 1, dans le village de River Valley. Salaires réguliers. S'adresser à: A. Lafrenière, sec., River-Valley, Ont. 9-151

INSTITUTEUR ou institutrice, brevet 1ère ou 2e classe école normale d'Ottawa. Salaire suivant l'échelle. Ecole no 7, Blackmeyer, à 3 milles de Cochrane. — J. P. Mayer, secrétaire, Cochrane, Ont. 9-156

ROCKLAND; institutrice pour 5e et 6e années; salaire $1450 Lucien Regnier, sec., Rockland, Ont. 9-145

INSTITUTEUR ou institutrice comme principal pour l'école bilingue de Massey, 8e, 9e et 10e années; salaire $2,000. Institutrice pour 4e, 5e, 6e et 7e années; salaire $1,600. Sarto St-Denis, sec., Massey, Ont. 9-J.N.O.

LE VANKLEEK HILL Collegiate demande professeur de français spécial et de culture physique pour filles. Echelle de salaire $2,000 à $3,500. Allocation accordée pour expérience. S'adresser à Charles Berthiaume, sec., East-Prescott Co. High School Board, Hawkesbury, Ont. 9-300

On demande (instituteurs) (9)

DEMANDEE: Institutrice bilingue qualifiée, pour école d'une pièce; environ 30 élèves; salaire $1700. S'adresser: J. H. Boivin, sec.-trés. C.P. 3, Ramore, Ont. 9-300

INSTITUTRICES qualifiées pour Ontario, possédant certificat 1ère ou 2e classe. Spécifier expérience et références. Terme septembre. Ecole Sainte-Jeanne d'Arc, Ansonville, Ont. Bon salaire. S'adresser: J. F. Levesque, sec.-tres., Ansonville, Ont. 9-146

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié, pour enseigner les 5e, 6e, 7e, 8e, 9e, 10e années, école de ville, cinq classes. Mentionner expérience. S'adresser à M. le curé E. Marleau, C.P. 152, Geraldton, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, bilingue, avec expérience pour école publique no 4 Dunnet. Mentionner références, salaire désiré à Mme Lina Laforge, sec.-trés., St-Charles, Ont. 9-16, 23, 30 J.

2 INSTITUTRICES bilingues, 1ère ou 2e classe, pour école séparée no 2 Chisholm. Une pour grades 1-4; l'autre pour grades 5-9. Mentionner salaire désiré à Mme Mary E. Laferrière, secrétaire, Astorville, Ont. 9-23, 30 juin 7 juillet

INSTITUTRICES qualifiées pour école séparée de Sturgeon-Falls. Mentionner qualifications, expérience et dernier inspecteur. S'adresser: H. E. Charron, sec., Sturgeon-Falls, Ont. 9-146

ON DEMANDE une institutrice qualifiée d'Ontario, pour l'école no 4 O'Brien, de Kapuskasing, située à 3 milles du village, pour l'ouverture des classes. Pour une classe d'environ 15 élèves, grades 1 à 8. Salaire de l'association. — S'adresser à Hector Brisebois, sec. Case postale 789, Kapuskasing, Ont. 9-145

INSTITUTRICE demandée pour les cours 1-2-3, pour l'école no 3, Kendall, dans village de Hallebourg. Salaire $1600. S'adresser à J. O. Leclerc, sec., T. Hallebourg, Ont. 9-145

ON DEMANDE un homme pour enseigner dans notre nouvelle école, comme adjoint, étant qualifié pour l'entrainement physique, les exercices physiques pour être partagés avec l'autre professeur. Devra enseigner le français, français spécial et latin de tous les grades, si possible de l'"Upper School". Faire demande mentionnant âge, experience quels autres sujets qualifiés, et salaire. Désirons aussi qualifications dans le commercial. Mme J. E. Thériault, sec., Hearst High School Board, Hearst, Ont. 9-145

2 INSTITUTRICES bilingues pour écoles de campagne; classes faciles; peu d'élèves. S'adresser à: Jos Robert, secrétaire, Commission scolaire de Lochaber (Thurso). 9-148

ECOLE SEPAREE de New Liskeard, Ont., demande institutrice bilingue. Citer degré de certificat et expérience s'il y en a. S'adresser au secrétaire A. Blain, C.P. 909, New Liskeard, Ont. 9-146

2 INSTITUTRICES qualifiées, bilingues, pour Ecole séparée no 2B Bonfield. Salaire $1500. S'adresser à Mme Albini Tremblay, sec., Rutherglen, Ont. 9-150

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée pour école séparée catholique romaine no 15, Lancaster. Mentionner qualifications et salaire désiré à Earl McBean, sec.-trés., Bainsville, Ont. 9-300

INSTITUTRICES qualifiées pour l'école du village de Hanmer. Chacune devra prendre charge de deux années scolaires. Mentionner qualifications, expérience, salaire désiré et nom du dernier inspecteur. S'adresser: Onésime Tremblay, secrétaire, Hanmer, Ont. 9-149

INSTITUTRICE demandée pour école séparée rurale. Petite classe; salaire élevé. S'adresser à: Fernand Trottier, sec.-trés., Warren, Ont. 9-146

INSTITUTEUR ou institutrice avec expérience pour école rurale séparée no 1 (Onagon). Salaire $1850 par année. S'adresser: E. C. Lapalme, sec.-trés., Ansonville, Ont. 9-146

INSTITUTEUR — institutrice demandé, environ 18 élèves, 1ère à 9e années. Salaire $1800. Devra être qualifié. S'adresser à Henri Bruneau, secrétaire, R.C.S.S.U. no 1, Pyne et no 2 Fox, Norembega, Ont. 9-15, 16, 17, 22, 23, 24, 29, 30 juin; 1 juillet

INSTITUTRICE, école rurale, Lepage, Ont., 8 milles ouest de Kapuskasing; salaire selon échelle, bonne pension. Wilfrid Marchand, Lepage, Ont. 9-151

INSTITUTRICE canadienne - française, pour école publique no 2, Rayside, 20 élèves, grades 1 à 8. Ecole située sur la grande route, 10 milles de Sudbury. Bonnes accommodations. Mentionner expérience, qualifications, salaire désiré à Mme A. Montysaari, secrétaire, Chelmsford, Ont. 9-147

On demande (logements) (10)

BATISSE pour manufacture légère, planchers de béton, 1500 pieds carrés; loyer $40. Ecrire: Case 35, Le Droit. 10-147

On demande (emplois) (11)

OUVRAGE de bureau, le soir. 228 Bruyère. 5-1217. 11-145

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles Georges Brousseau 118, Parent. Tél. 4-1562. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOLAN'S FURNITURE
ACHETERA tous vos meubles, bibelots et nécessaires de maison. Service courtois 60, rue York. 4-8086. 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension, bon foyer, tél: 5-3678. 13A-148

PRENDRAIS fillettes en pension pour vacances; bon chez-soi. Tél: 8-4402. 13A-145

A vendre (propriétés) (14)

A ACHETEUR, 45 arpents, 4 camps, électricité, grande route, site idéal pour colonie, grève, 69 milles d'Ottawa, Lac des Iles, près Lac des Plages. J. A. Pichette, 6455, rue Molson, Montréal 36, tel: CR4508. 14-148

A VENDRE: Maison neuve pourvue de toutes commodités modernes, sur beau terrain, rue Alma, Rockland-Est. S'adresser: Jean-Baptiste Danis, Rockland-Est, Ont. 14-145

UNE ACRE de terre, dans village d'Orléans. 3-3840. 14-146

AVEZ VOUS pris la décision de vendre ou d'acheter une propriété? Consultez Eugene Picard vendeur pour Romeo Pigeon courtier 127, rue Georges. Tél: 2-1221 le soir 2-5863 14-300

ANGERS. Maison brique, onze pièces, électricité, chauffage eau chaude, foyer, solarium, deux arpents, site idéal. Comptant $5,000; balance paiements. 5-8455. 14-159

BUNGALOW neuf, très moderne, chauffage air chaud; possession immédiate. $6,500. Louis Pichard, 2-6085. 14-147

BUNGALOW sur lot 50 x 200, Cyrville, électricité, autobus. 5-9185. 14-148

BUNGALOW neuf, 5 pièces, possession immédiate, $2,950; termes. 38 Principale, Deschênes. 14-149

BUNGALOW neuf, 5 pièces. 169 Champlain, Pointe-Gatineau, Qué. 14-150

MAISON à vendre, 117 Sherbrooke, Wrightville. 14-148

ROCKLAND: maison, 10 pièces, peut être occupée pour 2 logis si désiré, $3,000.

ROCKLAND: maison, 8 pièces, avec jardin, lot 97 x 149, $1,800.
Lucien Regnier, notaire
Rockland, Ont., tél: 19 14-145

POURQUOI payer loyer élevé quand vous pouvez avoir 3 chambres a coucher, grand vivoir plomberie en cuivre, air climatisé automatique? Le tout et plus pour un dépôt de $1,500. Tél 5 2870 14-300

PARC LAMONTAGNE, lot 40 x 100, conditions faciles; entre 9 h. et midi, 2-0852. 14-157

PROPRIETE à vendre ou à acheter? Appelez Val Chenier, 2-1221 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m., agent pour Roméo Pigeon courtier, 127 Georges 14-300

TRIPLEX à Eastview, bonne cave, bons planchers bois franc. 2-9776. 14-146

2 TERRAINS, Hull-Sud, 35 x 100. 158 St-Rédempteur, Hull, 2-4687 après 6 h. 14-146

TRIPLEX à Eastview, bonne cave, bons planchers bois franc. 2-9776. 14-152

BUNGALOW HIVERNISE
BUNGALOW 5 pièces, au bord de l'eau, à vendre; possession immédiate; veranda avec moustiquaires, fondation de ciment, filage lourd, plomberie moderne; chauffage à l'huile; bon pour la natation, bateau et pêche. 5 minutes de marche; service d'autobus ½ heure. Sur rivière Outaouais, 7 milles du centre de la ville. Prix: $5,800. 4-6636. 14-300

CAMP meublé, Lac Meach, $3,500. 4-1059. 14-147

LOT 25 x 100, Wrightville, 108 Jeanne d'Arc. 2-8079. 14-148

CHALET à vendre au lac McGregor, magnifique endroit. Tél: 3-7274. 14-145

80 FAIRMONT — Maison de brique, 3 chambres à coucher; occupation immédiate. $3,000 comptant, balance $61 par mois ou plus. Tél: 8 5027W 14-J.N.O.

LAC SIMON — 2 grands chalets neufs, à 2 étages, électricité — $3,000. S'adresser à Euclide Lafontaine, Gatineau, tél: 854. 14-145

LAC GEORGES — Site nouvellement ouvert, terrains pour construire chalets, belle plage, excellent pour pêche et chasse, source d'eau salée, communication avec la rivière Outaouais, à proximite de Papineauville et Lucerne, Québec. S'adresser à Elzéar Leclair, Alfred, Ont. 14-151

LOTS 50x98, 45x98, 43x92, dans Hull; paiements faciles. Signaler de 9 h. à midi. 2-0852. 14-159

LOTS pour campements d'été, à Twins Lake, 18 milles de la ville, beau lac pour pêche; conditions faciles. 5-9709. 14-157

LOT, coin Amherst et Montmorency, cave creusée. S'adresser 27 Verdun, Hull ou 333 Gauthier, Gatineau. 4-2121. 14-146

LOT, quartier Wrightville, 58 x 94. S'adresser: 6 Fontaine, Wrightville. 14-147

5 LOTS, 103 pieds de largeur chacun; 11 milles d'Ottawa; étable; sur le bord de l'eau; raisonnable. 8-2055W. 14-147

A vendre (propriétés) (14)

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

BASSE-VILLE — Commerce d'épicerie et boucherie, taisant $55,000 d'affaires par année; le stock et l'outillage, une aubaine à $8,500.

WRIGHTVILLE — Très bonne maison en brique, chauffée air chaud, 8 grandes pièces et garage, sur grand lot; occupation 1er juillet, $7,800.

BASSE-VILLE — Maison appartements très moderne, contenant 6 logis; revenu $5,400 par année; dépenses environ $1,700; excellent placement à $37,500

RUE MARLBOROUGH — Superbe maison moderne de 8 pièces, dont 4 chambres à coucher, 2 chambres de bain, $15,800.

WOODROFFE — Grand chalet sur une pointe, face à la riviere, endroit idéal pour restaurant de haute classe et maison de touristes, $18,000. 14-300

LOT à vendre, 40 x 100. 95 Caron, Wrightville. 2-0849. 14-146

LOT, quartier résidentiel, Wrightville, 58 x 94. Signaler 2-9292. 14-147

MAISON deux logis, dont un logis libre, Plaisance. Tél: 89-11. 14-147

10 MAISONS sur plan du gouvernement, place résidentielle, à Wrightville, près autobus. Prix: $9,500, $1,500 comptant, balance $50 par mois. Pichard et Freres, 2-6085. 14-300

MAISON, possession immédiate — $1,100 comptant. S'adresser: 187 Cumberland, après 6 heures. 14-145

MAISON D'ETE à vendre, entre Wendover et Clarence. Villa Caza à 2½ milles de Wendover. Ameublement au complet, avec frigidaire, poêle électrique, piano, etc. bois de chauffage, 2 yachts, un "skiff", belle plage sablonneuse, garage. Prix très raisonnable. — S'adresser: Mme Omer Caza, 2, rue Danis, Cornwall, Ont. Tél: 2954. 14-148

A vendre (commerce) (15)

EPICERIE licenciée. Voir **JACQUES et PIERRE DUSSAULT, ASSURANCES et IMMEUBLES**, 189-191 rue Principale, Hull. 15-145

MARCHANDISE et équipement complet de restaurant. Aubaine pour prompt acheteur; dois partir dans une semaine. 480 St-Patrice. 15-146

HOTEL A VENDRE. Taverne moderne, salle à manger, grill, chauffage central. Vente: cause de maladie. A. Fournier, propriétaire, Angers, Co. Papineau. Tél: 594. 15-147

RESTAURANT avec stock, prix raisonnable. S'adresser 89, Dupont, Hull. 15-164

ATTENTION
SALON DE COIFFURE, dames, rue Principale, Buckingham; cause: départ pour l'étranger. Très bonne clientèle. S'adresser: Mme Pedersen, tél: 897 Buckingham. 15-246

A CHENEVILLE, bord Lac Cimon, Laurentides. Trois chalets avec ameublement. Un 14 pièces, trois étages, construit pour chambres de touristes. Un plain-pied 6 pièces. Un deux étages, 4 pièces. Plus matériaux pour bâtir chalet-restaurant. Glacière remplie. Remises, boutique, Johnson 16 forces, 4 chaloupes, ect. Bon placement pour hôtelier, club de vacances, pêche, chasse, auberge de jeunes, etc. Clientèle établie. Revenu environ $1,300. Prix: $10,000. $6,000 comptant, balance 5 ans. Photographies et les clefs chez M. Fréchette, notaire, St-André-Avellin. 15-23, 26 juin

GARAGE neuf, équipé, maison neuve, jardin; $6,000 comptant. Aimé Arcand, Caledonia Springs, Ont. Tél: Alfred 608-s-21. 15-16, 23 juin

ROMEO PIGEON, Courtier
OTTAWA-OUEST — Beau commerce établi depuis 30 ans. Doit être vendu pour cause de maladie. Occasion spéciale pour qui saura en profiter. $18,000 comptant, balance à termes faciles.
WRIGHTVILLE — Propriété, commerce, licence de bière. $18,000 comptant, balance à termes faciles. Une aubaine pour acheteur avisé.
VAL CHENIER
127 Georges — 9 h. à 5 h. — 2-1221 15-146

A vendre (fermes) (16)

5e CONCESSION, Cumberland, lots 18 et 19 — 230 acres à vendre; roulant et machinerie. Prix $25,000. S'adresser: Robert J. Smith. Case postale 328, Ottawa, Ont. 16-300

50 ARPENTS de terre, bon marché, à Cyrville. S'adresser: M. Donat Cléroux, Cyrville, Ont. tél: 3-2713. 16-146

A vendre (automobiles) (17)

BLONDIN MOTORS
189, rue Montcalm, Hull
3-6297
OUVERT LE SOIR

1949, FORD, coupé club de commande, complet avec accessoires — $1,795
1948, MERCURY, sedan, en parfait ordre — $1,295
1939, MERCURY, convertible — $685
1939, BUICK, sedan — $575
1937, DODGE, sedan — $235
1940, PLYMOUTH, sedan — $695
1940, CHEVROLET, coach, très bon état — $795
1938, FORD, convertible, parfait ordre — $695

CAMIONS

1949, MERCURY, ½ tonne, comme neuf — $1,495
1947, DIAMOND-T, 3 tonnes, à ridelles, très bonne condition — $625
1946, INERNATIONAL, ½ tonne, panneau. Très propre — $845
1948, MERCURY, livraison, ½ tonne — $1,145
1941, CHEVROLET, 2 tonnes, châsis et cabine. Très bonne condition — $475
1946, CHEVROLET, ½ tonne, panneau — $895
1946, STUDEBAKER, 3 tonnes, avec bascule, prêt pour usage — $525
1942, INTERNATIONAL, ½ tonne, livraison — $575
1949, FORD, 3 tonnes, bon pour basculer — $1,675

Autres à choisir à d'aussi bas prix

UN AUTO A FINANCER?
Employez l'expertise d'un agent d'assurance

Qu'elle soit neuve ou usagée, vous épargnerez en l'assurant et en la payant par l'entremise de votre agent local d'assurance qui vous offrira un bas prix.

AGENT FINANCIER POUR ACHAT D'AUTOS

Avant d'acheter, demandez à votre agent de vous conseiller. Les citoyens d'Ottawa peuvent aussi se rendre à notre bureau local.

Union Acceptance Corp. Limited
111, rue Sparks 3-1741
17

Les MEILLEURES
AUBAINES EN CAMIONS
dans HULL

1937 CHEVROLET — camions de 1½ tonne, avec plate-forme de 12 pds et plaques de licence de 1950. Une auto usagée mais fonctionnant bien et une bonne occasion à — $150.00

1942 FORD — avec plate-forme de 12 pds. Une alléchante occasion! Le moteur est presque neuf, 6 excellents pneus et plaques de 1950. D'un très bon roulement — $675.00

1948 MERCURY — plate-forme de 3 tonnes, 6 bons pneus, chaufferette, plaques, etc., et un puissant moteur. Une très appréciable occasion en camion — $1,295.00

1949 G. M. C. — camion de livraison de 1 tonne. Un bel exemple des aubaines chez Cabeldu, à Hull! 6 très bons pneus, peu roulé, chaufferette, dégivreur, etc., et état général de neuf! — $1,350.00

CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR
CABELDU MOTORS
(HULL) LTD.
Buick — Pontiac — Vauxhall
Camions G.M.C.
90, rue Wellington, Hull, P.Q.

A vendre (automobiles) (17)

CABELDU
Valeurs superbes
Voici une annonce valant la peine d'être lue

1948, FORD coach, une auto propre au fini noir brillant avec de bons pneus et un moteur en ordre. Une valeur sans pareille à — $1,350

1941, PLYMOUTH station wagon. C'est une occasion avec un grand "O". Le moteur est excellent, bons pneus et un peinturage à neuf de la tête aux pieds! Ce véhicule idéal pour tous genres d'usages, est au bas prix de — $666

1938, GRAHAM sedan. Pas la meilleure auto sur la route mais la meilleureau prix de — $315

1933, DODGE sedan, propre mais pas éclatant! Cette auto est dans une surprenante bonne condition pour le prix — $245

CAMIONS

Vous pouvez avoir votre choix de plusieurs modèles. Voici un des spéciaux:

1947, FEDERAL 2 tonnes, cabine et châsis de 160" d'empattement. A été utilisé avec soin. Son rendement actuel est bien près de la perfection! Repeinturé à l'intérieur et à l'extérieur. Les milliers de milles et de tonnes de service de ce camion sont hors de proportion au prix extrêmement bas de — $945

Vous obtiendrez des conditions et une meilleur qualité dès
L'OUVERTURE JUSQU'A 8 H. P.M.

CABELDU MOTORS
LIMITED
Signalez 5-3321
Angle des rues Sparks et Lyon
17

OTTAWA CAR MARKET
570, rue Rideau. Tél: 3-0905

1948, CHEVROLET Fleetline, entièrement équipé — $1,550
1948, CHEVROLET coach, comme neuf — $1,450
1947, CHEVROLET, sedan condition de salle de démonstration — $1,295
1947, PONTIAC, club coupé, radio et chaufferette.
1942, CHEVROLET, club coupé, parfaite condition — $950
1941, PLYMOUTH, club coupé — $875
1946 OLDSMOBILE sedan, entièrement équipé hydramatique — $1,395
1946 PLYMOUTH sedan, radio et chaufferette — $1,195
1942, PLYMOUTH sedan condition parfaite — $950
1942, CHEVROLET coach, comme neuf — $950
1940, CHEVROLET, coach — $695
1941 PONTIAC, sedan — $695
1940, MERCURY sedan — $595
1941, DODGE sedan — $665

CONDITIONS FACILES
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures
17-300

REUBEN'S AUTO SALES
ANNIVERSAIRE
$$$ VENTE $$$
Licence Québec 1950 gratuite cette semaine seulement, sur modèles 1940 et plus

1942 BANTAM léger, livraison, panneau; comme neuf; spécial à $395.
1942 CHEVROLET 4 portes, sedan jolies couleurs 2 tons.
1942 DODGE 2 portes, coach, radio, chaufferette; premier propriétaire, 32,000 milles.
1942 CHEVROLET 4 portes, sedan, aussi propre qu'un neuf; 25,000 milles.
1941 PLYMOUTH coach, 2 portes, moteur neuf; ne le manquez pas à $695.
1940 CHEVROLET 4 portes, sedan, 39,000 milles.
1940 CHEVROLET 2 portes, coach, bonne condition.
1940 PLYMOUTH 2 portes coach; ne peut être différencié d'un neuf.
1940 CHEVROLET 4 portes, sedan, condition de première classe.
1940 PONTIAC 2 portes coach, radio, chaufferette visière, spécial à $595.
1948 DE SOTO convertible; une véritable voiture Hollywood; prix alléchant.
1937 OLDSMOBILE 4 portes, sedan, petit six cylindres; condition d'exposition.
1936 CHEVROLET 2 portes coach, spécial à $324.
1935 DODGE 4 portes, sedan, pneus et moteur neufs, $299.
1930 FORD 4 cylindres, spécial à $150.
Comptant, échange, conditions faciles
450½ Rideau Tél: 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30.
17-300

AUTOBUS - AUTOBUS
AUTOBUS 1940 Superior de 25 places équipé de 3 chaufferettes freins à air, portes automatiques mécanisme ne pouvant être amélioré, juste ce qu'il faut pour petite ville ou route scolaire. Auriez-vous cru possible d'acheter un autobus au prix d'une "station wagon"? Seulement $800 comme premier versement. Percy Carrière Automobiles angle Rideau et Charlotte. 3-8608 17-300

1939 CHEVROLET sedan, de livraison, bonne condition, très propre, $575. Remorque (House trailer), équipée, $475. Giroux Motor Sales, Pointe-Gatineau, 3-0193. 17-147

1941 DODGE sedan, radio, chaufferette. S'adresser: 320 Montfort, Eastview. 17-147

1947 MERCURY coach, bonne condition. S'adresser: 178½ Leduc, Hull, entre 7 h. et 8 h. 17-150

1946 CHEVROLET sedan, radio, chaufferette. S'adresser: 313, rue Principale, Gatineau Mills. 17-150

A vendre (automobiles) (17)

EPPARGNEZ $ $ $
Plaques de licence 1950, toutes taxes payées, cette fin de semaine, avec chaque achat d'auto.

1948 AUSTIN sedan 4 portes, comme neuf, garanti, 7,000 milles.
1947 CHEVROLET sedan, bas millage.
1942 PLYMOUTH, 5 places, coupé, très propre; prix raisonnable.
1941 CHEVROLET coach, excellent sur toute la ligne.
1940 CHEVROLET coach, entièrement équipé, radio et chaufferette.
1941 FORD, très très propre.
1940 DODGE sedan, tout comme neuf, radio et chaufferette.
1940 CHEVROLET 5 places, Club coupé, garanti sur toute la ligne, très propre.
1939 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, garanti, 29,000 milles. L'une des autos les plus propres d'Ottawa.
1936 CHEVROLET, coach standard; moteur, carrosserie, pneus comme neufs, $325.
1934 CHEVROLET sedan, standard, condition d'exposition.
1932 FORD, 4 cylindres, convertible, garanti en tout, $175.
1931 CHRYSLER convertible avec boite à l'arrière.
1930 ESSEX, 4 pneus neufs, carrosserie et moteur en parfaite condition.
FORD, modèle A, coach, très propre, $150.
PLUSIEURS AUTRES à choisir. — Comptant, échange, termes. Ouvert le soir.
MAURICE MOTOR
832 Bank 5-9567
17-300

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129 rue Principale, Hull. Tél: 2-3563. Gatineau: 320. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 6-5238.

Medecin (80)

Dr PIERRE BEGIN 93 rue Maisonneuve, Hull. Medecine generale Specialite: Poumons coeur rayons-X Tel 3-3043.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est Specialite chirurgie. Consultations: 2 a 4 u et 7 à 8 h. p.m.. Tél 4-6417.

Dr J. E. BELANGER, medecine Specialites: maladie de coeur varices, hypertension 200 Metcalfe. Tel. 3-1353 80-300

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental 150 Metcalfe Tel 6-2624 Specialite: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, specialiste Yeux oreilles nez gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld Tél: 5-4407

Dr De HAITRE 161, Stewart. Specialites: chirurgie, maladies de femmes Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4 7-8 4-1244

Dr FRANCOIS COTE. Specialiste en chirurgie generale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tel 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h et 7 a 8 h p.m. et sur rendez-vous. Tel 2-2802.

Dr A. DROUIN 318-319 edifice Transportation 48 rue Rideau. Specialites: yeux oreilles nez gorge. Consultations. 2 a 5 h. et 7 à 8 h p.m Tel 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, M.D., L.M.C.C. Medecine Gastro-enterologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr P.-E. LABELLE, 4 Montclair Medecine générale, chirurgie, maternité Rayons-X. Bureau: 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tel: 3-8236

Dr BENOIT LAMBERT. Specialités: yeux nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6; 8 a 9. Pour rendez-vous appeler 3-4144 apres 2h — 192, Principale. Edifice Dr Perras, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY, 211 rue Stewart Specialité: chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 a 4 n. Tel 3-7026.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél. 4-1622. Specialité chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr L. PERRAS, 192 rue Principale, Hull Tel 2-6754. Specialité Rayons-X au bureau privé Diagnotic et traitements Consultations 1 a 4 h. p.m et de 7 a 8 h p.m

Dr ARTHUR POWERS, medecine generale Specialites: maladies pulmonaires et radiographie 11, rue Front Hull Pour rendez-vous tel 3-3614 a Ottawa, 135 Gloucester, de 2h a 4h et de 7h a 8h Tél 3-3614

Dr HENRI RACINE B.A., L.M., C.C. Medecine maternité et coeur 10-12 a.m sur rendez-vous, 1 à 3 p.m et 7 a 9 p.m. 99 rue Montcalm Hull Tél 5-4414

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est Specialites: chirurgie osseu



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

CHAMPAGNE MOTOR SALES

61, rue Laurier — Hull
Tél: 6-3019

1948 Dodge spécial sedan de luxe, dégivreur, chaufferette.
1948 Chevrolet sedan, complètement equipé.
1947 Frazer sedan, air conditionné.
1947 Mercury coach, tout équipé.
1941 Plymouth sedan, équipé.
1940 Plymouth sedan, très bonne condition, équipé.
1940 Nash sedan, air conditionné.
1939 Oldsmobile.
1939 Buick coach.
1941 Plymouth coach, chaufferette, dégivreur.
1938 sedan (3 autos), équipées, très bon ordre.
1938 Buick spécial sedan, chaufferette, dégivreur.
1937 Dodge sedan.
1940 Pontiac sedan, radio, dégivreur, chaufferette.
1936 Chevrolet coach.
1933 Chevrolet coach.
1934 Terraplane coupé.
1931 Dodge coupé.
1931 Ford-Panel ¾ tonne, très bonne condition.
1938 White, 1 tonne.
1942 G.M.C., ¾ tonne.
1938 Ford "towing-truck", tout equipé.
"House trailer", complètement meublé.

COMPTANT — ECHANGE et TERMES FACILES
17-149

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue Georges, 2-1221. 17-300

CHEVROLET 1947
COACH, chaufferette, en bon ordre; aubaine pour vente immediate. 8-4808. 17-146

1938 BUICK, chaufferette, "seal beam", bons pneus. Signaler: 5-0668. 17-146

1940 CHEVROLET, bonne condition, moitié comptant. 2-0053. 17-146

1937 CHRYSLER, Royal sédan, parfaite condition; moteur 1949, $700. Auto privée, licence Québec, tél: 9-2128 ou 4-2747. 17-146

1937 CHEVROLET sedan, bonne condition, $250 comptant. — 137 Parkdale, Ottawa. 17-146

TRACTEURS "Ford" et "Fordson Major" avec ou sans attachements. Pour renseignements voyez Cliff Poulin, Campbell Motors, 2-9441. 17-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	1	3	6
1 à 10	0.25	0.60	0.90
11	0.28	0.66	0.99
12	0.30	0.72	1.08
13	0.33	0.78	1.17
14	0.35	0.84	1.26
15	0.38	0.90	1.35
16	0.40	0.96	1.44
17	0.43	1.02	1.53
18	0.45	1.08	1.62
19	0.48	1.14	1.71
20	0.50	1.20	1.80

Pour obtenir le tarif "comptant", il faut que l'argent accompagne la commande, excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abreviations, les signes $ c. %, Occasionnelle ..... la ligne 7c etc. comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBITE

Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion 1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 3

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage minimum 20 lignes,
25 insertions ..... la ligne 6c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.
Le Droit se réserve le droit de refuser, sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées

Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 6 h. p.m.
appelez
3-4066

A vendre (automobiles) (17)

GM

GUEST MOTORS

SPECIAUX EN AUTOS USAGEES et CAMIONS

1948, CHEVROLET, coach, chaufferette, dégivreur **$1,450**

1940, BUICK, sedan, radio, chaufferette. C'est une véritable aubaine, à seulement **$795**

CAMIONS

1949, CHEVROLET, ½ tonne, livraison légère, roulement de 5,000 milles seulement. Comme neuf sous tous rapports **$1,395**

1949, CHEVROLET, ½ tonne, à panneaux, livraison légère. Presque neuf sous tous rapports **$1,395**

1946, CHEVROLET, 2 tonnes à ridelle, muni d'un enclos à bestiaux, condition de camion neuf **$1,195**

Plusieurs autres aubaines semblables en autos et camions

GUEST MOTORS
LIMITED

Vendeurs autorisés de Chevrolet, Oldsmobile pour Ottawa, Hull et la région.

72, rue Leduc, Hull
5-5105
17

A vendre (divers) (18)

AUBAINE: Lessiveuse Beatty, pour balance de compte; conditions faciles. Tél: 4-4540; 71 Laval, Hull. 18-300

AUBAINE: lessiveuse, buffet, lit d'enfant. 99 Ste-Marie, Wrightville. 18-147

AUBAINE POUR TOUS — Buy-Rite Clothing, 347 Dalhousie. — Entrez et épargnez. "Toujours une aubaine". 18-300

Aubaine de la semaine

CUISINIERE A 4 BRULEURS, FOURNEAU EN-DESSOUS, AVEC CONTROLE DU FOURNEAU

NOLAN'S FURNITURE

60, rue York. 4-8086

1, Marché By
18

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg., 12 rue York Tél: 4-2081. 18-300-49

BASCULES hydrauliques, treuils, marque Wood. Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 3-6024. 18-J.N.O

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BICYCLETTE d'homme, avec ou sans panier. 156 Bolton, Ottawa 4-0444. 18-145

BICYCLETTE de fille, excellent état, $30. S'adresser: 3 Frederick Place, Ottawa. 18-146

BICYCLETTES, neuves et usagées, parties de toutes sortes; parties de bicyclettes à moitié prix. 374 Clarence. 18-145

CARROSSE de bébé, presque neuf, gris-bleu. 35 Notre-Dame, 5-6880. 18-146

COURROIES-V et poulies-V simples ou multiples, fabriquées de toutes les largeurs; livraison immédiate. M. Zagerman et Cie Ltée, chemin Bayview, Ottawa. 8-5204. 18-300

BICYCLETTE C.C.M. pour homme, sacrifice; de 9 h. à 10 h. 30 a.m., 3-7883. 18-146

BOUCHERS, RESTAURATEURS, HOTELIERS, voyez notre assortiment complet d'accessoires, tels que trancheurs et hache-viande, balances, coutellerie, peleuses à patates; machines à patates frites. York Butchers' Supply, 349 rue Dalhousie, 4-4517. 18-300

CAISSES ENREGISTREUSES reconditionnées, balances, peleuses à patates, trancheurs de viande, hacheurs de viande, réfrigerateurs, coutellerie, vaisselle Ottawa Store Equipment, 240, rue Bank, 2-0121. 18-300

BONNE QUANTITE de bois usagé en bonne condition, pour construction. S'adresser: 71 Delorimier, Wrightville. 18-146

CHALOUPE à moteur, $975, "Peterboro sports run about", acajou solide, moteur à même universel, 4 cylindres, complète avec accessoires, pare-brise, klaxon, projecteur, extincteur chimique, ancres. 5-1913. 18-145

1000 GRANDS CHASSIS, à partir de 10c le pied; portes, échelles de sauvetage, matériaux, bon marché. 93 York. 18-149

CHESTERFIELD, très bonne condition. S'adresser: 135½ Kent, Hull. 18-146

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage, Tél: 2-3105. 18-105-49

CHESTERFIELD 3 morceaux, $39; divans, $59. Saslove's Furniture, 590 Bank, 2-0897. 18-300

COUPONS — Couvertures de différentes grandeurs, 60c à $1.25 — "Maison du Coupon", 131, Boul. St-Joseph (près Montcalm), Hull. 18-147

A vendre (divers) (18)

COUR de bébé, bonne condition. Signaler 5-4666. 18-146

CHIENS St-Bernard. S'adresser à Léo Guibord, Hurdman's Bridge, Ont. 18-147

DINETTE, 5 pièces, $29. Léo Lavigne & Cie Ltée, 278, Dalhousie. 18-300

EXPRESS, atelages, poêle de cuisine, chesterfield, tombereau. Tél: 3-3754. 18-150

ENCYCLOPEDIE Larousse XXe S'adresser: Jean Bouchard, 80 Fairmount. Tél: 8-5027W. 18-300

Bois de construction

DE TOUTES SORTES OUVRE OU NON OUVRE.

SOUS-PLANCHER
NON OUVRE (SAPIN)
2 x 3 — 2 x 4 — 2 x 6
2 x 8 — 2 x 10
Longueur: de 8 à 16 pieds

Tuyaux et raccords
¾" à 6"

BRIQUE
Dure ou molle

Voyez
J. A. Cronier Co. Ltd.
110, Parkdale. Tél: 8-7222
18

A VENDRE

Equipement de jardin, épandeurs, charrues, etc., voitures, traîneaux, chevaux harnais, etc. Tuyaux, valves et raccords. Châssis à serres chaudes et couvertures de coton. Vitres, supports pour melons et vitres. Bois de construction, pots, et plusieurs autres articles et marchandises utilisés dans un jardin maraîcher.

RIDEAU GARDEN
LIMITED
207, ave. Riverdale
18-146

CLOUS

Tous les genres, les plus bas prix

M. ZAGERMAN & Co. Ltd.
Chemin Bayview 8-5205
18

LE PLUS GRAND MAGASIN d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115. 18-300

ENSEMBLE de salon, lit simple en acier, poêle électrique, chaufferette, mobilier de cuisine. 309 Nicolas, 5-4265. 18-145

ENSEMBLE de chesterfield, 3 morceaux. 149 Laval, Hull. 18-146

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format legal. — Powis Brothers, 2-9407 18-J.N.O

GLACIERES "Frost King" $49 et plus. Colonial Furniture Co., le plus grand magasin de meubles à Ottawa, 403 Bank (angle Waverly) 6-2371. 18-300

GLACIERE "Ace", métal, émaillée blanc, à 2 portes, peu usagée. 2-5259. 18-149

GLACIERES, 8 à choisir, $8 en montant; tondeuses à gazon, et 10 poêles. 374, rue Clarence. 18-145

BONNE GLACIERE propre, bonne condition, $7. — 79 St-Jacques, Hull. 18-147

GRANDE VENTE
LINGE usagé de tous genres, très propre, bonne condition, commençant samedi, à 9 h. a.m., 178 Berri, Wrightville, 6-1036. 18-145

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles, poêles, glacières Silver's Furniture, 47 William. 18-300

LEVE-AUTO hydraulique, pour service de garage; garanti 5 tonnes, un mois d'usure; cause: décès. Mme J. Lussier, Casselman, Ont. 18-147

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank): bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer; toutes marques Eug. Roy, 149 Principale, Hull Tél: 2-0809 18-J.N.O

MACHINES V-Master, pour faire cigarettes, et papiers chez Irvine's angle Rideau et Sussex. 18-300

MACHINES musicales à Ottawa et le voisinage; bonnes rémunérations pour travail facile; raison de vente: quittons la ville. 150 Metcalfe, Ottawa. 18-149

MATERIAUX de construction: — 6 systèmes à eau chaude, radiateurs, à partir de 20c-30c le pied carré, 10 tonnes de tuyaux, $50 la tonne. S'adresser le jour, 104 Rideau. 18-149

MANTEAU noir en gabardine, et un costume brun, taille 14 ans. Le tout très propre et aussi divers autres articles à très bas prix. Signaler après 6 heures, 6-1180. 18-52

MATERIAUX de construction, 125 châssis; 30 portes, portes de garages, toilettes, baignoires. — 374 Clarence. 18-145

MOTEURS Diesel à gazoline, 291 St-Rédempteur, Hull. Tél: 2-5268.

A vendre (divers) (18)

DES DOUZAINES DE
CHEMISES SPORT
pour solder
$1.98 à $3.49
BUY-RITE CLOTHING
347, rue DALHOUSIE
(En face du théâtre Français)
"Où il y a toujours une aubaine".
18-146

Outils d'amateurs

Scies à banc, Scies à ruban,
Forets, Moteurs
Tours, Scies à découper,
Planeurs,
Casiers d'acier, etc.

M. Zagerman
COMPANY LTD.
CHEMIN BAYVIEW
8-5204

REFRIGERATEURS

LIVRAISON IMMEDIATE
6 pieds cubes, unité scellée, fonctionnement sourd, garantie de 5 ans.
$239
Conditions si désirées

DELROY SALES
LIMITED

Téléphone: 3-5065
199, rue Rideau
18-16, 17, 19, 23, 24, 26

Eviers usagés à dos haut

En fonte blanche de fer, émaillée. Grandeurs 18 x 24 — 18 x 30 — 20 x 30

Silver's Furniture Store

Meubles et quincaillerie
47, rue Williams. 3-5258
Ouvert toute la journée, mercredi.

MOTEURS hors-bord, neufs, Evinrude, 1½ c.v. jusqu'à 22 c.v. Stans Outboard Shop, 446 Wellington. 2-4303. 18-152

MOTOCYCLETTE Indian 74, avec panier; vendrais bon marché. — S'adresser: Salle de billard Paquette, Gatineau, Qué. 18-146

MOBILIER de chambre à coucher, mobilier de cuisine, en chrome, rangette, radio et fournaise. S'adresser: 309 Hôtu, Gatineau. 18-146

PAYSAGE et pelouse, poteaux de cèdre, prix raisonnable. 8-6689. 18-148

PEINTURE SPECIALE $2.95 GAL. FLAT GLOSS et peinture pour planchers, toutes les couleurs, pour extérieur et intérieur. — M. Zagerman et Co. Ltée., chemin Bayview, Ottawa, 8-5204 ou 8-5205 18-lun. mer. ven.

POELE à gaz et 2 glacières, parfaite condition. S'adresser après 6 heures, 267 Bruyère. 18-145

POELE de cuisine, bonne condition. Signaler 5-4458. 18-147

POELE, charbon et bois. S'adresser 279 Maisonneuve, Hull. 18-150

POELE "Beach", bois et charbon, cour et table avec siège au centre, pour bébé. 5-8067. 18-146

POELE pour campement, en bonne condition. 6-5845. 18-147

QUANTITE de foin, 1ère concession, Cumberland. Ecrire: Case 40 Le Droit. 18-147

A vendre (divers) (18)

RADIO Rogers-Majestic 1941, Quebec "heater". 3-4222-7 Rouville. 18-146

REFRIGERATEURS électriques, fournaises et poêles de tous genres; aussi poêles à gaz, radios. A termes. J. A. Cholette, 3-2854. 18-300

REFRIGERATEUR "Northern Electric", 7 pieds cubes, flambant neuf. 138 Archambault, Parc Lamontagne. 5-6827. 18-150

REMORQUE (trailer), une tonne, bonne condition, prix raisonnable. S'adresser: McDonald Nursery, R.R. 1. 18-147

ROBE DE MARIEE, en satin et dentelle, très propre, taille 16 ans. S'adresser: 78 Wright, Hull. 18-149

SABLE et GRAVIER à vendre. — R. Legault, 2-0721. 18-149

SAXOPHONE en mi bémol, alto, bonne condition, presque neuf, $75. Tél: 5-0658. 18-146

"SEMI-RACER", balayeuse électrique, bonne condition. 90 Fairmont, 8-6912R. 18-145

SPECIAUX: 20 glacières, de $7 à $10; poêles, bureaux, machines à coudre, éviers, cuvettes, mobilier de cuisine; autres articles pour chalet. Très bon marché. A. Monette, 568 Roosevelt, 72-3992. 18-148

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringles d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél. 5-4339. 18-14 nov.-1 an

SURPLUS de construction: démolition de bâtisses de tous genres. Kleiterp, 93 York, 5-4153. Brique, $12 le mille, livrée. 18-168

TRACTEURS McCormick Deering toutes les grosseurs; aussi nouveaux modèles Massey-Harris no 44, entièrement équipés. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél. 2-3943. 18-300

MASONITE

M. ZAGERMAN & CO., LTD.
Chemin Bayview 8-5205
18

TRICYCLES, wagons, neufs et usagés, bon marché; parties, réparations; parties de bicyclettes. — 374 Clarence. 18-146

VENTE d'ameublement de maison; le tout sans réserve. Aussi: Pontiac coach. Voir lundi, 26 juin, 236 rue Gloucester. 18-145

VOUS ne pouvez faire mieux ailleurs. Machines à coudre "Singer" remises à neuf; portative électrique ou à pédale; un an de garantie; $39 et plus. Cie Singer, 195 Rideau, 4-0392. 18-143

QUAND vous pensez à acheter des meubles, pensez à NOLAN. Voyez notre étalage de glacières en métal, de $13.95 en montant. Nolan's furniture, 60, rue York (marché By) 4-8086. 18-300

5 WAGONS à pneus de caoutchouc, pouvant servir de remorques ou de wagons de ferme. $60 chacun. 97 Clarence. 18-149

WHIZZER pour compléter paiements. 3-5591. 18-146

A vendre (ou à échanger) (19)

2 BUNGALOWS avec 3 lots, Pointe-Gatineau, pour propriété de ville. Valeur $2,500. — 3 Carrière, Wrightville, 5-5696. 19-149

PLANTAGENET: — Terre, stock, machinerie, 100 poules, pour maison. Emile Châtelain, Plantagenet, Ont. 19-146

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirées à louer ou à vendre. Tél: 4-7016. 20-300

VOILES DE MARIEE, etc., à vendre ou à louer. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-149

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT près du lac Yukon, à St-Pierre-de-Wakefield. S'adresser: 82 Chauveau, Wrightville. 22-147

LOGIS 2 pièces, avec chambre de bain semi-privée, pour couple ou 2 messieurs; pas d'objection à un enfant. 77 Chauveau, Wrightville. 22-145

LOGIS 6 pièces, chauffé, éclairé, $80. Tél: 3-1532. 22-146

LOGEMENT moderne, 2 chambres à coucher, grande cuisine et salon, libre 1er juillet. De 7 h. à 9 h., 2-9925. 22-145

A louer (logements) (22)

PETIT APPARTEMENT, 198 Notre-Dame, Hull, 6-4250. 22-145

LOGIS 2 pièces pour couple sans enfant. Wilfrid Arvisais, 258 Maisonneuve, 2-8334. 22-145

2 LOGIS: un de 4 pièces, l'autre de 5 pièces, Eastview. 2-9776. 22-146

LOGIS 5 pièces. S'adresser: 8 Durocher, Hull. 2-9039 22-147

LOGIS entièrement renové, 3 pièces, chauffé, éclairé, pour servir comme bureaux pour médecin ou homme d'affaires. — 53 Walker, Hull. 22-150

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, libre pour 1 ou 2 personnes, usage de frigidaire, téléphone, eau chaude. S'adresser à 7 Montcalm. 23-145

CHAMBRE avec privilèges, frigidaire, téléphone, cuisine. 200 St-Patrice, app. 1. 23-145

CHAMBRE-VIVOIR pour fille seulement; références; permis de cuisine. 346 Wilbrod. 23-146

CHAMBRE-VIVOIR meublée et cuisinette, propres et éclairées, pour couple; pas d'enfant. Wrightville. 5-3668. 23-145

CHAMBRE non meublée. 386 Clarence, Ottawa. 23-145

GRANDE CHAMBRE meublée ou non meublée. S'adresser: 174 Dupont, Hull. 23-146

GRANDE CHAMBRE meublée. S'adresser: 213 Bruyère, Ottawa. 23-146

CHAMBRE meublée, pour homme seulement; entrée privée, usage téléphone. $25 par mois. 53 Laurier-est, Ottawa. 23-146

2 CHAMBRES, une pour jeune fille; une pour 2 personnes. — 98 Bruyère, 3-1745. 23-146

CHAMBRE, cuisinette, toilette privée, pour 1 ou 2 personnes qui travaillent. Références. Ecrire: Case 42, Le Droit. 23-150

CHAMBRE meublée en neuf dans Hull; pas de cuisson. 5-2537. 23-150

GRANDE CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 personnes, rue Dupont. 2-7527. 23-147

GRANDE CHAMBRE pour personne seule ou couple qui travaille. 5-5558. 23-147

2 GRANDES CHAMBRES, site résidentiel, bon service d'autobus. Signaler 2-1981. 23-147

CHAMBRE. S'adresser: 27 Verchères, Hull. 23-146

CHAMBRE-VIVOIR, grand balcon, privilèges de cuisine, jeune fille de préférence. Côte-de-Sable, tél: 4-7842. 23-146

A louer (divers) (24)

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée, aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton. Tél. 5-5505. 24

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension, $11 par semaine, Hull. 6-1955. 26-145

POUR 1er JUILLET, 2 grandes chambres, lits jumeaux, pour messieurs; déjeuner si désiré 5-8919. 26-148

CHAMBRE et pension, $10.50 par semaine. 83 Guigues. 26-147

Villégiature (26A)

CAMPS à louer au Lac-des-Plages. Electricité. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-33. 26A-176

CAMP D'ETE, au lac Vert, Val des Bois. S'adresser le samedi ou le dimanche, sur les lieux ou tél: 2-5184. 26A-145

ALLEZ-VOUS en vacances? Cherchez-vous un nouvel endroit près d'un lac, cabines et pension? plage, chalouge, eau courante, électricité, service d'autobus. Ecrire: Léo Leblanc, Lac des Plages, Qué. 26A-170

LAC DES PLAGES — A familles seulement, 40 chalets, semaine, avec ou sans électricité. Ecrire: Roland Pilon, Rigaud, Qué., ou téléphoner 365. 26A-203

JOUISSEZ de vos fins de semaines et vacances grève de sable, bateaux, pêche, cabines, excellente cuisine. Pour arrangements signaler Buckingham 2105. Chalet lac Long, R.R. no 3, Buckingham, Qué. 26A-152.

CAMPS et pension Eusèbe Pilon; matelas à ressorts, eau courante dans les camps et chaloupes. S'adresser: Eusèbe Pilon, Chénéville, Qué. 26A-153

CAMP meublé à louer, Lac Simon, $175 pour saison. Ecrire: C.P. 66, St-André-Avellin ou tél: 66. 26A-149

PENSION D'ETE dans les Laurentides; 35 milles au nord de Buckingham. Bel endroit près de l'eau. Maison confortable avec électricité, près autobus; très bonne pension; chambre et pension: $15 par semaine ou $50 par mois. S'adresser à: Mme Léo Dubuc, White-Deer, Val des Bois, Qué., R.R. no 1. 26A-153

CHALET neuf, électricité, facilité d'autobus; 10 milles d'Ottawa. — Gatineau 360. 26A-146

A CHENEVILLE, au "Lac Simon" —Camps à louer $150, $200, $300 pour la saison; électricité, eau courante. S'adresser sur les lieux à Mme Julien ou écrire à 5307, McKema, Côte-des-Neiges, Montréal, ou tél: 3-7026. 26A—

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301.

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley, tél: 3-1547. 27-J.N.O.

Salle de danse et restaurant

SITUES SUR LE CHEMIN MONTREAL PRES OTTAWA.

Construction solide récente.
A vendre complètement équipés
Terrain d'un acre.
Espace pour cabines, si désiré.
$12,000

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA

10, rue Metcalfe. Tél. 2-2691
27-147

Amusements (28)

TOUR-AIDE — Autobus à chartre pour pique-niques, clubs de balle, randonnées privées, excursions. 70 Laval, Hull, 4-2047. 28-160

Automobiles & accessoires (29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 3-0310. 29-J.N.O.

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins, 2-7393. 29

ROULEMENT à billes ou rouleau (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-1 mai 48

NOUS VENDONS et réparons des batteries de toutes marques, à Paradis Garage, Maniwaki, Que. 29-146

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO

PATTERSON MOTORS LTD.

478, rue Elgin 6-3654

Motocyclettes (29A)

MOTOCYCLETTES B.S.A., l'unique marque connue de l'univers entier, à partir de 125CC à 650CC $277.50 en montant. V. F. Clost Indian-James, B.S.A., A.J.S., Vincent B.R.D., distributeurs exclusifs pour Ottawa et le district. 392 chemin Richmond, 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129, Montcalm, Hull, 3-0070; soir: 6-5389. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 5-7101. 30-J.N.O

Radios & accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne, ouvrage garanti. 31-3?6

C. MAHEUX, réparations de radios de tous genres. Anciennement à Monarch Radio, 17 ans d'expérience. 432 Rideau, tél: 5-4044. 31-116

REPARATIONS DE RADIO à domicile par expert. C. Tremblay 4-3840. 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 5-4113. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-J.N.O.

Combustible (32)

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118 32-300

A.B.C. WOODYARD
SLABS mélangés, corde $7.00; coupés, $8.50; ½ corde coupée, $4.75; gros voyage, $2.75. Tél: 5-6118. 32-300

A.B.C. — bois franc la corde, $15; gros vayage, $5. Slabs de bois franc, $13; coupées, $15; gros voyage, $4.50. Tél: 5-6118. 32-300

ALARY MAURICE — Bois de toutes sortes, en quantités désirées. Tél: 3-6934. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou, 258, Maisonneuve, Hull. Tél: 2-8334. 32-300

J. BEAUCHAMP — Scieurs de bois. 184 Champlain, Hull. 4-7471. 32-149

J.-P. LAFONTAINE
113, St-Laurent — Hull
SLABS de bois mou, $7 la corde, coupés, $9. Voyage coupé, $3. Voyage 4 cordes, $24. Tél: 5-4848 32-54-50

LAMBERT: Tél: 2-6965. Bois sec coupé le voyage $3, $4,50, $5.50. Bois franc, 4 pieds, bois mou. 32-300

SPECIAL: Slabs de bois mou au voyage de 5 cordes, $25. C Leveque, 347 Montcalm, tél: 2-3223 32-149

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. Raoul Henri, 219 John, 6-2773 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti, 2-5219 33-300-49

AVEZ-VOUS BESOIN de réservoirs à l'huile? Signalez 3-9765 ou 3-5816, Alie Machine Shop. 33-300

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre. Tél: 5-8797. 35-300

Argent à prêter (37)

PRETS SUR AUTOS RAPIDEMENT EFFECTUES

Un prêt sur votre auto peut être effectué rapidement et privément à Trans Canada Credit Corporation. Les prêts jusqu'à $1,000.00 aux emprunteurs éligibles sont assurés pour prendre soin du solde non-payé en cas de décès. Un conseiller courtois de Trans Canada Credit vous reçoit privément. Les prêts vont jusqu'à $2,500.00. Taux raisonnables. Conditions accommodantes. Venez ou téléphonez à

TRANS CANADA CREDIT CORP'N LIMITED

Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone: 5-7180
C-5

Personnel (39)

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-J.N.O.

REMEDES—Pourquoi toujours endurer la maladie du foie, douleurs, rhumatismales, mauvaises digestion, acidité, engourdissement, étourdissement, excéma, malaise du rein et faiblesse, essayez les fameux médicaments Nirvana, soit en tizanes ou préparations d'extrait d'un procédé spécial de racines et d'écorces. Vous aurez entière satisfaction. Adressez-vous à Nirvana Compagnie Ltée, 1276, rue Commerciale, St-Romuald. 39-159

PRETS demandés, garantie double, gros intérêts. Ecrire casier 32, Le Droit. 39-145

DES CHEVEUX GRIS? Vous pouvez redonner à votre chevelure sa beauté et sa couleur naturelles avec le tonique restaurateur pour cheveux gris "Angélique". Commencez le traitement aujourd'hui, $1.00 dans toutes les pharmacies. 39-9, 23 juin

Cartes d'affaires (41)

ED. WEINER, prêteur sur gages: aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine. — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008. 41-277

Ouvrage en Feuilles Métalliques

VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches

J. R. DOUGLAS Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service

Dactylotypes (41A)

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative personnelle, la seule dactylotype de format personnel. Nouveau modèle portatif, nouvelle performance des plus appréciables. Comptant ou à conditions. Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa. 5-1489. 41A-300

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrad à vendre et à louer. — Underwood Limited, 203, rue Queen, 2-3531. 41A-J.N.O.

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater, 6-2355. 44

Chirurgiens-pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. C. — Rayons-X, orthopédie, physiothérapie, toutes maladies des pieds. 150 Metcalfe, 5-6904. 46

J.-M. MAILHOT, D.S.C., maux de pieds, arches tombées, entorses, cors, ongles incarnés. 54 Rideau. Tél: 5-0971. 46-300

C'est la vie!



Peintres-décorateurs (51)

PEINTURAGE général d'intérieur et d'extérieur; estimation gratuite. 3-3939. 51-160

HOMME marié désire emploi à Wrightville comme peintre, ou autre travail, références. Appeler Roger Gosselin, 5-3528. 51-148

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252. 55-J.N.O.

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Installation et réparations de tous genres. 81 rue Wright. Tél: 5-3280. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien, 55 rue Papineau Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O.

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens. — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3248. 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706 55-300-49

Briqueteurs (59)

ENTREPRENEURS dans la brique et la pierre. Signaler 3-4731. 59-156

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295 Champlain, Hull. Tél: 4-7096. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique J.-O. Gervais, 5-1261. 62-346-49

Réparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. — D. Bélair, 86 Delorimier 4-1401. 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants, louées pour trois mois, $10.50 — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O.

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity. Ouvrage garanti. — Hammond's Service, 184 Murray, 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites, 126 Sparks, 3-1129. 63-300

MOBILIERS Chesterfield recouverts, réparés et remodelés; estimé gratuit. Royal Upholsterers, 456 Lewis. Tél: 2-9731. 63-151

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 119 Queen-ouest. — Tél: 5-1826 - 7. 63-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; — repasseuses Beatty et notre réputé aspironettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-J.N.O.

P.-E. PAQUETTE: bijoutier, ouvrage garanti, cotation sur réparage d'horloges. 18 Rideau, bureau 614. Tél: 5-1907. 63-159

Tue-Vermine (64)

PESTROY — L'exterminateur qui tue tout. Sûr et efficace. Garanti reussir en tout temps, en tout endroit. 288 Booth. D. Leblanc, représentant, 8-2568. 64-300

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION! — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-228

3 PONIES, avec selles, bon marché. 97 Clarence. 65-149

Avis divers (66)

LES COMPTES
de feu DR GAGNON
de Buckingham, sont maintenant payables à sa
SUCCESSION
25, rue Denis, Buckingham. 66-146

CUISINIERS

avec ou sans expérience

L'Armée active du Canada a besoin de cuisiniers. L'expérience est désirable, mais si vous n'en avez pas et si vous remplissez les conditions suivantes, l'Armée vous formera. Vous devez être

1. citoyen canadien
2. en bonne santé
3. âgé de 17 à 29 ans
4. célibataire
5. et vous devez avoir complété votre 8e année, ou plus, et subir avec succès les épreuves de l'Armée.

Une carrière dans l'armée canadienne procure beaucoup d'avantages à ceux qui sont qualifiés. *Demandez des détails en personne, ou en écrivant au*

Dépôt d'effectif No 5, Cove Field, Québec

(Envoyez ou apportez cette annonce)

Monuments (69)

BANCHINI - ST-MARTIN Enr. — Le plus beau choix de monuments religieux avec statues telles que de saint Joseph, Sacré-Coeur, sainte Thérèse, sainte Madeleine et petits anges. Réductions spéciales. 359 Maisonneuve, coin Reboul, Hull. 5-4931. 69-300

J. D. AMBROISE

VENDEUR AUTORISE DU FAMEUX GRANITE "Rock of Ages"

vous offre un choix de 200 monuments de durée infinie à des prix grandement réduits. Vous ne pourrez trouver meilleure qualité et travail à des prix plus bas.

Une visite à mon atelier, le plus complet à Ottawa et Hull, ne manquera pas de vous convaincre.
J'ai un compresseur portatif qui me permet de faire les gravures et les réparations au cimetière même sans déménager le monument.

Acheteurs de l'extérieur écrivez pour notre liste de prix.

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

375, chemin Montréal
3-7235

Décès (7C)

DIONNE — Décédée dans un hôpital local, le jeudi 22 juin 1950, Alma Carrière, épouse bien-aimée de Jules Dionne, à l'âge de 48 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le lundi, 26 juin, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-146

LEGAULT — Décédé à sa demeure, 403, rue McLaren, Ottawa, jeudi, le 22 juin 1950, à l'âge de 65 ans, Albert Legault, époux de Gloryvina Morin. Funérailles samedi, le 24 juin, à 7 h. 45 a.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour service à l'église du Christ-Roi à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Direction Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. 70-145

SOUCY — Décédé subitement à sa demeure, 160, rue Osgoode, le mercredi, 21 juin 1950, Cléophas Soucy, époux bien-aimé d'Elisabeth Boutot, à l'âge de 70 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le samedi 24 juin, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges, Montréal, Qué. 70-145

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre le plus grand choix de monuments faits de matériaux supérieurs et à prix reconnus les moins élevés. Demandez notre catalogue. 103, rue Georges, Ottawa. Tél: 4-0417. 70A-L-M-J-V

Messes anniversaires (72)

GUILBAULT — En l'église Lady Victory, à Buckingham, une messe anniversaire sera célébrée le lundi, 26 juin, à 7 h. 15 pour le repos de l'âme de Lucien Guilbault, enfant de M. et Mme T. Ernest Guilbault, de Buckingham. 72-145

In Memoriam (73)

BURELLE — A la douce mémoire de M. Emile Burelle, décédé le 25 juin 1948. — Deux longues années se sont écoulées depuis que tu nous a quittés, cher époux et père bien-aimé. Nous te garderons un éternel souvenir et du haut du ciel, veille sur nous. — Ton épouse, tes enfants. 73-145

Remerciements (74)

SINCENNES — Les familles Sincennes et Philippe désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Roland Sincennes, survenue accidentellement le 29 mai 1950, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-145

SOUMISSIONS DEMANDEES

Le soussigné invite les sous-entrepreneurs-couvreurs à soumissionner pour la pose de la couverture pour la construction du Séminaire d'Ottawa.

Les enveloppes des soumissions devront être cachetées et endossées "Soumission pour couverture", et elles devront être adressées au soussigné. Ces documents doivent être remis avant midi le 27 juin 1950.

Les devis et conditions des soumissions pourront être obtenues du bureau de l'architecte, Auguste Martineau, 200, rue Bay, Ottawa, au dépôt de $50, qui sera remboursé lorsque ces documents seront retournés à celui-ci.

Un chèque accepté, au montant de 10% de la soumission devra être inclus avec la soumission. Le soussigné ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Signé: Albert Bédard,
entrepreneur général,
19, chemin Tremblay,
case postale 145,
Hurdman's Bridge, Ont.

AVIS AUX CREANCIERS

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession de GASTON-LEON LORANS, de son vivant de la cité d'Ottawa, décédé le 15 mai 1950, est priée de remettre au soussigné, avant le 28 juillet 1950, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette créance avec mention de garantie, s'il y a lieu.

Après cette date l'exécutrice fera le partage des biens du défunt parmi les ayants droit sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites.

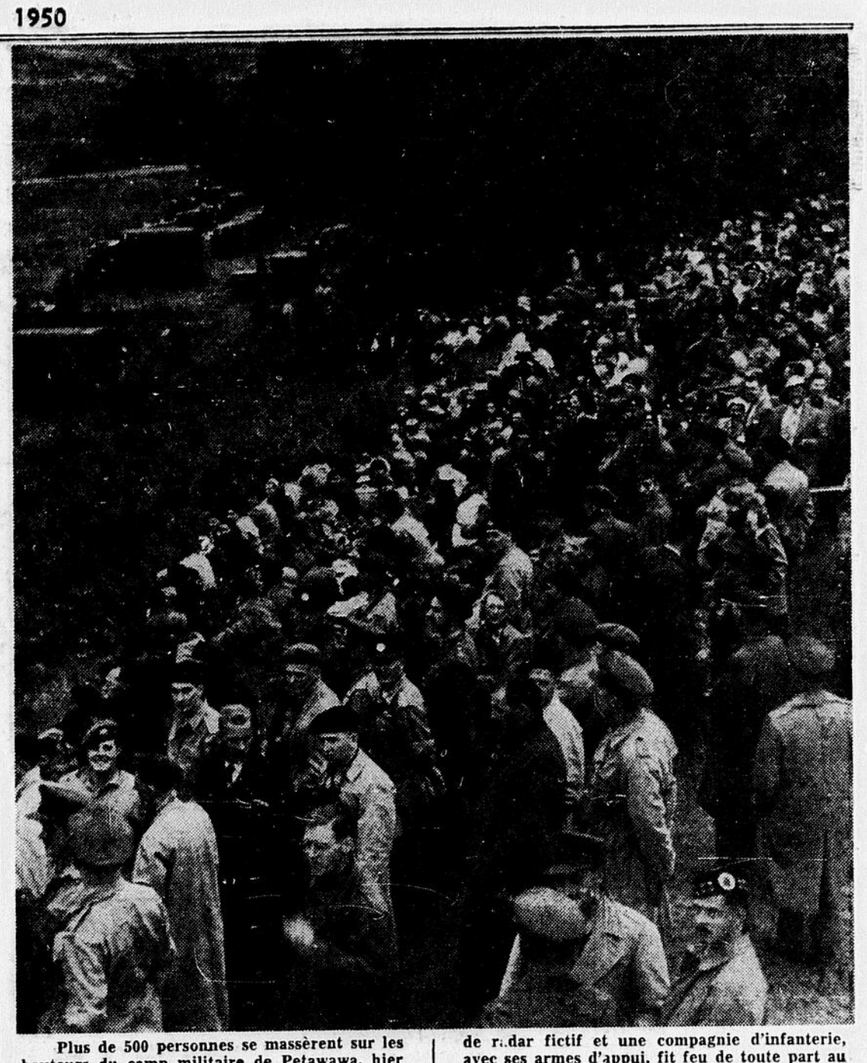
OTTAWA, le 13e jour du mois de juin 1950.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
16, rue Metcalfe,
Ottawa, Ontario.
Exécutrice.

PAR: VINCENT & ADDY,
Avocats,
45, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
Procureurs pour la succession.



Le commandant du Royal Canadian Regiment, le lieutenant-colonel P. R. Bingham, fut le premier à sauter en parachute, hier soir, lors de l'imposante démonstration de puissance de tir au camp militaire de Petawawa. Il fut suivi de 23 de ses hommes mais 12 autres, qui avaient pris place dans un troisième avion Dakota, ne sautèrent pas quand les communications par sans-fil furent interrompues. La démonstration se déroula devant un groupe imposant d'officiers supérieurs de l'Armée canadienne et une trentaine de sénateurs et membres de la Chambre des communes. Nous voyons ici, de gauche à droite, le major-général Chris. Vokes, commandant du camp, le colonel Bingham et M. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale.
(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)



Plus de 500 personnes se massèrent sur les hauteurs du camp militaire de Petawawa, hier soir, pour assister à une imposante démonstration de puissance de tir. Trois Vampires mitraillèrent un ennemi imaginaire de leurs canons de calibre 20 millimètres, 24 parachutistes tombèrent du ciel pour détruire un poste de radar fictif et une compagnie d'infanterie, avec ses armes d'appui, fit feu de toute part au cours de cette démonstration d'un haut réalisme. La photo fait voir une partie de la foule, composée en majorité des épouses et des enfants des officiers en devoir à Petawawa.
(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Deux cents millions . . .

(Suite de la première page)

la spécialisation d'un plus grand nombre de médecins.

Après avoir passé en revue les progrès de la santé au Canada au cours des dernières cinquante années, le ministre a affirmé qu'à l'avenir on insistera davantage sur la prospérité du peuple canadien en lui assurant une plus grande mesure de sécurité sociale. Voici, à ce sujet, ce qu'il dit:

"La prospérité de notre population et la mesure dans laquelle la sécurité sociale lui permettra d'en profiter, auront une grande influence sur les progrès de l'hygiène pendant le prochain demi-siècle. En répartissant le coût des soins de santé, nos citoyens auront autant de chance d'éviter la maladie et de conserver la santé que tout autre peuple au monde. La santé des Canadiens dépendra, en grande mesure, de l'habileté et de l'intégrité du médecin de famille. Elle doit aussi compter sur le succès avec lequel nous établirons un réseau de services hospitaliers et sanitaires, où chaque médecin ait la liberté de faire de son mieux et obtienne l'encouragement et l'appui les meilleurs."

Trop peu . . .

(Suite de la première page)

une fois les chevaux partis, dit-il, nous voulons plutôt fermer les issues possibles avant que quiconque n'en profite pour s'échapper."

Le ministre a énuméré les quatre amendements:

1. Etendre aux employés des commissions, offices et autres agences de l'Etat la portée du terme "employé de la Couronne".

2. Donner un caractère extra-territorial à la loi, en permettant d'intenter des poursuites pour des délits commis par des Canadiens hors du Canada, ou par toute personne ayant divulgé hors du Canada des renseignements secrets obtenus au Canada.

3. Porter de 7 à 14 ans la peine maximum que prévoit la loi.

4. Spécifier clairement que les personnes à qui l'on intente des poursuites en vertu de la loi sont soumises à la formalité des empreintes digitales.

M. Garson a déclaré que le bill résulte de l'étude de la question que le gouvernement a faite de concert avec le comité interministériel de sécurité et avec la Gendarmerie royale, conformément à l'une des recommandations de la Commission royale qui a mené l'affaire d'espionnage de 1946.

M. Fulton, qui est député de Kamloops, a déclaré qu'au contraire, le gouvernement n'a pas tenu compte de ces recommandations. Ce que la commission a préconisé, dit-il, ce sont de nouvelles garanties contre l'espionnage, et non pas des moyens supplémentaires d'en arriver à des condamnations, une fois les espions pris.

Le député de Kamloops approuve l'amendement qui double la peine de prison. Cependant, il affirme que dans l'ensemble, le projet de loi n'est qu'une parure; il cite, à l'appui de ses dires, l'amendement relatif à l'extraterritorialité. La loi des secrets officiels a déjà l'effet voulu, déclare-t-il.

Après avoir reproché au gouvernement le secret complet dont on entoure le travail de contre-espionnage, M. Fulton a exprimé l'avis qu'en ce qui concerne les fonctionnaires congédiés pour motifs sécuritaires, on devrait mettre à leur disposition une commission d'appel devant laquelle ils pourraient chercher à se disculper.

M. Alistair Stewart, ccf de Winnipeg-nord, a pris part au débat, très brièvement, afin d'appuyer cette dernière proposition de M. Fulton.

Tout en se disant favorable au bill de M. Garson, le Dr Gauthier a donné raison à M. Fulton qui avait déclaré le projet de loi insuffisant et tardif. "Je suis plus radical, dit-il, que M. Garson et plus radical que le gouvernement, lorsqu'il s'agit de traiter avec le communisme en général et en particulier. Si le bill arrive trop tard, c'est que, peut-être, dans le passé, avons-nous été un peu trop doux vis-à-vis de ceux dont la philosophie est la destruction complète de nos institutions démocratiques . . . Lorsque nous traitons avec eux, les lois que nous passons ne sont jamais trop sévères."

Le Dr Gauthier affirme que tous les gouvernements ont mis trop de temps à comprendre le péril communiste, ce qui a permis aux agents du Kremlin de répandre partout une cinquième colonne qui est comme "un géant à côté d'un nain" si on la compare à celle des nazis.

Cependant, le député de Portneuf a mis en garde contre l'attitude de ceux qui attendent tout du gouvernement dans la lutte au communisme. L'éducation du peuple compte plus encore que l'action gouvernementale, dit-il en préconisant une croisade anti-communiste.

Pour sa part, M. Diefenbaker, député de Lake-Centre en Saskatchewan, a posé le cas des Canadiens qui se rendent à Moscou, sous la protection d'un passeport canadien, qui étudient la révolution mondiale à l'Ecole Lénine internationale, et qui reviennent au Canada avec de sinistres desseins. Va-t-on les laisser faire, demande-t-il?

M. Fleming, député de Toronto-Eglinton, a rappelé que le peuple veut des mesures efficaces contre les éléments subversifs, et a affirmé que l'attitude du gouvernement semble beaucoup trop apathique.

Soldats . . .

(Suite de la première page)

souleva l'admiration de tous tant elle fut impressionnante par son réalisme.

La manoeuvre débuta par une démonstration du résultat du tir des canons de 20 millimètres montés sur les avions à réaction Vampire. Trois de ces appareils à propulsion thermique crachèrent leur mitraille sur des cibles disposées à 500 verges des spectateurs. La précision du tir des pilotes, la trainée de balles traceuses et les dégats causés aux cibles déclenchèrent les applaudissements de tous.

Vint ensuite la descente en parachute d'un peloton d'infanterie qui avait reçu ordre de détruire une installation de radar. Privé du tiers de son effectif, le colonel Binghm mena tout de même l'opération à bien et détruisit son objectif en moins d'un quart d'heure.

Cette deuxième partie de la démonstration d'hier fut certes, la plus spectaculaire et, sauf l'incident décrit plus haut, ce fut un régal que d'observer les parachutistes flotter entre ciel et terre, portés par leurs minces parachutes blancs.

Les parachutistes avaient pris place dans trois Dakota, à Rockcliffe. Les Vampire, de la 410e escadrille de chasse du CARC, vinrent de Montréal et s'en retournèrent immédiatement après avoir accompli leur mission.

La manoeuvre se termina par une démonstration de la puissance de tir d'une compagnie d'infanterie et de ses armes d'appui en position défensive.

Les armes les plus diverses dont est équipée l'Armée canadienne, furent employées. Les canons 76, montés sur chars d'assaut, l'artillerie légère, les mitrailleuses, les mortiers, les carabines et jusqu'aux lance-flammes furent employés pour donner une idée parfaite de l'armement moderne, de son oeuvre néfaste.

Les spectateurs, dont bon nombre de femmes et d'enfants, purent suivre la trajectoire des projectiles sans inquiétude car on se servit de balles traceuses.

Au nombre des personnes présentes à cette démonstration on remarquait le major-général Chris Vokes, commandant du camp de Petawawa; le major-général George Pearkes, V.C., député fédéral de Nanaimo, les députés M. Monette, L.-E. Roberge et M. Boivin.

En arrivant au camp de Petawawa, les membres du Sénat et de la Chambre, qui s'étaient rendus au camp en autobus d'Ottawa, en profitèrent pour visiter les logis pour hommes mariés.

Depuis août 1949 on a adjugé des contrats pour la construction de 514 logis permanents pour hommes mariés dans le camp même. Sur ce nombre, 356 logis ont été terminés et sont maintenant occupés par des officiers, des sous-officiers et des soldats de l'Armée active stationnés à Petawawa. Les autres logis seront achevés et habités avant le 1er février prochain.

A l'heure actuelle, le camp de Petawawa, occupé par non moins de six unités ou détachements divers, compte 471 familles. En février prochain, il y en aura 629.

Chaque logement est chauffé à l'huile et comprend un réfrigérateur et un poêle électrique fournis par l'Armée. Le prix du loyer est proportionnel au grade du mari, de sorte qu'un simple soldat paye $42 pour se loger tandis qu'un officier, pour le même logement, paye $72. Bien entendu, l'eau, l'électricité sont compris. Il n'est pas question de taxes.

La démonstration de tir dura deux heures. Après quoi, les invités retournèrent dans la Capitale, dans un autobus de l'Armée, aux sons de l'accordéon d'un député de l'ouest.

Une usine . . .

(Suite de la première page)

des incendies d'Ontario, on a appris que les flammes ont apparemment pris naissance à côté d'une grosse chaudière.

On fit appel aux brigades de pompiers de Chatham, sous la direction du chef George Kennedy, et de Tilbury-Ouest et de Comber, sous la direction du chef Raymond Markham, pour venir en aide aux pompiers de Tilbury. Les pompiers de Comber ont réussi à sauver les usines nos 1 et 2 de la compagnie Marchand Furnace, situées de l'autre côté des voies de chemin de fer de la New York Central, à moins de 200 pieds de l'édifice détruit.

Près de cent hommes travaillaient à l'usine no 1. On y fabriquait des décorations utilisées dans les autos de marque Hudson, ainsi que la boiserie des carrosseries Ford.

Un automobiliste . . .

(Suite de la première page)

rendirent immédiatement sur les lieux.

Barbour fut transporté à l'hôpital Renfrew Memorial où ses légères blessures furent soignées. La voiture, modèle de l'année, est une perte complète. La police n'a pu expliquer comment il se fait que le chauffeur s'en soit tiré presque indemne.

Le constable Andrews a déclaré ce matin que Barbour sera détenu mais n'a pas voulu dire si une accusation sera portée contre lui.

Selon la police, il se dirigeait vers Ottawa.

On a mal . . .

(Suite de la première page)

pas dans les restaurants entraînera une dépense additionnelle de près de $25 par mois, ce qui grèvera lourdement notre budget déjà fortement ébréché par le coût élevé de la vie.

"Et sans compter, de poursuivre notre informateur, que les restaurants sont actuellement bondés aux heures des repas. Si nous voulons revenir au bureau à l'heure désignée, il nous faudra nous échapper plusieurs minutes avant l'heure prescrite; et si nous attendons l'heure régulière, nous serons forcés par les circonstances de nous présenter au bureau en retard, au début de l'après-midi. De toute façon, le service public en souffrira, et ce ne sera pas notre faute."

Les fonctionnaires sont aussi outragés de ce que certains qualifient d'un manque à la parole donnée par le gouvernement.

Comme l'un d'entre eux nous le déclarait, le gouvernement avait permis à ses employés, depuis 20 ans, de terminer leur travail à 4 heures de l'après-midi, et de travailler le samedi matin. "Maintenant, on désire augmenter les heures de travail pour nous accorder le samedi matin."

"Je préfère de beaucoup le maintien du statu quo que l'adoption du changement proposé. On nous accorde le samedi matin, mais on nous le fait payer chèrement."

La décision du gouvernement donna l'occasion à un autre fonctionnaire d'accuser l'ASCO d'avoir manqué de jugement dans ses demandes. Il a rappelé que lorsque le gouvernement avait décidé d'accorder la fermeture des bureaux le samedi pendant les mois de juillet et d'août, l'Association en avait profité pour demander la fermeture des bureaux en septembre. "Après tout, il ne faut pas trop demander, car autrement, nous risquons de ne rien avoir," expliqua-t-il.

Dans un autre ministère, un employé a accusé le gouvernement de se servir de la fermeture des bureaux le samedi matin comme d'un moyen détourné pour augmenter les heures de travail.

Les employés sont fort mécontents, il va sans dire, et l'on songe à organiser une assemblée monstre pour protester contre la décision du gouvernement. Quelqu'un a même suggéré de louer l'Auditorium à cette fin.

Une digue . . .

(Suite de la première page)

Ailleurs, les digues tiennent le coup et la situation est inchangée. C'est à Trail que l'inondation est la plus menaçante. La rue principale de la ville et les quartiers résidentiels bas situés sont sur la route des eaux débordantes de la rivière Columbia.

Le total des victimes de l'inondation se chiffre par trois, aujourd'hui, huitième jour de la crue. Les trois morts sont deux garçons et un homme, noyés dans les eaux tumultueuses de la Fraser.

Le vicomte Alexander est le dix-septième vice-roi du Canada depuis la Confédération.
(Quick Canadian Facts)

Québec . . .

(Suite de la première page)

tageaient le reste. Dans sa lettre à M. Duplessis, M. Fournier établit à $700,000 le coût de construction de ce pont.

Le premier ministre du Québec a déclaré que, dans sa réponse à M. Fournier, il avait souligné que son gouvernement désirait obtenir de plus amples détails, notamment en ce qui a trait à l'emplacement du nouveau pont et les conditions dans lesquelles l'entreprise serait exécutée.

En même temps, M. Duplessis a annoncé que son gouvernement était à préparer les plans d'un pont qui reliera Valleyfield, P. Q., à la rive nord du Saint-Laurent. On sait que la ville de Valleyfield est située à une cinquantaine de milles au sud-ouest de Montréal.

On aurait . . .

(Suite de la première page)

avoir vu un homme qui tentait de se cacher aux limites de sa ferme.

Ken Hill, un jeune cultivateur qui habite à environ trois milles de Langton, a raconté à la police aujourd'hui qu'un individu avait passé la nuit dans son automobile qu'il avait laissée dans son garage. Le plancher d'arrière de la voiture était couvert de boue, comme d'ailleurs les pédales de l'avant, a-t-il raconté.

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées et bien indiquées seront reçues par le soussigné jusqu'à samedi 8 juillet 1950, pour une école de quatre classes et un couvent. Les plans et devis peuvent être vus à mon bureau.

F. J. Farrell,
secrétaire-trésorier,
Farrelton, Qué.

CABINES ET MAISONS A VENDRE

Des soumissions seront reçues jusqu'à midi, 26 juin, 1950, pour les constructions suivantes qui peuvent être enlevées ou démolies au choix de l'acheteur.

(1) Bungalow sur le chemin Bowesville, appartenant ci-devant à M. Pelton.

(2) Cottage No 5 sur le terrain de camps Cyr, chemin Russell, Overbrook.

(3) Maison de 5 pièces 1½ étage, avenue Walkley, à ½ mille passé le chemin Walkley, au côté est de la route nationale Metcalfe. Cette maison appartenait antérieurement à M. Binette.

(4) Cabine appartenant ci-devant à M. Lafrance, sur le côté ouest du chemin Metcalfe juste au sud des lignes de transmission de l'électricité.

(5) Petite cabine appartenant ci-devant à M. Ryan. Même situation que (4) ci-dessus.

(6) Cabine appartenant ci-devant à M. Bissell. Même emplacement que (4) ci-dessus.

(7) Grande maison à Hurdman's Bridge, appartenant ci-devant à M. Pigeon. Cette maison a été partiellement endommagée par le feu.

(8) Maison de ferme en brique et dépendances à Hawthorne. Ci-devant appartenant à Park Little.

(9) Grande grange, près de Hawthorne, sur la ferme dont le propriétaire était M. Ernest Norton.

Les cabines et maisons doivent être enlevées ou démolies le ou avant le 1er août, 1950, et le terrain laissé en un état propre. Un chèque visé couvrant le plein montant de l'offre doit accompagner chaque soumission, et l'on prendra soin de bien indiquer quelle construction l'on désire.

On ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Veuillez adresser toutes les soumissions à:

H. R. Cram, secrétaire,
Commission du district fédéral,
291, avenue Carling, Ottawa, Ontario.

"C'est de chez Birks"



Communiqué

Nous venons de recevoir une consignation de services de table de semi-porcelaine d'Angleterre, modèle populaire REEDWOOD. Nombre de nos clients seront heureux de profiter de l'occasion pour compléter leur service ou pour remplacer les pièces disparues. Le modèle REEDWOOD est un magnifique service de table de semi-porcelaine anglaise . . . fond blanc avec bordure en relief de la même couleur, décoré d'un motif fleuri très fascinant.

Service de table de 56 pièces, comprenant huit assiettes à dîner, à déjeuner, à pain et à beurre, huit bols et sous-bol à soupe, de chaque sorte, et huit tassse et soucoupes à thé.

$25.30

A VOTRE CHOIX

BIRKS BIJOUTIERS

CONDITIONS BUDGETAIRES: 10 p. 100 comptant. Solde en dix paiements mensuels.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Ouvert toute la journée mercredi.

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11.30
660	Abitibi	32¼	32¼	32¼
5	Acadia	104½	104½	104½
60	Algoma	177⅛	177⅛	177⅛
100	Aluminum	69¼	69¼	69¼
25	Aluminum P	263¼	263¼	263¼
210	Argus	8½	8½	8½
425	Asbestos	34½	34¼	34¼
10	Bath	33	33	33
195	Bell	42¼	42¼	42¼
348	Brazil	23⅝	23½	23½
940	Ba Oil	31½	31½	31½
8405	Bc Forest	4.25	4.20	4.25
165	Bc Pow	32	31⅞	32
890	Can Cem	41	41	41
400	Can Iron	27½	27½	27½
175	C Brew	21⅜	21½	21⅜
200	Cdn Brnz	25	25	25
175	Cel	39½	39¼	39½
100	Cnvrtr A P	8	8	8
60	Cdn Cott	27½	27½	27½
60	Cdn Oil	17	17	17
1980	CPR	20¼	20⅛	20⅛
800	Cockshutt	16½	16⅛	16½
805	C Smelt	102⅞	108	102
185	Seagram	23⅞	23⅞	23⅞
440	Dom Bridge	48½	48	48½
60	Dom Corset	14⅛	14⅛	14⅛
210	Dom S Cb	20⅜	20⅜	20⅜
100	Dom Tar	25¼	25¼	25¼
685	Dom Tex	11⅜	11	11
30	Fndtn	30	30	30
205	Fraser	32	31⅞	32
100	Gn Ware	19¼	19¼	19¼
26	Do P	105	105	105
415	Gypsum	21	21	21
100	H Bridge	12	12	12
150	H Smith	48	48	48
50	Do P	50	50	50
100	Hudson Bay	47⅝	47¾	47¾
179	Imp Oil	27⅝	27½	27⅝
260	Imp Tob	14	14	14
25	Do 4P	26	26	26
405	Ind Accp	38¾	38¾	38¾
125	Int Bnz	18½	18½	18½
2280	Int Nickel	35⅛	34⅝	35⅛
95	Int Paper	52¾	52¾	52¾
150	Int Pow	59½	59½	59½
22	Int. Util	25	25	25
25	L Secord	16½	16½	16½
425	MacMillan	12⅞	12½	12¾
865	Do B	13	12⅞	13
305	Massey	29	29	29
325	McColl	14⅝	14¾	14¾
50	Molson	28	28	28
50	Mtl Loco	19½	19½	19½
100	Murphy	23½	23½	23½
102	N Brew	31⅜	31½	31⅜
65	N Druz	12½	12¼	12½
30	Noranda	70	70	70
15	Ont Stl	53	53	53
125	Page Hersey	48½	48½	48½
200	Pow Riv	55¾	55¾	55¾
1045	Pow Corp	22	21⅝	22
326	Price	91	91	91
50	Prov Trans	16½	16½	16½
100	Royalite	13¾	13¾	13¾
100	Que Pow	20	20	20
225	Shawinigan	26⅝	26⅜	26⅜
30	Sicka	22¼	22¼	22¼
100	Do Vt	22	22	22
50	S Can Pow	23	23	23
850	Stan Chem	9⅛	8⅞	8⅞
320	Steel of Can	23½	23½	23½
75	Do P	24	24	24
285	Thrift	19	19	19
445	Walker	47⅛	47	47
1202	Winnipeg E	38	37⅛	38

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	A midi
110	Abitibi	32¼	32¼	32¼
645	Abitibi P.	24⅝	24½	24½
1100	Akaitcho	1.50	1.45	1.45
400	Akaitcho Rts.	.08¼	.07	.07
1500	Ap. Con.	.60	.60	.60
2300	Am. Larder	.35	.34	.34
1000	Am. Neph.	.60	.60	.60
1500	Am. Yknife.	.10½	.10½	.10½
15480	Anacon	4.80	4.70	4.70
1000	Anglo Cdn.	6.20	6.15	6.20
2000	Apex	.05	.05	.05
13500	Aquarius	.46	.45	.45
10	Argus P.	78	78	78
74700	Arjon	.54	.50	.5
4000	Armistice	.19	.18	.18
84575	Ascot	2.16	2.05	2.05
500	Athona	.11	.11	.11
22150	Atlantic Oil	3.25	3.20	3.20
310	Atlas Steel	9½	9¼	9½
500	Atlas Yknife.	.24	.24	.24
1500	Aubelle	.08	.08	.08
1000	Aumaque	.32½	.32½	.32½
500	Bagamac	.20	.20	.20
600	Bankfield	.09	.09	.09
10	Bk. of Mont.	30⅜	30¾	30⅜
100	Bank of Tor.	41½	41½	41½
1500	Barymin	.60	.59	.60
2500	Base Metals	.36	.36	.36
255	Bell	42¼	42¼	42¼
40	Bertram A	19	19	19
68600	Bevcourt	.57	.48	.57
500	Biltmore P.	17	17	17
1000	Bobjo	.13	.13	.13
10000	Bonetal	.50	.50	.50
63700	Bonville	.20⅞	.20	.20½
2000	Bordulac	.17½	.17½	.17½
2500	Boymar	.15½	.15	.15
351	Brazilian	23⅜	23⅜	23⅜
500	Brewis.	.10	.10	.10
765	BA Oil	31½	31⅜	31½
1800	BC Forest	4.25	4.20	4.25
225	BC Power A	31¾	31½	31¾
29	Bruck B	6½	6½	6½
1000	Buffadison	.14½	.14½	.14½
200	Buff. Ank.	1.90	1.90	1.90
11500	Buffalo Cdn.	.31	.30	.30
4200	Bull Dog Yk.	.43	.42	.42
255	Burns B	24	23½	23½
200	Burrard A	7⅞	7⅞	7⅞
8000	Calder	.11	.10	.11
50	Cal. & Edm.	8.10	8.10	8.10
100	Calvan	5.80	5.80	5.80
100	Campbell	2.50	2.50	2.50
125	Can. Cement	41½	41	41
175	Can. Foils	6	6	6
50	Can. Foils A	12¼	12¼	12¼
25	Can. Malting	51¾	51¾	51¾
90	C. Packers A	36⅝	36¾	36⅝
5	Can. SS.	22	22	22
55	Can. SS. P.	40½	40½	40½
55	Can. Wire B	36	36	36
50	Bk. of Com.	26½	26½	26½
150	Cdn. Brewer.	21⅜	21⅜	21⅜
20	Cdn. Car	11⅜	11⅜	11⅜
25	Cdn. Cel.	39½	39½	39½
80	C. Dredge	26	26	26
1549	CPR	20⅛	20	20
100	C. Wallpa. B	14	14	14
1000	Castle Treth.	2.50	2.50	2.50
5100	Cent. Leduc	1.99	1.97	1.97
600	Centremaque	.17	.17	.17
2000	Cheskirk	.08	.08	.08
10850	Chesterville	1.01	1.00	1.00
500	Chimo	.39	.39	.39
1500	Chisalam	.05	.04⅞	.04½
200	Cochenour	1.97	1.96	1.96
40	Cochrane A	16	16	16
325	Cockshutt	16¼	16	16¼
2000	Coin Lake	.18	.18	.18
14	Collingwood	9½	9½	9½
70	Collingwd. P.	9½	9½	9½
400	Conduit	9½	9	9¼
33100	Con. Ansley	.23	.22	.22½
2200	Con. Beattie	.61	.60	.60
4225	Con. Homes.	.09	.09	.09
16666	Con. Lebel	.27	.25	.25½
205	Con. Smelters	103	101¾	102½
80	Con. Gas	176	175	176
4500	Crestaurum	.21	.21	.21
10	Crows Nest	51½	51½	51½
19700	Crowshore	.25	.24	.24
15	Davis A	21	21	21
1500	Del Rio	1.38	1.37	1.38
500	Detta	.10	.10	.10
2000	Discovery	.50	.49	.50
100	Dist. Seag.	23¾	23¾	23¾
10	Dome	17¼	17¼	17¼
50	Dom. Foundry	32¼	32¼	32¼
75	Dom. Steel B	20⅝	20⅝	20⅝
30	Dom. Stores	40½	40½	40½
5	Dom. Tar	24½	24½	24½
90	Dom. Tex.	11	10⅞	10⅞
10	Dom. Wool.	8¾	8¾	8¾
500	Donalda	.63	.63	.63
1000	East Amphi.	.12½	.12½	.12½
6000	East Crest.	.09¾	.09	.09½
2500	East Leduc	.27	.26	.26
268	E. Malartic	2.11	2.11	2.11
8600	E. Sullivan	7.45	7.25	7.25
100	East Steel	4.00	4.00	4.00
500	Elder	.56	.56	.56
8900	Eldona	.31	.29	.29
3000	El. Pen. Rey.	.17	.16½	.16½
4000	Falconbridge	6.60	6.50	6.60
25	Fanny Farm.	35½	35½	35½
2700	Fed. Pete.	5.85	5.80	5.80
740	Ford A	45	45	45
500	Francoeur	.12	.12	.12
200	Frobisher	2.90	2.90	2.90
2000	Garrison	2.12	2.10	2.12
100	Gat. Pow.	18½	18½	18½
400	Gen. ePte.	1.80	1.80	1.80
500	Gen. Pete.	1.70	1.70	1.70
200	Giant	8.45	8.45	8.45
2500	Globe	.67	.67	.67
1000	Gods Lake	.32	.32	.32
500	Goldale	.14	.14	.14
27500	Gold Eagle	.17	.15½	.16
1200	Gold Manitou	2.65	2.65	2.65
1500	Goldora	.07	.06½	.07
7500	Grah. Bousq.	.27⅝	.27¼	.27½
25	Gl. Paper	20	20	20
175	Gypsum	21	20⅞	21
10000	Halliwell	.05	.03	.03
150	Ham. Bridge	12	12	12
2000	Hard Rock	.51	.51	.51
6500	Harricana	.13½	.13	.13
4000	Hasaga	.36	.35⅝	.36
3000	Heath	.11⅝	.11⅝	.11⅝
3000	Heva	.08¼	.08	.08
1000	Highridge	.06¼	.06¼	.06¼
400	Hollinger	16¼	16¼	16¼
120	Home	16⅝	16⅝	16⅝
5000	Homer	14½	14	14½
1000	Hoyle	.45	.45	.45
100	Hud. Bay	47¾	47¾	47¾
1500	Hurh Mal.	.04⅞	.04⅞	.04⅞
300	Imp. Bank	32¼	32¼	32¼
1963	Imp. Oil	27¾	27⅝	27¾
35	Imp. Tob.	14	14	14
100	Imp. Tob. P.	7½	7½	7½
12000	Indian Lake	.06½	.05½	.06⅜
50	Inglis	13	13	13
2000	Inspiration	.46	.46	.46
375	Int. Metals	32½	32¾	32¼
7825	Int. Nickel	35¼	35	35¼
15	Int. Pete.	10½	10½	10½
1600	Jacknife	.08	.08	.08
1700	Joliet	.66	.66	.66
12000	Kayrand	.30	.29	.29½
305	Kerr. Add.	18½	18½	18½
7000	Keyboycon	.16	.15	.15
25	Labatt	20	20	20
14450	Ladulama	1.12	1.07	1.08
22050	Laguerre	.19	.18	.18
1000	L. Dufault	.98	.98	.98
6000	L. Fortune	.11	.10½	.10½
1050	L. Osu.	.81	.80	.81
360	Lake Shore	11¾	11½	11½
6850	L. Wasa.	.83	.72	.83
100	L. Lauz	1.65	1.65	1.65
1500	Lapa Cad.	.05	.05	.05
1000	Lapaska	.05	.05	.05
20000	Larder U.	.03½	.03½	.03½
100	Laura Sec.	16½	16½	16½
4160	Leduc	1.10	1.09	1.10
700	Leitch	1.14	1.14	1.14
80	Loblaw A	32½	32½	32½
5000	Louvicourt	.8	.18	.18
3200	Lynx	.37	.37	.37
700	Macassa	2.82	2.80	2.80
5000	MacDonald	.55½	.55	.55
4000	Macfle.	.20¼	.19¾	.19¾
2700	MacLeod	3.35	3.25	3.25
791	MacMillan A	12⅞	12½	12⅞
1695	MacMillan B	13	12¾	13
267	Madsen	2.85	2.82	2.82
550	Mal. GF.	3.05	3.00	3.00
3000	Man. & East.	.03	.03	.03
500	Marcus	.23	.23	.23
1000	Martin	.12	.11½	.11½
825	Massey	29¼	28¾	28¾
480	Massey P.	29¾	29¾	29¾
65400	Marbenor	.30	.28½	.29½
85	McColl	14¾	14¾	14¾
25	McIntyre	60	60	60
188	Mexican L. & P.	2.10	2.10	2.10
44500	Mid. Cont.	.08¼	.07⅞	.08
13900	Milton	2.25	2.10	2.25
1675	Mining Corp.	12⅜	12⅜	12⅜
500	Model	.60	.60	.60
50	Mod. Cont.	.18	.18	.18
25	Mtl. Loco.	19¼	19¼	19¼
3000	Mosher	.61	.60½	.60½
80	Nat. Drug P.	12½	12½	12½
165	Nat. Groc.	11¾	11¾	11¾
65	Nat. Hose. B	20½	20½	20½
22600	Nat. Pete.	2.95	2.79	2.85
400	Negus	1.40	1.39	1.40
1000	New Bidlam.	.05	.05	.05
3700	New Calumet	1.65	1.57	1.60
600	New Dicken.	1.03	1.00	1.03
500	New Goldvue	.43	.43	.43
1000	New Jason	.42	.42	.42
4500	Newmorth	.05½	.05½	.05½
6250	New Pacalta	.10¾	.10¾	.10¾
2500	Nw. Thurbois	.17½	.17	.17½
19800	Nicholson	.55	.51	.54
120	Noranda	70	69¾	69¾
2940	Normetal	3.35	3.30	3.30
13000	Norpick	.05	.05	.05
800	Nor. Can.	.41	.41	.41
1350	O'Brien	1.81	1.80	1.80
600	Okalta	1.98	1.98	1.98
1500	O'Leary	.27	.27	.27
23600	Omega	.16	.15½	.16
6000	Omnitrans	.08	.07	.07⅜
12000	Oslac	.10	.10	.10
2300	Osisko	1.54	1.52	1.52
1850	Pac. Pete.	6.95	6.90	6.90
280	Page Hersey	49	49	49
1100	Pamour	1.17	1.17	1.17
3100	Pan. Wester.	.54	.52	.54
27900	Piccadilly	.60	.58	.58½
3400	Pickle Crow.	2.45	2.45	2.45
1000	Placerex	3.75	3.75	3.75
8000	Porc. Pen.	.13½	.13½	.13½
140	Powell River	55¾	55½	55¾
285	Power Corp.	22	21½	22
100	Press Metal	19⅝	19⅜	19⅝
600	Pros. Air	3.35	3.35	3.35
1500	Que. Lsh.	.24	.23	.24
1000	Que. Manitou	.82	.82	.82
1100	Quemston	1.56	1.50	1.52
1825	Quemont	22½	22¼	22½
7400	Reef. Pete.	.58	.57	.57
19500	Regcourt	.08½	.06½	.08½
2000	Roxana	.47	.47	.47
5	Royal Bank	28¾	28¾	28¾
825	Royalite	13¾	13¼	13¾
11000	Roybar	.09¾	.09	.09
2100	Senator	27½	.27	.27
10	Shawinig. B	52⅞	52⅞	52⅞
4000	Shawkey	.34½	.34	.34½
40	Sheas Brw. A	16	16	16
1819	Sherritt	2.25	2.18	2.20
2900	Silver Miller.	.95	.94	.94
140	Silv. Dal. B	7⅞	7⅞	7⅞
20	Simpsons P.	99	99	99
1000	Siscoe	.49	.49	.49
4700	Sladen	.84	.84	.84
5000	South Braz.	.18	.17½	.17½
1000	Stadacona	.49	.49	.49
335	Stand. Chem.	9	8⅞	8⅞
65	S. Chem. P.	92	92	92
50	Stand. Pav.	16⅝	16⅝	16⅝
40	Stedman	17¾	17¾	17¾
25	Steel of Can.	23½	23½	23½
25	Steel of Can. P.	24⅝	24⅝	24⅝
500	Steeloy	.07½	.07½	.07½
1200	Sullivan	3.05	2.95	2.95
3100	Superior Oil	.90	.86	.86
600	Sylvanite	1.43	1.42	1.43
700	Teck Hughes	3.05	3.00	3.00
2000	Thom. Lund.	12½	12½	12½
1500	Tombil	.40	.40	.40
300	Torbt.	1.20	1.19	1.20
305	Tor. Iron A	13	13	13
29100	Tower Pete.	.75	.72	.75
15	Trad. Fin. A	34½	34½	34½
2500	Trans. Vt.	.40	.35	.35
400	Un. Keno	6.90	6.80	6.80
2000	United Oil	.65	.60	.63
150	United Steel	8½	8½	8½
7100	Upp. Canda	3.20	3.10	3.15
500	Ventures	7.60	7.50	7.60
74700	Villbona	.26	.23	.23½
300	Waite	9.15	9.00	9.15
230	Walker	47	47	47
2000	Westeel	69¾	69¾	69¾
7100	West. Ashley	.69	.68	.68
120	Weston	27¼	27¼	27¼
8000	Wiltsey	.10	.09½	.09½
21500	Winch. Lard	.15⅝	.15	.15½
1500	Wingait	.07½	.07	.07
1205	Wpg. El.	38	37½	38
	5 Wpg. El. P.	100½	100½	100½
25500	Winora	.15	.13½	.14¼
3500	Yale	.37	.36	.37
	CURB			
200	Brown Co.	5½	5½	5½
105	Brown Co. P.	110¼	110	110¼
4235	C. W. Lumb.	5⅜	5⅜	5⅜
235	C. Westingh.	61	61	61
76	Con. Paper	24⅞	24⅝	24⅞
75	Int. Paper	52¾	52½	52¾
169	Int. Util.	24¾	24⅝	24⅝
100	Ogilvie	21½	21½	21½
400	Pend'Oreille	6.70	6.70	6.70
500	emiskaming	.09	.09	.09

Total des ventes: 1,559,000.

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 42,100; Mines, 536,500

Le monde financier

Marché d'Ottawa

On trouve des fleurs et des légumes en abondance sur le marché aujourd'hui. La belle température a aidé considérablement les jardiniers. Les prix sont stables.

Prix des produits à 9 heures:

VIANDES

Boeuf	31c-37c
Veau	32c-36c
Porc	30c-33c
Agneau	60c
Mouton	33c-36c

Volaille vivante

Poules	$2-$2.50
Poulettes	$1.75-$2
Coqs	$1.25-$1.75

Volaille apprêtée

Poulets	40c-45c
Poules	40c-45c
A griller	55c
Poulets du printemps	50c

Oeufs

Extra-gros	50c
A-gros	45c
A-moyens	40c
A-poulettes	35c

Légumes

Laitue, le paquet	10c
Petits oignons, le paquet	5c
3 paquets	10c
Asperges, le paquet	15c
2 paquets	25c
Rhubarbe, le paquet	5c
Persil, le paquet	10c
Radis, 3 paquets	10c
Epinards	10c

PLANTS

Tomates, 1 douzaine	35c
Choux, la douzaine	25c
Concombre, le pied	35c
Piment, la douzaine	25c

FLEURS

Pensees, la douzaine	$1
Jonquilles, la douz.	$1
Pois de senteur, le paquet	50c
Narcisses, la douzaine	35c
Gueules-de-loup, la douzaine	40c
Paquets mélangés	50c à $1
Pots de fleurs	50c à $2

Prix des produits

POMMES DE TERRE

N.-B. no 1 $1.50-$1.60; 10 livres, 23c-25c; I. P.-E. no 1, $1.50-$1.65; 10 livres, 24c-25c.

OEUFS

Caisses gratuites: A-gros: 40c-41c. A-moyens: 38c-39c; A-poulettes, 30c; B, 29c; C, 25c-26c. Arrivages: 445 caisses.

BEURRE

Arrivages courants: Beurre du Québec pasteurisé no 1, 52¼c; Prix du gros: Québec pasteurisé no 1 frais, 53c-53¼c, no 2, 52¾c. Beurre de première qualité 53c-53¾.

FROMAGE

Arrivages courants de fromage: Blanc de Québec, 27⅜c; d'Ontario, 26⅜c-26 15/16c; coloré d'Ontario, 32⅛c-34 1/16. Prix de gros, blanc de Québec, 28c; blanc d'Ontario, 28c. Arrivage: 688 boites

Sommaire de la Bourse

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les valeurs ont évolué avec hésitation, sur un marché pas très actif, à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui.

La plupart des titres sont demeurés sans changement, alors que les changements étaient étroitement mélangés.

Les gains: Brazilian, C.P.R., Cockshutt, Imperial Oil, Laura Secord, International Nickel et Winnipeg Electric. Les pertes légères: Algoma Steel, B.C. Power, Consolidated Smelters, Walker et Dominion Textile

TORONTO

TORONTO (PC) — L'activité était bonne à l'ouverture de la Bourse de Toronto aujourd'hui, mais les prix semblaient baisser à la suite des deux séances successives de hausse. Les pertes étaient lourdes dans les industrielles et les métaux non précieux. Les titres aurifères à bon marché ont continué à monter alors que quelques pétroles de l'Ouest s'amélioraient.

East Sullivan et Anacon Lead ont fléchi dans les bas métaux. International Nickel était en demande pour des gains fractionnaires et International Paper s'est amélioré dans les industrielles. Villbona, Arjon et Belcourt étaient actifs et plus hauts dans les mines d'or.

WALL STREET

NEW-YORK (PA) — Le marché des valeurs a continué rétablissement, à l'ouverture de la Bourse de Wall Street, ce matin.

Les gains n'étaient qu'en petites fractions pour la plupart et il n'y a eu que de rares baisses importantes.

Les grains

CHICAGO (PA) — Les grains se sont ouverts un peu plus bas, alors qu'une certaine pression modérée atteignait toutes les sections, au marché des grains de Chicago.

Le blé s'est ouvert à ⅛-⅜ plus bas, juillet $2.12⅛; le maïs était de ¼-⅜ plus bas, juillet $1.46¼, et l'avoine était d'inchangée à ⅜ plus basse, juillet 78⅝-½. La fève soya était d'inchangée à 1¾ cent plus basse, juillet $3.0'½-$3.02.

L'aide à Rimouski

QUEBEC — (PC) — Le premier ministre Duplessis a déclaré hier soir que le comité fédéral-provincial formé en vue d'administrer les octois de $5,000,000 accordés à la ville sinistrée de Rimouski pourra commencer son travail sous peu.

Les gouvernements fédéral et provincial fourniront chacun $2,500,000 au fonds de secours.

Jusqu'ici, a déclaré le premier ministre, le fonds de secours provincial pour les sinistrés de Rimouski et de Cabano a expédié 9,200 reçus aux donateurs. La somme recueillie s'élève maintenant à un peu plus de $725,000, y compris la valeur des dons en nature.

Les bestiaux

TORONTO

TORONTO — (PC) — Les premières ventes de bovins étaient trop peu nombreuses pour établir des prix, sur le marché de bestiaux de Toronto, ce matin.

Les arrivages: aucun bovin, 20 veaux, 110 porcins, pas d'agneau ni mouton. On a reporté 200 bovins du marché d'hier.

On n'a rapporté aucune vente de veaux à l'ouverture du marché. Les porcs se sont vendus surtout à $32 pour la catégorie "A", avec quelques-uns à $32.25. Les truies apprêtées rapportaient $22.

La prospérité des Etats-Unis à son apogée

WASHINGTON — (AFP) — La prospérité économique des Etats-Unis est à son apogée, a déclaré le Dr Léon Keyserling, président du comité consultatif économique du président Truman.

M. Keyserling a insisté sur le fait qu'à son avis l'activité du deuxième trimestre a atteint un sommet, en tenant compte des changements dans le pouvoir d'achat du dollar: "Nous sommes, a-t-il dit au niveau le plus élevé de la production avec des prix inférieurs à ceux de 1949. L'économie, a-t-il ajouté, doit continuer à croître en 'termes réels', étant donné que notre production et notre population augmentent."

Le revenu national au niveau de 1938

LAKE SUCCESS — (AFP) — Un document publié par le bureau des statistiques des Nations Unies indique que le revenu national, mesuré en fonction des prix, est retourné au niveau d'avant-guerre de 1938 dans de nombreux pays qui avaient été gravement éprouvés par la guerre.

Parmi ces pays, le document cite la France, la Grande-Bretagne, la Hollande, la Norvège, la Finlande et la Hongrie.

Par contre, les données fournies par les autorités grecques et italiennes indiquent que l'ensemble de la production grecque n'a atteint en 1948 que 65 pour cent des chiffres de 1938, et la production italienne une proportion un peu plus élevée mais encore très inférieure aux chiffres de 1938. Le document tient compte dans le revenu national de l'importance relative des différentes industries, de la proportion des salaires, des loyers, des profits, des placements et des capitaux.



Shell Premium "ACTIVÉE" est l'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser!

A TITRE DE MEMBRE DU NATIONAL SOLID FUEL INSTITUTE, NOUS



Ceci veut dire que nous vous garantissons sans condition —

1. CHARBON PROPRE, DE PREMIERE QUALITE
2. CHARGES PLEINE QUANTITE
3. ENTIERE SATISFACTION avec chaque tonne ou nous reprendrons le combustible et le remplacerons ou rembourserons votre argent.

Member NATIONAL SOLID FUEL INSTITUTE

Conditions budgétaires, si désiré

HALL FUEL LTD.

Nos camions de livraison 339, rue Preston. 3-5631


"Après avoir adopté B.F.G., j'ai roulé 29,450 milles sans crevaison. Ces pneus sont encore en très bon état."
D. M. McDonald, Calgary, Alta.

Les voyageurs de commerce savent pourquoi

CHEZ LES AUTOMOBILISTES

3 sur 5* ONT LAISSÉ UNE AUTRE MARQUE POUR ADOPTER

B.F.Goodrich

*Une enquête menée chez les clients des dépositaires B.F. Goodrich dans tout le pays révèle que 3 sur 5 d'entre eux ont abandonné une autre marque, pour adopter Goodrich.

Pourquoi ont-ils changé?

Les voyageurs de commerce peuvent vous en dire la raison, en ce qui les concerne. Ils veulent rouler sans ennuis . . . arriver à temps à leurs destinations . . . couvrir leurs itinéraires comme prévu, au minimum de frais.

Millage, sécurité, confort, économie . . . n'est-ce pas ce que *vous* voulez aussi? Vous pouvez avoir satisfaction. L'habileté des techniciens Goodrich met à votre disposition une performance supérieure. Profitez des résultats des recherches faites chez B.F. Goodrich: composés caoutchoutés qui ne chauffent pas, qui durent longtemps, semelles et carcasses d'un modèle perfectionné, méthodes de fabrication modernes. Quand vous *adoptez B.F.G.*, tout cela est à vous.

Il y a un sympathique dépositaire de pneus B.F.G. non loin de chez vous. Il fait partie de la grande famille B.F. Goodrich, qui comprend 5,000 experts et spécialistes en pneus. Il vous aidera à garder vos pneus en parfait état toute l'année.

Demandez-lui de vous montrer les nouveaux Silvertowns B.F.G. et les fameuses chambres à air de sûreté Seal-O-Matic qui scellent les crevaisons immédiatement, définitivement, *pendant que vous roulez*. Allez le voir aujourd'hui!

CHERCHEZ L'ENSEIGNE PENTAGONALE qui indique le sympathique dépositaire B.F. Goodrich

LES MANUFACTURIERS CHOISISSENT EUX AUSSI B.F. GOODRICH

Si votre voiture neuve, votre camion ou votre tracteur sont équipés de pneus B.F. Goodrich, profitez du service d'inspection gratuit que votre dépositaire fait subir aux pneus. Cela vous garantit l'usage prolongé.



Le fameux PNEU A PRESSION EXTRA—BASSE B.F.G.



"Un ami m'a conseillé d'adopter B.F. Goodrich pour être à l'abri des éclatements grâce à la plus grande solid

Séance orageuse du Conseil de Carleton



Le dîner du club Rotary de Hull, hier midi, fut consacré exclusivement aux fêtes de Hull. Le conférencier était M. Léon Trépanier, O.B.E., conseiller des organisateurs des célébrations, que l'on voit à gauche, sur cette photo, en compagnie de M. Philippe Monfils, citoyen âgé de 92 ans qui fut témoin des démarches pour l'incorporation de notre ville, en 1875, M. Francis-H. Murray, maire de Woburn, Mass., ville natale de Philémon Wright et M. Edgar Lachance, président du Rotary. (Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Irrités, des conseillers rejettent énergiquement des paroles qui leur avaient été attribuées — Les catholiques et les Canadiens français

Le Conseil de comté de Carleton est en émoi! On l'accuse d'irrégularités scandaleuses, d'anticatholicisme, d'antipathie à l'égard des Canadiens français. Certaines accusations veulent même qu'au sein d'un comité en particulier, "la bouteille" accompagne les réunions... avec les résultats qu'on devine.

Cette tempête, qui s'abat présentement sur le Conseil en général et sur le comité des chemins en particulier, est la conséquence d'un article publié mercredi, dans un quotidien local, au sujet du congédiement soudain de M. Edgar O'Brien, contremaître des chemins du comté de Carleton, et de la démission non moins brusque de M. J. D. Adams, ingénieur du comté.

Selon l'article en question, M. O'Brien, en sa qualité de contremaître, assista à une réunion du comité des chemins le 13 juin dernier, et mit à jour "certains manèges plus ou moins légitimes allant bon train au sein du comté". L'article précise que M. J. C. Donnelly, préfet de Marlborough, accusa M. O'Brien de manquer de popularité dans Carleton à cause de sa politique et à cause de sa religion. (M. O'Brien est catholique.) Le compte rendu ajoute que M. Donnelly avoua avoir prononcé ces paroles, tout en expliquant qu'il se faisait le porte-parole des gens de Marlborough.

(Il ne s'agit pas d'un compte rendu du "Droit".)

Autre histoire

Mais, hier après-midi, alors que le Conseil tenait une autre assemblée générale, ce n'était plus la même histoire: M. Donnelly, de même que MM. N. McCaffrey, C. V. Riddell, V.-E. Major et T. Keenan, tous membres du comité des chemins, soutinrent mordicus, durant plus de deux heures, qu'il n'avait jamais été question de religion.

"Cette allégation est absolument fausse, a déclaré M. Donnelly. Je n'ai même pas mentionné le mot religion. Je le nie et je demande rectification. Je n'ai jamais mêlé la religion à la politique, et j'espère n'avoir jamais besoin de le faire." Il avoua, cependant, avoir accusé M. O'Brien de manquer de popularité.

M. Keenan, membre du même comité, déclara que M. O'Brien aurait dû faire ses déclarations devant le comité, puisque c'est à lui qu'elles s'adressaient. Il prononça lui aussi un vibrant plaidoyer en faveur de l'égalité, plaidoyer qu'il émailla de l'exclamation "Pas plus Franco que Staline!".

La bouteille préside

M. O'Brien déclara qu'à la réunion à laquelle il se rendit, tout récemment, certains membres du comité des chemins étaient "incapables" d'assister tant ils étaient ivres. (Ce serait là une autre des "irrégularités" dont nous faisions mention mercredi.)

Naturellement, les membres réfutèrent encore l'allégation avec des mots ultra-énergiques.

M. Riddell, par exemple, déclara que c'était là "une accusation des plus basses". Il affirma que jamais, à sa connaissance, un membre avait absorbé "une seule cuillerée à thé" de boisson avant les assemblées.

Plus tard durant la discussion, M. McCaffrey, personnellement accusé d'avoir apporté à la réunion une bouteille de "whisky", demanda si M. O'Brien pouvait prouver son avancé.

"Je le peux certainement, de répliquer M. O'Brien; c'est M. Keenan qui me l'a dit."

Cette réponse ne fut pas sans déclencher un torrent de protestations de la part de l'accusé, comme on s'en doute bien. S'adressant à M. O'Brien, il lui demanda à son tour de prouver que l'administration du comté était mal dirigée si c'était là sa conception.

"Je suis convaincu, de s'exclamer M. Keenan, que tous les membres de ce Conseil sont prêts à recourir à n'importe quelle Cour du pays pour vous le faire prouver."

"S'agit-il de rêves"

Non satisfait des négations des membres, M. Léo Cantin, celui qui déclencha la bataille mardi dernier, demanda si c'était "les petits oiseaux qui murmuraient ces rumeurs aux oreilles des journalistes".

"Je ne le crois pas, de dire M. Cantin. Il faut qu'il y ait eu une raison à ces déclarations, même s'il se peut qu'elles aient été inspirées par des ennemis de M. Donnelly."

Parlant de M. O'Brien, le préfet d'Eastview souligna qu'un homme avec 17 ans d'expérience au poste de contremaître, ne part pas d'une façon si soudaine. Il faut dire que M. Adolphe Mayer, sous-préfet d'Eastview, et M. J.-B. Potvin, sous-préfet de Gloucester, seuls Canadiens français du Conseil avec M. Cantin, n'ont pas manqué d'exprimer leur avis, soulignant surtout comment il serait regrettable que le départ de M. O'Brien ait été causé par quelque préjudice de la part du comité.

Heureusement, tous ces cris et ces grincements de dents se terminèrent sur un ton rieur, lorsque M. T. A. Dolan s'exclama:

"En lisant le compte rendu de la dernière réunion, je me suis demandé si j'étais bien du groupe de ceux qui y avaient assisté, ou si je n'étais pas plutôt allé à une "fête"..."



L'Univêrsité d'Ottawa vient de décerner le diplôme de bachelier en commerce à M. ROGER DUPUIS de Montebello. Le jeune universitaire est le fils de M. et Mme Rosario Dupuis de la même localité.

Des Canadiens vont témoigner aux Etats-Unis

WASHINGTON — (PA) — Un comité du Congrès a convoqué aujourd'hui des témoins canadiens, dont on n'a pas révélé les noms, dans la poursuite de son enquête sur la coalition que l'on dit exister dans l'industrie canado-américaine du papier-journal.

Avant la séance d'aujourd'hui, le président du comité, Emanuel Celler, démocrate de New-York, a refusé de faire connaître les noms des témoins canadiens dont il a entouré la présence d'un certain air de mystère.

M. Celler a fait allusion à la "crainte de représailles" parmi les témoins éventuels à l'enquête qui se poursuit sur les prix élevés du papier-journal et sa rareté. On sait que 80 pour 100 du papier-journal utilisé par les journaux américains provient du Canada.

Plusieurs hautes personnalités de l'industrie canadienne du papier-journal ont refusé d'accepter l'invitation de témoigner à l'enquête que le comité leur avait adressée. Au nombre de ces personnalités se trouvent Robert M. Fowler, président de l'Association des manufacturiers de papier-journal et Charles Vining, ancien président.

Navires atomiques étudiés à Harwell; importants travaux

HARWELL, Grande-Bretagne (PA) — Sir John Cockroft, directeur du nouveau laboratoire de recherches atomiques de Harwell, a dit que la Grande-Bretagne pourrait bien posséder une usine d'énergie atomique utilisable d'ici "quatre ou cinq ans".

Il a révélé hier que les chercheurs de Harwell, qui poursuivent ce but, tentent de découvrir de nouveaux moyens de produire le plutonium — substance qui entre dans la composition de la bombe atomique — plus rapidement et avec un meilleur rendement.

Ces savants auraient déjà trouvé un moyen plus économique d'extraire l'uranium de son minerai.

Sir Cockroft a déclaré aux journalistes qui visitaient le laboratoire que la Grande-Bretagne serait peut-être en mesure de construire des navires et des submersibles mus par l'énergie atomique. Il leur montra des dessins d'un sous-marin atomique, et déclara que les savants de Harwell font des recherches intensives en vue de découvrir les matériaux utilisables dans la construction de moteurs atomiques. Les métaux rares, comme le béryllium et le titane, reçoivent une attention particulière.

Londres enquête au sujet du sabotage d'un sous-marin

LONDRES (CP) — L'Amirauté britannique est aujourd'hui à la recherche de saboteurs qui auraient mis du sable dans les engrenages du sous-marin britannique **Tally-Ho.**

Le **Tally-Ho**, actuellement en cale-sèche à Devonport, est un submersible de 1,900 tonnes, du type patrouilleur. On croit qu'il est muni d'un nouvel appareil de respiration sous-marine, qui permet de plus longs séjours sous l'eau.

Depuis la guerre, on a reçu nombre de rapports de sabotage à bord de navires britanniques, rapports qui sont restés sans confirmation.

Aujourd'hui, le **London Evening News**, sous le titre "Les Rouges dans une nouvelle affaire de sabotage", révèle qu'on est à passer au crible tous les ouvriers des chantiers maritimes de Devonport que l'on sait avoir des tendances communistes. Leurs associés et leurs amis sont également l'objet d'une surveillance méticuleuse de la part de la police de l'Amirauté, selon le journal londonien.

DECES

BLAIS — A sa résidence, 145 King Edward, le vendredi, 23 juin 1950, à l'âge de 78 ans, est décédé J. Auguste Blais époux bien-aimé de Donalda Poirier. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice. Avis des funérailles plus tard. 70-145

CKCH
LE DROIT
OTTAWA HULL
910 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:
NUAGEUX

MINIMUM (ce soir) 68
MAXIMUM (demain) 80

Ottawa et la région: Beau aujourd'hui, devenant nuageux dans la soirée. Nuageux demain, avec quelques périodes ensoleillées. Demain soir, averses ou orages électriques locaux.

Dawson 49, 67; Prince-Rupert 47, 56; Prince-George 45, 75; Vancouver 50, 64; Victoria 49, 60; Kamloops ..., 62; Penticton 52, 68; Jasper 42, 66; Edmonton 45, 67; Calgary 44, 63; Lethbridge 48, 62; Medicine-Hat 51, 65; Yellowknife 43, 59; Prince-Albert 50, 67; Saskatoon 49, 70; Régina 52, 76; Winnipeg 59, 87; Pt-Churchill 38, 56; Pt-Arthur 49, 58; Sault-Ste-Marie 56, 72; White-River 61, 65; Kapuskasing 53, 57; North-Bay 55, 63; Muskoka-Airport 50, 66; Windsor 69, 85; London 61, 81; Toronto 52, 63; OTTAWA 53, 65; Montréal 59, 71; Québec 57, 70; Saint-Jean 50, 70; Moncton 38, 66; Halifax 49, 69; Charlottetown 42, 64; Sydney 45, 61; Yarmouth 47, 55; St-Jean, Terre-Neuve ..., 61.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

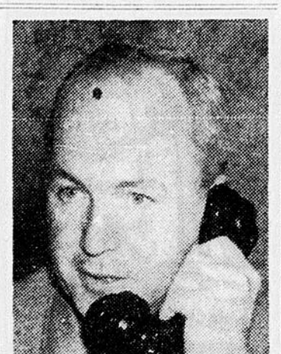
Générosité des Canadiens français d'Ottawa envers l'Assoc. d'Education

Plusieurs personnes n'ont pas encore fait rapport

L'Association d'Education d'Ontario est heureuse de publier une autre liste de souscriptions spéciales des Canadiens français d'Ottawa en faveur des bourses scolaires. On se rappelle que cette campagne est organisée à l'occasion du 40e anniversaire de fondation de l'Association. Les directeurs désirent adresser un merci bien sincère aux généreux donateurs, aux dévoués solliciteurs, ainsi qu'à leurs compatriotes de langue anglaise, tels que M. Touhey de l'hôtel Albion, le Star Cleaners et M. l'avocat McDonald.

Plusieurs solliciteurs n'ont pas encore fait rapport de leur travail. Nous apprécierions beaucoup connaître le succès qu'ils ont obtenu.

M. Lucien Lebianc, architecte, par M. J.-F. Simard	$100.00
Hôtel Albion, (M. W. Touhey, prop.) M. J.-F. Simard	100.00
Collège Lafortune des sténographes bilingues, par J.-F. Simard	50.00
Capital Co-Op d'Ottawa, par M. Louis Titley	50.00
Robertson Frères, par M. Edgar Tissot	50.00
Star Cleaners & Dyers, par M. J.-F. Simard	20.00
M. Simon Labarge de Billings Bridge, par J.-F. Simard	10.00
Dr J.-C. Rossignol d'Eastview, par Dr Paul de Varenne	20.00
Dr Paul H. De Varennes, par lui-même	25.00
Dr J.-L. Coupal, d'Eastview, par Dr De Varennes	10.00
M. Félix Desrochers, par M. Louis Charbonneau	20.00
Honorable Juge E.-R. Angers, par Louis Charbonneau	15.00
Dr Henri Bourque, par Louis Charbonneau	5.00
Dr Ernest Brunet, par Louis Charbonneau	5.00
Dr Oscar Brunet, par Louis Charbonneau	5.00
M. Joseph Béchard, par Louis Charbonneau	25.00
M. Louis Charbonneau, par lui-même	5.00
M. O.-A. Lefebvre, par Louis Charbonneau	3.00
Dr François Côté, par le Dr Amyot	25.00
M. Alaster McDonald, avocat, par M. J.-F. Simard	5.00
M. H.-A. Desjardins, pharmacien, par lui-même	5.00
M. H.-F. Brisson, pharmacien, par M. H.-A. Desjardins	10.00
M. Hector Aubrey, par M. J.-Alex Castonguay	10.00
M. E. Bilodeau, par M. J.-A. Castonguay	1.00
M. J.-Alex. Castonguay, par lui-même	2.00
Garage Laurence, par le Dr Laframboise	1.00



Le maréchal de l'Air G. O. Johnson

Johnson, président de l'Association des Nations Unies

Le maréchal de l'air, G. O. Johnson a été élue hier soir président de la section d'Ottawa de l'Association des Nations Unies. C'était la réunion annuelle de la section au Musée national.

Le Dr James Gibson agissait comme président de la réunion. Il fit la revue générale des activités de l'Association. Selon ce dernier, "Les Nations Unies ont un effet cumulatif sur la conscience des peuples".

Dans le domaine particulier à la section, les cours "History in Making" laissent graduellement leur empreinte sur l'esprit des auditeurs. Parmi les activités de la section locale, on remarque également la constitution de programmes internationaux pour les écoles ainsi que des films éducationnels et des brochures.

Dans son rapport, M. P. McHugh mit en relief la belle collaboration que lui avait accordée les écoles d'Ottawa. Ces dernières ont fêté avec le plus grand respect la Fête des Nations Unies. Les professeurs se sont ingénié à inculper dans les esprits des élèves, les principes de l'organisation internationale.

Dans plusieurs classes, des séminaires ont eu lieu sur le même sujet. On joua même dans quelque endroits des "saynettes" ayant trait à la vie internationale.

Au cours de l'hiver, 15 programmes radiophoniques furent diffusé sur les Nations Unies. Plusieurs d'entre eux (7) étaient oeuvres d'étudiants.

Le rapport du secrétaire-trésorier révèle que la situation financière de la section locale est satisfaisante.

La réunion annuelle se termina par la présentation de deux films, l'un ayant trait à la criminalité juvénile, l'autre aux congés en Grande-Bretagne.

Voici la liste des officiers élus hier: le R. P. Henri St-Denis, vice-président; J. C. Outram, secrétaire honoraire; A. F. Graves, trésorier honoraire. Les directeurs élus sont les suivants: W. E. Austin, M. P. McHugh, Mlle J. Mennie, M. R. Van Loon, le Dr E. P. Weeks et Mlle Cairine Wilson.

Bonn rend hommage au général M. Pope

BONN (AFP) — La Haute commission alliée a rendu un chaleureux hommage au lieutenant-général Maurice Pope, chef de la mission du gouvernement canadien auprès de la Haute commission alliée en Allemagne, qui a été nommé ambassadeur du Canada à Bruxelles et ministre plénipotentiaire au Luxembourg.

Dans une lettre répondant à l'annonce officielle du départ du lieutenant-général Pope, la Haute commission déclare notamment:

"Le conseil de la Haute commission a appris la nouvelle de votre départ avec de sincères regrets. Vous avez représenté ici votre pays avec une compétence réelle et avec un grand dévouement à votre tâche, et vous avez fait preuve à l'égard des autorités alliées d'une loyauté complète et du plus grand esprit de collaboration.

"En tant que doyen des chefs de mission accréditées à la fois auprès des gouvernements militaires et de la Haute commission alliée, votre expérience et votre diplomatie vous ont permis d'atteindre à une compréhension intelligente des problèmes et des objectifs des forces d'occupation."

L'Alliance française réélit le major Gustave Lanctot

L'Alliance française d'Ottawa a tenu son assemblée générale hier après-midi au salon de l'Institut canadien-français, rue Rideau. Les membres présents ont entendu la lecture des rapports annuels et ils ont procédé à l'élection des membres de leur comité exécutif pour l'année à venir.

Le major Gustave Lanctôt fut réélu président. Mme Cairine Wilson, membre du Sénat, et M. Louis-Philippe Gagnon ont été reportés à la vice-présidence; M. Charles St-Arnaud, éditeur français de la **Gazette du travail**, succède comme secrétaire-trésorier, à M. Pierre de Bellefeuille.

Après un mot de bienvenue de la part du major Lanctôt, M. de Bellefeuille, secrétaire-trésorier sortant de charge, donna lecture du compte-rendu des activités de l'année ainsi que de l'état des déboursés et recettes. On a alors pu constater que l'association comptait 376 membres, qui avaient versé au cours de l'année des cotisations s'élevant à $741; cependant les dépenses ont été plus considérables encore.

Sur proposition du vice-président, M. Gagnon, le secrétaire lut ensuite une lettre de Mme Thibaudeau Rinfret, déléguée à la réunion annuelle de la Fédération de l'Alliance française à New-York en compagnie de son époux, le très hon. juge en chef du Canada, lui-même vice-président de cet organisme. Mme Rinfret mentionna le nouvel essor de la fédération, qui s'est affilié plusieurs nouveaux groupes au cours de l'année, et la remarquable contribution du Canada, où il se trouve 20 groupes et un secrétariat permanent tenu par M. Jean Mouton, attaché culturel de l'ambassade de France.

Les membres votèrent les remerciements habituels à la presse et à l'Institut canadien-français, ainsi qu'au très hon. Thibaudeau Rinfret, qui a si bien représenté le Canada à la réunion new-yorkaise, et à Mme Rinfret, déléguée du groupe d'Ottawa.

Les élections furent plutôt rapides, puisque le président et les deux vice-présidents furent réélus à l'unanimité; M. St-Arnaud fut également élu à l'unanimité pour succéder au secrétaire-trésorier démissionnaire. Elles donnèrent cependant lieu à des éloges à l'adresse de chacun de ces officiers, qui ont donné cette année un nouvel essor à l'Alliance française d'Ottawa. M. Hormisdas Beaulieu remplissait la fonction de président d'élections.

Les 4 directeurs élus en 1947 ont été également réélus pour 3 ans; ce sont MM. Louvigny de Montigny, Antonio Tremblay, Edouard Beileau et Paul Leduc. Les autres membres du conseil encore en fonction sont: l'hon. Thibaudreau Rinfret, l'hon. Robert Taschereau, MM. A.-J. Major et **Maurice Ollivier, directeurs à vie;**



Le major Gustave LANCTOT

MM. Léon Mayrand, Félix Desrochers et Marc Boyer ainsi que Mme Roméo Vachon, directeurs jusqu'en 1951; l'hon. Eugène Angers, le Dr J.-C. Woods, MM. Edmond Cloutier et Hormisdas Beaulieu, directeurs jusqu'en 1952.

Les membres présents ont également exprimé le voeu que S. Exc. M. Hubert Guérin, ambassadeur de France, et le très hon. Louis St-Laurent, premier ministre, soient également confirmés dans leurs fonctions respectives de président et vice-président d'honneur. Quant aux directeurs d'honneur, le choix en revient au comité exécutif; actuellement, ce sont: S. Exc. le vicomte du Parc, ambassadeur de Belgique; les hon. Alphonse Fournier, H.-A. Fortier et Lionel Chevrier; MM. Robert Laurier et Maurice Morisset.

La réunion s'est terminée par une allocution du président réélu. Le major Lanctot remercia le président d'élections et les membres présents, dont plusieurs dames et demoiselles; il fit remarquer que l'année avait été très heureuse, puisque le nombre des membres était passé de 100 à 376.

"Il ne faut pas s'alarmer du déficit enregistré dans le rapport fiscal, poursuivit-il, car le conseil de direction a préféré élever le prestige de l'association en invitant des conférenciers de choix. L'Alliance française de Paris aidera d'ailleurs à combler ce déficit."

M. Lanctôt a encore déclaré que l'Alliance française de Paris permettrait désormais au groupe d'Ottawa, qui avait reçu beaucoup d'éloges lors de la dernière réunion générale à laquelle il avait assisté, de choisir lui-même ses propres conférenciers. Il a enfin parlé d'une campagne de recrutement que l'association locale lancera à l'automne, en vue de recueillir l'adhésion de tous les professionnels d'Ottawa et de Hull.

Message du 24 de St-Laurent

A l'occasion de la fête nationale des Canadiens français, le premier ministre Louis Saint-Laurent communique aux journaux le message suivant, à l'intention de ses compatriotes francophones:

"A l'occasion de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste, je suis heureux de formuler à mes compatriotes de langue française le voeu que nous gardions toujours vivant le respect de nos traditions, et que nous en fassions un objet de fierté nationale.

"C'est sur la saine tradition que se fonde le progrès, et les développements prodigieux qu'a connus notre pays durant ces dernières années n'auraient pas toute la portée que nous leur voulons s'ils n'étaient liés intimement à notre vie nationale.

"La fierté que nous ressentons aujourd'hui, en ce jour de la Saint-Jean-Baptiste, vient à la fois du respect que nous avons des traditions maintenues et de l'assurance que notre développement est en harmonie avec ces traditions."

(signé) Louis St-Laurent,
Premier ministre.

Mort tragique d'un enfant

RICHMOND HILL, Ont. (PC) — Un bébé de quelques mois a été tué dans les bras de sa mère, hier, lorsqu'il s'est fracassé la tête contre le tablier d'une automobile au cours d'un accident.

La mère de l'enfant, Mme James A. Moore, de Gravenhurst, le tenait dans ses bras au moment où l'auto familiale, conduite par M. Moore, entra en collision avec un camion près de Richmond Hill, à 16 milles au nord de Toronto. Les parents n'ont subi que des blessures légères.

Une usine incendiée

MONTREAL (PC) — Un incendie a éclaté, hier soir, à l'usine de la compagnie Canadian Liquid Air, Ltd, dans l'est de Montréal. On a réussi à maîtriser les flammes après avoir fait évacuer les lieux par crainte d'une explosion qui aurait été désastreuse.

Un édifice de deux étages, où l'on entreposait la machinerie, a été complètement rasé. On ignore la cause de l'incendie, et les directeurs de la compagnie n'ont pas pu révéler le montant approximatif des dégâts.

Vols de $5,350 hier à Montréal

MONTREAL (PC) — La police rapportait hier soir un vol de $4,000 perpétré dans une bijouterie de l'est de la ville, et un autre de $1,350 dans un restaurant du centre de la métropole.

Les voleurs sont entrés dans la bijouterie de M. Luc Samson, rue Ontario, et se sont emparé de près de $1,300 en argent ainsi que de bijoux pour une valeur d'environ $2,700.

Des bandits ont également pénétré dans le restaurant de Slitkin et Slotkin, mercredi, et se sont enfuis avec $1,350 pris dans un tiroir.

AVIS

DURANT LES MOIS D'ETE
(juin, juillet et août)

LE BUREAU DE
R. J. BASTIEN
Optométriste

SERA OUVERT JUSQU'A 5 H. LE SAMEDI ET SERA FERME TOUTE LA JOURNEE, LE LUNDI.

Don de $1,658 des Kinsmen

Les membres du club Kinsmen d'Ottawa ont marqué leur dernier déjeuner de la saison, hier midi, d'un beau geste en souscrivant $1,658 pour défrayer l'achat de matériel dentaire pour la clinique des écoles secondaires. Cette clinique sera dorénavant connue sous le nom de "Kinsmen Dental Clinic".

Cinq nouveaux membres furent intronisés à cette occasion. Ce sont: MM. Douglas Nettleton, Jack McEwen, P. Carnegie, Vern Brown et R. H. Wilson. Le président sortant, M. F. McHugh, présida à l'intronisation.

Veto probable au sujet de M. Lie

LAKE-SUCCESS (AFP) — On apprend, de source généralement bien informée, que le docteur Tsiang, délégué de la Chine nationaliste à l'ONU, a verti M. Trygve Lie qu'il opposerait son veto à sa réelection au poste de secrétaire général des Nations-Unies.

Toutefois, M. Tsiang aurait déclaré au secrétaire général qu'il accepterait de voir son mandat prolongé d'un an.

L'exil prend fin en France

PARIS — (PA) — Le Conseil de la République a approuvé aujourd'hui une loi sur l'admission en France des membres exilés de la famille royale française. Le vote a été de 222 à 84. La loi avait auparavant été adoptée à l'Assemblée nationale. Cette mesure révoque la loi d'exil de 1886.

Collision entre un camion et une auto à Rockland

ROCKLAND, Ont. — (DNC) — Une violente collision survenue hier soir, vers 9 h. 30, entre une automobile et un camion a causé $400 de dommages, à Rockland. Une occupante de l'automobile, Mme J. Simoneau, a subi de légères blessures.

L'accident est survenu en face de la demeure du Dr A. Powers et du garage Chamberland.

Le camion, propriété de M. Léo Lafleur, négociant en gros de Rockland, et que conduisait M. J.-A. Bédard, reculait, apparemment en vue de pénétrer dans le garage Chamberland. Le lourd véhicule frappa violemment une automobile venant en sens contraire, et que conduisait M. John Simoneau, constable de Rockland.

Afin de se dégager du camion, M. Simonneau donna un vigoureux tour de volant; par ce geste, il évitait en même temps de justesse l'automobile de M. Laurent Bélanger, agent d'assurances à Clarence Creek, stationnée tout près.

Après cette forte secousse, l'automobile s'arrêta enfin sur le trottoir, en face de la pharmacie Powers.

L'autre occupante de l'automobile, l'épouse de M. Simoneau, fut blessée légèrement dans la collision. On la conduisit immédiatement chez le Dr Powers; elle put ensuite regagner sa demeure. MM. Bédard et Charbonneau n'ont subi aucune blessure grave.

L'automobile a été démolie jusqu'au pare-brise tandis que le camion n'a reçu que de légers dommages.

L'agent Fred Goddard, de la police provinciale de Hawkesbury, est arrivé vers 10 h. 30 sur les lieux, afin de faire enquête.

Epoque idéologique, selon B. Hallward

CAUX-SUR-MONTREUX, Suisse — (Reuter) — Bernard Hallward, président de la compagnie de papier St-Raymond, de Montréal, a parlé hier au cours d'une réunion plénière de l'Assemblée industrielle du réarmement moral, sous la présidence du Dr Frank Buchman.

"Nous vivons à une époque idéologique, et nous sommes placés au milieu d'une guerre idéologique", a dit M. Hallward. "Il ne s'agit pas seulement d'empêcher un pays d'atteindre la Méditerranée. Nous faisons la guerre pour assurer le triomphe de la meilleure idéologie."

M. Hallward a ajouté que le paternalisme n'est pas suffisant: "Nous, industriels, avons souvent forcé nos ouvriers à accepter des parcs et des bains gratuits, mais cela n'a été, de notre part, qu'une espèce très raffinée d'égoïsme."

Les
MONUMENTS
de
J.-P. Laurin



Sont reconnus partout comme les mieux finis et moins coûteux.

BUREAUX et ATELIERS
103, Georges, OTTAWA
Tél: 4-0417

Dr Laurier Légaré
SERA ABSENT DE SON BUREAU
JUSQU'AU 26 JUIN

MAISON IDEALE
de Grenville, Qué.
VALEUR DE LA MAISON $15.000.00
VALEUR DU MOBILIER ..... $ 5,000.00
Tirage le 7 août, 1950, à Grenville
BILLETS — 50c
Serez-vous l'heureux gagnant?

CAMP NOTRE-DAME DE LA JOIE
BEECH GROVE, Que. (près Luskville)
VENEZ . . . GARÇONS et FILLES DE 9 à 15 ANS
Vous amuser au grand air de la montagne; découvrir les secrets d'une riche nature; vous rafraîchir dans l'eau claire du lac.
1ère période: du 3 au 17 juillet, les filles
2ième période: du 17 au 31 juillet, les garçons
3ième période: du 31 juillet au 14 août, les garçons
POUR VOUS INSCRIRE RENDEZ-VOUS AVEC VOS PARENTS mercredi, jeudi et vendredi, les 21, 22 et 23 juin le soir de 7.30 heures à 9 heures.
à Ottawa: Ecole Guigues, 159, rue Murray
à Hull: au Centre, 121, rue Notre-Dame
POUR INFORMATIONS TEL: 4-1837